

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2010-2011

8 JUILLET 2011

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
19 juillet 2001 relative à l'organisation du
marché de l'électricité en
Région de Bruxelles-Capitale et
l'ordonnance du 12 décembre 1991
créant des fonds budgétaires**

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du
1^{er} avril 2004 relative à l'organisation
du marché du gaz en Région de
Bruxelles-Capitale, concernant
des redevances de voiries en matière
de gaz et d'électricité et portant modification
de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative
à l'organisation du marché de l'électricité
en Région de Bruxelles-Capitale**

Voir :

Documents du Parlement :
A-201/1 – 2010/2011 : Projet d'ordonnance.
A-201/2 – 2010/2011 : Rapport.

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2010-2011

8 JULI 2011

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
19 juli 2001 betreffende de organisatie van
de elektriciteitsmarkt in het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest en
van de ordonnantie van 12 december 1991
houdende oprichting van begrotingsfondsen**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van
1 april 2004 betreffende de organisatie van
de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest, betreffende wegenisretributies
inzake gas en elektriciteit en houdende
wijziging van de ordonnantie van
19 juli 2001 betreffende de organisatie
van de elektriciteitsmarkt in
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Zie :

Stukken van het Parlement :
A-201/1 – 2010/2011 : Ontwerp van ordonnantie.
A-201/2 – 2010/2011 : Verslag.

RAPPORT

fait au nom de la Commission
de l'Environnement, de la Conservation
de la nature, de la Politique de l'eau
et de l'Energie

par M. Vincent VANHALEWYN (F)
et Mme Brigitte DE PAUW (N)

ANNEXES

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : M. Alain Destexhe, Mmes Béatrice Fraiteur, Caroline Persoons, MM. Bea Diallo, Ahmed El Ktibi, Mme Olivia P'tito, MM. Ahmed Mouhssin, Arnaud Pinxteren, Vincent Vanhalewyn, Hervé Doyen, Mmes Mahinur Ozdemir, Els Ampe, Sophie Brouhon, Annemie Maes.

Membres suppléants : M. Emmanuel De Bock, Mme Gisèle Mandaila, MM. André du Bus de Warnaffe, Bertin Mampaka Mankamba, Mme Elke Van den Brandt, M. Fouad Ahidar, Mme Brigitte De Pauw.

Autres membres : MM. Mohamed Azzouzi, Willem Draps, Ahmed El Khannouss, Didier Gosuin, Mme Anne Sylvie Mouzon, M. Joël Riguelle.

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie voor
Leefmilieu, Natuurbehoud,
Waterbeleid
en Energie

door de heer Vincent VANHALEWYN (F)
en mevrouw Brigitte DE PAUW (N)

BIJLAGEN

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heer Alain Destexhe, mevr. Béatrice Fraiteur, mevr. Caroline Persoons, de heren Bea Diallo, Ahmed El Ktibi, mevr. Olivia P'tito, de heren Ahmed Mouhssin, Arnaud Pinxteren, Vincent Vanhalewyn, Hervé Doyen, mevr. Mahinur Ozdemir, mevr. Els Ampe, mevr. Sophie Brouhon, mevr. Annemie Maes.

Plaatsvervangers : de heer Emmanuel De Bock, mevr. Gisèle Mandaila, de heren André du Bus de Warnaffe, Bertin Mampaka Mankamba, mevr. Elke Van den Brandt, de heer Fouad Ahidar, mevr. Brigitte De Pauw.

Andere leden : de heren Mohamed Azzouzi, Willem Draps, Ahmed El Khannouss, Didier Gosuin, mevr. Anne Sylvie Mouzon, de heer Joël Riguelle.

TABLE DES MATIÈRES

Annexe 4 : Avis n° 20110210-108 de Brugel.....	5
Annexe 5 : Avis n° 20110218-111 de Brugel.....	35
Annexe 6 : Avis du Conseil des usagers de l'électricité et du gaz de la Région de Bruxelles-Capitale.....	43
Annexe 7 : Avis du Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale.....	48
Annexe 8 : Avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.....	51
Annexe 9 : Avis de la Conférence des 19 CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale.....	56
Annexe 10.1 : Note sur les compétences du juge de paix en vertu des ordonnances électricité et gaz (transmise par la ministre Evelyne Huytebroeck).....	64
Annexe 10.2 : Note sur la requête contradictoire visée dans les ordonnances électricité et gaz (transmise par la ministre Evelyne Huytebroeck).....	73
Annexe 11 : Procédure de recouvrement comparative entre les trois Régions concernant les clients non protégés (source : FEBEG).....	79

INHOUD

Bijlage 4 : Advies nr. 20110207-108 van Brugel.....	5
Bijlage 5 : Advies nr. 20110218-111 van Brugel.....	35
Bijlage 6 : Advies van de Raad van gebruikers van elektriciteit en gas van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ..	43
Bijlage 7 : Advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.....	48
Bijlage 8 : Advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.....	51
Bijlage 9 : Advies van de conferentie van de 19 OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.....	56
Bijlage 10.1 : Nota over de bevoegdheden van de vrederechter op grond van de elektriciteits- en gasordonnantie (overgezonden door minister Evelyne Huytebroeck).....	64
Bijlage 10.2 : Nota over het tegensprekelijk verzoekschrift op grond van de elektriciteits- en gasordonnantie (overgezonden door minister Evelyne Huytebroeck).....	73
Bijlage 11 : Invorderingsproces voor de niet-beschermde klanten : vergelijking tussen de drie Regio's (bron : FEBEG).....	81

Annexe 4

Commission de Régulation de l’Energie en Région de Bruxelles-Capitale

**Avis (Brugel-AVIS-20110210-108) relatif
au projet d’ordonnance modifiant l’ordonnance
du 19 juillet 2001 relative à
l’organisation du marché de l’électricité
en Région de Bruxelles-Capitale,
adopté en première lecture par le Gouvernement
en sa séance du 23 décembre 2010**

**Etabli en application de l’article 30bis, § 2, 1°
de l’ordonnance précitée du 19 juillet 2001**

10 février 2011

Table des matières

0. Contexte juridique de ce rapport.....	
1. Remarques sur le texte de l’ordonnance modificative	
1.1. Généralités	
1.2. Définitions.....	
1.2.1. Remarques générales.....	
1.2.2. Réseau privé	
1.2.3. Utilisateur du réseau	
1.3. Chapitres gestion des réseaux, éligibilité et accès	
1.3.1. Gestionnaire du réseau de transport régional (GRTR).....	
1.3.2. Gestionnaire de réseau de distribution (GRD)	
1.3.3. Règlements techniques	
1.3.4. Plan d’investissement	
1.3.5. Rapport de qualité	
1.3.6. Réseaux privés ou fermés de distribution.....	
1.4. Chapitre éligibilité et accès au réseau.....	
1.4.1. Fournisseur vert.....	
1.4.2. Avis de Brugel	
1.4.3. Simplification administrative	
1.5. Chapitre obligations et missions de service public.....	
1.5.1. Volet statistiques	
1.5.2. Limitation du cautionnement.....	
1.5.3. Modalités de paiement après la mise en demeure	
1.5.4. Conditions préalables avant introduction du dossier devant le juge de paix.....	
1.5.5. Coupures.....	
1.5.6. Non-respect des plans d’apurement – Communication des plans d’apurement	
1.5.7. Ouverture du droit aux bénéficiaires du statut OMNIO	
1.5.8. Avancement du droit à la protection.....	
1.5.9. Suivi et cessation du droit à la protection.....	
1.5.10. Tarif appliqué aux clients protégés.....	
1.5.11. Déménagement	
1.5.12. Service clientèle de proximité	
1.6. Chapitre électricité verte.....	
1.6.1. Quota de label de garantie d’origine	
1.6.2. Reprise de la production d’électricité verte.....	
1.6.3. Convention de rachat des certificats verts	

Bijlage 4

Reguleringscommissie voor Energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

**ADVIES (Brugel-ADVIES-20110207-108)
betreffende het ontwerp van ordonnantie
tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001
betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
in eerste lezing aangenomen door de Regering
tijdens haar zitting van 23 december 2010**

**Opgesteld in toepassing van artikel 30bis, § 2, 1°
van de bovenvermelde ordonnantie van 19 juli 2001**

10 februari 2011

Inhoud

0. Juridische grondslag van dit advies.....	
1. Opmerkingen over de tekst van de wijzigingsordonnantie	
1.1. Algemeen	
1.2. Definities.....	
1.2.1. Algemene opmerkingen	
1.2.2. Privénet.....	
1.2.3. Netgebruiker.....	
1.3. Hoofdstukken Beheer van de netten, in aanmerking komende afnemers en toegang.....	
1.3.1. Gewestelijke transmissienetbeheerder (GTNB)..	
1.3.2. Distributienetbeheerder (DNB)	
1.3.3. Technische reglementen	
1.3.4. Investeringsplan.....	
1.3.5. Kwaliteitsverslag	
1.3.6. Privé-netten of gesloten distributienetten.....	
1.4. Hoofdstuk In aanmerking komende afnemers en toegang tot het net.....	
1.4.1. Groene leverancier.....	
1.4.2. Advies van Brugel.....	
1.4.3. Administratieve vereenvoudiging	
1.5. Hoofdstuk openbare dienstverplichtingen en -opdrachten	
1.5.1. Deel statistieken	
1.5.2. Beperking van de borg.....	
1.5.3. Betalingswijzen na ingebrekestelling	
1.5.4. Voorafgaande voorwaarden vóór indiening van het dossier voor de vrederechter	
1.5.5. Afsluitingen	
1.5.6. Niet-naleving van de afbetalingsplannen – Mededeling van de afbetalingsplannen	
1.5.7. Openstelling van het recht voor begunstigden van het OMNIO-statuut	
1.5.8. Vorderingen van het recht op bescherming	
1.5.9. Follow-up en stopzetting van het recht op bescherming.....	
1.5.10. Tarief toegepast op de beschermde afnemers.....	
1.5.11. Verhuizing	
1.5.12. Klantendienst in de nabijheid	
1.6. Hoofdstuk groene elektriciteit	
1.6.1. Aantal labels van garantie van oorsprong	
1.6.2. Overname van de productie van groene electriciteit.....	
1.6.3. Overeenkomst tot aankoop van groenestroom- certificaten	

1.7. Lignes directes	
1.8. Chapitre autorité de régulation	
1.8.1. Statut juridique	
1.8.2. Compétences	
1.8.3. Budget	
1.8.4. Personnel	
1.8.5. Service des litiges	
1.9. Chapitre régime d'indemnités.....	
1.9.1. Effectivité de certaines mesures	
1.9.2. Indemnisation en cas de micro-coupures	
1.9.3. Délai de remise du rapport annuel.....	
1.9.4. Voie de recours	
1.10. Centre d'information aux consommateurs.....	
2. Dispositions transitoires.....	

1.7. Directe lijnen	
1.8. Hoofdstuk Reguleringsautoriteit.....	
1.8.1. Juridisch statuut	
1.8.2. Bevoegdheden	
1.8.3. Budget	
1.8.4. Personeel	
1.8.5. Geschillendienst	
1.9. Hoofdstuk Schadevergoedingsregeling	
1.9.1. Effectiviteit van bepaalde maatregelen	
1.9.2. Schadevergoeding in het geval van micro- onderbrekingen	
1.9.3. Termijn voor indiening van het jaarverslag.....	
1.9.4. Mogelijkheden tot beroep.....	
1.10. Informatiecentrum voor de consumenten	
2. Overgangsbepalingen.....	

0. Contexte juridique de ce rapport

Par courrier du 5 janvier 2011, le Gouvernement a sollicité l'avis de Brugel sur le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale. Ce projet d'ordonnance modificative est accompagné d'un exposé des motifs et d'un commentaire des articles, ainsi que de manière très utile, d'une version coordonnée officielle.

1. Remarques sur le texte de l'ordonnance modificative

1.1. Généralités

Brugel a analysé les textes soumis et présente par la suite son avis en parcourant les articles modificatifs, par section et chapitres de l'ordonnance en vigueur. Ceux-ci sont présentés, dans la mesure du possible, dans l'ordre du projet d'ordonnance modificative tout en mentionnant les dispositions de l'ordonnance électricité. Dans un souci de lisibilité, nous avons inséré les dispositions commentées dans leur version coordonnée.

Par ailleurs, dans le cadre de la transposition du troisième paquet énergie de l'Union européenne, il convient de déterminer les modifications législatives que ce nouveau cadre réglementaire, et plus spécifiquement les nouvelles Directives Electricité (2009/72/CE) et Energies Renouvelables (2009/28/CE) entraînent en Région de Bruxelles Capitale. Il est en effet nécessaire d'assurer une transposition respectueuse du prescrit européen au sein de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale. Brugel examine la substance de cet avant-projet d'ordonnance et rend son opinion sur les modifications proposées ainsi que sur les adaptations à y apporter.

1.2. Définitions

1.2.1. Remarques générales

L'attribution des compétences à la Région sur la base de l'article 39 de la Constitution ainsi que la référence aux législations européennes sur lesquelles l'ordonnance se fonde ne suscitent pas de commentaires.

L'étude des définitions visées par la directive (article 2) permet de constater que l'avant-projet d'ordonnance électricité (ci-après ordonnance) tel que formulé n'assure pas la transposition de nombreux termes définis par la directive (entreprise verticalement intégrée, entreprise horizontalement intégrée, entreprise d'électricité, etc.). Par ailleurs, si certains termes visés par la directive font l'objet d'une définition au sein de l'ordonnance, la définition proposée souffre dans certains cas d'imprécisions ou n'est pas compatible avec la définition retenue par le législateur européen (gestionnaire de réseau de transport, gestionnaire de réseau de distribution, ligne directe ...). Considérant l'importance de garantir une équivalence entre les concepts visés par le législateur européen et ceux repris dans l'ordonnance, Brugel recommande une meilleure harmonisation entre les deux textes à cet égard.

Outre les disparités et les incohérences relevées au niveau des définitions prévues par l'ordonnance, Brugel relève que l'article 2 de cette dernière, dans sa mouture actuelle, requiert une révision approfondie. En effet, la présentation de cette disposition ne garantit pas une compréhension et une utilisation optimale de l'ordonnance dès lors que les multiples définitions proposées ne sont pas structurées de manière logique. Brugel considère qu'une approche plus systématique telle que celle retenue à l'échelle européenne serait de nature à garantir plus de clarté et de transparence au sein de l'ordonnance. Le regroupement de termes liés ou connexes serait de nature à garantir le résultat escompté.

0. Juridische grondslag van dit advies

Bij brief van 5 januari 2011 heeft de Regering het advies van Brugel gevraagd over het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dit ontwerp van wijzigingsordonnantie is vergezeld van een memorie van toelichting en een artikelsgewijze bespreking, alsook, wat zeer nuttig is, van een officiële gecoördineerde versie.

1. Opmerkingen over de tekst van de wijzigingsordonnantie

1.1. Algemeen

Brugel heeft de voorgelegde teksten geanalyseerd en geeft vervolgens haar advies door de wijzigende artikelen te overlopen, per sectie en per hoofdstuk van de ordonnantie die van kracht is. Deze zijn in de mate van het mogelijke opgenomen in de volgorde van het ontwerp van de wijzigingsordonnantie, met vermelding van de bepalingen van de elektriciteitsordonnantie. Met het oog op de leesbaarheid hebben wij de besproken bepalingen in de gecoördineerde versie ervan ingelast.

In het kader van de omzetting van het derde energiepakket van de Europese Unie, is het overigens aangewezen de wetwijzigingen te bepalen die dit nieuwe reglementaire kader, en meer in het bijzonder de nieuwe richtlijnen Elektriciteit (2009/72/EG) en Hernieuwbare Energie (2009/28/EG), meebrengen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het is namelijk nodig toe te zien op een getrouwe omzetting van de Europese voorschriften in de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Brugel onderzoekt dit voorontwerp van ordonnantie en geeft haar mening over de voorgestelde wijzigingen en over de aanpassingen die er moeten worden aangebracht.

1.2. Definities

1.2.1. Algemene opmerkingen

Er zijn geen opmerkingen over de toekenning van de bevoegdheden aan het Gewest op basis van artikel 39 van de Grondwet en over de verwijzing naar de Europese wetgevingen waarop de ordonnantie steunt.

Uit een onderzoek van de definities die worden bedoeld in de richtlijn (artikel 2) blijkt dat tal van termen die zijn gedefinieerd in de richtlijn (verticaal geïntegreerd bedrijf, horizontaal geïntegreerd bedrijf, elektriciteitsbedrijf, enz.) niet zijn omgezet in het voorontwerp van Elektriciteitsordonnantie (hierna ordonnantie), zoals het werd opgesteld. Daarnaast werd vastgesteld dat, hoewel bepaalde termen uit de richtlijn een definitie krijgen in de ordonnantie, de definitie in bepaalde gevallen overigens onnauwkeurigheden bevat of niet verenigbaar is met de definitie die wordt gehanteerd door de Europese wetgever (transmissienetbeheerder, distributienetbeheerder, directe lijn). Gelet op het belang om een gelijkwaardigheid te waarborgen tussen de concepten bedoeld door de Europese wetgever en deze van de ordonnantie, beveelt Brugel aan dat beide teksten in dit opzicht beter op elkaar zouden worden afgestemd.

Naast de verschillen en de incoherenties die bleken te bestaan op het niveau van de definities die de ordonnantie voorziet, wijst Brugel erop dat artikel 2 van deze ordonnantie, in de huidige versie ervan, grondig moet worden herzien. De presentatie van deze bepaling biedt immers geen garanties voor een optimaal begrip en gebruik van de ordonnantie, aangezien de vele voorgestelde definities niet logisch gestructureerd zijn. Brugel meent dat een meer systematische benadering, zoals deze die gehanteerd werd op Europees niveau, de ordonnantie meer duidelijkheid en transparantie zou kunnen bieden. Het hergroeperen van termen die met elkaar samenhangen of met elkaar verwant zijn, zou van aard zijn het verwachte resultaat te garanderen.

1.2.2. Réseau privé

Article 4 du projet d'ordonnance modifiant l'article 2 de l'ordonnance électricité

Modification du 36° : « Réseau privé : ensemble des installations établies sur une aire géographique restreinte et bien délimitée servant à l'alimentation en électricité d'un ou plusieurs clients avals et répondant aux conditions fixées par le règlement technique ».

Dans cette définition du réseau privé, il est fait référence au client aval. Ce client aval n'est pas défini dans cet avant-projet d'ordonnance. Il serait donc judicieux de remplacer le terme « clients aval » par « utilisateurs du réseau ». Le point 36° peut être réécrit comme suit :

36° Réseau privé « ensemble des installations établies sur une aire géographique restreinte et bien délimitée servant à l'alimentation en électricité d'un ou plusieurs utilisateurs du réseau et répondant aux conditions fixées par le règlement technique ».

1.2.3. Utilisateur du réseau

Modification du 37° : « Utilisateur du réseau : un client final ou un producteur dont les installations sont raccordées au réseau de transport régional ou au réseau de distribution, directement ou indirectement via un réseau privé ».

Un utilisateur du réseau peut aussi bien être un client final (consommateur ou acheteur de l'électricité) et un producteur. D'où l'intérêt d'ajouter « et » dans la définition, comme suit :

37° Utilisateur du réseau : « un client final et/ou un producteur dont les installations sont raccordées au réseau de transport régional ou au réseau de distribution, directement ou indirectement via un réseau privé ».

1.3. Chapitres gestion des réseaux, éligibilité et accès

1.3.1. Gestionnaire du réseau de transport régional (GRTR)

1.3.1.1. Nouvelle tâche visant l'efficacité énergétique

Article 5 du projet d'ordonnance modifiant l'article 5, § 1^{er} de l'ordonnance électricité

Modification du 10° : « prévoir, lors de la planification du développement du réseau de transport régional, des mesures d'efficacité énergétique, de la gestion de la demande ou une production distribuée qui permettent d'éviter l'augmentation ou le remplacement de capacités ».

Les actions proposées par cette tâche concernent beaucoup plus le réseau basse tension, mais le GRTR doit contribuer à ces mesures en concertation avec le GRD. Ces mesures ne devraient pas concerner uniquement les clients HT. Cette nouvelle tâche peut être réécrite comme suit :

10° : « prévoir, lors de la planification du développement du réseau de transport régional des mesures d'efficacité énergétique **et en concertation avec le gestionnaire du réseau de distribution**, des mesures de la gestion de la demande ou une production distribuée qui permettent d'éviter l'augmentation ou le remplacement de capacités ».

1.2.2. Privénet

Artikel 4 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 2 van de elektriciteitsordonnantie

Wijziging van 36° : « Privénet : geheel van inrichtingen op een beperkt en goed afgebakend geografisch gebied die dienen voor de bevoorrading van elektriciteit aan één of meer stroomafwaartse afnemers en die aan de in het technisch reglement vastgestelde voorwaarden beantwoorden ».

In deze definitie van het privénet wordt verwezen naar de stroomafwaartse afnemers. Deze stroomafwaartse afnemer is niet gedefinieerd in dit voorontwerp van ordonnantie. Het zou dan ook zinvol zijn de term « stroomafwaartse afnemers » te vervangen door « netgebruikers ». Punt 36° kan worden herschreven als volgt :

36° Privénet « geheel van inrichtingen op een beperkt en goed afgebakend geografisch gebied die dienen voor de bevoorrading van elektriciteit aan één of meer netgebruikers en die aan de in het technisch reglement vastgestelde voorwaarden beantwoorden ».

1.2.3. Netgebruiker

Wijziging van 37° : « Netgebruiker : een eindafnemer of een producent waarvan de installaties zijn aangesloten op het gewestelijk transmissienet of op het distributienet, rechtstreeks of onrechtstreeks via een privénet ».

Een netgebruiker kan zowel een eindafnemer (consument of koper van elektriciteit) als een producent zijn. Het is dan ook aangewezen « en » toe te voegen aan de definitie, als volgt :

37° Netgebruiker : « een eindafnemer en/of een producent waarvan de installaties zijn aangesloten op het gewestelijk transmissienet of op het distributienet, rechtstreeks of onrechtstreeks via een privénet »;

1.3. Hoofdstukken Beheer van de netten, in aanmerking komende afnemers en toegang

1.3.1. Gewestelijke transmissienetbeheerder (GTNB)

1.3.1.1. Nieuwe taak gericht op energie-efficiëntie

Artikel 5 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 5, § 1 van de elektriciteitsordonnantie

Wijziging van 10° : « bij de planning van de ontwikkeling van het gewestelijk transportnet, maatregelen op het gebied van energie-efficiëntie, vraagzijdebeheer of gedistribueerde productie voorzien, die de noodzaak van een vergroting of vervanging van elektriciteitscapaciteit kunnen ondervangen ».

De acties die deze taak voorstelt, hebben veel meer betrekking op het laagspanningsnet, maar de GTNB moet bijdragen aan deze maatregelen in overleg met de DNB. Deze maatregelen mogen niet alleen betrekking hebben op de HS-afnemers. Deze nieuwe taak moet worden herschreven als volgt :

10° : « bij de planning van de ontwikkeling van het gewestelijk transmissienet, maatregelen voorzien op het gebied van energie-efficiëntie, **en in overleg met de distributienetbeheerder**, maatregelen voorzien op het gebied van het beheer van de vraag of een gedistribueerde productie die de noodzaak van een vergroting of vervanging van capaciteiten kunnen ondervangen ».

1.3.2. Gestionnaire de réseau de distribution (GRD)

1.3.2.1. Désignation et tâches du G.R.D

(i) La désignation du gestionnaire du réseau de distribution telle qu'organisée par l'ordonnance au sein de son article 6 ne soulève pas de remarques quant à sa compatibilité avec la directive et l'article 24 de cette dernière qui détermine le régime applicable en cette matière.

(ii) L'article 7 de l'ordonnance organise les règles relatives aux tâches des gestionnaires de réseau de distribution. Brugel constate que l'ordonnance n'assure pas la transposition de l'ensemble des tâches prévues par la directive ou prévoit une transposition différente de ces dernières.

- L'article 25, 1° de la directive concernant l'obligation pour le gestionnaire du réseau de distribution de garantir la capacité à long terme du réseau, d'entretenir et développer ce dernier dans des conditions économiquement acceptables fait bien l'objet d'une transposition au sein de l'ordonnance et plus particulièrement son article 7, § 1^{er}, 1°, 2°, 3°, 7°. Brugel propose néanmoins de transposer le prescrit de l'article 25, 1° de la directive en vue d'assurer une cohérence parfaite entre la législation européenne et régionale. Dans sa forme actuelle, la présentation morcelée de cette obligation du gestionnaire de réseau au sein de l'article 7 de l'ordonnance présente un manque de clarté par rapport à la norme instituée par la directive.
- L'article 25, 3° de la directive oblige le gestionnaire du réseau de distribution à fournir aux utilisateurs du réseau les informations dont ils ont besoin pour un accès efficace au réseau, y compris pour l'utilisation de celui-ci. L'ordonnance prévoit bien l'interdiction pour le gestionnaire du réseau de distribution de refuser l'accès au réseau en dehors de conditions spécifiques (article 7, § 3 de l'ordonnance) mais n'institue pas une obligation à charge de ce dernier pour ce qui concerne la fourniture d'informations aux utilisateurs du réseau (sauf pour les clients protégés, article 25*quattordecies*, § 1^{er}, 3°). Conformément aux termes de la directive, l'introduction de cette obligation en faveur des utilisateurs du réseau doit être transposée au sein de l'ordonnance.
- L'article 25, 4° de la directive qui consacre la possibilité pour les Etats membres d'imposer l'obligation pour le GRD, lorsqu'il appelle les installations de production, de donner la priorité à celles qui utilisent des sources d'énergies renouvelables ou des déchets ou qui produisent de la chaleur et de l'électricité combinée trouve son vis-à-vis dans l'article 7, § 1^{er}, 8° du projet d'ordonnance. Cependant, Brugel observe que la directive introduit la possibilité pour les Etats membres de donner la priorité aux installations de production qui utilisent des déchets. A l'heure actuelle, cette possibilité n'a pas été retranscrite dans l'ordonnance.
- L'article 25, 6° de la directive établit l'obligation pour le gestionnaire d'un réseau de distribution chargé d'en assurer l'équilibre, de veiller à ce que les règles qu'il adopte à cet égard soient objectives, transparentes et non discriminatoires. L'ordonnance ne contient pas de disposition réglant les activités du gestionnaire du réseau de distribution en cette matière. Brugel estime opportun d'en donner l'explication dans le commentaire de l'article 7 de l'ordonnance en projet.
- L'article 25, 7° de la directive, bien que trouvant son pendant dans l'ordonnance et plus spécifiquement dans l'article 7, 10°, de cette dernière, contient une petite variation terminologique pouvant faire l'objet d'une modification. Il s'agirait de remplacer le terme « augmentation » retenu par l'ordonnance par le terme « modernisation » tel que développé par la directive. Il s'agit de garantir une transposition optimale de la directive dès lors que les deux termes ne visent pas exactement la même réalité.

De manière générale, concernant la section relative aux tâches du gestionnaire de réseau de distribution, Brugel propose de revoir la présentation de certaines dispositions contenues dans l'ordonnance électricité (*id*

1.3.2. Distributienetbeheerder (DNB)

1.3.2.1. Aanwijzing en taken van de DNB

(i) De aanwijzing van de distributienetbeheerder, zoals georganiseerd door de ordonnantie in artikel 6, doet geen opmerkingen rijzen over de verenigbaarheid ervan met de richtlijn en artikel 24 ervan, dat de regeling bepaalt die ter zake van toepassing is.

(ii) Artikel 7 van de ordonnantie organiseert de regels betreffende de taken van de distributienetbeheerders. Brugel stelt vast dat de ordonnantie niet alle door de richtlijn voorziene taken omzet, of een omzetting voorziet die afwijkt van de taken voorzien door de richtlijn.

- Artikel 25, 1° van de richtlijn betreffende de verantwoordelijkheid van de distributienetbeheerder voor het waarborgen van de capaciteit van het net op lange termijn, en voor het onderhouden en ontwikkelen van dit net onder aanvaardbare economische voorwaarden, is wel het voorwerp van een omzetting binnen de ordonnantie en meer bepaald artikel 7, § 1, 1°, 2°, 3°, 7° ervan. Brugel stelt evenwel voor de voorschriften van artikel 25, 1° van de richtlijn over te nemen teneinde een perfecte coherentie te waarborgen tussen de Europese en de gewestelijke wetgeving. In haar huidige vorm zorgt de versnipperde voorstelling van deze verplichting van de netbeheerder in artikel 7 van de ordonnantie voor een gebrek aan duidelijkheid, vergeleken met de norm die de richtlijn invoerde.
- Artikel 25, 3° van de richtlijn verplicht de distributienetbeheerder ertoe de netgebruikers de informatie te verstrekken die zij voor efficiënte toegang tot het net, inclusief het gebruik ervan, nodig hebben. De ordonnantie verbiedt de distributienetbeheerder wel de toegang tot het net te weigeren, behalve onder specifieke voorwaarden (artikel 7, § 3 van de ordonnantie), maar verplicht hem er niet toe informatie te verstrekken aan de netgebruikers (behalve voor de beschermde afnemers, artikel 25*quattordecies*, § 1, 3°). Conform de bepalingen van de richtlijn, moet de invoering van deze verplichting ten gunste van de netgebruikers worden omgezet in de ordonnantie.
- Artikel 25, 4° van de richtlijn dat tot regel verheft dat de Lidstaten de DNB ertoe kunnen verplichten om bij het inschakelen van productie-installaties voorrang te geven aan de installaties die gebruik maken van hernieuwbare energiebronnen, van afvalstoffen of aan de installaties die warmte en elektriciteit produceren, werd omgezet in artikel 7, § 1, 8° van het ontwerp van ordonnantie. Brugel merkt evenwel op dat de richtlijn de Lidstaten in de mogelijkheid stelt voorrang te geven aan productie-installaties die gebruik maken van afvalstoffen. Deze mogelijkheid is op dit ogenblik nog niet overgenomen in de ordonnantie.
- Artikel 25, 6° van de richtlijn verplicht de beheerder van een distributienet die er mee belast is het evenwicht te waarborgen, erop toe te zien dat de daartoe door hem vastgestelde regels objectief, transparant en niet-discriminerend zijn. De ordonnantie bevat geen bepaling die de activiteiten van de distributienetbeheerder op dit vlak regelt. Brugel acht het opportuun dat hiervoor een verklaring zou worden gegeven in de commentaar bij artikel 7 van het ontwerp van ordonnantie.
- Artikel 25, 7° van de richtlijn werd weliswaar omgezet in de ordonnantie, en meer bepaald in artikel 7, 10° van deze laatste, maar bevat in de Franse versie een klein verschil inzake terminologie dat het voorwerp zou kunnen uitmaken van een wijziging van het ontwerp van ordonnantie. Het gaat om de vervanging van de term « augmentation » die wordt gebruikt in de ordonnantie door de term « modernisation » die wordt gebruikt in de Franse versie van de richtlijn. Het doel is te garanderen dat de richtlijn optimaal wordt omgezet, aangezien deze twee termen niet exact dezelfde realiteit beogen.

In het algemeen, met betrekking tot de afdeling betreffende de taken van de distributienetbeheerder, stelt Brugel voor de presentatie van een aantal bepalingen van de elektriciteitsordonnantie te herzien (dat wil zeg-

est le projet d'article 7, 11°) afin de garantir une lisibilité et une compréhension plus aisée des ces dernières.

1.3.2.2. Nouvelle tâche visant l'efficacité énergétique

Article 7 du projet d'ordonnance modifiant l'article 7, § 1^{er} de l'ordonnance électricité

Modification du 11° : « veiller à promouvoir l'efficacité énergétique. A cette fin, il met en œuvre des systèmes intelligents de mesure ... ».

Pour promouvoir l'efficacité énergétique, il est important d'élargir les mesures à l'introduction du réseau intelligent et de ne pas se limiter uniquement aux compteurs intelligents. Le concept du *smartgrid* a, en effet, été oublié dans l'ordonnance proposée, alors que la directive associe, à plusieurs endroits (considérant 27, article 2, § 29, et article 3, § 11) l'efficacité énergétique à l'introduction du *smartgrid*. C'est pourquoi nous proposons la modification suivante :

11° « veiller à promouvoir l'efficacité énergétique. A cette fin, il étudie les technologies nécessaires à la transformation des réseaux en réseaux intelligents ainsi que les fonctionnalités nécessaires à l'introduction des systèmes intelligents de mesure. La mise en place des systèmes intelligents de mesure est subordonnée à une évaluation économique à long terme ... ».

1.3.2.3. Smartmetering

Article 7 du projet d'ordonnance modifiant l'article 7, § 1^{er}, 11° de l'ordonnance électricité

11° : « veiller à promouvoir l'efficacité énergétique. A cette fin, il met en œuvre des systèmes intelligents de mesure. La mise en place de tels systèmes est subordonnée à une évaluation économique à long terme de l'ensemble des coûts et des bénéfices pour le marché et pour le client final. Brugel, en collaboration avec l'Institut, réalise une étude sur les options de base et les fonctionnalités possibles, souhaitables ou minimales. Brugel fait réaliser par le gestionnaire de réseau de distribution une analyse de faisabilité et une évaluation économique à long terme de l'ensemble des coûts et des bénéfices en fonction de plusieurs scénarios. L'Institut étudie les répercussions sociales, y compris sur la vie privée, et environnementales des scénarios retenus et en évalue les coûts et les bénéfices pour les clients finals, pris individuellement. Le résultat global de ces études est communiqué au plus tard le 1^{er} mars 2012 au Parlement par le Gouvernement, après avis de Brugel, accompagné d'une proposition de calendrier. Au plus tard avant le 1^{er} juin 2012, le Parlement procédera à un examen parlementaire en session publique. Les conclusions de cet examen prendront en compte les notions de fonctionnalités, d'impact social, y compris sur la vie privée, et environnemental ainsi que le rapport coût/bénéfice. Si la mise en place de compteurs intelligents donne lieu à une évaluation favorable, les clients commenceront à être équipés progressivement de tels compteurs d'ici à 2020. Sous réserve de cette évaluation et du débat complémentaire, Brugel fixe, le cas échéant, un calendrier, avec certains objectifs sur une période de dix ans maximum, pour la mise en place de systèmes intelligents de mesure. Sur la base de l'étude de faisabilité du gestionnaire de réseau, Brugel veille à l'interopérabilité des systèmes de mesure à mettre en place sur le réseau et tient dûment compte du respect des normes appropriées et des meilleures pratiques, ainsi que de l'importance du développement du marché. Le gestionnaire du réseau présente l'avancement annuel du projet dans le plan d'investissement. ».

La disposition vise à étudier la possibilité de mise en place de systèmes intelligents de mesure au regard de plusieurs critères, selon une procédure bien définie et en associant plusieurs intervenants. La décision de mettre en œuvre ou non ce système revient au Parlement, étant précisé ici que le respect de la vie privée doit être garanti au regard des fonctionnalités des compteurs intelligents et de leur usage (à cet égard, Brugel suggère que la mention de la vie privée soit explicitement inscrite dans le texte

gen het ontwerp van artikel 7, 11°), met het oog op een grotere leesbaarheid en een beter begrip van deze bepalingen.

1.3.2.2. Nieuwe taak gericht op energie-efficiëntie

Artikel 7 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 7, § 1 van de elektriciteitsordonnantie

Wijziging van 11° : « Streven naar het bevorderen van energie-efficiëntie. Te dien einde, voert hij slimme meetsystemen in ... ».

Om de energie-efficiëntie te bevorderen, is het belangrijk dat de maatregelen worden uitgebreid tot de invoering van het intelligente net, en niet worden beperkt tot intelligente tellers alleen. Het concept van het *smartgrid* werd namelijk vergeten in de voorgestelde ordonnantie, terwijl de richtlijn de energie-efficiëntie op verschillende plaatsen (overweging 27°, artikel 2, 29° en artikel 3, paragraaf 11) koppelt aan de invoering van het *smartgrid*. Om die reden stellen wij de volgende wijziging voor :

11° « waken over het bevorderen van de energie-efficiëntie. Te dien einde bestudeert hij de technologieën die nodig zijn voor intelligente netten en de functionaliteiten die nodig zijn voor de invoering van intelligente meetsystemen. De invoering van intelligente meetsystemen wordt onderworpen aan een economische evaluatie op lange termijn ... ».

1.3.2.3. Smartmetering

Artikel 7 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 7, § 1, 11° van de elektriciteitsordonnantie

11° : « streven naar het bevorderen van energie-efficiëntie. Te dien einde, voert hij slimme meetsystemen in. De implementatie van dergelijke systemen wordt onderworpen aan een economische evaluatie op lange termijn van het geheel van de kosten en de baten voor de markt en voor de eindafnemer. Brugel voert, in samenwerking met het Instituut, een studie uit over de basisopties en de mogelijke, wenselijke of minimale functies. Brugel laat een haalbaarheidsanalyse en een economische evaluatie op lange termijn van het geheel van de kosten en baten in functie van meerdere scenario's uitvoeren door de netbeheerder Het Instituut bestudeert de sociale en milieueffecten van de gekozen scenario's en evalueert hierbij de kosten en baten voor de eindafnemers, afzonderlijk beschouwd. Het globaal resultaat van deze studies wordt ten laatste op 1 maart 2012 meegedeeld aan het Parlement door de Regering, na advies van Brugel, vergezeld van een voorstel van kalender. Uiterlijk 1 juni 2012 zal het Parlement overgaan tot de parlementaire behandeling in publieke zitting. De bevindingen van deze behandeling zullen rekening houden met de noties van functionaliteit, sociale en milieu-impact alsook met het kosten/baten verslag. Als de invoering van slimme meters leidt tot een positieve beoordeling, zullen de afnemers beginnen uitgerust te worden met zulke meters tegen 2020. Onder voorbehoud van deze evaluatie en van het aanvullend debat, stelt Brugel desgevallend een kalender vast met doelstellingen over een periode van maximaal 10 jaar voor de implementatie van slimme meetsystemen. Op basis van de haalbaarheidsstudie waarborgt Brugel de interoperabiliteit van de meetsystemen die op het net worden ingevoerd en houdt rekening met de toepassing van adequate normen en beste praktijken en het belang van de ontwikkeling van de markt. De netbeheerder presenteert de jaarlijkse voortgang van het project in het investeringsplan. ».

De bepaling beoogt het bestuderen van de mogelijkheid van de invoering van intelligente meetsystemen op grond van meerdere criteria, volgens een welomschreven procedure en met medewerking van verschillende interveniënten. De beslissing om dit systeem al dan niet in te voeren ligt bij het Parlement, en hierbij dient gesteld dat de eerbiediging van het privéleven gegarandeerd moet zijn wat de functionaliteiten betreft van de intelligente meters en het gebruik ervan (in dit opzicht stelt Brugel voor

ci-dessus). Tandis que Brugel fixera le calendrier et certains objectifs sur une période de dix ans.

1.3.2.4. Couverture des pertes et production

Remarque générale

Les articles 8 et 9 de l'ordonnance établissent des règles d'indépendance et d'autonomie du GRD par rapport aux fournisseurs d'électricité ou des personnes qui contrôlent ces derniers. En pratique, la séparation juridique de ces diverses activités est prescrite par le régulateur européen. En effet, la directive prévoit des règles contraignantes de dissociation des gestionnaires de réseau de distribution en vertu de son article 26. D'après Brugel, les règles contenues dans l'ordonnance électricité, combinées avec les dispositions de la loi du 22 décembre 1986 relatives aux intercommunales s'opposent à ce que le GRD bruxellois puisse exercer à la fois une activité de gestion de réseau et une activité de fourniture/vente et/ou faire partie d'une entreprise verticalement intégrée. Les règles en vigueur concernant la dissociation sont donc en conformité avec la directive, sous réserve d'une proposition de modification ci-dessous.

Article 8 du projet d'ordonnance modifiant l'article 8, § 4 de la version coordonnée

« § 4. Le gestionnaire du réseau de distribution ne peut s'engager dans des activités de production ni de fourniture d'électricité si ce n'est pour couvrir ses besoins propres, compenser les pertes, assurer l'équilibre de son réseau s'il y a lieu et remplir les missions et obligations de service public visées aux articles 24 et 24bis et au chapitre IVbis de la présente ordonnance. Tout achat complémentaire d'électricité se fait selon des procédures transparentes et non discriminatoires. ».

Cette disposition permet au gestionnaire de réseau de s'engager dans des activités de fourniture d'électricité dans le cadre des missions et obligations de service public, ce qui était déjà le cas dans l'ordonnance en vigueur, mais aussi, ce qui est neuf, ou pour compenser ses pertes ou encore pour ses besoins propres.

Il serait peut-être souhaitable de préciser que le GRD ne doit pas nécessairement demander une licence de fourniture pour ces activités, et s'il doit assurer, directement ou via un autre fournisseur, l'équilibre.

1.3.3. Règlements techniques

1.3.3.1. Adoption du RT

Article 11, 1° du projet d'ordonnance modifiant l'article 9ter de la version coordonnée

« Art. 9ter. Chaque gestionnaire de réseau élabore une proposition de règlement technique pour la gestion de son réseau propre et l'accès à celui-ci.

Sur ces propositions, Brugel rend un avis et peut proposer des adaptations aux propositions de règlement technique. Dans ce cas elle les communique au gestionnaire de réseau concerné. Ensuite, le gestionnaire de réseau concerné dispose d'un délai d'un mois pour apporter à sa proposition initiale tout ou partie des adaptations proposées par Brugel. Lorsque celles-ci ne sont pas toutes prises en considération, le gestionnaire de réseau concerné justifie sa position auprès de Brugel dans un avis. Brugel rédige alors un avis complémentaire. L'ensemble des documents précités est transmis au Gouvernement qui élabore le règlement technique en adoptant tout ou partie des propositions.

dat het begrip privéleven uitdrukkelijk zou worden opgenomen in de bovenstaande tekst). Brugel legt de kalender en bepaalde doelstellingen vast over een periode van tien jaar.

1.3.2.4. Dekking van de verliezen en productie

Algemene opmerking

Artikelen 8 en 9 van de ordonnantie leggen regels vast voor de onafhankelijkheid en de autonomie van de DNB ten opzichte van de elektriciteitsleveranciers of de personen die deze laatste controleren. In de praktijk is de juridische scheiding van deze verschillende activiteiten voorgeschreven door de Europese regulator. De richtlijn voorziet namelijk dwingende regels voor de ontvlechting van de distributienetbeheerders krachtens artikel 26. Volgens Brugel verzetten de regels van de elektriciteitsordonnantie, gecombineerd met de bepalingen van de wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales, zich ertegen dat een Brusselse DNB tegelijk een activiteit van netbeheer en een activiteit van levering/verkoop kan uitoefenen, en/of deel kan uitmaken van een verticaal geïntegreerd bedrijf. De geldende regels betreffende de ontvlechting zijn dus conform de richtlijn, onder voorbehoud van een voorstel van wijziging hieronder vermeld.

Artikel 8 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 8, § 4 van de gecoördineerde versie

« § 4. De distributienetbeheerder mag geen activiteiten in verband met elektriciteitsproductie, noch -levering uitoefenen indien het niet dient om de eigen behoeften te dekken, verliezen te dekken, het evenwicht van zijn net te dekken indien noodzakelijk en het vervullen van de openbare dienst-opdrachten en openbare dienstverplichtingen bedoeld bij de artikelen 24 en 24bis in bij Hoofdstuk IVbis van deze ordonnantie. Iedere bijkomstige elektriciteitsaankoop voltrekt zich overeenkomstig transparante en non-discriminatoire procedures. ».

Deze bepaling laat de netbeheerder toe om activiteiten van elektriciteitslevering uit te oefenen in het kader van de openbare dienst-opdrachten en -verplichtingen, wat reeds het geval was in de geldende ordonnantie, maar ook, wat nieuw is, om zijn verliezen te dekken of nog om zijn eigen behoeften te dekken.

Het zou misschien wenselijk zijn te preciseren dat het niet nodig is voor de DNB om een leveringsvergunning aan te vragen voor deze activiteiten, en dat hij, rechtstreeks of via een andere leverancier, het evenwicht moet waarborgen.

1.3.3. Technische reglementen

1.3.3.1. Aanneming van het TR

Artikel 11 – 1° van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 9ter van de gecoördineerde versie

« Art. 9ter. Elke netbeheerder werkt een voorstel van technisch reglement uit voor het beheer van zijn eigen net en de toegang hiertoe.

Over deze voorstellen brengt Brugel een advies uit en kan wijzigingen aan de voorstellen van technisch reglement voorstellen. In dit geval deelt zij deze mee aan de betrokken netbeheerder. Vervolgens beschikt de betrokken netbeheerder over een termijn van één maand om aan zijn oorspronkelijk voorstel alle of een deel van de wijzigingen voorgesteld door Brugel door te voeren. Als deze niet allemaal in overweging genomen worden, rechtvaardigt de betrokken netbeheerder zijn standpunt aan Brugel in een advies. Brugel stelt vervolgens een aanvullend advies op. Het geheel van de voornoemde documenten wordt aan de Regering overgemaakt die het technisch reglement uitwerkt door alles of een deel van de voorstellen aan te nemen.

Des modifications aux règlements techniques en vigueur peuvent être proposées par le Gouvernement ou par chaque gestionnaire de réseau pour le réseau dont il a la charge. La procédure d'adoption de ces propositions est identique à celle précisée à l'alinéa susvisé. »

Cette proposition permet au Gouvernement d'élaborer le RT en adoptant les propositions qui lui ont été faites, en tout ou partie, mais aussi de faire lui-même des propositions soumises à avis.

L'article 9^{ter} régissant la procédure d'élaboration du règlement technique par le gestionnaire de réseau de transport local/distribution n'engendre pas de remarques spécifiques quant à sa substance. En effet, dès lors que cette norme institue une fonction de consultation à charge de Brugel et un pouvoir de décision du Gouvernement, un degré de transparence à l'égard du contenu du règlement technique ainsi qu'une homogénéité entre le régime qui s'appliquera à l'ensemble des gestionnaires de réseaux semblent garantis. Par ailleurs, cette disposition apparaît conforme à l'article 5 de la directive 2009/72/CE qui oblige les Etats membres à adopter des prescriptions techniques en matière de raccordements au réseau de distribution.

1.3.3.2. MIG

Article 11, 4° du projet d'ordonnance modifiant l'article 9^{ter}, dernier alinéa de la version coordonnée

« Le MIG applicable en Région de Bruxelles-Capitale est élaboré par le gestionnaire du réseau de distribution après concertation avec les fournisseurs, en poursuivant un objectif de cohérence maximale avec les deux autres Régions. Il est adopté et adapté par le Gouvernement suivant les mêmes procédures que celles prescrites pour l'adoption et l'adaptation des règlements techniques. Il est en toute hypothèse compatible avec les dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Les règlements techniques ainsi que le MIG sont publiés sur le site de Brugel. »

Le MIG est publié sur le site de UMI. Il résulte des usages en cours entre professionnels de la vente et distribution de l'électricité. De nouvelles versions, modifiées structurellement, sont adoptées de temps à autre, et des adaptations plus légères ou opérationnelles régulièrement. Ces textes sont extrêmement détaillés dans le but d'être complet et univoque pour les programmeurs informatiques.

Il ne nous paraît pas souhaitable d'utiliser la procédure complète d'adoption du règlement technique pour chaque adaptation, même d'un seul scénario, du MIG; ni même d'engager la responsabilité du Gouvernement dans l'adaptation des scénarios.

Une alternative serait de prévoir une disposition prévoyant l'adoption de toute modification du MIG après avis de Brugel et à prendre l'initiative en cas de désaccord manifeste sur le marché.

Dans cette hypothèse, dans un souci de transparence du marché et afin d'anticiper d'éventuels désaccords, il serait souhaitable d'habiliter Brugel à être tenu étroitement informé des évolutions structurelles du MIG et des scénarios applicables dans la Région. Brugel, à son tour, devrait rendre rapport au Gouvernement.

Cette disposition pourrait alors être rédigée comme suit :

« Le MIG applicable en Région de Bruxelles-Capitale est élaboré par le gestionnaire du réseau de distribution après concertation avec les fournisseurs. Le gestionnaire du réseau de distribution communique à Brugel toutes les modifications du MIG s'appliquant en Région de Bruxelles-Capitale. Brugel rend son avis, conforme en ses dispositions impératives, endéans les deux mois qui suivent la réception des modifications. Celles-ci

Wijzigingen aan de van kracht zijnde technische reglementen kunnen worden voorgesteld door de Regering of de netbeheerder voor het net waarvoor hij verantwoordelijk is. De aannemingsprocedure van deze voorstellen is gelijk aan deze die in bovenbedoelde lid wordt bepaald. »

Dit voorstel laat de Regering toe om het TR op te stellen door de aan haar gedane voorstellen aan te nemen, in hun geheel of voor een deel, maar ook om zelf voorstellen te doen die voor advies worden voorgelegd.

Artikel 9^{ter} dat de procedure regelt voor de opstelling van het technisch reglement door de lokale transmissienetbeheerder/distributienetbeheerder, doet geen specifieke opmerkingen rijzen over de inhoud. Aangezien deze norm een adviesfunctie invoert voor Brugel en een beslissingsbevoegdheid voor de Regering, lijken een zekere transparantie met betrekking tot de inhoud van het technisch reglement en een homogeniteit tussen het stelsel dat van toepassing zal zijn op alle netbeheerders immers gegarandeerd. Deze bepaling lijkt overigens in overeenstemming met artikel 5 van richtlijn 2009/72/EG dat de Lidstaten ertoe verplicht technische voorschriften aan te nemen op het vlak van aansluitingen op het distributienet.

1.3.3.2 MIG

Artikel 11, 4° van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 9^{ter}, laatste lid van de gecoördineerde versie

« De in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geldende MIG wordt opgesteld door de distributienetbeheerder na overleg met de leveranciers, met het oog op een maximale coherentie met de andere twee Gewesten. Hij wordt goedgekeurd en gewijzigd door de Regering volgens dezelfde procedures als deze opgelegd voor de goedkeuring en de wijziging van de technische reglementen. Hij is in alle gevallen verenigbaar met de bepalingen van de onderhavige ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten.

De technische reglementen en de MIG worden gepubliceerd op de website van Brugel. »

De MIG werd gepubliceerd op de website van UMI. Hij is het resultaat van de gangbare gebruiken tussen de « professionals » van de verkoop en distributie van elektriciteit. Af en toe worden nieuwe, structureel gewijzigde versies aangenomen, en regelmatig worden lichte of operationele wijzigingen aangebracht. Deze teksten zijn uiterst gedetailleerd met het oog op de volledigheid en eenduidigheid ervan voor de computerprogrammeurs.

Het lijkt ons niet wenselijk de gehele procedure voor de aanneming van het technisch reglement aan te wenden voor elke aanpassing, zelfs van één enkel scenario, van de MIG, en evenmin om de verantwoordelijkheid van de Regering te weerhouden voor de aanpassing van de scenario's.

Een alternatief zou erin bestaan een bepaling te voorzien die de aanneming van elke wijziging van de MIG zou voorzien na advies van Brugel, en die ertoe strekt initiatief te nemen in geval van een manifest gebrek aan akkoord op de markt.

Vanuit een streven naar transparantie van de markt en vooruitlopend op een eventueel gebrek aan akkoord, zou het in dit geval wenselijk zijn Brugel te machtigen om nauw op de hoogte te worden gehouden van de structurele evoluties van de MIG en van de scenario's die van toepassing zijn in het Gewest. Brugel zou op haar beurt verslag moeten uitbrengen aan de Regering.

Deze beschikking zou dan kunnen worden opgesteld als volgt :

« De MIG die van toepassing is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgesteld door de distributienetbeheerder na overleg met de leveranciers. De distributienetbeheerder deelt alle wijzigingen mee van de MIG die van toepassing is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Brugel brengt haar advies, dat conform is in zijn dwingende beschikkingen, uit binnen de twee maanden die volgen op de ontvangst van de wijzigingen.

ne peuvent être mises en œuvre avant le terme du délai ou avant la communication de l'avis, si celui-ci précède. L'absence d'avis dans le délai vaut approbation. Le gestionnaire du réseau de distribution ne peut déroger à l'avis en ses dispositions non impératives que sur due motivation, qu'il communique sans tarder à Brugel. Les règlements techniques ainsi que le MIG sont publiés sur le site de Brugel ou à l'aide d'un lien vers un site les décrivant. Ils sont en toute hypothèse compatibles avec les dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution. ».

1.3.4. Plan d'investissement

Parmi les dispositions communes applicables aux gestionnaires de réseaux de transport régional ainsi qu'aux gestionnaires de réseaux de distribution, l'article 12 de l'ordonnance qui gouverne l'obligation pour ces opérateurs d'établir un plan d'investissement retient l'attention de Brugel. Concernant l'ordonnance dans sa formulation actuelle (version 10-21 décembre 2010), Brugel estime qu'une équivalence des périodes de prévisions visées au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, de l'article 12 s'indique. Dès lors, le plan d'investissement établi par le gestionnaire du réseau de transport couvrirait une période de dix ans (actuellement la version francophone de l'ordonnance prévoit une période de 7 ans – la version néerlandophone prévoit néanmoins « *tien jaar* »). Cette modification se justifie par le fait que les adaptations du plan d'investissement sont prévues chaque année et couvrent une période de dix ans. La concordance entre les périodes visées ci-dessus répond à un souci de clarté et de cohérence.

Brugel ne voit pas d'inconvénients à ce que le plan d'investissement du gestionnaire d'un réseau de distribution ne couvre qu'une période de cinq ans. Cette différence entre le gestionnaire du réseau de transport régional et le gestionnaire du réseau de distribution se justifie en vertu de la nature différente des tâches et responsabilités incombant à ces opérateurs. Par ailleurs, considérant le contexte juridique du GRT régional dont les fonctions sont assurées par le GRT « national » (1), il semble logique que le plan d'investissement établi par ce dernier porte sur une période de dix ans conformément aux obligations qui lui sont imposées en vertu de son statut de GRT national (2).

Article 13 du projet d'ordonnance modifiant l'article 12 de l'ordonnance électricité

Remarque 1 : Objectif général des plans

Modification du 1^{er} paragraphe du § 1^{er} : « *Les gestionnaires de réseaux établissent, chacun pour ce qui les concerne, un plan d'investissement en vue d'assurer la continuité et la fiabilité de l'approvisionnement sur le réseau dont ils assurent respectivement la gestion.* ».

Pour rendre ce paragraphe encore plus cohérent avec les tâches du GRD/GRTR (article 5, § 1^{er} et article 7, § 1^{er} de l'ordonnance électricité), il serait judicieux de bien préciser la fonction première du plan d'investissements :

– **1^{er} paragraphe du § 1^{er} :** « *Les gestionnaires de réseaux établissent, chacun pour ce qui les concerne, un plan d'investissements en vue d'assurer la sécurité, la fiabilité, la régularité et la qualité de l'approvisionnement sur le réseau dont ils assurent respectivement la gestion dans le respect de l'environnement et de l'efficacité énergétique.* ».

- (1) ELIA exerce à la fois les tâches de gestionnaire du réseau de transport fédéral et de gestionnaire des réseaux de transport local.
- (2) L'article 13 de la loi fédérale du 29 avril 1999 organisant le marché de l'électricité prévoit que le plan de développement couvre une période d'au moins dix ans.

Deze kunnen slechts ten uitvoer worden gebracht vóór het einde van de termijn of vóór de mededeling van het advies, indien deze mededeling voorafgaat. Het gebrek aan advies binnen de termijn staat gelijk met een goedkeuring. De distributienetbeheerder kan slechts afwijken van het advies in zijn niet dwingende bepalingen mits gegronde motivering, die hij zonder uitstel meedeelt aan Brugel. De technische reglementen en de MIG worden bekend gemaakt op de website van Brugel of met behulp van een link naar een website die ze beschrijft. Ze zijn in elk geval verenigbaar met de beschikkingen van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten. ».

1.3.4. Investeringsplan

Van de gemeenschappelijke bepalingen die van toepassing zijn op de gewestelijke transmissienetbeheerders en op de distributienetbeheerders houdt artikel 12 van de ordonnantie, dat deze operatoren ertoe verplicht een investeringsplan op te stellen, de aandacht van Brugel vast. Met betrekking tot de ordonnantie in haar huidige formulering (versie 10-21 december 2010), meent Brugel dat een gelijkstelling van de periodes voor de voorziene investeringen, zijnde de periodes die worden bedoeld in paragraaf 2 lid 1 van artikel 12, aangewezen is. Het door de gewestelijke transmissienetbeheerder opgestelde investeringsplan zou dan een periode van tien jaar beslaan (op dit moment voorziet de geldende ordonnantie in een periode van 7 jaar). Deze wijziging is gerechtvaardigd door het feit dat de aanpassingen van het investeringsplan jaarlijks voorzien zijn en een periode van tien jaar beslaan. De overeenstemming tussen de hierboven bedoelde periodes zou tot meer duidelijkheid en coherentie leiden.

Brugel ziet geen nadelen in het feit dat het investeringsplan van de beheerder van een distributienet slechts een periode van vijf jaar zou dekken. Dit verschil tussen de gewestelijke transmissienetbeheerder en de distributienetbeheerder is gerechtvaardigd door de verschillende aard van de taken en verantwoordelijkheden van deze operatoren. Rekening houdend met de juridische context van de gewestelijke TNB wiens functies worden waargenomen door de « nationale » TNB (1), lijkt het overigens logisch dat het door deze laatste opgestelde investeringsplan betrekking heeft op een periode van tien jaar, conform de verplichtingen die hem worden opgelegd krachtens zijn statuut van nationale TNB (2).

Artikel 13 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 12 van de elektriciteitsordonnantie

Opmerking 1 : Algemeen doel van de plannen

In punt 1^o van het ontwerp : wijziging van § 1, lid 1 van artikel 12 van de elektriciteitsordonnantie : « *De netbeheerders stellen, elk voor wat hen betreft, een investeringsplan op om de continuïteit en de betrouwbaarheid van de bevoorrading op het net waarvan zij respectievelijk het beheer verzekeren te garanderen.* ».

Om dit lid beter te laten aansluiten bij de taken van de DNB/GTNB (artikel 5, § 1 en artikel 7, § 1 van de elektriciteitsordonnantie), zou het zinvol zijn de eerste functie van het investeringsplan duidelijk te omschrijven :

– **§ 1, lid 1 van artikel 12 van de elektriciteitsordonnantie :** « *De netbeheerders stellen, elk voor wat hen betreft, een investeringsplan op om de veiligheid, de betrouwbaarheid, de regelmatigheid en de kwaliteit van de bevoorrading op het net waarvan zij respectievelijk het beheer verzekeren, te garanderen op een milieuvriendelijke en energie-efficiënte wijze.* ».

- (1) ELIA oefent tegelijk de taken uit van federale transmissienetbeheerder en lokale transmissienetbeheerder.
- (2) Artikel 13 van de federale wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt voorziet dat het ontwikkelingsplan een periode van minstens tien jaar beslaat.

Remarque 2 : Procédure d'approbation des plans

Modification du 2^{ème} alinéa du § 1^{er} : « *Brugel peut préciser la procédure de dépôt et d'approbation des propositions de plans d'investissements* ».

La procédure d'approbation est déjà définie au § 3 de l'article 12 de l'ordonnance électricité. Si le but est de permettre à Brugel plus de contrôle sur les plans d'investissements, ce paragraphe peut être réécrit comme suit :

- **2^{ème} alinéa du § 1^{er} :** « *Brugel peut préciser la procédure de dépôt et le modèle de canevas des plans d'investissements proposés* ».

Remarque 3 : Véhicules électriques

Remarque concernant le point 8° : « *pour le gestionnaire du réseau de distribution, une description des moyens mis en œuvre et des investissements à réaliser sur son réseau pour assurer le ravitaillement de véhicules électriques* ».

L'ajout d'un 8^{ème} élément relatif aux moyens et investissements permettant l'alimentation des voitures électriques laissent penser que certaines structures comme les bornes publiques (*a priori* essentielles pour répondre au besoin d'alimentation des voitures électriques) peuvent être considérées comme des *assets* du réseau de distribution. Le coût de déploiement de ces bornes serait dans ce cas supporté par le tarif de distribution. Sachant que les scénarios de développement de ce type de voiture à moyen et long termes en RBC ne sont pas encore connus, il est peut-être prématuré de figer le modèle de gestion de ces bornes de recharge publiques. Toutefois, il est important que dans le plan d'investissements des gestionnaires des réseaux (GRD et GRTR), l'estimation des besoins en capacité puisse intégrer les scénarios de développement des voitures électriques pour faire face aux éventuels problèmes de congestion sur le réseau de distribution. Il est donc plus judicieux d'intégrer cette possibilité dans le point 2° relatif aux estimations des besoins :

- **Modification du point 2° :** « *une estimation des besoins en capacité, compte tenu de l'évolution probable de la production, des mesures d'efficacité énergétique promues par les autorités et envisagées par le gestionnaire de réseau, de la fourniture, de la consommation, des scénarios de développement des voitures électriques et des échanges avec les deux autres Régions et de leurs caractéristiques* ».

L'intérêt de modifier le point 2° est d'impliquer les deux gestionnaires de réseau dans la problématique de l'impact d'alimentation des voitures électriques sur les réseaux.

Remarque 4 : Efficacité énergétique

Par souci de cohérence avec la nouvelle disposition prévue à l'article 7, § 1^{er}, 11°, il serait utile de prévoir dans un 9° du contenu des plans d'investissements l'état des études, projets et mises en œuvre des réseaux intelligents et systèmes intelligents de mesure.

Remarque 5 : Surveillance de leur mise en œuvre

Modification du 2^{ème} paragraphe du § 3 : « *Brugel surveille et évalue la mise en œuvre de ces plans d'investissements* ».

Ce paragraphe a été transposé de l'article 22.6 de la directive sur les plans d'investissements des GRT. Le terme « surveillance » permet un éventail d'actions assez large.

Opmerking 2 : Procedure voor goedkeuring van de plannen

In punt I° van het ontwerp : wijziging van § 1, lid 2 van artikel 12 van de elektriciteitsordonnantie : « *Brugel kan de procedure voor de indiening en goedkeuring van de voorstellen van investeringsplannen nader bepalen* ».

De goedkeuringsprocedure is reeds vastgelegd in § 3 van artikel 12 van de elektriciteitsordonnantie. Indien het doel erin bestaat Brugel meer controle te geven over de investeringsplannen, kan dit lid worden herschreven als volgt :

Artikel 12, § 1, lid 2 van dezelfde ordonnantie : « *Brugel kan de procedure voor de indiening van de voorgestelde investeringsplannen en het basismodel ervan nader bepalen* ».

Opmerking 3 : Elektrische voertuigen

Opmerking betreffende punt 8° : « *voor de distributienetbeheerder alleen, een beschrijving van de ingezette middelen en van de op zijn net te verwezenlijken investeringen om de bevoorrading van elektrische voertuigen te verzekeren* ».

De toevoeging van een 8^{ste} element betreffende de middelen en investeringen voor de bevoorrading van de elektrische voertuigen geeft te denken dat bepaalde structuren zoals de publieke oplaadpalen (die in principe essentieel zijn om te voldoen aan de behoeften inzake de bevoorrading van de elektrische voertuigen) kunnen worden beschouwd als *assets* van het distributienet. De kostprijs van de plaatsing van deze oplaadpalen zou in dit geval worden gedragen door het distributietarief. Als we weten dat de scenario's voor ontwikkeling van dit type van voertuigen op middellange en lange termijn in het BHG nog niet gekend zijn, is het misschien voorbarig het model voor het beheer van deze publieke oplaadpalen reeds vast te leggen. Het is evenwel belangrijk dat de raming van de capaciteitsbehoeften in het investeringsplan van de netbeheerders (DNB en GTNB) rekening kan houden met de scenario's van ontwikkeling van de elektrische voertuigen, om de eventuele problemen van verstopping op het distributienet aan te pakken. Het zou dan ook zinvol zijn deze mogelijkheid op te nemen onder punt 2° betreffende de raming van de behoeften :

- **Wijziging van punt 2° :** « *een schatting van de capaciteitsbehoeften, rekening houdend met de waarschijnlijke evolutie van de productie, van de maatregelen inzake energie-efficiëntie die door de autoriteiten worden bevorderd en door de netbeheerder worden overwogen, van de levering, van het verbruik, met de scenario's van ontwikkeling van elektrische voertuigen en met de uitwisselingen met de twee andere Gewesten, en met de kenmerken ervan* ».

Door punt 2° te wijzigen, kunnen de twee netbeheerders worden betrokken bij de problematiek van de impact van de bevoorrading van de elektrische voertuigen op de netten.

Opmerking 4 : Energie-efficiëntie

Opdat er coherentie zou zijn met de nieuwe bepaling voorzien in artikel 7, § 1, 11°, zou het nuttig zijn om in een punt 9° van de inhoud van de investeringsplannen, de stand van de studies, projecten en realisaties van de intelligente netten en de intelligente meetsystemen te voorzien.

Opmerking 5 : Toezicht op de uitvoering van de investeringsplannen

In 3° van het ontwerp : wijziging van artikel 12, § 3, lid 2 van de elektriciteitsordonnantie : « *Brugel houdt toezicht op en evalueert de uitvoering van deze investeringsplannen* ».

Dit lid is een omzetting van artikel 22.6 van de richtlijn over de investeringsplannen van de TNB's. De term « toezicht » slaat op een vrij brede waaier van acties.

Brugel suppose que le législateur lui confie là une mission de contrôle générale qui se réalisera avant tout par des rapports périodiques de mise en oeuvre, des précisions documentées et, seulement en cas exceptionnel ou d'interrogation, un approfondissement du contrôle par une visite de terrain. Cette précision, si elle correspond bien à la volonté du législateur, serait la bienvenue, pour le moins, dans le commentaire des articles.

Remarque 6 : Publication

L'article 12 de l'ordonnance, qui promeut la continuité et la fiabilité de l'approvisionnement sur le réseau, s'inscrit dans l'esprit du nouvel article 22 de la directive 2009/72/CE. En vertu de cette disposition européenne, le gestionnaire du réseau de transport est tenu dans le cadre du modèle de l'*Independent Transmission Operator* d'établir un plan d'investissement décennal. Si la transposition littérale de cette disposition au sein de l'ordonnance ne s'impose pas, dès lors qu'elle vise spécifiquement l'hypothèse d'un gestionnaire de réseau de transport tel que défini par la norme européenne et qui au surplus respecte un modèle de gestion différent du modèle applicable en Belgique (*Ownership Unbundling*), un élément du modèle retenu à l'échelle européenne présente un intérêt matériel : l'introduction d'une disposition ordonnant la publication obligatoire des plans d'investissements approuvés par le Gouvernement.

1.3.5. Rapport de qualité

Modification du § 4 : « *Chaque année, les gestionnaires de réseaux sont tenus de communiquer au mois de mai à Brugel une série d'informations relatives notamment à l'infrastructure et à l'état de vétusté du réseau, à la nature et au nombre de défaillances intervenues, à la politique de réparation, à la politique d'approvisionnement et d'appel de secours dont la priorité octroyée aux installations de production qui utilisent des sources d'énergie renouvelables ou aux cogénération de qualité, et à une estimation détaillée des besoins en capacité.* »

Les modalités de cette obligation peuvent être fixées par Brugel qui peut également imposer au gestionnaire du réseau de lui transmettre son programme d'entretien. »

Certaines informations exigées par ce paragraphe sont déjà prévues par le paragraphe 1^{er} relatif au plan d'investissements. Aussi, certaines données ont un lien direct avec les informations demandées (pour avant le 31 mars) dans le cadre du régime d'indemnisation (voir paragraphe 1.2 ci-dessus). Il serait peut être judicieux de réécrire ce paragraphe comme suit :

– **Paragraphe 4 :** « *Avant le 15 mai de chaque année, les gestionnaires de réseau sont tenus de transmettre à Brugel, chacun pour ce qui le concerne, un rapport dans lequel ils décrivent la qualité de leur service pendant l'année civile précédente.* »

Ce rapport contient au moins les données suivantes :

- 1° *le nombre, la fréquence et la durée moyenne des interruptions de l'accès au réseau;*
- 2° *la nature de défaillances et la liste des interventions d'urgence;*
- 3° *le respect des critères de qualité relatifs à la forme d'onde de la tension, tels que décrits par la norme NBN EN 5016;*
- 4° *les délais de traitements des réclamations et de gestion des appels de secours;*
- 5° *les délais de raccordement et de réparation.*

Brugel veronderstelt dat de wetgever haar een algemene controleopdracht toevertrouwt die in de eerste plaats zal worden uitgevoerd aan de hand van periodieke uitvoeringsverslagen, gedocumenteerde toelichtingen en, alleen in uitzonderlijke gevallen of bij ondervragingen, een verscherping van de controle door een bezoek op het terrein. Deze precisering, die toch overeenstemt met de wil van de wetgever, zou op haar plaats zijn, op zijn minst, in de commentaar bij de artikelen.

Opmerking 6 : Publicatie

Artikel 12 van de ordonnantie, dat de continuïteit en de betrouwbaarheid van de bevoorrading op het net bevordert, sluit aan bij de geest van het nieuwe artikel 22 van richtlijn 2009/72/EG. Krachtens deze Europese bepaling is de transmissienetbeheerder in het kader van het model van de *Independent Transmission Operator* ertoe gehouden een tienjaarlijks investeringsplan op te stellen. Hoewel een letterlijke omzetting van deze bepaling in de ordonnantie niet nodig is, aangezien ze specifiek betrekking heeft op de hypothese van een transmissienetbeheerder, zoals gedefinieerd door de Europese norm, en bovendien een ander beheersmodel naleeft dan het model dat van toepassing is in België (*Ownership Unbundling*), is er toch een materieel voordeel verbonden aan een aspect van het model dat werd gehanteerd op Europese schaal : de invoering van een bepaling die de verplichte publicatie beveelt van de door de Regering goedgekeurde investeringsplannen.

1.3.5. Kwaliteitsverslag

Wijziging van § 4 van artikel 12 van de elektriciteitsordonnantie : « *Elk jaar dienen de netbeheerders in mei Brugel een reeks inlichtingen over te maken omtrent de infrastructuur en ouderdom van het net, de aard en het aantal defecten, het herstellingsbeleid, het beleid op het vlak van de bevoorrading en noodoproepen, onder andere de toegekende prioriteit aan installaties die gebruik maken van hernieuwbare energiebronnen of aan de kwalitatieve warmtekrachtkoppelingen en een gedetailleerde schatting van de capaciteitsnoden.* »

De nadere regels met betrekking tot deze verplichting kunnen worden vastgesteld door Brugel die de netbeheerder eveneens de verplichting kan opleggen om hem zijn onderhoudsprogramma te bezorgen. »

Bepaalde informatie die deze paragraaf vereist, is reeds voorzien in paragraaf 1 betreffende de investeringsplannen. Ook hebben bepaalde gegevens een direct verband met de informatie die wordt gevraagd (vóór 31 maart) in het kader van de schadevergoedingsregeling (zie paragraaf 1.2 hieronder). Het zou misschien zinvol zijn deze paragraaf als volgt te herschrijven :

– **Paragraaf 4 :** « *Vóór 15 mei van elk jaar dienen de netbeheerders Brugel, elk voor wat hen betreft, een verslag over te maken waarin ze de kwaliteit van hun dienstverlening tijdens het voorgaande kalenderjaar beschrijven.* »

Dit verslag omvat minstens de volgende gegevens :

- 1° *het aantal, de frequentie en de gemiddelde duur van de onderbrekingen van de toegang tot het net;*
- 2° *de aard van de defecten en de lijst van de dringende tussenkomsten;*
- 3° *de naleving van de kwaliteitscriteria met betrekking tot de vorm van de spanningsgolf, zoals beschreven in norm NBN EN 5016;*
- 4° *de termijnen voor de klachtenbehandeling en het beheer van de noodoproepen;*
- 5° *de termijnen voor aansluiting en herstelling.*

Les modalités de cette obligation peuvent être fixées par Brugel qui peut également imposer aux gestionnaires du réseau de lui transmettre leur programme d'entretien. ».

La politique d'approvisionnement et d'appel de secours dont la priorité octroyée aux installations de production qui utilisent des sources d'énergie renouvelables ou aux cogénérations de qualité, et à une estimation détaillée des besoins en capacité pourrait faire l'objet d'un point 9 de l'article 12, § 1^{er}.

1.3.6. Réseaux privés ou fermés de distribution

A l'examen des dispositions visant la reconnaissance et la gestion des réseaux privés prévues au règlement technique de distribution, et en le comparant aux réseaux fermés de distribution visés à l'article 28 de la directive 2009/72, il nous semble que le concept bruxellois de réseau privé n'appelle pas à un complément de transposition de la directive, car il équivaut à celui de réseaux fermés. Il serait utile de le préciser dans l'exposé des motifs.

1.4. Chapitre éligibilité et accès au réseau

1.4.1. Fournisseur vert

Article 19 du projet d'ordonnance modifiant l'article 21 de l'ordonnance électricité

Remarque 1 – Article 19, 2° du projet d'ordonnance

« Les fournisseurs disposent d'une licence de fourniture verte pour la fourniture d'une quantité d'électricité verte. ».

En vertu de la définition du fournisseur vert (voir article 2, 33°), cette électricité doit être produite en Région de Bruxelles-Capitale. Cette condition est limitative et l'octroi de la licence est, de ce fait, quasiment impossible, vu que les nouvelles sources d'électricité verte développées à Bruxelles sont toutes destinées à une auto-consommation.

Néanmoins, selon l'article 27, § 2, de la version coordonnée, « *Le Gouvernement définit à quelles conditions les labels de garantie d'origine délivrés en dehors de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent être comptabilisés dans le pourcentage visé à l'article 2, 33° de la présente ordonnance.* » et le Gouvernement a pris des dispositions dans ce sens.

Il l'a fait d'autant plus que la directive 2009/28 « *énergies renouvelables* » prévoit en son article 15.9 une « *reconnaissance des garanties d'origine émises par un autre Etat membre* ».

En conclusion, il est suggéré de supprimer de la définition l'obligation de production en Région de Bruxelles-Capitale, et en corollaire, d'adapter l'article 27, § 2.

1.4.2. Avis de Brugel

Article 19, 6° du projet d'ordonnance modifiant l'article 21 de l'ordonnance électricité

« La licence d'un fournisseur qui ne se conforme plus aux articles 8 et 9, qui ne remplit plus ses obligations de service public ou qui ne répond plus aux critères fixés en vertu du présent article est retirée. La licence peut aussi être limitée à la fourniture de certaines catégories de clients. ».

Il pourrait être intéressant de soumettre l'octroi, le retrait ou la limitation de la licence systématiquement à l'avis de Brugel.

De nadere regels betreffende deze verplichting kunnen worden vastgesteld door Brugel die de netbeheerders eveneens de verplichting kan opleggen om haar hun onderhoudsprogramma te bezorgen. ».

Het beleid inzake bevoorrading en noodoproepen, waaronder de prioriteit die wordt gegeven aan installaties die gebruik maken van hernieuwbare energiebronnen of aan kwalitatieve warmtekraftkoppelingen, en een gedetailleerde schatting van de capaciteitsnoden, zouden het voorwerp kunnen zijn van een punt 9 in artikel 12, § 1.

1.3.6. Privé-netten of gesloten distributienetten

Bij het onderzoeken van de beschikkingen die de erkenning en het beheer van privé-netten beogen, voorzien in het technisch reglement distributie, en wanneer men dit vergelijkt met de gesloten distributienetten, bedoeld in artikel 28 van de richtlijn 2009/72, lijkt het ons dat het Brussels begrip van privé-net geen bijkomende omzetting behoeft, aangezien het gelijkstaat met dit van gesloten netten. Het zou nuttig zijn om dit te preciseren in de memorie van toelichting.

1.4. Hoofdstuk In aanmerking komende afnemers en toegang tot het net

1.4.1. Groene leverancier

Artikel 19 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 21 van de elektriciteitsordonnantie

Opmerking 1 – Artikel 19, 2° van het ontwerp van ordonnantie

« De leveranciers beschikken over een vergunning voor groene levering voor de levering van een hoeveelheid groene elektriciteit. ».

Krachtens de definitie van de groene leverancier (zie artikel 2, 33°) moet deze elektriciteit opgewekt zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Deze voorwaarde is beperkend en de toekenning van de vergunning is hierdoor vrijwel onmogelijk, aangezien de nieuwe bronnen van groene elektriciteit die in Brussel worden ontwikkeld allemaal bestemd zijn voor zelfverbruik.

Artikel 27, § 2, van de gecoördineerde versie voorziet evenwel : « *De Regering bepaalt volgens welke voorwaarden de labels van garantie van oorsprong afgegeven buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen worden verrekend in het percentage bedoeld in artikel 2, 33° van de ordonnantie.* » en de Regering heeft bepalingen getroffen in die zin.

Ze deed dit, temeer daar de richtlijn 2009/28 « *Energie uit hernieuwbare bronnen* » in artikel 15.9 een « *erkenning van de garanties van oorsprong, uitgegeven door een andere Lidstaat* » voorziet.

Tot slot wordt voorgesteld de verplichting van productie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te schrappen uit de definitie en, bijgevolg, artikel 27, § 2, aan te passen.

1.4.2. Advies van Brugel

Artikel 19, 6° van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 21 van de elektriciteitsordonnantie

« De vergunning van een leverancier die de artikelen 8 en 9 van deze ordonnantie of zijn openbaardienstverplichtingen niet meer naleeft of die niet meer beantwoordt aan de door de Regering op grond van het vijfde lid van dit artikel vastgestelde criteria kan ingetrokken worden, of kan beperkt worden tot de levering aan bepaalde categorieën afnemers. ».

Het zou interessant kunnen zijn de toekenning, de intrekking of de beperking van de vergunning systematisch voor advies voor te leggen aan Brugel.

1.4.3. Simplification administrative

Article 19, 7°, du projet d'ordonnance modifiant l'article 21 de l'ordonnance électricité

Le projet d'ordonnance actuel laisse le choix au gouvernement de prévoir l'exonération de certains critères d'octroi pour les fournisseurs ayant obtenu une licence de fourniture au niveau fédéral, dans les autres Régions ou dans un autre Etat Membre de l'Union Européenne. Ce projet maintient toujours la procédure de licence et la charge de travail administratif y afférente.

Dans sa proposition du 25 juin 2010, Brugel proposait une modification de la procédure existante afin qu'un fournisseur actif dans un Etat membre de l'Union Européenne ou dans une autre Région belge puisse exercer son activité en Région de Bruxelles-Capitale après s'être fait enregistrer, et non plus au terme de la procédure de demande de licence.

La procédure existante pour l'obtention de la licence serait appliquée pour les fournisseurs n'ayant encore aucune licence. Cette procédure aurait pu être prise en compte par la création d'un article 21bis.

Toujours suivant cette proposition, l'article aurait pu être rédigé comme suit :

« Les fournisseurs disposant d'une licence octroyée par l'autorité compétente d'une autre Région, de l'Etat fédéral ou d'un autre Etat membre de l'Union européenne doivent disposer d'un enregistrement octroyé par le Gouvernement pour approvisionner en électricité (en gaz) des clients éligibles sur un site de consommation situé en Région de Bruxelles-Capitale. Le cas échéant, cet enregistrement est limité à la fourniture verte (uniquement pour l'ordonnance électricité), à la fourniture locale, à la fourniture d'une quantité plafonnée ou en fonction des conditions de la licence précitée.

Le Gouvernement arrête les critères et les modalités d'octroi, de renouvellement, de transfert et de retrait d'enregistrement, ainsi que les modalités relatives à la fourniture.

Les titulaires d'enregistrement sont soumis aux mêmes droits et obligations que les titulaires de licence.

Le Gouvernement peut suspendre ou retirer l'enregistrement d'un fournisseur qui ne se conforme plus aux articles 8 et 9, qui ne remplit plus ses obligations de service public ou qui ne répond plus aux critères fixés en vertu du présent article. Il peut aussi limiter cet enregistrement à certaines catégories de clients.

Ce retrait ou cette limitation sont pris après avoir donné au titulaire la possibilité d'exprimer ses observations oralement ou par écrit. ».

Le début de l'article 21 (électricité) et de l'article 15 (gaz) aurait pu être également adapté :

« A l'exception des fournisseurs visés à l'article 21bis (électricité) – à l'article 15bis (gaz), les fournisseurs doivent disposer d'une licence de fourniture (...) ».

1.4.3. Administratieve vereenvoudiging

Artikel 19, 7°, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 21 van de elektriciteitsordonnantie

Het huidige ontwerp van ordonnantie laat de Regering de keuze of ze de vrijstelling van bepaalde toekenningscriteria wil voorzien voor de leveranciers die een leveringsvergunning op federaal niveau, in de andere Gewesten of in een andere lidstaat van de Europese Unie hebben verkregen. Dit ontwerp behoudt de vergunningsprocedure en de bijhorende administratieve werklast.

In haar voorstel van 25 juni 2010 stelde Brugel een wijziging voor van de bestaande procedure, opdat een leverancier die actief is in een lidstaat van de Europese Unie of in een ander Belgisch Gewest, zijn activiteit zou kunnen uitoefenen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest na registratie, en niet langer op het einde van de vergunningsaanvraagprocedure.

De bestaande procedure voor het verkrijgen van de vergunning zou worden toegepast voor de leveranciers die nog geen enkele vergunning hebben. Deze procedure zou in aanmerking kunnen worden genomen door de invoeging van een artikel 21bis.

Nog steeds volgens dit voorstel, zou dit artikel kunnen luiden als volgt :

« De leveranciers die beschikken over een vergunning toegekend door de bevoegde overheid van een ander Gewest, de federale staat of een andere lidstaat van de Europese Unie, moeten beschikken over een door de Regering toegekende registratie om aan de in aanmerking komende afnemers elektriciteit (gas) te leveren op een in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelegen verbruikspunt. In voorkomend geval is deze registratie beperkt tot de groene levering (alleen voor de Elektriciteitsordonnantie), tot de lokale levering, tot de levering van een aan een bovengrens gebonden hoeveelheid elektriciteit of naargelang van de voorwaarden van de bovenvermelde vergunning.

De Regering stelt de criteria en de regels vast voor de toekenning, de hernieuwing, de overdracht en de intrekking van de registratie, evenals de nadere regels betreffende de levering.

De registratiehouders zijn gebonden aan dezelfde rechten en plichten als de vergunninghouders.

De registratie van een leverancier die de artikelen 8 en 9 van deze ordonnantie niet langer naleeft, die zijn openbare dienstverplichtingen niet langer nakomt of die niet meer beantwoordt aan de door de Regering op grond van dit artikel vastgestelde criteria, kan door de Regering worden opgeschort of ingetrokken. De Regering kan deze registratie ook beperken tot bepaalde categorieën afnemers.

Deze intrekking of beperking wordt opgelegd nadat aan de houder de mogelijkheid werd gegeven zijn opmerkingen mondeling of schriftelijk mee te delen. ».

Het begin van artikel 21 (electriciteit) en artikel 15 (gas) zou eveneens aangepast kunnen worden :

« Met uitzondering van de leveranciers bedoeld in artikel 21bis (electriciteit) – in artikel 15bis (gas), moeten de leveranciers beschikken over een leveringsvergunning (...) ».

1.5. Chapitre obligations et missions de service public

1.5.1. Volet statistiques

Article 26 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25bis de l'ordonnance électricité

Remarque 1 – Article 25, § 1^{er} de la version coordonnée

Le niveau de détails relatif aux données à transmettre est fort important, peu flexible et parfois difficilement conciliable avec une collecte d'information normale ou le respect de la protection de la vie privée.

Ce paragraphe pourrait être simplifié en spécifiant que Brugel est habilité à adapter les demandes de données statistiques à transmettre au moins une fois par an, avant le 31 mars, tant par les fournisseurs que le GRD, étant entendu que ces différentes données auraient pour objectif de contrôler et d'analyser le niveau d'impayé et d'endettement par catégorie de client ainsi que la procédure de résolution de contrat.

Remarque 2 – Article 25, § 2 de la version coordonnée

Certaines données mentionnées dans ce paragraphe sont actuellement difficilement exploitables par Brugel dans le cadre de ses compétences (exemple : prix des transactions, instruments dérivés ...).

Remarque 3 – Transmission des données du bilan énergétique – Article 25, § 3 de la version coordonnée

Cette disposition simplifiera la transmission de l'information demandée par l'Institut et rendra la communication des données obligatoire pour le gestionnaire de réseau, alors que, pratiquement, les données passent actuellement par Brugel.

1.5.2. Limitation du cautionnement

Article 27 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25ter de l'ordonnance électricité

« Art. 25ter. A tout client qui le lui demande, le fournisseur fait, dans les 10 jours ouvrables, une proposition raisonnable et non discriminatoire de contrat de fourniture, et communique les conditions générales de fourniture et notamment, s'il s'agit d'un client résidentiel, les dispositions de la présente ordonnance relatives aux clients protégés.

Dans le cas où la demande émane d'un client ou d'un ancien client, qui n'a pas apuré ses dettes ou qui n'a pas respecté de plan d'apurement, le fournisseur peut soit refuser par écrit de faire une proposition de contrat de fourniture, soit envoyer par écrit une proposition de contrat de fourniture assortie d'une caution, dont le montant maximal ne peut être supérieur au montant de deux provisions mensuelles. [nous soulignons] ».

Remarque : Le projet introduit ici des limites maximales de cautionnement.

La question de la caution implique une réflexion sur l'utilisation de cette caution par le fournisseur.

– Doit-elle être utilisée pour le paiement de la première facture de régularisation dans le cas de figure où le client a respecté l'entièreté de ses paiements pendant une année de livraison ?

1.5. Hoofdstuk openbare dienstverplichtingen en -opdrachten

1.5.1. Deel statistieken

Artikel 26 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25bis van de elektriciteitsordonnantie

Opmerking 1 – Artikel 25, § 1 van de gecoördineerde versie

Het niveau van gedetailleerdheid van de mede te delen gegevens is zeer hoog, weinig flexibel en soms moeilijk te verenigen met een normale inzameling van informatie of met het eerbiedigen van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Deze paragraaf zou vereenvoudigd kunnen worden door te specificeren dat Brugel gemachtigd is om de aanvragen van statistische gegevens, die minstens één keer per jaar moeten worden meegedeeld vóór 31 maart, zowel door de leveranciers als door de DNB, te wijzigen, rekening houdend met het feit dat deze verschillende gegevens tot doel zouden hebben het niveau van de onbetaalde facturen en de schuldenlast per categorie van afnemers te controleren en te analyseren, evenals de procedure voor ontbinding van het contract.

Opmerking 2 – Artikel 25, § 2, van de gecoördineerde versie

Bepaalde gegevens die in deze paragraaf worden vermeld, zijn op dit moment moeilijk te gebruiken door Brugel in het kader van haar bevoegdheden (bijvoorbeeld : transactieprizen, elektriciteitsderivaten, ...).

Opmerking 3 – Mededeling van de gegevens van de energiebalans – Artikel 25, § 3, van de gecoördineerde versie

Deze bepaling zal de mededeling van de door het Instituut gevraagde informatie vereenvoudigen en zal de mededeling van de gegevens verplicht maken voor de netbeheerder terwijl, praktisch gezien, de gegevens op dit moment langs Brugel gaan.

1.5.2. Beperking van de borg

Artikel 27 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25ter van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 25ter. De leverancier maakt, aan elke afnemer die erom verzoekt, binnen tien werkdagen een redelijk en niet-discriminerend voorstel van leveringscontract over en deelt hem de algemene leveringsvoorwaarden mee evenals, met name wanneer de afnemer een huishoudelijke afnemer is, de bepalingen van deze ordonnantie die betrekking hebben op de beschermde afnemers.

Indien de vraag uitgaat van een afnemer of een voormalige afnemer, die hun schulden niet hebben gezuiverd of die hun afbetalingsplan niet hebben nageleefd kan de leverancier ofwel schriftelijk weigeren om een voorstel tot leveringscontract te doen ofwel schriftelijk een voorstel tot leveringscontract verzenden vergezeld van een borg, waarvan het bedrag ten hoogste gelijk is aan het bedrag van twee maandelijkse voorschotten. [wij onderstrepen] ».

Opmerking : Het ontwerp voert hier maximumbedragen in voor de borg.

De kwestie van de borg houdt een denkoefening in over het gebruik van deze borg door de leverancier.

– Moet de borg worden gebruikt voor de betaling van de eerste regularisatiefactuur in het geval dat de afnemer al zijn betalingen is nagekomen gedurende een leveringsjaar ?

- Peut-elle servir à l'apurement d'une dette suite à une facture intermédiaire non payé ?
- Doit-elle être renflouée si une partie a été utilisée et comptabilisée dans les décomptes de fourniture ?
- Doit-elle être soumise aux mêmes règles que la garantie locative en ce qui concerne la gestion des intérêts ?

Ces questions, tout à fait générales et pratiques, relèvent probablement du droit commercial et ont peut-être déjà été abordées par les textes et la jurisprudence. Il nous paraît toutefois utile que l'ordonnance apporte des précisions en rapport avec ces questions.

1.5.3. Modalités de paiement après la mise en demeure

Article 30, 1^o, du projet d'ordonnance modifiant l'article 25sexies de l'ordonnance électricité

« Art. 25sexies. § 1^{er}. – Le non-paiement du montant facturé relatif à la consommation d'électricité fera l'objet d'un rappel par le fournisseur dans les 15 jours suivant la date de l'échéance de la facture. En cas de non paiement du montant facturé, le fournisseur envoie une mise en demeure dans un délai d'au moins 15 jours et d'au plus 30 jours suivant l'envoi du rappel. A défaut de paiement dans les sept jours de la réception de la mise en demeure, le fournisseur entame la procédure de placement d'un limiteur de puissance et propose au ménage un plan d'apurement raisonnable. Le fournisseur l'informe également de son intention de prévenir le CPAS de la commune où se situe le point de fourniture, ainsi que de son droit de refuser, par lettre recommandée adressée au fournisseur dans les dix jours, la communication de son nom au CPAS. ».

Le défaut de paiement dans les 7 jours suivant la réception de la mise en demeure pourrait sous-entendre que le paiement doit être complet et total. Si ce n'est le cas, le fournisseur doit demander le placement du limiteur et, parallèlement, doit proposer un plan de paiement raisonnable au client. L'ordonnance pourrait laisser l'opportunité au fournisseur et au client de négocier un plan de paiement qui, en cas d'accord, suspendrait le placement du limiteur de puissance.

1.5.4. Conditions préalables avant introduction du dossier devant le juge de paix

Article 30, 3^o, du projet d'ordonnance modifiant l'article 25sexies, § 3 de l'ordonnance électricité

« Art. 25sexies. § 3. – Le placement intervient ou est réputé être intervenu au plus tard 10 jours après l'expiration de dix jours au moins après le délai de dix jours laissé au ménage pour refuser la communication de son nom au CPAS. ».

Brugel constate que sa proposition exprimée dans son rapport n^o 8, à savoir le découplage de la procédure de placement de limiteur de puissance et de l'introduction du dossier de résolution de contrat devant la justice de paix, a été reprise par le Gouvernement.

1.5.5. Coupures

Article 30, 2^o, du projet d'ordonnance modifiant l'article 25sexies, § 4 de l'ordonnance électricité

« § 4. – Aucune coupure d'électricité destinée à une utilisation principalement domestique ne peut être effectuée sans l'autorisation du juge de paix. ».

- Mag de borg worden gebruikt voor de aanzuivering van een schuld als gevolg van een tussentijdse factuur die onbetaald is gebleven ?
- Moet de borg worden aangevuld indien een deel werd gebruikt en geboekt in de verbruiksafrekeningen ?
- Moet de borg aan dezelfde regels worden onderworpen als de huurwaarborg, wat het beheer van de interesten betreft ?

Deze vragen, die zeer algemeen en praktisch zijn, vallen wellicht onder toepassing van het handelsrecht en werden misschien reeds behandeld door de wetteksten en de rechtspraak. Het lijkt ons evenwel nuttig dat de ordonnantie preciseringen zou aanbrengen betreffende deze vragen.

1.5.3. Betalingswijzen na ingebrekestelling

Artikel 30, 1^o, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25sexies van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 25sexies. § 1. – De niet-betaling van het gefactureerde bedrag voor het elektriciteitsverbruik zal het voorwerp van een herinnering door de leverancier uitmaken binnen de 15 dagen na de vervaldatum van de factuur. In geval van niet-betaling van het gefactureerde bedrag, stuurt de leverancier een ingebrekestelling binnen een termijn van minstens 15 dagen en hoogstens 30 dagen na de verzending van de herinnering. Bij ontstentenis van betaling binnen zeven dagen vanaf de ontvangst van de ingebrekestelling start de leverancier de procedure van plaatsing van een vermogensbegrenzer op en stelt een redelijk afbetalingsplan aan het gezin voor. De leverancier licht hem eveneens in over zijn voornemen om het OCMW van de gemeente waar het leveringspunt zich bevindt in te lichten, evenals over zijn recht om de mededeling van zijn naam aan het OCMW te weigeren, door aangetekende brief, gericht aan de leverancier, binnen de tien dagen. ».

De ontstentenis van betaling binnen 7 dagen vanaf de ontvangst van de ingebrekestelling doet veronderstellen dat de betaling volledig moet zijn. Indien dit niet het geval is, moet de leverancier de plaatsing van de begrenzer aanvragen en tegelijk een redelijk betalingsplan voorstellen aan de afnemer. De ordonnantie zou de leverancier en de afnemer de mogelijkheid kunnen laten een afbetalingsplan te onderhandelen dat, in geval van akkoord, de plaatsing van de vermogensbegrenzer zou opschorten.

1.5.4. Voorafgaande voorwaarden vóór indiening van het dossier voor de vrederechter

Artikel 30, 3^o, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25sexies, § 3 van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 25sexies § 3. – De plaatsing kan ten laatste plaatsvinden of wordt verondersteld te hebben plaatsgevonden na het verstrijken van de termijn van tien dagen waarover het gezin beschikt om te weigeren dat zijn naam wordt meegedeeld aan het OCMW. ».

Brugel stelt vast dat haar voorstel uit verslag nr. 8, namelijk dat de procedure voor plaatsing van de vermogensbegrenzer zou worden losgekoppeld van de indiening van het dossier voor ontbinding van het contract voor de vrederechter, werd overgenomen door de Regering.

1.5.5. Afsluitingen

Artikel 30, 2^o, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25sexies, § 4 van de elektriciteitsordonnantie

« § 4. – In geen geval mag elektriciteit die bestemd is voor hoofdzakelijk huishoudelijk gebruik worden afgesloten zonder de goedkeuring van de vrederechter. ».

Le texte de l'ordonnance ainsi modifié laisse une possibilité d'interprétation selon laquelle la protection des consommateurs ne serait applicable que sur les points de consommation où plus de 50 % de la consommation est destinée à un usage domestique.

Les commentaires des articles précisent que la protection est d'usage pour les points de fourniture où un local serait destiné à une utilisation professionnelle.

Afin de ne pas laisser trop de place à l'interprétation et en assumant le fait qu'aucune coupure d'énergie ne peut se faire pour un lieu de résidence principal, il serait préférable de reformuler l'article 30, 3°, a) en précisant qu'aucune coupure sans avis du juge de paix ne peut se faire sur un point de fourniture alimentant une résidence principale ou à utilisation principalement domestique.

1.5.6. *Non-respect des plans d'apurement – Communication des plans d'apurement*

Article 32 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25octies de l'ordonnance électricité

« § 8. – *Le fournisseur et le fournisseur de dernier ressort se communiquent réciproquement et périodiquement l'état de suivi du plan d'apurement.* ».

Il peut être judicieux de préciser la périodicité des communications entre les fournisseurs et le fournisseur de dernier ressort.

Une périodicité annuelle ou semestrielle devrait largement suffire selon Brugel.

1.5.7. *Ouverture du droit aux bénéficiaires du statut OMNIO*

Article 31 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25septies, § 1^{er} de l'ordonnance électricité

Brugel constate que sa proposition d'accorder une protection aux clients bénéficiant du statut OMNIO a été reprise par le Gouvernement.

1.5.8. *Avancement du droit à la protection*

Article 31 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25septies, §§ 2 et 3 de l'ordonnance électricité

« § 2. – *Dès la mise en demeure, sur demande du client et après l'enquête sociale, le CPAS peut également attribuer au ménage le statut de client protégé.*

§ 3. – *Si le ménage ne remplit aucune des conditions énumérées au § 1^{er} du présent article, il peut dès la mise en demeure s'adresser à Brugel pour obtenir ce statut. [...]* ».

La proposition de Brugel dans son rapport n° 8, à savoir l'octroi de la protection dès la mise en demeure, a été reprise. Nous attirons cependant l'attention sur le fait que cette mesure risque d'entraîner une augmentation de la charge de travail dans les CPAS. Il faudrait éviter que l'accélération de la procédure ayant pour but de réduire l'endettement, ne lui fasse perdre ses effets bénéfiques si les traitements de dossiers devaient prendre un délai significatif dans les CPAS.

Een mogelijke interpretatie van de gewijzigde tekst van de ordonnantie zou kunnen zijn dat de bescherming van de consumenten slechts van toepassing zou zijn op de verbruikspunten waar meer dan 50 % van het verbruik bestemd is voor huishoudelijk gebruik.

De opmerkingen bij de artikelen preciseren dat de bescherming van toepassing is voor de leveringspunten waar een lokaal bestemd is voor professioneel gebruik.

Om niet te veel ruimte te laten voor interpretatie en ervan uitgaande dat de energie nooit mag worden afgesloten voor hoofdverblijfplaatsen, zou het de voorkeur verdienen indien artikel 30, 3°, a) zou worden geherformuleerd door te preciseren dat « geen enkele afsluiting zonder machtiging van de vrederechter mag worden uitgevoerd op een leveringspunt dat een hoofdverblijfplaats bevoorraadt of dat bestemd is voor een hoofdzakelijk huishoudelijk gebruik ».

1.5.6. *Niet-naleving van de afbetalingsplannen – Mededeling van de afbetalingsplannen*

Artikel 32 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25octies van de elektriciteitsordonnantie

« § 8. – *De leverancier en de noodleverancier delen onderling en periodiek de staat van de naleving van het afbetalingsplan mee.* ».

Het kan zinvol zijn de periodiciteit van de mededelingen tussen de leveranciers en de noodleverancier vast te stellen.

Een jaarlijkse of halfjaarlijkse periodiciteit zou ruimschoots moeten volstaan volgens Brugel.

1.5.7. *Openstelling van het recht voor begunstigden van het OMNIO-statuut*

Artikel 31 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25septies, § 1 van de elektriciteitsordonnantie

Brugel stelt vast dat haar voorstel om een bescherming toe te kennen aan afnemers die het OMNIO-statuut genieten, werd overgenomen door de Regering.

1.5.8. *Vorderingen van het recht op bescherming*

Artikel 31 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25septies, §§ 2 en 3 van de elektriciteitsordonnantie

« § 2. – *Vanaf de ingebrekestelling, op verzoek van de afnemer en na het sociale onderzoek, kan het OCMW eveneens het statuut van beschermde afnemer aan het gezin toekennen.*

§ 3. – *Indien het gezin aan geen enkele van de in § 1 van dit artikel opgesomde voorwaarden voldoet, kan het zich vanaf de ingebrekestelling tot Brugel richten om dit statuut te verkrijgen. [...]* ».

Het voorstel van Brugel in haar verslag nr. 8, namelijk de toekenning van de bescherming vanaf de ingebrekestelling, werd overgenomen. Wij vestigen evenwel de aandacht op het feit dat deze maatregel zou kunnen leiden tot een hogere werklast bij de OCMW's. Men moet vermijden dat de versnelling van de procedure die tot doel heeft de schuldenlast te verminderen, zijn gunstig effect zou verliezen indien de behandeling van de dossiers bij de OCMW's een aanzienlijke tijd in beslag zou nemen.

1.5.9. *Suivi et cessation du droit à la protection*

Article 31 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25septies, § 6 de l'ordonnance électricité

« § 6. – Dès qu'il a régularisé sa situation ou qu'il a remboursé septante-cinq pour cent de sa dette en respectant le plan d'apurement, le ménage n'est plus reconnu comme client protégé et la suspension du contrat visée au § 4 du présent article prend fin. Sur demande, le ménage peut rester client protégé jusqu'à la fin de l'exécution du plan d'apurement, si le CPAS considère cette demande justifiée.

Le CPAS et Brugel peuvent vérifier à tout moment si le ménage continue à justifier du statut de client protégé. ».

Remarque 1

Brugel ne perçoit pas trop ce que la modification du plafond de remboursement, passant de 100 % à 75 % apporte comme amélioration pour quelque partie que ce soit.

Remarque 2

Cet article prévoit que seul Brugel et les CPAS sont habilités à vérifier si le ménage « continue à justifier son statut de client protégé ». Brugel et les CPAS seraient implicitement en charge d'avertir le fournisseur de dernier ressort de la cessation du statut pour les ménages concernés.

Cette cessation du statut impliquerait une fin de fourniture par le fournisseur de dernier ressort. Dans cette éventualité, il serait préférable de prévoir des mesures assurant le retour du client protégé vers le fournisseur commercial initial.

Ces dispositions devraient préciser dans quelles conditions le fournisseur commercial peut reprendre la procédure de résiliation de contrat devant la justice de paix.

Il serait envisageable de prévoir une reprise de la procédure en l'état lors du drop du client vers le fournisseur de dernier ressort, toutefois des dispositions pourraient être prises pour les ménages qui ont perdu leur statut de client protégé mais qui ont respecté leur plan de paiement vis-à-vis du fournisseur commercial (dans ce cas de figure, la procédure de résiliation de contrat devant le juge de paix devrait être suspendue automatiquement et reprise uniquement en cas de non respect du plan de paiement).

Remarque 3

Le fournisseur de dernier ressort est également informé de manière régulière par le fédéral de la perte du droit au TSS ainsi que par les cours et tribunaux dans le cas d'un règlement collectif de dette.

En ne suivant que ces clients-là, une certaine inégalité de traitement s'opérerait entre les différents clients protégés. De fait, les ménages faisant appel au statut de client protégé via les centres de médiation de dettes ou via le statut OMNIO ne risqueraient pas une réévaluation de leur statut alors que les autres clients protégés oui.

Nous pensons qu'il n'est pas directement dans les missions du fournisseur de dernier ressort d'entamer des recherches actives et systématiques des ménages ne répondant plus au statut.

1.5.9. *Follow-up en stopzetting van het recht op bescherming*

Artikel 31 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25septies, § 6 van de elektriciteitsordonnantie

« § 6. – Zodra zijn situatie geregulariseerd is of het reeds de vijftig procent van de schuld heeft aangezuiverd in naleving van het aanzuiveringsplan, wordt het gezin niet meer erkend als beschermde afnemer en wordt de opschorting van het in § 4 van dit artikel bedoelde contract beëindigd. Op verzoek kan het gezin beschermde afnemer tot het einde van de uitvoering van het aanzuiveringsplan blijven, als de OCMW dit verzoek gerechtvaardigd beschouwt.

Het OCMW en Brugel kunnen op ieder moment nagaan of het statuut van beschermde afnemer nog steeds gerechtvaardigd is voor het gezin. ».

Opmerking 1

Brugel ziet niet in welke verbetering de wijziging van het maximumbedrag van de terugbetaling, van 100 % tot 75 %, zou kunnen meebrengen voor welke partij dan ook.

Opmerking 2

Dit artikel voorziet dat alleen Brugel en de OCMW's gemachtigd zijn om na te gaan of « het statuut van beschermde afnemer nog steeds gerechtvaardigd is voor het gezin ». Brugel en de OCMW's zouden impliciet belast worden met de taak de noodleverancier op de hoogte te brengen van de stopzetting van het statuut voor de betrokken gezinnen.

Deze stopzetting van het statuut zou inhouden dat de levering door de noodleverancier ten einde loopt. In dit geval zou het de voorkeur verdienen maatregelen te voorzien die de terugkeer van de beschermde afnemer naar de oorspronkelijke commerciële leverancier zouden waarborgen.

Deze bepalingen zouden moeten preciseren onder welke voorwaarden de commerciële leverancier de procedure voor ontbinding van het contract opnieuw kan instellen voor het vrederecht.

Een herneming van de oorspronkelijke procedure zou kunnen worden voorzien, wanneer de afnemer wordt doorverwezen naar de noodleverancier, doch bepalingen zouden kunnen worden getroffen voor de gezinnen die hun statuut van beschermde afnemer hebben verloren, maar die het betalingsplan ten aanzien van de commerciële leverancier hebben nageleefd (in dit geval zou de procedure voor ontbinding van het contract voor de vrederechter automatisch moeten worden opgeschort en alleen worden hernomen in het geval van niet-naleving van het afbetalingsplan).

Opmerking 3

De noodleverancier wordt eveneens regelmatig door de federale staat op de hoogte gebracht van het verlies van het recht op het SST, evenals door de hoven en rechtbanken in geval van een collectieve schuldeffening.

Indien alleen die bepaalde afnemers worden gevolgd, zou een ongelijke behandeling kunnen ontstaan tussen de verschillende beschermde afnemers. In feite zouden de gezinnen die een beroep doen op het statuut van beschermde afnemer via de schuldbemiddelingscentra of via het OMNIO-statuuut, niet het risico lopen op een herbeoordeling van hun statuut, terwijl de andere beschermde afnemers dit risico wel zouden lopen.

Wij menen dat het niet rechtstreeks tot de opdracht van de noodleverancier behoort om actief en systematisch op zoek te gaan naar de gezinnen die niet langer aan het statuut beantwoorden.

Une alternative serait de prévoir une disposition dans l'ordonnance permettant à l'ensemble des acteurs sociaux d'évaluer l'opportunité de la continuité du statut de client protégé.

Remarque 4

Quoi qu'il en soit, le client protégé qui ne répondrait plus à la ou les condition(s) lui ayant ouvert ce droit, devrait idéalement avoir l'occasion de faire valoir ses droits à ce statut via une autre procédure d'obtention.

Une voie possible est de demander que le fournisseur de dernier ressort informe le client déchu de son droit de la situation, l'informe de toutes les autres voies de droits lui permettant d'obtenir le statut de client protégé.

Un délai minimum de 2 mois entre le moment de l'information du client de la déchéance de son statut et le transfert vers le fournisseur commercial devrait être prévu pour permettre au client de procéder aux démarches nécessaires.

En conclusion de ces remarques, Brugel attire l'attention sur le fait que le suivi du respect des conditions d'octroi par les clients protégés, afin de vérifier s'ils demeurent protégés par leur statut, doit être réalisé à l'aide de mesures pratiques. Brugel entamera une réflexion sur le sujet et pourrait la soumettre au Gouvernement. Il serait donc utile d'habiliter le Gouvernement à prendre des dispositions en la matière dans le futur. Dans cet esprit, la disposition suivante pourrait être proposée :

« La suspension du contrat prend fin lorsque le ménage reconnu comme client protégé perd ce statut. Cependant, le ménage doit disposer d'un délai minimum de deux mois entre la notification de la perte de son statut et le retour vers son fournisseur initial, lui permettant d'être reconnu comme client protégé sur la base d'une autre disposition de cette ordonnance. »

Les délais et conditions visés à l'article 25octies s'appliquent à partir du jour du retour du client chez son fournisseur initial si ce client a respecté son plan d'apurement. A défaut, le fournisseur peut introduire auprès du juge de paix la demande de résiliation du contrat visée à ce même article, dans un délai d'un mois. »

1.5.10. Tarif appliqué aux clients protégés

Article 32 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25octies, § 9 de l'ordonnance électricité

« Si le client protégé ne respecte pas son plan d'apurement vis-à-vis de son fournisseur tout en payant ses fournitures au fournisseur de dernier ressort, la fourniture par le fournisseur de dernier ressort est, au-delà d'une période de six mois, limitée à une puissance de 2.300 watts. L'accès au tarif social spécifique prévu à l'article 25tredecies est maintenu, sauf si le client protégé empêche intentionnellement le gestionnaire du réseau de distribution, d'une quelconque manière, de procéder au placement du limiteur de puissance. Le fournisseur de dernier ressort en avertit le CPAS. »

Il nous semble qu'il faille encourager le client protégé à établir et à respecter son plan d'apurement négocié avec son fournisseur commercial. Dès son transfert vers le fournisseur de dernier ressort, le plan d'apurement avec le fournisseur commercial devrait être renégocié dans ses termes et délais afin d'offrir aux parties toutes les garanties de le respecter. Ensuite, tant que le client protégé respecte ce plan, le tarif avantageux du

Een alternatief zou kunnen zijn dat een bepaling wordt opgenomen in de ordonnantie die het mogelijk maakt voor alle sociale actoren om de gepastheid van de continuïteit van het statuut van beschermde afnemer te beoordelen.

Opmerking 4

Hoe dan ook, zou de beschermde afnemer die niet langer zou voldoen aan de voorwaarde(n) die dit recht voor hem heeft/hebben geopend, idealiter de gelegenheid moeten hebben om zijn rechten op dit statuut te laten gelden via een andere procedure voor het bekomen van het statuut.

Eén mogelijkheid is te vragen dat de noodleverancier de afnemer die zijn recht heeft verloren, op de hoogte zou brengen van de situatie, en hem zou inlichten over alle andere rechtsmiddelen die hem toelaten het statuut van beschermde afnemer te bekomen.

Een minimale termijn van 2 maanden tussen het moment waarop de afnemer op de hoogte wordt gebracht van het verstrijken van zijn statuut en het moment waarop de overdracht naar de commerciële leverancier plaatsvindt, zou moeten voorzien worden om de afnemer de gelegenheid te geven de nodige stappen te zetten.

Tot besluit van deze opmerkingen vestigt Brugel de aandacht op het feit dat de follow-up van het naleven van de toekenningsvoorwaarden door de beschermde afnemers, om te controleren of zij beschermd blijven door hun statuut, moet worden gerealiseerd met behulp van praktische maatregelen. Brugel zal een reflectie beginnen over dit onderwerp, die zij zou kunnen voorleggen aan de Regering. Het zou dan ook nuttig zijn de Regering te machtigen om in de toekomst beschikkingen hieromtrent te treffen. In deze geest zou de volgende beschikking kunnen worden voorgesteld :

« De opschorting van het contract neemt een einde wanneer het gezin, dat erkend werd als beschermde afnemer, dit statuut verliest. Het gezin dient evenwel over een termijn van minimum twee maanden te beschikken tussen de betekening van het verlies van zijn statuut en de terugkeer naar zijn oorspronkelijke leverancier, die het hem mogelijk maakt erkend te worden als beschermde afnemer op basis van een andere beschikking van deze ordonnantie. »

De termijnen en voorwaarden voorzien in artikel 25octies zijn van toepassing vanaf de dag van terugkeer van de afnemer naar zijn oorspronkelijke leverancier indien deze afnemer zijn afbetalingsplan heeft nageleefd. Bij gebrek aan naleving van dit plan, kan de leverancier binnen een termijn van één maand een verzoek indienen bij de vrederechter tot ontbinding van het contract voorzien in hetzelfde artikel. »

1.5.10. Tarief toegepast op de beschermde afnemers

Artikel 32 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25octies, § 9 van de elektriciteitsordonnantie

« Als de beschermde afnemer zijn afbetalingsplan ten aanzien van zijn leverancier niet naleeft en mits betaling van zijn leveringen aan de noodleverancier, wordt de levering door de noodleverancier, na een periode van zes maanden, beperkt tot een vermogen van 2.300 watt. De toegang tot het specifiek sociaal tarief bedoeld in artikel 25tredecies wordt gehandhaafd, behalve indien de beschermde afnemer opzettelijk, op welke manier dan ook, de distributienetbeheerder verhindert om over te gaan tot de plaatsing van een vermogensbegrenzer. De noodleverancier brengt het OCMW hiervan op de hoogte. »

Het komt ons voor dat de beschermde afnemer moet worden aangemoedigd om zijn afbetalingsplan dat hij heeft onderhandeld met zijn commerciële leverancier, op te stellen en na te leven. Vanaf zijn overdracht naar de noodleverancier, zou het afbetalingsplan met de commerciële leverancier opnieuw moeten worden onderhandeld in zijn bepalingen en termijnen teneinde aan partijen alle waarborgen te bieden om het na te leven. Vervol-

TSS serait appliqué. Si toutefois ce client ne respecte pas le plan pendant une période supérieure à 6 mois, le fournisseur de dernier ressort lui appliquerait le tarif maximum, tel qu'organisé par l'arrêté ministériel du 1^{er} juin 2004 fixant les prix maxima pour la fourniture d'électricité par les gestionnaires de réseaux de distribution aux clients finals. Il en irait de même pour les clients protégés « *qui empêchent intentionnellement le gestionnaire de réseau de distribution, d'une quelconque manière, de procéder au placement du limiteur de puissance* ».

Les modalités pratiques de basculement tarifaire pourraient être proposées par Brugel au Gouvernement.

1.5.11. Déménagement

Article 33 du projet d'ordonnance modifiant l'article 25decies, alinéa 2 de l'ordonnance électricité

« *En cas de déménagement et en l'absence de fermeture du compteur, un relevé contradictoire des index du compteur est effectué entre l'ancien et le nouvel occupant, ou entre l'ancien occupant et le propriétaire du bien alimenté. Un formulaire de déménagement est établi à cette fin et mis à disposition par Brugel sur son site Internet. À défaut de relevé contradictoire transmis au gestionnaire du réseau de distribution ou de relevé demandé à celui-ci [nous soulignons], l'estimation des index effectuée par le gestionnaire du réseau de distribution fait foi, jusqu'à preuve du contraire.* ».

Nous considérons que le recours aux relevés contradictoires, sans être obligatoire, mais en lui donnant le caractère de preuve irréfutable, est une bonne chose pour le fonctionnement du marché.

Il nous paraît toutefois préférable, dans une phrase au passif, de préciser qui doit envoyer l'information au gestionnaire du réseau de distribution. A défaut, les clients finals pourraient écrire directement à ce dernier, ce qui n'est, à notre connaissance, pas souhaité.

1.5.12. Service clientèle de proximité

Article 37, 2^o, du projet d'ordonnance modifiant l'article 25quatuordecies, § 5 de l'ordonnance électricité

« § 5. – *Les fournisseurs responsables de plus de 10.000 points de fourniture d'électricité mettent à disposition de leurs clients au moins un service clientèle de proximité. Brugel peut préciser les modalités attendues en termes de proximité du service.* ».

Sous cette formulation, tous les points de fourniture d'électricité sont comptés, qu'ils soient en moyenne ou en basse tension, ou alimentant un client résidentiel ou professionnel. Dans ce cas de figure, quatre fournisseurs seraient visés par cette mesure, à savoir ECS, Lampiris, Nuon et SPE.

Brugel estime que cette mesure est de nature à améliorer le suivi à la clientèle et, à diminuer le nombre de plaintes et litiges avec celle-ci.

1.6. Chapitre électricité verte

Des modifications sont apportées aux définitions d'électricité verte et certificats verts dans un souci de cohérence avec les législations européennes.

Dans la foulée, il eût été intéressant d'uniformiser le vocabulaire entourant les « labels de garantie d'origine », « label d'électricité verte ga-

gens, zolang de beschermde afnemer dit plan naleeft, zou het voordelige SST-tarief worden toegepast. Indien de afnemer het plan echter gedurende een periode langer dan 6 maanden niet naleeft, zou de noodleverancier voor hem het maximumtarief toegepast, zoals georganiseerd door het ministerieel besluit van 1 juni 2004 tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit door de distributienetbeheerders aan de eindafnemers. Hetzelfde zou gelden voor de beschermde afnemers « *die opzettelijk, op welke manier dan ook, de distributienetbeheerder verhinderen om over te gaan tot de plaatsing van een vermogensbegrenzer* ».

De praktische modaliteiten van de tariefomslag zouden door Brugel kunnen worden voorgesteld aan de Regering.

1.5.11. Verhuizing

Artikel 33 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25decies, lid 2 van de elektriciteitsordonnantie

« *Ingeval van verhuis en bij afwezigheid van afsluiting van de meter wordt een tegensprekelijk opname van de meterstand uitgevoerd door de oude en de nieuwe bewoner of door de oude bewoner en de eigenaar van het goed dat beleverd wordt. Hiertoe wordt een verhuisformulier opgesteld en door Brugel aangeboden op haar website. Bij ontstentenis van een tegensprekelijke opname die wordt overgemaakt aan de distributienetbeheerder of van opname die aan deze werd gevraagd [onze onderstreping], heeft de schatting van de effectieve stand die werd uitgevoerd door de distributienetbeheerder bewijskracht tot het tegendeel bewezen is.* ».

Wij menen dat het beroep op tegensprekelijke meterstandopnames, zelfs indien deze niet verplicht zijn, waarbij aan deze het karakter van onweerlegbaar bewijs wordt toegekend, een goede zaak is voor de werking van de markt.

Het lijkt ons evenwel beter om in een passieve zin te preciseren wie de informatie naar de distributienetbeheerder moet sturen. Indien dit gebeurt, zouden de eindafnemers rechtstreeks naar deze laatste kunnen schrijven, wat, voor zover wij weten, niet wenselijk is.

1.5.12. Klantendienst in de nabijheid

Artikel 37, 2^o, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 25quatuordecies, § 5 van de elektriciteitsordonnantie

« § 5. – *De leveranciers die voor meer dan 10.000 leveringspunten van elektriciteit verantwoordelijk zijn zetten tenminste een klantendienst in de nabijheid ter beschikking van hun afnemers. Brugel kan de modaliteiten bepalen die inzake de nabijheid van de dienst worden verwacht.* ».

Volgens deze formulering, worden alle leveringspunten van elektriciteit geteld, ongeacht of het om middenspanning of laagspanning gaat, of dat ze een huishoudelijke of professionele afnemer bevoorraden. In dit geval zouden vier leveranciers onder toepassing van deze maatregel vallen, namelijk ECS, Lampiris, Nuon en SPE.

Brugel meent dat deze maatregel de follow-up van de afnemers zal verbeteren en een daling van het aantal klachten en geschillen met de afnemers tot gevolg zal hebben.

1.6. Hoofdstuk groene stroom

Wijzigingen werden aangebracht aan de definities van groene elektriciteit en groenestroomcertificaten met het oog op de coherentie met de Europese wetgeving.

In aansluiting hierop zou het interessant zijn geweest, indien de woordenschat omtrent de « labels van garantie van oorsprong », het « label

rantie d'origine » et « certificat de garantie d'origine » dont question à l'article 27 de l'ordonnance.

1.6.1. Quota de label de garantie d'origine

Article 44, 2°, du projet d'ordonnance modifiant l'article 27, § 2, alinéa 4 de l'ordonnance électricité

« Tout fournisseur, à l'exclusion du gestionnaire du réseau de distribution, remet annuellement à Brugel un quota de labels de garantie d'origine, quel que soit leur pays d'émission. Le Gouvernement arrête les modalités relatives à cette obligation. ».

A la lecture du commentaire des articles, cette disposition devrait être assortie d'un arrêté d'exécution pour produire ses effets. Il est dès lors malaisé de la commenter.

Quoi qu'il en soit, on ne comprend pas très bien l'exclusion qui est faite à l'égard du gestionnaire du réseau de distribution. Si l'on vise celui-ci en tant que fournisseur de dernier ressort, que ce soit inscrit tel quel; si l'on vise le GRD dans sa fonction première, n'étant pas fournisseur, cette exclusion n'a aucune portée.

1.6.2. Reprise de la production d'électricité verte

Article 44, 3°, du projet d'ordonnance modifiant l'article 27, § 3 de l'ordonnance électricité

« Si les producteurs visés au paragraphe 1er ne parviennent pas à vendre l'ensemble de leur production, les fournisseurs sont tenus d'acheter, au prix du marché et dans la limite des besoins de leurs clients, l'électricité excédentaire produite conformément au paragraphe 1er par des installations établies sur le territoire qu'ils desservent. Au-delà de ces besoins, l'obligation est reportée sur les autres fournisseurs. ».

Le Gouvernement peut préciser les critères et procédures de référence au prix du marché dont question à l'alinéa précédent. ».

Force est de constater que cette disposition n'est pas immédiatement exécutable, d'autant plus que le commentaire de l'article fait défaut. Le texte original méritait d'être clarifié.

Si l'intention du législateur est de reporter cette obligation d'achat sur le fournisseur responsable du point de prélèvement, il y aurait lieu de rédiger le premier alinéa comme suit :

« Si les producteurs visés au paragraphe 1er ne parviennent pas à vendre l'ensemble de leur production, le fournisseur responsable du point de prélèvement/injection est tenu de leur acheter, au prix du marché et dans la limite de ses besoins, l'électricité excédentaire produite conformément au paragraphe 1er par des installations établies sur le territoire qu'ils desservent. Au-delà de ses besoins, l'obligation est reportée sur les autres fournisseurs. ».

1.6.3. Convention de rachat des certificats verts

Article 45 du projet d'ordonnance modifiant l'article 28, § 1er de l'ordonnance électricité

« Art. 28. § 1er. – En vue d'encourager la production d'électricité verte ainsi que la cogénération de qualité sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, il est établi un système de certificats verts. Un système de convention de rachat des certificats verts par le gestionnaire du réseau de transport régional, au prix minimum de 65 euros est instauré. Toute personne disposant d'une installation donnant droit à des certificats verts

groene elektriciteit met garantie van oorsprong » en het « certificaat van garantie van oorsprong », waarvan sprake in artikel 27 van de ordonnantie, eenvormig was gemaakt.

1.6.1. Aantal labels van garantie van oorsprong

Artikel 44, 2°, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 27, § 2, lid 4 van de elektriciteitsordonnantie

« Iedere leverancier, met uitzondering van de distributienetbeheerder, levert aan Brugel een aantal labels van garantie van oorsprong, onafhankelijk van het land van afgifte. De Regering bepaalt de modaliteiten betreffende deze verplichting. ».

Bij lezing van de commentaar bij de artikelen, stellen we vast dat bij deze bepaling een uitvoeringsbesluit zou moeten horen, om uitwerking te hebben. Het is dan ook moeilijk om commentaar te geven.

Hoe dan ook, begrijpen we niet goed waarom de distributienetbeheerder hier wordt uitgesloten. Indien hij wordt gezien als noodleverancier, moet het als zodanig in de tekst worden voorzien; indien de DNB in zijn eerste functie wordt bedoeld, niet die van leverancier, heeft deze uitsluiting geen betekenis.

1.6.2. Overname van de productie van groene elektriciteit

Artikel 44, 3°, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 27, § 3 van de elektriciteitsordonnantie

« Indien de onder paragraaf 1 bedoelde producenten er niet in slagen hun hele productie te verkopen, dan zijn de leveranciers verplicht tot aankoop, tegen de marktprijs en binnen de grenzen van de behoeften van hun afnemers, van de elektriciteitsoverschotten die overeenkomstig paragraaf 1 werden geproduceerd door installaties die gevestigd zijn op het grondgebied dat ze van stroom voorzien. Boven die behoeften wordt de verplichting overgedragen op de andere leveranciers. ».

De Regering kan de criteria en de procedures bepalen inzake referentie naar de marktprijs waarvan sprake in het vorige lid. ».

We stellen vast dat deze bepaling niet onmiddellijk uitvoerbaar is, vooral aangezien de commentaar bij het artikel ontoereikend is. Het zou de moeite lonen dat de oorspronkelijke tekst zou worden verduidelijkt.

Indien het de bedoeling is van de wetgever om deze aankoopverplichting over te dragen op de leverancier die verantwoordelijk is voor het afnamepunt, zou de eerste alinea moeten worden herschreven als volgt :

« Indien de onder paragraaf 1 bedoelde producenten er niet in slagen hun gehele productie te verkopen, is de leverancier die verantwoordelijk is voor het afname-/injectiepunt, verplicht tot aankoop, tegen de marktprijs en binnen de grenzen van zijn behoeften, van de elektriciteitsoverschotten, die overeenkomstig paragraaf 1 werden geproduceerd door installaties, die gevestigd zijn op het grondgebied dat ze van stroom voorzien. Boven zijn behoeften wordt de verplichting overgedragen op de andere leveranciers. ».

1.6.3. Overeenkomst tot aankoop van groenestroomcertificaten

Artikel 45 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 28, § 1 van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 28. § 1. – Om de productie van groene energie alsook kwalitatieve warmtekrachtkoppeling op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te bevorderen wordt een systeem van groenestroomcertificaten ingevoerd. Een systeem van overeenkomst tot aankoop van groenestroomcertificaten door de netgebruikers, met een minimumprijs van 65 euro, wordt ingevoerd. Iedere persoon die beschikt over een instal-

décide annuellement si elle recourt ou non au système de convention de rachat.

Après avis de Brugel, le Gouvernement arrête les critères, les conditions, la procédure d'octroi des certificats verts et le système de convention de rachat par le gestionnaire du réseau de transport régional, ainsi que la procédure de certification des installations de production d'électricité verte et des unités de cogénération. Brugel est chargé de la délivrance des certificats verts de manière objective et non discriminatoire.

Le gestionnaire du réseau de transport régional offre ces certificats verts au marché à intervalles réguliers afin de récupérer les coûts de prise en charge de cette obligation. Brugel veille à la transparence et à la régularité des ventes de ces certificats verts par le gestionnaire du réseau de transport régional.

Le cas échéant, le coût réel net, qui résulte de la différence entre les coûts liés à l'achat du certificat vert par le gestionnaire du réseau de transport régional et les recettes liées à la vente de ce certificat vert sur le marché, constitue une obligation de service public. Le gestionnaire du réseau de transport régional communique par voie électronique deux fois par an à Brugel la liste des certificats verts achetés et vendus. Brugel contrôle les obligations du gestionnaire du réseau qui découlent du présent article. ».

Cette disposition est calquée sur celle qui prévaut en Région Wallonne. Elle a pour principal mérite de fixer un prix minimum garanti. Celui-ci est fortement apprécié par les organismes prêteurs, banquiers ou tiers investisseurs, dans le cadre de projets d'une certaine ampleur. Elle devrait dès lors permettre l'émergence de plus nombreux projets de production d'électricité verte.

Dans la mesure où le GRTR peut récupérer les coûts pris en charge par une mise en vente sur le marché, cette nouvelle obligation de service public ne devrait pas être trop onéreuse.

Plutôt que de fixer la communication électronique des transactions à deux fois par an entre le GRTR et Brugel, il nous paraît souhaitable de laisser des modalités plus libres aux parties.

1.7. Lignes directes

Brugel remarque que l'article 34 de la directive 2009/72/CE explicite les règles applicables à l'établissement de lignes directes. L'ordonnance prévoit un régime se rapprochant du prescrit européen; ce régime requiert cependant de légères modifications. Brugel propose d'introduire à l'ordonnance le point 3 de l'article 34 de la directive. En vertu de cette disposition : « la possibilité de fourniture par ligne directe visée au paragraphe 1er du présent article n'affecte pas la possibilité de conclure des contrats de fourniture d'électricité conformément à l'article 32 ». Cette disposition vise à éviter que le simple fait pour des entreprises de fourniture et des entreprises de production d'électricité de tirer une ligne directe en vue d'approvisionner leur propres établissements, filiales et clients éligibles restreigne la possibilité de conclure des contrats de fourniture conformément au principe de l'accès des tiers au réseau tel qu'établi par l'article 32 de la directive. Brugel estime que cette précision mérite d'être incorporée au sein de l'ordonnance en vue de garantir une mise en application optimale du principe de l'accès des tiers au réseau. Par ailleurs, Brugel observe que la directive permet aux Etats Membres de refuser l'autorisation d'une ligne directe si l'octroi d'une telle autorisation contrevient à l'exécution des obligations de service public visées à l'article 3 de la directive. Il serait utile de considérer l'intérêt d'introduire cette hypothèse de refus au sein de l'ordonnance.

latie die recht geeft op groenestroomcertificaten beslist jaarlijks of hij al dan niet gebruikmaakt van het systeem van overeenkomst tot aankoop.

Na advies van Brugel, bepaalt de Regering de criteria, de voorwaarden, de procedure voor toekenning van groenestroomcertificaten en het systeem van overeenkomst tot aankoop door de netgebruikers alsook de procedure voor de certificering van de installaties van groene elektriciteit en warmtekrachtkoppeling. Brugel kent de groenestroomcertificaten toe op basis van objectieve en niet discriminerende criteria.

De gewestelijk netbeheerder brengt op regelmatige tijdstippen deze certificaten op de markt om de kosten verbonden aan deze verplichting te recupereren. Brugel zorgt voor de transparantie en de regulariteit van de verkoop van deze certificaten door de gewestelijk netbeheerder.

Desgevallend vormt het netto saldo dat ontstaat uit het verschil tussen de aankoopprijs van het groenestroomcertificaat betaald door de gewestelijk netbeheerder en de verkoopprijs van dit certificaat op de markt een openbare dienstverplichting. De lijst van aangekochte en verkochte groenestroomcertificaten wordt twee keer per jaar door de gewestelijk netbeheerder aan Brugel meegedeeld. Brugel controleert de verplichtingen van de gewestelijk netbeheerder die uit dit artikel voortvloeien. ».

Deze bepaling werd overgenomen van die van het Waals Gewest. De grootste verdienste ervan is dat ze een gegarandeerde minimumprijs vastlegt. Deze wordt sterk gewaardeerd door uitlenende instanties of bankinstellingen en derden-investeersders, in het kader van projecten van een zekere omvang. Ze zou dan ook een toename van het aantal projecten voor de productie van groene stroom tot gevolg moeten hebben.

In de mate dat de GTNB de gedragen kosten kan terugwinnen door een verkoop op de markt, zou deze openbare dienstverplichting niet te duur mogen zijn.

In plaats van de elektronische communicatie van de transacties tussen de GTNB en Brugel vast te leggen op twee keer per jaar, lijkt het ons wenselijk om meer vrije modaliteiten toe te laten aan de partijen.

1.7. Directe lijnen

Brugel merkt op dat artikel 34 van richtlijn 2009/72/EG de regels uiteenzet, die van toepassing zijn op de aanleg van directe lijnen. De ordonnantie voorziet een regeling, die aanleunt bij het Europese voorschrift; deze regeling vereist evenwel kleine wijzigingen. Brugel stelt voor om punt 3 van artikel 34 van de richtlijn op te nemen in de ordonnantie. Deze bepaling luidt als volgt : « De mogelijkheid van elektriciteitslevering via een directe lijn zoals bedoeld in lid 1 van dit artikel laat de mogelijkheid tot het sluiten van een leveringscontract overeenkomstig artikel 32 onverlet ». Deze bepaling is erop gericht te vermijden dat het enkele feit voor leveringsbedrijven en elektriciteitsproductiebedrijven van het aanleggen van een directe lijn met het oog op de bevoorrading van hun eigen vestiging, dochterondernemingen en in aanmerking komende afnemers, de mogelijkheid zou beperken om leveringscontracten te sluiten overeenkomstig het principe van de toegang van derden tot het net, zoals vastgesteld in artikel 32 van de richtlijn. Brugel meent dat deze precisering zou moeten worden opgenomen in de ordonnantie om een optimale toepassing te garanderen van het principe van de toegang van derden tot het net. Brugel merkt overigens op dat de richtlijn de Lidstaten toelaat om de vergunning voor een directe lijn te weigeren, indien de toekenning van een dergelijke vergunning in strijd is met de uitvoering van de openbare dienstverplichtingen, die worden bedoeld in artikel 3 van de richtlijn. Het zou nuttig zijn na te gaan of het zin heeft deze mogelijkheid van weigering over te nemen in de ordonnantie.

1.8. Chapitre autorité de régulation

1.8.1. Statut juridique

Article 48 du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance électricité

CHAPITRE VIbis. – Autorité de régulation.

« Art. 30bis. § 1^{er}. – Il est créé une Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale, dénommée « Bruxelles Gaz Electricité », en abrégé « Brugel ». Le fonctionnement de Brugel repose sur un budget suffisant et approuvé annuellement par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale sur la base d'une proposition de Brugel. Brugel dirige sa gestion administrative et comptable en toute indépendance. Brugel est dotée de la personnalité juridique de droit public. Son siège est situé dans la Région de Bruxelles-Capitale. ».

Remarque 1

La phrase proposée, relative au budget, est à insérer après celle, logiquement préalable, relative à la personnalité juridique, formellement améliorée :

« Art. 30bis. § 1^{er}. – Il est créé une Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale, dénommée « Bruxelles Gaz Electricité », en abrégé « Brugel ».

Brugel est dotée de la personnalité juridique de droit public. Son siège est situé en Région de Bruxelles-Capitale.

Le parlement de la Région de Bruxelles-Capitale fixe le budget de Brugel sur la base d'une proposition de celui-ci.

Brugel dirige sa gestion administrative et comptable en toute indépendance. ».

Remarque 2

Article 49, 1^o, du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance électricité

La nouvelle phrase relative aux compétences, insérée en fait comme 2^e alinéa du § 2, figure en préambule d'une liste, au 3^e alinéa, où missions et compétences sont mélangées. Il semble que l'on peut identifier les compétences sous les n^o 21^o à 24^o, ainsi que dans le § 3 qui suit immédiatement.

Il serait plus clair de constituer deux listes, et de placer la nouvelle phrase (« Brugel exerce ses compétences etc. » en tête de la liste des compétences.

Remarque 3

Article 49, 6 du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance électricité

Ajouter un 25^o. En effet, s'agissant des missions et compétences de l'autorité de régulation, l'ordonnance ne couvre pas l'ensemble des missions prévues par la directive 2009/72/CE en faveur des régulateurs nationaux. Il convient d'assurer que les modifications utiles soient intégrées à l'ordonnance en conformité avec la directive 2009/72/CE. Ainsi l'article 30bis, § 2 de l'ordonnance, outre les compétences déjà énumérées en son sein, doit également prévoir le devoir, pour le régulateur, de se conformer aux décisions juridiquement contraignantes de l'agence et de la Commission et de les mettre en oeuvre, en tout état de cause en se conformant à l'organisation de la communication entre entités fédérées de Belgique et une agence de l'Union européenne.

1.8. Hoofdstuk Reguleringsautoriteit

1.8.1. Juridisch statuut

Artikel 48 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de elektriciteitsordonnantie

HOOFDSTUK VIbis. – Regelingsautoriteit.

« Art. 30bis. § 1. – Een Reguleringscommissie voor energie wordt opgericht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, genaamd Brussel Gas Electriciteit, afgekort « Brugel ». De werking van Brugel is gestoeld op voldoende budgetten die jaarlijks goedgekeurd worden door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement op basis van een voorstel van Brugel. Brugel beheert zijn administratief en boekhoudkundig beleid in alle onafhankelijkheid Brugel is een publiekrechtelijke rechtspersoon. Haar zetel is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

Opmerking 1

De voorgestelde zin betreffende de budgetten moet worden ingevoegd na die over de rechtspersoonlijkheid, die er logischerwijs aan voorafgaat, en die formeel werd verbeterd :

« Art. 30bis. § 1. – Een Reguleringscommissie voor energie wordt opgericht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, genaamd « Brussel Gas Electriciteit », afgekort « Brugel ».

Brugel is een publiekrechtelijke rechtspersoon. Haar zetel is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement stelt het budget van Brugel vast op basis van een voorstel van Brugel.

Brugel beheert haar administratief en boekhoudkundig beheer in alle onafhankelijkheid. ».

Opmerking 2

Artikel 49, 1^o, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de elektriciteitsordonnantie

De nieuwe zin betreffende de bevoegdheden, ingevoegd als lid 2 van § 2, werd opgenomen als inleiding van een lijst in lid 3, waarin opdrachten en bevoegdheden door elkaar staan. Wij menen te kunnen vaststellen dat de bevoegdheden onder nr. 21^o tot 24^o staan, en in § 3 die er onmiddellijk op volgt.

Het zou duidelijker zijn om twee lijsten te maken en de nieuwe zin (« Brugel oefent haar bevoegdheden enz. ») boven de lijst van de bevoegdheden te plaatsen.

Opmerking 3

Artikel 49, 6 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de elektriciteitsordonnantie

Toevoegen van een punt 25^o. Aangezien het gaat om de opdrachten en bevoegdheden van de Reguleringsautoriteit, dekt de ordonnantie niet alle opdrachten, die richtlijn 2009/72/EG. Men dient erop toe te zien dat de nuttige wijzigingen worden opgenomen in de ordonnantie, in overeenstemming met richtlijn 2009/72/EG. Zo moet artikel 30bis, § 2 van de ordonnantie, naast de bevoegdheden die er reeds in worden opgesomd, ook de opdracht voorzien, voor de regulator, om zich te schikken naar de juridisch dwingende beslissingen van het agentschap en van de Commissie en om deze ook uit te voeren, waarbij hij zich in ieder geval dient te schikken naar de organisatie van de communicatie tussen de gefedereerde entiteiten van België en een agentschap van de Europese Unie.

Article 49, 6°, du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance électricité

Ajouter un 27°. Brugel soulève également la nécessité de considérer la possibilité pour elle de solliciter l'avis de l'Agence (ACER) à propos de la conformité d'une décision prise par une autorité de régulation avec les orientations visées dans la directive 2009/72/CE, conformément à l'article 39 de la directive, consacré au respect des orientations. En effet, l'article 39 vise « toute autorité de régulation »; il est donc envisageable d'introduire la compétence de consultation de l'agence, octroyée par cette disposition, parmi les compétences attribuées par l'ordonnance à Brugel.

Remarque 4

Article 49, 7° et 9°, du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance électricité

Prescrire que les tâches indiquées doivent être accomplies par « le personnel » de Brugel est inutile; il va de soi que ce n'est pas les administrateurs qui vont rédiger les rapports. Quant à indiquer « par Brugel », cela va de soi aussi, puisque l'énumération visée ici désigne les tâches de Brugel.

Il est donc proposé de supprimer, dans le 7°, les mots « rédigé par son personnel » et, dans le 9°, les mots « préparé par son personnel ».

Remarque 5

Article 51 : l'alinéa 2 de la nouvelle rédaction de l'article 30ter (renouvellement décalé des mandats) implique qu'une disposition transitoire désigne la manière dont le renouvellement « décalé » des mandats se déroulera la première fois.

Remarque 6

Article 53 du projet d'ordonnance modifiant l'article 30sexies de l'ordonnance électricité

« Art. 30sexies. Brugel élabore un règlement d'ordre intérieur soumis à l'approbation du Gouvernement. Celui-ci prévoit des clauses d'indépendance pour le personnel de Brugel et est publié sur le site de Brugel. ».

Le Règlement d'ordre intérieur est soumis à l'« approbation » du Gouvernement : si la nécessaire « indépendance » empêche qu'il soit approuvé par le Gouvernement, qu'il le soit alors par le Parlement (cf. directive Electricité, article 35, § 4, a), à lire conjointement avec le considérant 34, lignes 6-8.

Par ailleurs, les « clauses d'indépendance pour le personnel » n'ont pas leur place dans un document par hypothèse purement interne, qui ne peut, de droit, régler une question aussi essentielle. L'ordonnance ébauche la question, dans l'article 30quinquies, § 2, 1^{ère} phrase : c'est à l'ordonnance de fixer les obligations et interdictions, et au ROI de régler la manière de mettre le prescrit législatif en œuvre.

Remarque 7

Article 55 du projet d'ordonnance modifiant l'article 30octies de l'ordonnance électricité

« Art. 30octies. Brugel prend toutes les mesures raisonnables pour atteindre, dans le cadre de ses missions en étroite concertation, le cas

Artikel 49, 6°, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de elektriciteitsordonnantie

Een punt 27° toevoegen. Brugel wijst ook op de noodzaak om de mogelijkheid voor haar in overweging te nemen om het advies van het Agentschap (ACER) te vragen over de conformiteit van een beslissing die door een reguleringsautoriteit werd genomen met de richtsnoeren, die worden bedoeld in richtlijn 2009/72/EG, conform artikel 39 van de richtlijn gewijz aan de naleving van de richtsnoeren. Artikel 39 beoogt immers elke « reguleringsautoriteit »; er kan dus worden overwogen om de bevoegdheid tot raadpleging van het Agentschap toegekend door deze bepaling, op te nemen in bevoegdheden die door de ordonnantie worden toegekend aan Brugel.

Opmerking 4

Artikel 49, 7° et 9°, van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de elektriciteitsordonnantie

Het is niet nuttig voor te schrijven dat de vermelde taken moeten worden uitgevoerd door het « personeel » van Brugel; het spreekt voor zich dat het niet de bestuurders zijn, die de verslagen zullen opstellen. Ook de vermelding « door Brugel » is vanzelfsprekend, aangezien de hier bedoelde opsomming betrekking heeft op de taken van Brugel.

Er wordt dan ook voorgesteld om in punt 7° de woorden « dat door haar personeel wordt opgesteld » en, in punt 9°, de woorden « opgesteld door haar personeel » weg te laten.

Opmerking 5

Artikel 51 : lid 2 van de nieuwe versie van artikel 30ter (hernieuwing van de mandaten verschillend in de tijd) houdt in dat een overgangsbepaling de manier bepaalt waarop de hernieuwing van de mandaten verschillend in de tijd de eerste keer zal verlopen.

Opmerking 6

Artikel 53 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30sexies van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 30sexies. Brugel stelt een huishoudelijk reglement op dat ter goedkeuring wordt voorgelegd aan de Regering. Dit voorziet in onafhankelijkheidsvoorwaarden voor het personeel van Brugel en wordt op de website van Brugel gepubliceerd. ».

Het huishoudelijk reglement wordt « ter goedkeuring » voorgelegd aan de Regering : indien de nodige « onafhankelijkheid » verhindert dat het wordt goedgekeurd door de Regering, moet het worden goedgekeurd door het Parlement (cf. Elektriciteitsrichtlijn, artikel 35, paragraaf 4, a), samen te lezen met considerans 34, regels 6-8.

De « onafhankelijkheidsclausules voor het personeel » zijn overigens niet op hun plaats in een per hypothese zuiver intern document dat een dermate essentiële kwestie rechtens niet kan regelen. De ordonnantie geeft een eerste aanzet tot de kwestie, in artikel 30quinquies, § 2, 1^{ste} zin : de verplichtingen en verbodsbepalingen dienen te worden vastgesteld in de ordonnantie, terwijl de Koning de wijze van uitvoering van de wettelijke voorschriften dient te bepalen.

Opmerking 7

Artikel 55 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30octies van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 30octies. Brugel treft alle redelijke maatregelen om, in verband met zijn taken in nauw overleg, eventueel met de andere betrokken na-

échéant avec les autres autorités nationales concernées, y compris le Conseil de la concurrence et sans préjudice de leurs compétences, les objectifs suivants : ».

Il est proposé d'alléger le début de la phrase comme suit :

« *Brugel poursuit, dans le cadre de ses missions, en étroite concertation avec les autorités nationales concernées, y compris le Conseil de la concurrence, les objectifs suivants : (...) ».*

Remarque 8

Aux six objectifs prévus à l'article 30octies, il serait utile d'ajouter un septième, relatif à une activité que Brugel exerce en collaboration :

« *7° dans le traitement des plaintes visées à l'article 30novies, mener et développer une concertation et une collaboration avec les différentes instances fédérale et régionales, en vue d'articuler au mieux les compétences respectives de chacune d'entre elles.* ».

1.8.2. Compétences

1.8.2.1. Avis d'initiative

Article 49 de l'ordonnance modifiant l'article 30bis, § 2, de l'ordonnance électricité

« *2° : d'initiative ou à la demande du ministre ou du Gouvernement, effectuer des recherches et des études relatives au marché de l'électricité et du gaz.* ».

Il serait intéressant de préciser dans ce paragraphe que Brugel peut d'initiative remettre des avis sur les questions relatives aux marchés de l'électricité et du gaz. L'exemple concret est les avis sur les rapports de qualité des services. Ce paragraphe peut être alors réécrit comme suit :

« *2° : d'initiative ou à la demande du ministre ou du Gouvernement, effectuer des recherches et des études ou donner des avis relatifs au marché de l'électricité et du gaz.* ».

1.8.2.2. Compétences fédérales

Article 49 du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance

Il semble que les rubriques 14°, 15°, 16° et 17° nouvelles concernent plutôt la protection des consommateurs et les pratiques du commerce, qui relèvent de la compétence fédérale (Loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, article 6, § 1^{er}, VI, alinéa 4, 2° et alinéa 5, 4°).

En tout état de cause, le 16°, à supposer qu'il soit maintenu, devrait être complètement réécrit, tant il est complexe et confus.

Ensuite, la rédaction de ce 20° pourrait être allégée, comme suit :

« *20° d'une part, garantir aux clients finals l'accès rapide et gratuit à leurs données de consommation, ainsi que la possibilité de les mettre, par accord exprès et gratuitement, à la disposition de toute entreprise enregistrée comme fournisseur; d'autre part, mettre à disposition une méthode facultative de présentation de ces données, facilement compréhensible; ».*

tionale autoriteiten, met inbegrip van de Raad voor de Mededinging en ongeacht hun bevoegdheden, de volgende doelstellingen te verwezenlijken : ».

Voorgesteld wordt om het begin van de zin lichter te maken, als volgt :

« *Brugel streeft, in het kader van haar opdrachten, in nauw overleg met de betrokken nationale autoriteiten, met inbegrip van de Raad voor de Mededinging, de volgende doelstellingen na : (...) ».*

Opmerking 8

Bij de zes doelstellingen die artikel 30octies voorziet, zou het nuttig zijn een zevende doelstelling toe te voegen, die betrekking heeft op een activiteit die Brugel uitoefent in samenwerking :

« *7° bij de behandeling van de klachten die worden bedoeld in artikel 30novies, een overleg en een samenwerking voeren en ontwikkelen met de verschillende federale en gewestelijke instanties, met het doel de respectieve bevoegdheden van elk van hen zo goed mogelijk vast te stellen.* ».

1.8.2. Bevoegdheden

1.8.2.1. Advies op initiatief

Artikel 49 van de ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis, § 2, van de elektriciteitsordonnantie

« *2° : op eigen initiatief of op vraag van de Minister of de Regering, het uitvoeren van onderzoeken en studies betreffende de elektriciteits- en gasmarkt.* ».

Het ware interessant dat in deze paragraaf zou worden gepreciseerd dat Brugel op eigen initiatief adviezen kan uitbrengen over kwesties die betrekking hebben op de elektriciteits- en de gasmarkt. Een concreet voorbeeld zijn de adviezen over de verslagen betreffende de kwaliteit van de dienstverlening. Deze paragraaf kan dus als volgt worden herschreven :

« *2° : op eigen initiatief of op vraag van de Minister of de Regering, het uitvoeren van onderzoeken en studies of het geven van adviezen betreffende de elektriciteits- en gasmarkt.* ».

1.8.2.2. Federale bevoegdheden

Artikel 49 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de ordonnantie

Het komt ons voor dat de nieuwe punten 14°, 15°, 16° en 17° veeleer betrekking hebben op de bescherming van de consumenten en op de handelspraktijken, die tot de federale bevoegdheid behoren (Bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, artikel 6, § 1, VI, lid 4, 2° en lid 5, 4°).

In elk geval zou punt 16°, indien het wordt behouden, volledig moeten worden herschreven, aangezien het zo ingewikkeld en verwarrend is.

Punt 20° zou vervolgens lichter kunnen worden gemaakt, als volgt :

« *20° enerzijds de eindafnemers snel en gratis toegang verlenen tot hun verbruiksgegevens, alsook de mogelijkheid bieden om deze gegevens, met uitdrukkelijke toestemming en kosteloos, ter beschikking te stellen van elk geregistreerd leveringsbedrijf; anderzijds het ter beschikking stellen van een gemakkelijk te begrijpen facultatieve methode voor het voorstellen van deze gegevens; ».*

1.8.3. Budget

Article 48 du projet d'ordonnance modifiant l'article 30bis de l'ordonnance électricité

« Art. 30bis. § 1^{er}. – Il est créé une Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale, dénommée « Bruxelles Gaz Electricité », en abrégé « Brugel ». Le fonctionnement de Brugel repose sur un budget suffisant et approuvé annuellement par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale sur la base d'une proposition de Brugel. Brugel dirige sa gestion administrative et comptable en toute indépendance. [nous soulignons]

Brugel est dotée de la personnalité juridique de droit public. Son siège est situé dans la Région de Bruxelles-Capitale. ».

N.B. Pour la reformulation améliorée de ce §, voir *supra*, p. 24, remarque 1 au sujet de l'article 48 de l'ordonnance modificative.

Sur le plan budgétaire, cette disposition doit être lue en parallèle avec l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, et en particulier son article 85.

Il en résulte que Brugel serait assimilé à un organisme administratif autonome de seconde catégorie.

Dès lors, Brugel devra respecter les différentes dispositions prévues par cette ordonnance organique et ses arrêtés d'exécution, notamment la séparation des fonctions d'ordonnateur, comptable, comptable-trésorier, contrôleur des engagements, mais aussi effectuer un contrôle de gestion.

Hormis quant à la nécessité d'engager du personnel qualifié pour effectuer ces tâches, ces dispositions ne devraient pas engendrer de difficulté dans leur mise en œuvre.

1.8.4. Personnel

Article 52 : Le pouvoir accordé à Brugel, dans le nouveau § 1^{er} de l'article 30quinquies, de nommer et de révoquer son personnel, semble absolu. L'indépendance de Brugel sur ce plan ne dispense pas pour autant le législateur, semble-t-il, de déterminer à l'égard du personnel un minimum de droits et de devoirs, en référence au(x) cadre(s) légal(aux) pertinents. Il s'agit, concrètement, de garantir au personnel actuel, dans une disposition transitoire, que lors de son changement de contrat, ses droits et avantages actuels ne seront pas réduits, en ce compris les droits de chacun, contractuel et statutaire, en matière de pension. Cette précision est importante : c'est un des aspects de la continuité du service qui est ici en jeu.

Si le souhait du législateur est que Brugel engage du personnel contractuel, que ce soit de droit privé ou public, il y a lieu de remplacer le terme « révoquer », que l'on emploie à l'égard d'un agent statutaire, par le terme « licencier », qui convient au personnel contractuel.

Les §§ 2 et 3 qui suivent contiennent des dispositions relatives tantôt à l'indépendance des administrateurs, tantôt à la nécessité de disposer d'un personnel suffisant, tantôt encore à la démission d'un administrateur. Ces paragraphes doivent être fondamentalement réécrits, en veillant à ne regrouper, par paragraphe, que les dispositions relatives à un même objet.

1.8.3. Budget

Artikel 48 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 30bis van de elektriciteitsordonnantie

« Art. 30bis. § 1. – Een Reguleringscommissie voor energie wordt opgericht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, genaamd Brussel Gas Electriciteit, afgekort « Brugel ». De werking van Brugel is gestoeld op voldoende budgetten die jaarlijks goedgekeurd worden door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement op basis van een voorstel van Brugel. Brugel beheert zijn administratief en boekhoudkundig beleid in alle onafhankelijkheid. [onze onderstreping]

Brugel is een publiekrechtelijke rechtspersoon. Haar zetel is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. ».

N.B. Voor een betere herformulering van deze §, zie hoger, p. 24, opmerking 1 over artikel 48 van de wijzigingsordonnantie.

Op budgettair vlak moet deze bepaling worden gelezen parallel met de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, en in het bijzonder artikel 85 ervan.

Hieruit vloeit voort dat Brugel zou worden gelijkgesteld met een autonome administratieve instelling van tweede categorie.

Brugel zal zich dus moeten houden aan de verschillende bepalingen, die worden voorzien door deze organieke ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten ervan, met name de scheiding van de functies van ordonnateur, boekhouder, boekhouder-schatbewaarder, controleur van de vastleggingen, maar zal ook een beheerscontrole moeten uitvoeren.

De noodzaak van aanwerving van gekwalificeerd personeel voor de uitvoering van deze taken buiten beschouwing gelaten, zou de uitvoering van deze bepalingen geen moeilijkheden mogen opleveren.

1.8.4. Personeel

Artikel 52 : De bevoegdheid die wordt toegekend aan Brugel, in de nieuwe § van artikel 30quinquies, om haar personeel te benoemen en te ontslaan, lijkt absoluut. De onafhankelijkheid van Brugel op dit vlak onthefte de wetgever niet, zo komt het voor, van de taak een minimum van rechten en plichten vast te stellen voor het personeel, verwijzend naar het (de) relevante wettelijke kader(s). Concreet houdt dit in dat het huidige personeel, in een overgangsbepaling, wordt gegarandeerd dat zijn huidige rechten en voordelen niet zullen worden verminderd bij een contractwijziging, met inbegrip van de rechten van elkeen, zowel contractuele als statutaire medewerkers, inzake pensioen. Deze precisering is belangrijk : het is één van de aspecten van de continuïteit van de dienst, die hier op het spel staat.

Indien de wetgever wenst dat Brugel contractueel personeel aanwerft, zij het privaaf- of publiekrechtelijk, moet in de Franse versie de term « révoquer », die wordt gebruikt voor een statutaire ambtenaar, worden vervangen door de term « licencier », die wordt gebruikt voor het contractueel personeel.

§§ 2 en 3 die volgen, bevatten bepalingen die nu eens betrekking hebben op de onafhankelijkheid van de bestuurders, dan weer op de noodzaak om over voldoende personeel te beschikken, en vervolgens op het ontslag van een bestuurder. Deze paragrafen moeten grondig worden herschreven, waarbij erop moet worden toegezien dat alleen de bepalingen die eenzelfde voorwerp hebben, per paragraaf worden samengenomen.

1.8.5. Service des litiges

Article 56 du projet d'ordonnance introduisant l'article 30novies de l'ordonnance électricité

Remarque 1

Brugel estime que l'article 30novies de l'ordonnance relatif à la création d'un service des litiges au sein de Brugel doit également faire l'objet de rectifications. Conformément à la directive, la publicité des décisions rendues par le Service des litiges devrait être garantie. En tout état de cause, la confidentialité des informations commercialement sensibles ne peut être écartée suite à l'exécution du principe de publicité. Il serait également nécessaire de prévoir une procédure de recours à l'encontre des décisions rendues par cette instance. (En Régions wallonne et flamande, on prévoit un recours devant la Cour d'Appel, respectivement, de Liège et de Bruxelles). L'ensemble de ces obligations trouvent leur fondement dans l'article 37, 16° et 17° de la directive 2009/72/CE et devraient être transposées dans l'ordonnance.

Remarque 2

Article 56 : « Art. 30novies. Il est créé, au sein de Brugel, un « Service des litiges » qui statue sur les plaintes :

[...]

Ce Service est composé d'un ou plusieurs administrateurs de Brugel et/ou d'un ou plusieurs membres du personnel qui peuvent se faire assister par des membres du personnel de Brugel ou des experts.

Dans l'attente de l'adoption d'un arrêté par le Gouvernement, Brugel désigne les administrateurs ou les membres de son personnel pour le Service comme étant ceux actuellement chargés des litiges. ».

Sur le fond, cette disposition semble curieuse : l'autorité de nomination est désignée, elle doit s'exécuter, mais aussitôt est prévue l'hypothèse où elle ne s'exécute pas. En outre, l'affectation du personnel à ce Service semble plutôt ressortir à la « gestion administrative » que Brugel doit pouvoir assumer en toute « indépendance » (cf. article 30bis, § 1^{er}).

En conclusion, il est recommandé de confier l'affectation de personnel à ce Service, à Brugel lui-même.

Il apparaît dès lors d'autant plus inapproprié de prévoir la possibilité que le Service soit composé d'administrateurs, voire même d'un seul. Il semble nettement préférable qu'il soit composé exclusivement de membres du personnel de Brugel, et qu'il exerce ses tâches conformément aux instructions du Coordinateur, sous l'autorité du Conseil d'Administration.

Alinéa 7 « *Préalablement à sa décision, le Service des litiges invite les parties à comparaître devant lui. ».*

Ainsi rédigé, les parties seraient obligatoirement invitées à comparaître quel que soit le litige.

Cette « obligation de comparution » pour un plaignant peut être de nature à le décourager de porter plainte. En outre, dans certains cas, une décision peut aisément être prise sur la base des documents remis par les parties.

Remarque 3

Concernant les **alinéas 8 et 9**. Plutôt que de distinguer la possibilité d'être saisi d'une demande de mesures provisoires et celle d'y répondre par des mesures pertinentes (certes ...), puis d'évoquer un risque de pré-

1.8.5. Geschillendienst

Artikel 56 van het ontwerp van ordonnantie tot invoering van artikel 30novies van de elektriciteitsordonnantie

Opmerking 1

Brugel meent dat ook een aantal correcties moeten worden aangebracht aan artikel 30novies van de ordonnantie betreffende de oprichting van een geschillendienst binnen Brugel. Conform de richtlijn, zou de bekendmaking van de beslissingen van de geschillendienst moeten gegarandeerd zijn. In elk geval kan de vertrouwelijkheid van de commercieel gevoelige informatie niet worden opzij gezet, ten gevolge van de uitvoering van het bekendmakingsprincipe. Het zou eveneens nodig zijn een procedure te voorzien om beroep aan te tekenen tegen de beslissingen van deze instantie. (In het Waals en Vlaams Gewest wordt een beroep voorzien voor het Hof van Beroep van respectievelijk Luik en Brussel). Al deze verplichtingen steunen op artikel 37, 16° en 17° van de richtlijn 2009/72/EG en zouden moeten worden omgezet in de ordonnantie.

Opmerking 2

Artikel 56 : « Art. 30novies. Er wordt in de schoot van Brugel een « Geschillendienst » gecreëerd die klachten behandelt :

[...]

Deze dienst is samengesteld uit een of meerdere bestuurders en/of een of meerdere personeelsleden van Brugel die zich kunnen laten bijstaan door de personeelsleden van Brugel of de experten.

In afwachting van goedkeuring van een besluit door de Regering, stelt Brugel de bestuurders of personeelsleden aan voor de Dienst die op dit moment zijn belast met de geschillen. ».

De inhoud van deze bepaling lijkt vreemd : de benoemingsautoriteit wordt aangeduid, deze bepaling moet worden uitgevoerd, maar vervolgens wordt de hypothese voorzien dat ze niet wordt uitgevoerd. Bovendien lijkt de toewijzing van het personeel aan deze dienst eerder onder het « administratief beheer » te vallen, dat Brugel in alle « onafhankelijkheid » moet kunnen voeren (cf. artikel 30bis, § 1).

Tot besluit wordt aanbevolen de toewijzing van personeel aan deze dienst toe te vertrouwen aan Brugel zelf.

Het lijkt dan ook ongepast dat de mogelijkheid wordt voorzien dat de dienst zou zijn samengesteld uit bestuurders, al was het er maar één. Veel beter zou het zijn, indien de dienst uitsluitend bestond uit personeelsleden van Brugel, en zijn taken zou uitvoeren conform de richtlijnen van de Coördinator, onder het gezag van de Raad van Bestuur.

Lid 7 « *Voorafgaand aan zijn beslissing nodigt de Geschillendienst de partijen uit om te verschijnen. ».*

Zo verwoord, betekent dit dat de partijen verplicht zouden moeten worden uitgenodigd om te verschijnen, ongeacht het geschil.

Deze « verschijningsverplichting » kan tot gevolg hebben dat de aanklager wordt ontmoedigd om een klacht in te dienen. Bovendien kan in bepaalde gevallen gemakkelijk een beslissing worden genomen op basis van de door de partijen ingediende documenten.

Opmerking 3

Betreffende **leden 8 en 9**. In plaats van een onderscheid te maken tussen de mogelijkheid om te worden gevat met een verzoek tot voorlopige maatregelen en de mogelijkheid om hierop te reageren met relevante

judice que l'on risque d'encourir (*sic*), il est proposé de ramener les deux alinéas à l'essentiel.

Remarque 4

Concernant les **alinéas 7 et 10**. Les décisions du Service sont contraignantes. Outre le fait que cet alinéa 7 serait mieux placé après les dispositions relatives aux mesures d'urgence, on peut se demander quelle est la portée de l'approbation à laquelle les décisions sont soumises. Certes Brugel est dirigé par le CA. Il est donc normal qu'il approuve une décision proposée par l'un de ses services. Mais ce contrôle hiérarchique peut-il modifier la décision, ou ne peut-il consister qu'à « l'approuver ou refuser de l'approuver » ?

Quant au délai de deux mois, que la procédure d'approbation ne peut allonger, en vertu de l'alinéa 10, il peut en fait avoir été allongé conformément à la disposition prévue à l'alinéa 6. Pour rendre ces deux alinéas 6 et 10 cohérents, il est proposé de modifier la dernière phrase de l'alinéa 10.

Si toutefois on voulait maintenir le choix initial, à tout le moins faudrait-il considérer que la rédaction du 3^e alinéa de l'article 30novies nouveau semble laborieuse. Il est alors proposé de la remplacer par la phrase qui suit :

« *Les membres du Service sont désignés par le Gouvernement ou, à défaut, par Brugel à titre transitoire.* ».

Dès lors, Brugel suggère une version plus claire de l'article 30novies :

« **Art. 30novies. § 1^{er}.** – *Il est créé, au sein de Brugel, un « Service des Litiges ». Ce service est chargé de statuer sur les plaintes, à l'exception de celles portant sur des droits et obligations civils, relatives :*

- 1^o à l'application de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution;
- 2^o à l'application de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale et de ses arrêtés d'exécution;
- 3^o au fonctionnement des marchés de l'électricité et du gaz;
- 4^o aux activités d'un fournisseur, d'un gestionnaire de réseau ou d'un intermédiaire;
- 5^o à l'octroi d'une aide financière dans le cadre du programme d'exécution visé à l'article 24, § 1^{er}.

Brugel désigne les membres du personnel qu'il affecte au Service.

§ 2. – *Tout intéressé saisit le Service des Litiges par courrier postal ou électronique, ou par télécopie, après avoir vainement tenté d'obtenir satisfaction soit auprès de son fournisseur ou de son gestionnaire de réseau de distribution, soit auprès du service de traitement des plaintes de ceux-ci, soit au terme de la procédure d'indemnisation organisée au Titre VIIbis de la présente ordonnance ou de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 précitée. Le Service invite les parties qui le souhaitent à comparaître en personne, accompagnées de leur conseil ou représentées par lui. Il ordonne toute mesure d'instruction et d'enquête qu'il juge utile.*

En cas d'urgence, et lorsque le requérant fait valoir un risque de préjudice grave et difficilement réparable, le Service peut prendre des mesures provisoires contraignantes.

maatregelen (inderdaad ...), en vervolgens gewag te maken van een risico op schade dat men dreigt te lopen (*sic*), wordt voorgesteld deze twee leden te herleiden tot de essentie.

Opmerking 4

Met betrekking tot **leden 7 en 10**. De beslissingen van de Dienst zijn bindend. Naast het feit dat dit lid 7 beter na de bepalingen betreffende de dringende maatregelen zou komen, kan men zich afvragen wat de draagwijdte is van de goedkeuring waaraan de beslissingen zijn onderworpen. Brugel wordt natuurlijk geleid door de RVB. Het is dus normaal dat deze een beslissing goedkeurt, die wordt voorgesteld door één van zijn diensten. Maar kan deze hiërarchische controle de beslissing wijzigen, of kan ze erin bestaan de beslissing slechts « goed te keuren of te weigeren goed te keuren » ?

De termijn van twee maanden, die de goedkeuringsprocedure niet kan verlengen, krachtens lid 10, kan echter wel verlengd worden, conform de bepaling voorzien in lid 6. Om deze twee leden 6 en 10 coherent te maken, wordt voorgesteld de laatste zin van lid 10 te wijzigen.

Indien men evenwel de oorspronkelijke keuze wenst te behouden, zou men op zijn minst moeten inzien dat lid 3 van het nieuwe artikel 30novies moeilijk verwoord is. Er wordt dan ook voorgesteld dit lid te vervangen door de volgende zin :

« *De leden van de Dienst worden aangesteld door de Regering of, bij ontstentenis, worden ze voorlopig aangesteld door Brugel.* ».

Brugel stelt dan ook een duidelijkere versie voor van artikel 30novies :

« **Art. 30novies. § 1.** – *In de schoot van Brugel wordt een « Geschillendienst » gecreëerd. Deze dienst doet uitspraak over klachten, met uitzondering van deze die betrekking hebben op burgerlijke rechten en verplichtingen, over :*

- 1^o de toepassing van deze ordonnantie en haar uitvoeringsbesluiten;
- 2^o de toepassing van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en haar uitvoeringsbesluiten;
- 3^o de werking van de gas- en elektriciteitsmarkt;
- 4^o de activiteiten van een leverancier, netbeheerder of tussenpersoon;
- 5^o de toekenning van financiële hulp in het kader van het in artikel 24, § 1 bedoelde programma van uitvoering.

Brugel wijst de personeelsleden aan, die worden toegewezen aan de Dienst.

§ 2. – *Elke belanghebbende maakt een geschil aanhangig bij de Geschillendienst per brief, per fax of per e-mail, nadat deze eerst zonder resultaat stappen heeft ondernomen hetzij bij zijn leverancier of distributienetbeheerder, hetzij bij hun dienst voor klachtenbehandeling, hetzij op het einde van de schadevergoedingsregeling georganiseerd door Titel VIIbis van deze ordonnantie of van de bovenvermelde ordonnantie van 1 april 2004. De Dienst nodigt de partijen die dit wensen uit om te verschijnen in persoon, vergezeld door hun raadsman of vertegenwoordigd door hem. Hij beveelt iedere onderzoeks- en verhoormaatregele die hij nodig acht.*

In geval van hoogdringendheid, en indien de verzoeker een risico van ernstige en moeilijk herstelbare schade laat gelden, kan de Dienst dwingende voorlopige maatregelen treffen.

Le Service rend sa décision dans les deux mois de sa saisine, délai éventuellement prolongé de deux mois s'il a demandé des informations complémentaires, ou encore d'un nouveau délai moyennant l'accord du requérant.

Les décisions du Service sont soumises au Conseil d'Administration pour approbation. Si celui-ci ne se prononce pas dans un délai de 21 jours à dater de la présentation de la décision par le Service et au plus tard au terme du délai visé à l'alinéa précédent, la décision est réputée approuvée.

Les décisions du Service sont motivées et contraignantes. ».

1.9. Chapitre régime d'indemnités

Article 59 du projet d'ordonnance électricité visant l'introduction de l'article 32bis, § 3, dans l'ordonnance

Nous souhaiterions attirer l'attention sur le fait que dans le cas où le gestionnaire de réseau transfère la demande d'indemnisation au tiers à l'origine de l'interruption, le client final n'a aucune garantie de recevoir une indemnité de ce tiers.

1.9.1. Effectivité de certaines mesures

Article 32bis & article 32quinquies

Le régime d'indemnisation instauré pour les interruptions prolongées de fourniture et pour non-conformité (qualité d'alimentation) de la fourniture suscite deux remarques importantes :

- En l'absence d'enregistreurs de la qualité d'alimentation (particulièrement pour le réseau BT), il est très difficile (pour ne pas dire impossible) d'identifier l'origine des interruptions et de déterminer leur durée.
- Brugel doit s'attendre à recevoir en nombre des réclamations des utilisateurs raccordés en BT et même en HT. Brugel est tenu de rendre un avis sur chaque réclamation de la partie qui s'estime lésée (GRD ou utilisateur).

1.9.2. Indemnisation en cas de micro-coupures

Article 59 du projet d'ordonnance, visant l'introduction de l'article 32quinquies dans l'ordonnance électricité. Modification des points 2° et 3° :

« 2° L'indemnisation n'est pas due en cas de fluctuation de la tension ou de la fréquence n'excédant pas respectivement l'écart de la tension moyenne par rapport à la valeur de la tension nominale du réseau et l'écart de la fréquence du courant par rapport à sa valeur normale admis par la norme NBN EN 50160.

3° L'indemnisation n'est pas due en cas de discontinuité de l'alimentation trouvant son origine dans une micro-coupure. Il appartient à l'utilisateur du réseau de distribution de rendre ses installations insensibles à de telles micro-coupures ou de prendre des mesures pour limiter les dommages éventuels. ».

La première phrase du point 3° est redondante puisque les « micro-coupures » sont déjà définies dans la norme EN 50160 citée dans le point 2°. Il serait alors plus simple de réunir les points 2° et 3° comme suit :

« 2° : L'indemnisation n'est pas due en cas de fluctuation de la tension ou de la fréquence n'excédant pas respectivement l'écart de la tension moyenne par rapport à la valeur de la tension nominale du réseau et

De Geschillendienst wijst zijn beslissing binnen de twee maanden nadat de zaak aanhangig werd gemaakt. Deze termijn kan met twee maanden worden verlengd indien de Geschillendienst bijkomende informatie behoeft of nog met een nieuwe termijn mits het akkoord van de aanklager.

De door de Geschillendienst gewezen beslissingen worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Raad van Bestuur. Indien deze zich niet uit spreekt binnen 21 dagen na de voorstelling van de beslissing door de Geschillendienst, en uiterlijk op het einde van de in het voorgaande lid bedoelde termijn, wordt de beslissing geacht goedgekeurd te zijn.

De beslissingen van de Geschillendienst zijn gemotiveerd en dwingend. ».

1.9. Hoofdstuk Schadevergoedingsregeling

Artikel 59 van het ontwerp van ordonnantie tot invoering van artikel 32bis, § 3, in de elektriciteitsordonnantie

Wij willen de aandacht vestigen op het feit dat in geval de netbeheerder de aanvraag tot schadevergoeding overmaakt aan de derde, die aan de oorsprong ligt van de onderbreking, de eindafnemer geen enkele garantie heeft dat hij een schadevergoeding zal ontvangen van deze derde.

1.9.1. Effectiviteit van bepaalde maatregelen

Artikel 32bis & artikel 32quinquies

De schadevergoedingsregeling, die werd ingevoerd voor langdurige onderbrekingen en voor niet-conformiteit (kwaliteit van de bevoorradings) van de levering, doet twee belangrijke opmerkingen rijzen :

- Aangezien er geen registratie is van de voedingskwaliteit (met name voor het LS-net), is het zeer moeilijk (om niet te zeggen onmogelijk) om de oorsprong van de onderbrekingen vast te stellen en de duur ervan te bepalen.
- Brugel mag zich verwachten aan veel klachten van gebruikers, die zijn aangesloten op het LS- en zelfs op het HS-net. Brugel wordt geacht advies te geven over elke klacht van de partij die meent benadeeld te zijn (DNB of gebruiker).

1.9.2. Schadevergoeding in het geval van micro-onderbrekingen

Artikel 59 van het ontwerp van ordonnantie tot invoering van artikel 32quinquies in de elektriciteitsordonnantie. Wijziging van punten 2° en 3° :

« 2° De schadevergoeding is niet verschuldigd in geval van een fluctuatie in de spanning of de frequentie die niet meer bedraagt dan respectievelijk het verschil tussen de gemiddelde spanning en de waarde van de nominale spanning van het net en het verschil tussen de stroomfrequentie en de nominale waarde ervan toegelaten door de norm NBN EN 50160.

3° De schadevergoeding is niet verschuldigd ingeval van een discontinuïteit in de toevoer die het gevolg is van een micro-onderbreking. De distributienetgebruiker moet zijn installaties ongevoelig maken voor dergelijke micro-onderbrekingen of maatregelen treffen om de eventuele schade te beperken. ».

De eerste zin van punt 3° is overbodig omdat de « micro-onderbrekingen » reeds gedefinieerd zijn in norm EN 50160, die werd aangehaald in punt 2°. Het zou dus eenvoudiger zijn om de punten 2° en 3° samen te voegen als volgt :

« 2° : De schadevergoeding is niet verschuldigd in het geval van een fluctuatie van de spanning of van de frequentie die niet meer bedraagt dan respectievelijk het verschil tussen de gemiddelde spanning en de waarde

l'écart de la fréquence du courant par rapport à sa valeur normale admise par la norme NBN EN 50160. Il appartient à l'utilisateur du réseau de distribution de rendre ses installations insensibles à de telles fluctuations ou de prendre des mesures pour limiter les dommages éventuels. ».

1.9.3. Délai de remise du rapport annuel

Article 59 du projet d'ordonnance, visant l'introduction de l'article 32septies dans l'ordonnance électricité

Remarque sur le § 4 : « *Avant le 31 mars de chaque année, les gestionnaires de réseau adressent à Brugel un rapport faisant état du nombre de demandes d'indemnisation fondées sur les articles 32bis à 32quinquies réceptionnées au cours de l'année écoulée, ainsi que de la suite qui leur a été réservée.* ».

Brugel établit à cet effet un modèle de rapport. ».

Ce régime d'indemnisation concerne des données (interruption, qualité de tension, délais légaux de réalisation des raccordements, etc.) à transmettre à Brugel avant le 31 mars, qui ont un lien direct avec les données liées à la qualité des services à transmettre au mois de mai (article 13 modifiant l'article 12, § 4 de l'ordonnance électricité). D'un point de vue pratique, notamment pour la rédaction des avis de Brugel, il serait intéressant de rendre ce rapport en même temps que le rapport sur la qualité des services ou annexé à celui-ci. L'idéal serait de remettre les deux rapports en un seul document pour le 15 mai.

1.9.4. Voie de recours

Les recours en cas de non paiement d'une indemnité s'introduisent tantôt auprès du Service des litiges, tantôt auprès de Brugel.

Une uniformisation serait la bienvenue.

1.10. Centre d'information aux consommateurs

L'article 3, 12° de la directive Electricité, bien qu'étant transposé dans l'ordonnance (version « redline » 10-21 décembre 2010 – article 33bis) nécessite une modification terminologique sur la base des termes retenus par la directive. En effet, la directive parle de « guichets uniques » au profit des consommateurs en général et pas uniquement au profit des consommateurs résidentiels. Brugel propose de modifier ces variations terminologiques et de nommer l'institution visée par l'article 33bis « guichets d'information aux consommateurs de gaz et d'électricité ». L'appellation « centre d'information » visée par l'ordonnance serait dans ce cas remplacée par « guichets d'information ». Cette modification se justifie non seulement par les termes retenus par la directive mais également par le fait que la directive précise que ces guichets uniques peuvent faire partie de centres d'information générale des consommateurs. Afin de favoriser la visibilité de ces guichets qui pourraient faire partie de centres d'information générale, une différence d'appellation s'avère utile. Par ailleurs, il convient aussi de garantir la possibilité pour tout consommateur, qu'il soit résidentiel ou professionnel, de jouir des avantages et services des guichets d'information.

2. Dispositions transitoires

Pour ce qui concerne les modifications apportées au chapitre IVbis, un délai suffisant d'entrée en vigueur devrait permettre à tous les acteurs du marché de modifier leurs process pour en garantir l'efficacité. En particulier, il sera nécessaire au Gouvernement de revoir son arrêté portant précision des critères spécifiques et de la procédure relatifs à l'attribution

van de nominale spanning van het net en het verschil tussen de frequentie van de stroom en de normale waarde ervan, die wordt toegelaten door de norm NBN EN 50160. De distributienetgebruiker moet zijn installaties ongevoelig maken voor dergelijke fluctuaties of maatregelen treffen om de eventuele schade te beperken. ».

1.9.3. Termijn voor indiening van het jaarverslag

Artikel 59 van het ontwerp van ordonnantie tot invoering van artikel 32septies in de elektriciteitsordonnantie

Opmerking over § 4 : « *Vóór 31 maart van ieder jaar maken de netbeheerders een verslag over aan Brugel dat de staat opmaakt van het aantal aanvragen tot schadevergoeding die gestoeld zijn op de artikelen 32bis tot 32quinquies in de loop van het afgelopen jaar, alsook van het vervolg dat aan hen werd gegeven.* ».

Brugel stelt te dien einde een model van verslag op. ».

Deze schadevergoedingsregeling betreft gegevens (onderbreking, kwaliteit van de spanning, wettelijke termijnen voor de uitvoering van de aansluitingen, ...) die moeten worden bezorgd aan Brugel vóór 31 maart, en hangen rechtstreeks samen met de gegevens betreffende de kwaliteit van de dienstverlening, die moeten worden bezorgd in mei (artikel 13 tot wijziging van artikel 12, § 4 van de elektriciteitsordonnantie). Vanuit praktisch oogpunt, met name voor de opstelling van de adviezen van Brugel, zou het interessant zijn dat dit verslag tegelijk zou worden ingediend met het verslag over de kwaliteit van de dienstverlening, of als bijlage bij dat verslag. Idealiter worden beide verslagen gebundeld tot één verslag en ingediend vóór 15 mei.

1.9.4. Mogelijkheden tot beroep

In geval van niet-betaling van een schadevergoeding, kan beroep worden aangetekend hetzij bij de Geschillendienst, hetzij bij Brugel.

Een uniformisering zou welkom zijn.

1.10. Informatiecentrum voor de consumenten

Artikel 3, 12° van de Elektriciteitsrichtlijn, dat werd omgezet in de ordonnantie (versie « redline » 10-21 december 2010 – artikel 33bis) vereist een terminologische wijziging op basis van de in de richtlijn gebruikte termen. De richtlijn heeft het immers over « één enkel contactpunt » voor de consumenten in het algemeen, en niet uitsluitend ten voordele van de huishoudelijke consumenten. Brugel stelt voor deze terminologische verschillen aan te passen en de door 33bis bedoelde instantie « loket voor de voorlichting van de consumenten inzake gas en elektriciteit » te noemen. De benaming « informatiecentrum » in de ordonnantie zou in dit geval worden vervangen door « loket voor de voorlichting ». Deze wijziging is niet alleen gerechtvaardigd door de termen, die worden gebruikt in de richtlijn, maar ook doordat de richtlijn stelt dat deze contactpunten deel kunnen uitmaken van de algemene consumentenvoorlichtingsloketten. Om de duidelijkheid van deze contactpunten te verbeteren, die deel kunnen uitmaken van algemene voorlichtingsloketten, zou een verschil in benaming nuttig zijn. Het is overigens ook aangewezen dat de mogelijkheid wordt gewaarborgd aan alle consumenten, zowel huishoudelijke als professionele, om gebruik te maken van de voordelen en diensten van de voorlichtingsloketten.

2. Overgangsbepalingen

Wat betreft de wijzigingen die werden aangebracht aan hoofdstuk IVbis, zou een voldoende lange termijn van inwerkingtreding alle marktspelers in staat moeten stellen hun processen te wijzigen om de efficiëntie ervan te garanderen. In het bijzonder zal het nodig zijn dat de Regering haar besluit houdende de nadere bepaling van de specifieke criteria en

du statut de client protégé par la Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale. Ce projet d'ordonnance en modifiant les fondements, son application ne pourrait être faite en l'espèce.

Pour ces dispositions, Brugel suggère un délai d'entrée en vigueur de 6 mois et au plus tôt au premier janvier 2012.

Pour ce qui concerne le budget de Brugel, il est pris bonne note de la volonté d'établir un budget sur base annuelle dès l'année 2012.

Pour ce qui est du personnel engagé par Brugel, il nous semble qu'un délai de six mois est nécessaire pour assurer une transition harmonieuse dans le respect des droits du personnel. C'est pourquoi, Brugel suggère un délai d'entrée en vigueur de 6 mois et au plus tôt au premier janvier 2012.

de procedure betreffende de toekenning van het statuut van beschermde afnemer door de Reguleringscommissie voor energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest herziet. Aangezien dit ontwerp van ordonnantie de grondslagen ervan wijzigt, kan het in feite niet worden toegepast.

Voor deze bepalingen stelt Brugel een termijn van inwerkingtreding voor van 6 maanden en een inwerkingtreding ten vroegste op 1 januari 2012.

Wat de begroting van Brugel betreft, merken we op dat er een bereidheid is om een begroting op te stellen op jaarbasis vanaf het jaar 2012.

Wat het door Brugel in dienst genomen personeel betreft, lijkt ons een termijn van zes maanden noodzakelijk voor een harmonieuze overgang met naleving van de rechten van het personeel. Daarom stelt Brugel een termijn van inwerkingtreding voor van 6 maanden en een inwerkingtreding ten vroegste op 1 januari 2012.

Annexe 5

**Commission de Régulation de l'Energie en Région de
Bruxelles-Capitale**

**AVIS (Brugel-AVIS-20110218-111)
relatif au projet d'ordonnance modifiant
l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à
l'organisation du marché du gaz en
Région de Bruxelles-Capitale, adopté
en première lecture par le Gouvernement
en sa séance du 27 janvier 2011,
établi en application de
l'article 30bis, § 2, alinéa 2, 1^o
de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à
l'organisation du marché de l'électricité
en Région de Bruxelles-Capitale**

18 février 2011

Table des matières

- 0. Contexte juridique de ce rapport.....
- 1. Contexte et généralités.....
- 2. Remarques sur le texte de l'ordonnance modificative
- 2.1. Plan d'investissements.....
- 2.2. Le rapport sur la qualité des prestations
- 2.3. Le biogaz
- 2.4. Redevance URE gaz.....

Bijlage 5

**Reguleringscommissie voor Energie
in het Brussels Goofdstedelijk Gewest**

**ADVIES (Brugel-ADVIES-20110218-111)
betreffende het ontwerp van ordonnantie
tot wijziging van de ordonnantie van 1 april 2004
betreffende de organisatie van de gasmarkt
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
goedgekeurd in eerste lezing door de Regering
tijdens haar zitting van 27 januari 2011,
opgesteld in toepassing van
artikel 30bis, § 2, alinea 2, 1^o van
de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende
de organisatie van de elektriciteitsmarkt
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

18 februari 2011

Inhoudsopgave

- 0. Juridische context van dit rapport
- 1. Context en algemene bepalingen.....
- 2. Opmerkingen over de tekst van de wijzigingsordonnantie
- 2.1. Investeringsplan.....
- 2.2. Het rapport over de kwaliteit van de prestaties.....
- 2.3. Het biogas
- 2.4. Bijdrage REG gas.....

0. Contexte juridique de ce rapport

Par courrier du 27 janvier 2011, le Gouvernement a sollicité l'avis de Brugel sur le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, ci-après désignée « l'ordonnance gaz ». Ce projet d'ordonnance modificative est accompagné d'un exposé des motifs et d'un commentaire des articles, ainsi que, de manière très utile, d'une version coordonnée officielle.

1. Contexte et généralités

Ce projet d'ordonnance poursuit deux objectifs. Le premier est la transposition en droit bruxellois de la nouvelle directive 2009/73/CE du Parlement Européen et du Conseil, concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel, et ce, avant le 3 mars 2011. Le deuxième objectif est d'apporter des modifications résultant d'une série de recommandations formulées suite à l'évaluation parlementaire, en septembre 2008, de l'ordonnance du 14 décembre 2006 qui a modifié l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 précitée.

L'avis relatif au projet de modification de l'ordonnance relative à l'organisation du marché de l'électricité, ci-après désignée « l'ordonnance électricité », qui comporte des dispositions communes avec le projet de modification de l'ordonnance gaz, ayant récemment été rendu par Brugel, il convient de ne pas revenir sur ces dispositions. Dans les lignes suivantes, Brugel examine donc ce projet d'ordonnance en ses dispositions spécifiques au gaz, non encore abordées dans son avis relatif à l'ordonnance électricité.

En substance, les propositions de modifications et d'adaptations du texte du projet d'ordonnance gaz, qui suivent, porteront sur le plan d'investissements et sur le rapport sur la qualité des prestations du Gestionnaire du réseau de distribution du gaz naturel en Région de Bruxelles-Capitale. Brugel donne également son opinion sur certains aspects de la problématique relative au biogaz.

Pour la clarté du texte, les modifications/ajouts sont donnés par sujet abordé, les textes du projet d'ordonnance étant repris dans leur forme coordonnée.

2. Remarques sur le texte de l'ordonnance modificative

2.1. Plan d'investissements

Article 13 du projet d'ordonnance modifiant l'article 10 de l'ordonnance gaz

Remarque 1 – Objectif général des plans

L'article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er} stipule : « *Le gestionnaire du réseau établi, en collaboration avec Brugel, un plan d'investissements en vue d'assurer la continuité et la sécurité de l'approvisionnement.* ».

Pour rendre ce paragraphe encore plus cohérent avec les tâches du GRD (article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}), il serait judicieux de bien préciser, tout comme Brugel l'a proposé à l'égard du plan d'investissements « électricité », la fonction première du plan d'investissements « gaz » :

« *Le Gestionnaire du réseau établi, en collaboration avec Brugel, un plan d'investissements en vue d'assurer la régularité, la fiabilité et la sécurité de l'approvisionnement, dans le respect de l'environnement, de l'efficacité énergétique et d'une gestion rationnelle de la voirie.* ».

0. Juridische context van dit rapport

In haar schrijven van 27 januari 2011 vroeg de Regering om het advies van Brugel over het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, hierna de « gasordonnantie » genoemd. Dit ontwerp van wijzigingsordonnantie is vergezeld van een memorie van toelichting en een artikelsgewijze bespreking, alsook een zeer nuttige officiële gecoördineerde versie.

1. Context en algemene bepalingen

Dit ontwerp van ordonnantie beoogt twee doelstellingen. De eerste doelstelling is de omzetting in Brussels recht van de nieuwe richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas, en dat vóór 3 maart 2011. De tweede doelstelling is het aanbrengen van wijzigingen die voortvloeien uit een reeks aanbevelingen die geformuleerd werden naar aanleiding van de parlementaire evaluatie in september 2008, van de ordonnantie van 14 december 2006 die voormelde ordonnantie van 1 april 2004 wijzigde.

Aangezien Brugel haar advies over het ontwerp van wijziging van de ordonnantie betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt (hierna de « elektriciteitsordonnantie » genoemd), dat bepalingen bevat die gemeenschappelijk zijn aan het ontwerp van wijziging van de gasordonnantie bevat, nog maar recent uitbracht, hoeft er niet op deze bepalingen teruggekomen te worden. In hetgeen volgt, onderzoekt Brugel dan ook alleen de gasspecifieke bepalingen van dit ontwerp van ordonnantie, die nog niet behandeld werden in haar advies over de elektriciteitsordonnantie.

De hierna volgende voorgestelde wijzigingen en aanpassingen van de tekst van het ontwerp van gasordonnantie hebben in hoofdzaak betrekking op het investeringsplan en op het rapport over de kwaliteit van de door de Distributienetbeheerder voor aardgas in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geleverde prestaties. Daarnaast geeft Brugel ook haar mening over bepaalde aspecten van de biogasproblematiek.

Voor de duidelijkheid van de tekst, werden de wijzigingen/toevoegingen vermeld per behandeld onderwerp, waarbij de teksten van het ontwerp van ordonnantie in hun gecoördineerde vorm werden overgenomen.

2. Opmerkingen over de tekst van de wijzigingsordonnantie

2.1. Investeringsplan

Artikel 13 van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van artikel 10 van de gasordonnantie

Opmerking 1 – Algemeen doel van de plannen

Artikel 10, § 1, lid 1 stipuleert het volgende : « *De netbeheerder stelt, in samenwerking met Brugel, een investeringsplan op bestemd om de continuïteit en de bevoorradingszekerheid te verzekeren.* ».

Om deze paragraaf nog coherenter te maken met de taken van de DNB (artikel 5, § 1, lid 1) zou het verstandig zijn om de belangrijkste functie van het investeringsplan « gas » duidelijk te preciseren, zoals Brugel dit ook voorstelde voor het investeringsplan « elektriciteit » :

« *De Netbeheerder stelt, in samenwerking met Brugel, een investeringsplan op bestemd om de regelmaat, de betrouwbaarheid en de zekerheid van de bevoorrading te verzekeren met inachtnaam van het leefmilieu, de energie-efficiëntie en een rationeel beheer van het wegennet.* ».

Remarque 2 – Procédure d'approbation des plans

L'article 10, § 1^{er}, alinéa 3 stipule : « Brugel peut préciser la procédure de dépôt et d'approbation des propositions de plans d'investissements. ».

Cet alinéa est à lire conjointement avec le **dernier alinéa de l'article 10, § 3** qui stipule : « Le Gouvernement peut préciser la procédure de dépôt et d'approbation des propositions de plan d'investissements. ».

Compte-tenu de la procédure d'approbation des plans d'investissements qui est déjà précisée par l'article 10, § 3 et si le but est de donner à Brugel plus de contrôle sur les plans d'investissements, ce paragraphe peut être réécrit comme suit, tout comme Brugel l'a proposé au sujet du projet d'ordonnance électricité :

« Brugel peut préciser la procédure de dépôt et le modèle de canevas des propositions de plans d'investissements. ».

L'article 10, § 3, alinéa 4 serait alors remplacé par le texte suivant : « Le Gouvernement peut préciser la procédure d'approbation des propositions de plan d'investissements. ».

Remarque 3 – Contenu des plans

L'article 10, § 1^{er}, alinéa 4, 2^o stipule : « une estimation des besoins en capacité, compte tenu de l'évolution probable du transport [nous soulignons], des mesures d'efficacité énergétique promues par les autorités et envisagées par le gestionnaire du réseau, de la fourniture, de la consommation et des échanges avec les deux autres Régions et de leurs caractéristiques; ».

Le mot « transport » nous semble incohérent dans le contexte du gaz. En effet, ceci pourrait être compris comme si les aspects transport, à la frontière des stations de réception par exemple, induiraient les investissements sur le réseau de distribution. Or, à notre connaissance, c'est plutôt l'inverse ! Imaginons que Sibelga demande à Fluxys une nouvelle station de réception dans la station de réception agrégée (SRA) Sibelga-Bruxelles pour faire face aux particularités de celle-ci en termes de sécurité d'approvisionnement des extrémités de certains quartiers. Dans ce cas, c'est Fluxys qui adapterait son réseau. Dès lors, les mots « exploitation des réseaux de distribution » conviendraient mieux.

D'un autre côté, si le Gouvernement venait à prendre des mesures pour promouvoir la production de biogaz en Région de Bruxelles-Capitale, cela pourrait avoir un impact sur l'estimation des besoins du réseau de distribution de gaz bruxellois, et donc sur les plans d'investissements du GRD. Une proposition d'encadrement de la politique du biogaz est développée dans le paragraphe 2.3. Il serait donc indiqué de rajouter ce volet dans le contenu des plans d'investissements.

Le point 2^o de l'alinéa 4 du 1^{er} § de l'article 10 pourrait alors être rédigé comme suit :

« une estimation des besoins en capacité, compte tenu de l'évolution de l'exploitation des réseaux de distribution, des mesures d'efficacité énergétique promues par les autorités et envisagées par le Gestionnaire du réseau, de la promotion de la production du biogaz et de son injection sur le réseau, de la fourniture, de la consommation et des échanges avec les deux autres Régions et de leurs caractéristiques ».

L'article 10, § 1^{er}, alinéa 4, 4^o stipule : « la fixation des objectifs de qualité poursuivis, en particulier, concernant la durée des interruptions [nous soulignons]; ».

Opmerking 2 – Procedure voor de goedkeuring van de plannen

Artikel 10, § 1, lid 3 stipuleert het volgende : « Brugel kan de procedure voor de indiening en goedkeuring van de voorstellen van investeringsplannen nader bepalen. ».

Dit lid dient te worden gelezen samen met het laatste lid van artikel 10, § 3, dat het volgende stipuleert : « De Regering kan de procedure bepalen van indiening en goedkeuring van de voorstellen van investeringsplan. ».

Gelet op de procedure voor de goedkeuring van de investeringsplannen die reeds gepreciseerd wordt door artikel 10, § 3 en indien het de bedoeling is om Brugel meer controle te geven over de investeringsplannen, kan deze paragraaf als volgt herschreven worden, zoals Brugel dit ook reeds voorstelde met betrekking tot het ontwerp van elektriciteitsordonnantie :

« Brugel kan de procedure nader bepalen voor de indiening van de voorstellen van investeringsplannen, alsook het model van deze voorstellen. ».

Artikel 10, § 3, lid 4 zou dan vervangen worden door de volgende tekst : « De Regering kan de procedure bepalen voor de goedkeuring van de voorstellen van investeringsplan. ».

Opmerking 3 – Inhoud van de plannen

Artikel 10, § 1, lid 4, 2^o stipuleert het volgende : « een schatting van de capaciteitsbehoeften, rekening houdend met de waarschijnlijke evolutie van het vervoer [door ons onderlijnd], van de maatregelen van energie-efficiëntie die door de autoriteiten worden bevorderd en door de netbeheerder worden overwogen, van de levering, van het verbruik en van de handel met de twee andere Gewesten en van hun kenmerken; ».

Het woord « vervoer » lijkt ons incoherent in een gascontext. Dit zou namelijk begrepen kunnen worden alsof de vervoersaspecten, aan de grens van de ontvangstations bijvoorbeeld, aan de basis zouden liggen van de investeringen in het distributienet. Voor zover wij weten, is echter net het omgekeerde waar! Stel dat Sibelga Fluxys om een nieuw ontvangstation in het geaggregeerde ontvangstation (EOS) Sibelga-Brussel zou vragen, om het hoofd te bieden aan de bijzondere aspecten van dit station betreffende de bevoorradingszekerheid van de uiteinden van bepaalde wijken. In dat geval zou het Fluxys zijn, die haar net zou aanpassen. Bijgevolg zouden de woorden « exploitatie van de distributienetten » hier beter passen.

Mocht de Regering anderzijds maatregelen treffen om de productie van biogas in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te bevorderen, dan zou dit een impact kunnen hebben op de raming van de behoeften van het Brusselse gasdistributienet en bijgevolg op de investeringsplannen van de DNB. In paragraaf 2.3 wordt er een omkaderingsvoorstel voor het biogasbeleid uitgewerkt. Het zou dan ook aangewezen zijn om dit gedeelte toe te voegen aan de inhoud van de investeringsplannen.

Punt 2^o van lid 4 van § 1 van artikel 10 zou bijgevolg als volgt geformuleerd kunnen worden :

« een schatting van de capaciteitsbehoeften, rekening houdend met de evolutie van de exploitatie van de distributienetten, met de maatregelen van energie-efficiëntie die door de autoriteiten worden bevorderd en door de Netbeheerder worden overwogen, met de bevordering van de productie van biogas en met de injectie ervan in het net, met de levering, met het verbruik en van de handel met de twee andere Gewesten en met hun kenmerken; ».

Artikel 10, § 1, lid 4, 4^o stipuleert het volgende : « het vastleggen van de nagestreefde kwaliteitsdoelstellingen, in het bijzonder met betrekking tot de duur van de onderbrekingen [door ons onderlijnd]; ».

Pour être cohérent avec la terminologie utilisée dans le canevas du rapport sur la qualité des prestations, il est indiqué d'utiliser le mot « indisponibilité » à la place du mot « interruption ». Le point 4 se réécrirait comme ceci :

« la fixation des objectifs de qualité poursuivis, en particulier, concernant la durée des indisponibilités telles que définies dans le canevas du rapport sur la qualité des prestations; ».

Juste après l'article 10, 1^{er} §, 4^{ème} alinéa, point 7, il serait utile d'ajouter un point abondant des cas où le réseau perdrait un de ses éléments majeurs : par exemple, lorsqu'une station de réception ou une canalisation moyenne pression sont rendues inopinément non opérationnelles, etc.

Le nouveau point à ajouter, point 8 du 4^{ème} alinéa du 1^{er} § de l'article 10, s'écrirait

« 8^o la description du plan d'urgence à mettre en oeuvre pour faire face à une situation dégradée (N-1). ».

2.2. Le rapport sur la qualité des prestations

L'article 10, § 4 stipule : « Chaque année au mois de mai, le gestionnaire du réseau communique à Brugel une série d'informations relatives notamment à l'infrastructure et à l'état du réseau, aux interventions urgentes, à la politique de maintenance et à une estimation détaillée des besoins en capacité. Les modalités de cette obligation peuvent être fixées par Brugel qui peut également imposer au gestionnaire du réseau de lui transmettre son programme d'entretien. ».

Pour tenir compte des récentes concertations en la matière entre Brugel et Sibelga, et du règlement technique gaz, Brugel propose de réécrire ce paragraphe de la manière suivante :

« Le gestionnaire du réseau de distribution envoie chaque année, avant le 15 mai, un rapport à Brugel dans lequel il décrit la qualité de ses prestations durant l'année calendrier écoulée. La forme et le contenu détaillé du rapport font l'objet d'une concertation entre le gestionnaire du réseau de distribution et Brugel qui peut également imposer au Gestionnaire du réseau de lui transmettre son programme d'entretien.

Ce rapport contient au moins les données suivantes :

- 1^o le nombre de clients raccordés sur le réseau;
- 2^o l'indisponibilité du réseau ainsi que les causes de celle-ci;
- 3^o les problèmes rapportés en rapport avec la qualité ou la pression du gaz;
- 4^o le nombre de plaintes reçues relatives au non-respect des termes du contrat de raccordement. ».

2.3. Le biogaz

Le 26^{ème} considérant de la directive 2009/73/CE énonce ceci :

« Les États membres devraient adopter des mesures concrètes pour accompagner une utilisation accrue du biogaz et du gaz provenant de la biomasse, dont les producteurs devraient se voir garantir un accès non discriminatoire au réseau gazier, à condition que cet accès soit en permanence compatible avec les règles techniques et les normes de sécurité applicables. ».

Om coherent te zijn met de gebruikte terminologie in het model van het rapport over de kwaliteit van de geleverde prestaties, is het aan te bevelen om het woord « onbeschikbaarheid » te gebruiken in plaats van het woord « onderbreking ». Dat zou voor punt 4 de volgende herschrijving opleveren :

« het vastleggen van de nagestreefde kwaliteitsdoelstellingen, in het bijzonder met betrekking tot de duur van de onbeschikbaarheden, zoals gedefinieerd in het model van het rapport over de kwaliteit van de prestaties; ».

Net na artikel 10, § 1, 4^{de} lid, punt 7, zou het nuttig zijn om een punt toe te voegen, waarin gevallen ter sprake gebracht worden, waarin het net één van zijn hoofdelementen zou verliezen : bijvoorbeeld wanneer er onverwacht een ontvangstation of een middendrukleiding niet operationeel zou worden, enz.

Het toe te voegen nieuwe punt, met name punt 8 van artikel 10, § 1, 4^{de} lid, zou als volgt luiden :

« 8^o de beschrijving van het te implementeren noodplan om het hoofd te bieden aan een verslechterde situatie (N-1). ».

2.2. Het rapport over de kwaliteit van de prestaties

Artikel 10, § 4 stipuleert het volgende : « Elk jaar in mei maakt de netbeheerder aan Brugel een reeks inlichtingen over omtrent de infrastructuur en de staat van het net, het herstellingsbeleid, de dringende maatregelen, het beleid inzake het onderhoud en een gedetailleerde schatting van de capaciteitsbehoeften. De nadere regels met betrekking tot deze verplichting kunnen worden vastgesteld door Brugel die de netbeheerder eveneens de verplichting kan opleggen om hem zijn onderhoudsprogramma te bezorgen. ».

Om rekening te houden met het recente overleg ter zake tussen Brugel en Sibelga, en met het technisch reglement voor gas, stelt Brugel voor om deze paragraaf als volgt te herschrijven :

« De Beheerder van het distributienet stuurt elk jaar, vóór 15 mei, een rapport naar Brugel, waarin hij de kwaliteit van zijn prestaties gedurende het afgelopen kalenderjaar beschrijft. De vorm en de gedetailleerde inhoud van het rapport maken het voorwerp uit van een overleg tussen de distributienetbeheerder en Brugel, die de netbeheerder eveneens de verplichting kan opleggen om zijn onderhoudsprogramma te bezorgen aan Brugel.

Dit rapport bevat minstens de volgende gegevens :

- 1^o het aantal klanten dat op het net is aangesloten;
- 2^o de onbeschikbaarheid van het net, alsook de redenen hiervoor;
- 3^o de gerapporteerde problemen in verband met de kwaliteit of de druk van het gas;
- 4^o het aantal ontvangen klachten betreffende de niet-naleving van de bepalingen van het aansluitingscontract. ».

2.3. Het biogas

De 26^{ste} considerans van richtlijn 2009/73/EG luidt als volgt :

« De lidstaten dienen concrete maatregelen te nemen ter ondersteuning van een breder gebruik van biogas en uit biomassa verkregen gas, aan de producenten waarvan zonder discriminatie toegang tot het gasnet moet worden verleend, mits die toegang permanent verenigbaar is met de relevante technische voorschriften en veiligheidsnormen. ».

Le 41^{ème} considérant de la directive 2009/73/CE énonce pour sa part :

« Les États membres devraient veiller, en tenant compte des exigences de qualité nécessaires, à garantir l'accès non discriminatoire du biogaz et du gaz provenant de la biomasse ou d'autres types de gaz au réseau gazier, à condition que cet accès soit compatible en permanence avec les règles techniques et les normes de sécurité applicables. Ces règles et normes devraient garantir qu'il est techniquement possible d'injecter ces gaz et de les transporter en toute sécurité dans le réseau de gaz naturel et devraient également prendre en considération leurs caractéristiques chimiques. ».

Enfin, le paragraphe 2 de l'article 1^{er} de la directive (Objet et champ d'application) souligne ceci :

« Les règles établies par la présente directive pour le gaz naturel, y compris le gaz naturel liquéfié (GNL), s'appliquent également, de manière non discriminatoire, au biogaz et au gaz issu de la biomasse ou à d'autres types de gaz, dans la mesure où il est techniquement possible de les injecter et de les transporter en toute sécurité dans le réseau de gaz naturel. ».

Eu égard à ces références susmentionnées, Brugel constate que le projet d'ordonnance n'aborde nulle part la problématique du biogaz et de son éventuelle injection dans le réseau de distribution de gaz naturel bruxellois.

La Région Wallonne s'est dotée d'un décret gaz et d'un règlement technique gaz qui encadrent l'injection du biogaz dans les réseaux de distribution et de transport et, depuis décembre 2010, d'un arrêté du Gouvernement relatif aux certificats et labels de garantie d'origine pour le biogaz. Ces deux cadres, législatif et économique, sont complétés de l'encadrement technique de l'injection du biogaz dans le réseau par le biais de l'établissement de spécifications couvrant la qualité du gaz et les contraintes techniques de cette injection.

La Région de Bruxelles-Capitale est associée aux démarches techniques de la Région Wallonne, en collaboration avec Synergrid, au sein du groupe de travail gaz du FORBEG (Forum Belge des Régulateurs). Des initiatives sont prévues afin que Synergrid se penche sur les spécificités techniques de l'injection du biogaz dans des réseaux de gaz naturel à bas pouvoir calorifique, ce qui est le cas pour la région bruxelloise.

Brugel estime intéressant et important de saisir cette opportunité, que constitue la proposition de la nouvelle ordonnance gaz, pour établir un fondement juridique destiné à favoriser l'émergence d'un cadre économique *ad hoc*.

Nous constatons que le Parlement bruxellois commence à s'intéresser à cette problématique et l'a abordée par une question parlementaire (1).

Dans cette optique, Brugel propose d'insérer un nouveau chapitre qui serait formulé comme suit :

« **CHAPITRE xxx. – Promotion du gaz issu de SER**

Article 11. Pour encourager la production de gaz issu de SER en Région de Bruxelles-Capitale, le Gouvernement peut, après avis de Brugel et en concertation avec le Gestionnaire de réseau de distribution, établir un mécanisme d'aide à la production ou à l'injection dans un réseau de distribution de gaz naturel, en faveur des producteurs de gaz issu de SER situés sur le territoire bruxellois.

Le Gouvernement détermine annuellement, après avis de Brugel, le montant à accorder à chaque kWh de gaz issu de SER produit ou in-

(1) Question parlementaire n° 130 du 3 janvier 2011.

De 41^{ste} considerans van richtlijn 2009/73/EG luidt als volgt :

« De lidstaten moeten waarborgen dat, rekening houdend met de nodige kwaliteitsvoorschriften, biogas en/of gas uit biomassa en andere soorten gas een niet-discriminerende toegang tot het gasnet krijgen, op voorwaarde dat deze toegang permanent verenigbaar is met de desbetreffende technische regels en veiligheidsnormen. Deze regels en normen moeten het technisch mogelijk en veilig maken dat deze gassen worden ingevoerd in en getransporteerd via het aardgasnet, en moeten ook rekening houden met de chemische kenmerken van deze gassen. ».

Ten slotte benadrukt paragraaf 2 van artikel 1 van de richtlijn (Voorwerp en toepassingsgebied) het volgende :

« De bij deze richtlijn vastgestelde voorschriften voor aardgas, waartoe ook LNG behoort, zijn tevens op niet-discriminerende wijze van toepassing op biogas en uit biomassa verkregen gas, voor zover het technisch mogelijk en veilig is dergelijke gassen te injecteren in en te transporteren via het aardgassysteem. ».

Gelet op voormelde referenties, stelt Brugel vast dat het ontwerp van ordonnantie nergens de problematiek van biogas en de eventuele injectie ervan in het Brussels distributienet voor aardgas ter sprake brengt.

Het Waals Gewest heeft zich voorzien van een gasdecreet en een technisch reglement voor gas die de injectie van biogas in de distributie- en vervoernetten omkaderen, alsook, sinds december 2010, van een Regeringsbesluit betreffende de certificaten en labels van garantie van oorsprong voor biogas. Deze twee wetgevende en economische kaders worden verder aangevuld door de technische omkadering van de injectie van biogas in het net door de bepaling van specificaties, die de kwaliteit van het gas en de technische beperkingen van dergelijke injectie afdekken.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is betrokken bij de technische stappen die het Waals Gewest onderneemt, in samenwerking met Synergrid, binnen de werkgroep gas van FORBEG (Forum van Belgische Regulatoren). Er zijn initiatieven voorzien, opdat Synergrid zich zou buigen over de technische specificiteiten van de injectie van biogas in netten voor aardgas met een laag calorisch vermogen, wat het geval is voor het Brussels Gewest.

Brugel acht het interessant en belangrijk om de kans te baat te nemen, die het voorstel van de nieuwe gasordonnantie biedt, om voor een juridische grondslag te zorgen met het oog op de bevordering van het ontstaan van een economisch kader *ad hoc*.

We stellen vast dat het Brussels Parlement zich voor deze problematiek begint te interesseren en deze ook aangekaart heeft in een parlementaire vraag (1).

In deze optiek stelt Brugel voor om een nieuw hoofdstuk toe te voegen, waarvan de tekst zou luiden als volgt :

« **HOOFDSTUK xxx. – Promotie van gas van HEB**

Artikel 11 Om de productie van gas van HEB in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te stimuleren, kan de Regering, na advies van Brugel en in overleg met de Distributienetbeheerder, een mechanisme opstellen ter ondersteuning van het produceren van aardgas of het injecteren ervan in een distributienet ten gunste van de producenten van gas uit HEB, die gevestigd zijn op het Brussels grondgebied.

De Regering bepaalt jaarlijks, na advies van Brugel, het bedrag dat moet worden toegekend per Kwu gas uit HEB, dat geproduceerd wordt

(1) Parlementaire vraag nr. 130 van 3 januari 2011.

jecté sur le réseau de distribution bruxellois. Ce montant peut varier selon la source d'énergie renouvelable et la technologie utilisées.

Après avis de Brugel, Le Gouvernement peut prévoir un mécanisme de labellisation du gaz compatible produit à partir de SER.

Aucune aide à la production ne peut être accordée pour du gaz issu de SER qui donnerait droit, en aval, à un mécanisme de promotion de l'électricité verte, sauf en cas d'amélioration significative des performances environnementales de valorisation, et à condition de ne pas créer de distorsion avec le mécanisme de promotion de l'électricité verte.

Article 12. La production de gaz issu de SER est soumise à l'octroi d'une licence délivrée par le ministre ayant l'énergie dans ses attributions.

Le Gouvernement définit les critères et la procédure d'octroi, de révision et de retrait de cette licence. Ces critères portent notamment sur la capacité à contrôler la quantité de gaz réellement produite. ».

Ces deux articles proposés pour être insérés dans le projet d'ordonnance gaz nécessitent l'introduction de nouvelles définitions dans le chapitre II, entre les actuelles définitions 6 et 7 :

7. « gaz » : tout produit combustible qui est à l'état gazeux à la température de 15 degrés Celsius et à la pression absolue de 1,01325 bar;
8. « gaz naturel » : tout produit combustible gazeux d'origine souterraine constitué essentiellement de méthane et à l'exception du grisou;
9. « gaz compatible » : gaz autre que le gaz naturel, qu'il est techniquement possible d'injecter et de distribuer en toute sécurité dans le réseau de distribution de gaz naturel;
10. « sources d'énergie renouvelables » (en abrégé SER) : toute source d'énergie, autre que les combustibles fossiles et les matières fissiles, dont la consommation ne limite pas son utilisation future, notamment l'énergie hydraulique, l'énergie éolienne, l'énergie solaire, l'énergie géothermique et la biomasse;
11. « gaz issu de sources d'énergie renouvelables » (en abrégé « gaz issu de SER ») : gaz issu de la transformation de sources d'énergie renouvelables, soit par fermentation, soit par traitement thermochimique.

2.4. Redevance URE gaz

Article 39 du projet d'ordonnance introduisant un nouvel article 20septiesdecies à l'ordonnance gaz

« Art. 20septiesdecies. § 1^{er}. – La détention d'une licence de fourniture délivrée sur la base de l'article 15 donne lieu à la perception mensuelle d'un droit à charge de la personne physique ou morale bénéficiant de la dite licence ci-après dénommée le redevable.

§ 2. – Le droit est dû au 1^{er} de chaque mois. Il est payable pour le 15 du mois suivant.

§ 3. – Sous réserve de ce qui est précisé à l'alinéa 2, le droit est calculé sur la base du calibre des compteurs exploités par le Gestionnaire du réseau, sur des sites de consommation situés en Région de Bruxelles-Capitale, chez les clients finals. Le calibre du compteur est déterminé par le débit maximal de gaz spécifié en mètre cube par heure pour lequel le compteur a été conçu.

of in het Brusselsse net wordt geïnjecteerd. Dit bedrag kan verschillen, al naargelang de hernieuwbare energiebron en de gebruikte technologie.

Na advies van Brugel, kan de Regering voorzien in een mechanisme voor het toekennen van een label voor compatibel gas, dat uit HEB werd geproduceerd.

Er mag geen ondersteuning worden verleend voor de productie van gas uit HEB, die stroomafwaarts recht zou geven op een mechanisme ter bevordering van groene stroom, behalve in geval van een aanzienlijke verbetering van de valorisatieresultaten op het vlak van het leefmilieu en op voorwaarde dat het evenwicht met het mechanisme ter bevordering van de groene stroom niet wordt verstoord.

Artikel 12. De productie van gas uit HEB is onderworpen aan de toekenning van een vergunning die wordt afgeleverd door de minister bevoegd voor energie.

De Regering bepaalt de criteria en de procedure voor de toekenning, herziening en intrekking van deze vergunning. De criteria hebben onder meer betrekking op de capaciteit om de werkelijk geproduceerde hoeveelheid gas te controleren. ».

Deze twee artikelen, waarvan de toevoeging aan het ontwerp van gasordonnantie wordt voorgesteld, vereisen ook een toevoeging van enkele nieuwe definities in hoofdstuk II, tussen de huidige definities 6 en 7 :

7. « gas » : elk brandbaar product dat bij een temperatuur van 15 graden Celsius en bij een absolute druk van 1,01325 bar gasvormig is;
8. « aardgas » : elk brandbaar gasvormig product, dat zijn oorsprong ondergronds heeft, en hoofdzakelijk bestaat uit methaan, met uitzondering van mijngas;
9. « compatibel gas » : alle gas, behalve aardgas, dat technisch gezien in alle veiligheid in het aardgasdistributienet kan worden geïnjecteerd en verdeeld;
10. « hernieuwbare energiebronnen » (afgekort HEB) : elke energiebron, andere dan fossiele brandstoffen en splijtstoffen, waarvan het verbruik het toekomstige gebruik ervan niet beperkt, in het bijzonder hydraulische energie, windenergie, zonne-energie, geothermische energie en biomassa;
11. « gas afkomstig van hernieuwbare energiebronnen » (afgekort « gas afkomstig van HEB ») : gas afkomstig van de omzetting van hernieuwbare energiebronnen, zowel door gisting, als door thermochemische behandeling.

2.4. Bijdrage REG gas

Artikel 39 van het ontwerp van ordonnantie, dat een nieuw artikel 20septiesdecies toevoegt aan de gasordonnantie.

« Art. 20septiesdecies. § 1. – Het bezit van een leveringsvergunning afgeleverd op grond van artikel 15, geeft aanleiding tot de inning van een maandelijkse bijdrage betaalbaar door natuurlijke en rechtspersonen die de vergunning hebben verkregen, hierna schuldenaars genoemd.

§ 2. – De bijdrage is verschuldigd op de 1^{ste} dag van elke maand. Zij is betaalbaar tegen de vijftiende van de volgende maand.

§ 3. – Onder voorbehoud van de nadere gegevens in lid 2 wordt de bijdrage berekend op basis van het kaliber van de meters die door de netbeheerder worden uitgebaat, op een verbruikslocatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bij de eindafnemers. Het kaliber van de meter wordt bepaald door het maximale gasdebiet uitgedrukt in kubieke meter per uur waarvoor de meter werd ontworpen.

Pour les clients finals équipés d'un compteur dont le calibre est de 6 ou 10 m³/h, le droit tient également compte de la dernière consommation annuelle standardisée valide calculée conformément au MIG applicable en Région de Bruxelles-Capitale.

§ 4. – Le droit à percevoir mensuellement est fixé à :

- 0,2 euro par compteur dont le calibre est de 6 ou 10 m³/h lorsque la dernière consommation annuelle standardisée calculée est inférieure ou égale à 5.000 kWh;
- 0,7 euro par compteur dont le calibre est de 6 ou 10 m³/h lorsque la dernière consommation annuelle standardisée calculée est supérieure à 5.000 kWh;
- 1,7 euro par compteur dont le calibre est de 16 m³/h;
- 4,2 euros par compteur dont le calibre est de 25 m³/h;
- 8,4 euros par compteur dont le calibre est de 40 m³/h;
- 21 euros par compteur dont le calibre est de 65 m³/h;
- 29,2 euros par compteur dont le calibre est de 100 m³/h;
- 37,5 euros par compteur dont le calibre est de 160 m³/h;
- 54,2 euros par compteur dont le calibre est supérieur ou égal à 250 m³/h;

Les montants ci-dessus sont adaptés annuellement à l'indice des prix à la consommation du Royaume. L'adaptation est réalisée en multipliant le montant du droit par un coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices des prix à la consommation de l'année de référence par la moyenne des indices des prix à la consommation de l'année 2011.

§ 5. – Le Gouvernement détermine les mesures d'exécution du présent article. Il peut notamment imposer au Gestionnaire du réseau et aux utilisateurs de lignes directes de lui fournir les données utiles à la perception du droit.

Le Gouvernement peut charger le Gestionnaire du réseau d'adresser aux redevables une invitation à s'acquitter du droit. L'invitation comprend notamment l'indication de l'exercice, la base de calcul, le taux, l'échéance de paiement et la manière d'acquitter le droit. Toutefois, l'envoi ou le défaut d'envoi de cette invitation ne préjudicie en rien aux droits et obligations des redevables.

§ 6. – Le droit est recouvré et poursuivi suivant les règles prévues au Chapitre VI de l'ordonnance du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles. Le délai de paiement du droit est toutefois fixé conformément au paragraphe 2 du présent article.

§ 7. – Le produit du droit est affecté aux fonds visés respectivement aux points 15° et 16° de l'article 2 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires selon la répartition suivante :

1° 5 % au « Fonds de guidance énergétique » destinés aux missions exercées par les CPAS, en vertu du Chapitre IVbis de l'ordonnance du 19 juillet 2001 et du Chapitre Vbis de la présente ordonnance;

2° 95 % au « Fonds relatif à la politique de l'énergie ».

§ 8. – Le droit est dû à partir du mois de janvier 2012. ».

Voor de eindafnemers die zijn uitgerust met een meter waarvan het kaliber 6 of 10 m³/u bedraagt, houdt de bijdrage ook rekening met het meest recente geldige gestandaardiseerd jaarlijks verbruik, berekend overeenkomstig de MIG die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van toepassing is.

§ 4. – De maandelijks te innen bijdrage wordt vastgelegd op :

- 0,2 euro per meter met een kaliber van 6 of 10 m³/u, indien het meest recente berekende gestandaardiseerd jaarlijks verbruik lager is dan of gelijk is aan 5.000 kWh;
- 0,7 euro per meter met een kaliber van 6 of 10 m³/u, indien het meest recente berekende gestandaardiseerd jaarlijks verbruik hoger is dan 5.000 kWh;
- 1,7 euro per meter met een kaliber van 16 m³/u;
- 4,2 euro per meter met een kaliber van 25 m³/u;
- 8,4 euro per meter met een kaliber van 40 m³/u;
- 21 euro per meter met een kaliber van 65 m³/u;
- 29,2 euro per meter met een kaliber van 100 m³/u;
- 37,5 euro per meter met een kaliber van 160 m³/u;
- 54,2 euro per meter met een kaliber van 250 m³/u of meer.

De hierboven vermelde bedragen worden jaarlijks aangepast aan de index van de consumptieprijzen van het Rijk. De aanpassing wordt gedaan door het bedrag van de bijdrage te vermenigvuldigen met een coëfficiënt die men verkrijgt door het gemiddelde van de indexen van de consumptieprijzen van het referentiejaar te delen door het gemiddelde van de indexen van de consumptieprijzen van het jaar 2011.

§ 5. – De Regering bepaalt de uitvoeringsmaatregelen van dit artikel. Zij kan namelijk de netbeheerder en de gebruikers van directe lijnen opleggen, hem alle nuttige gegevens omtrent de inning van de bijdrage te laten geworden.

De Regering kan de netbeheerder opdragen de schuldenaars een uitnodiging tot betaling van de bijdrage te sturen. Deze uitnodiging omvat met name de opgave van het boekjaar, de berekeningsbasis, het tarief, de vervaldatum voor de betaling en de wijze van betaling van de bijdrage. Het al dan niet verzenden van deze uitnodiging doet echter niets af aan de rechten en plichten van de schuldenaars.

§ 6. – De bijdrage wordt gevorderd en opgeëist volgens de regels bepaald in Hoofdstuk VI van de ordonnantie van 23 juli 1992, betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen. De termijn van betaling wordt echter vastgesteld overeenkomstig § 2 van dit artikel.

§ 7. – De opbrengst van de bijdrage wordt toegewezen aan de fondsen bedoeld respectievelijk in punten 15° en 16° van artikel 2 van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen volgens de volgende verdeling :

1° 5 % aan het « Sociale Fonds voor energiebegeleiding » bestemd voor de opdrachten uitgevoerd door de OCMW's krachtens Hoofdstuk IVbis van de ordonnantie van 19 juli 2001 en van Hoofdstuk Vbis van deze ordonnantie;

2° 95 % aan het « Fonds voor energiebeleid ».

§ 8. – De bijdrage is verschuldigd vanaf de maand januari 2012. ».

Cet article vise à introduire une redevance destinée à financer principalement le fonds énergie en vue d'assurer une politique de soutien à l'efficacité énergétique, par des primes.

Actuellement, le financement de ces primes est assuré par une surcharge au tarif de distribution, tandis que les primes sont gérées par le Gestionnaire de réseau de distribution au titre de mission de service public, prévue à l'article 18*bis*, 2° de l'ordonnance gaz.

Dans la mesure où cette surcharge ne sera plus perçue et que la mission est transférée à l'IBGE par le nouvel article 18*bis*, § 2, cette disposition ne devrait pas avoir d'impact significatif sur le prix payé par le consommateur final.

Dit artikel beoogt een bijdrage in te voeren voor het financieren van hoofdzakelijk het energiefonds met het oog op het waarborgen van een beleid ter ondersteuning van de energie-efficiënte door middel van premies.

Op dit ogenblik wordt de financiering van deze premies verzekerd door een extra heffing op het distributietarief, terwijl de premies zelf beheerd worden door de Distributienetbeheerder als openbare dienstopdracht, voorzien in artikel 18*bis*, 2° van de gasordonnantie.

Voor zover deze extra heffing niet meer geïnd zal worden en de opdracht wordt overgedragen aan het BIM door het nieuwe artikel 18*bis*, § 2, zou deze bepaling geen significante impact mogen hebben op de prijs, die door de eindverbruiker betaald wordt.

Annexe 6

**Conseil des usagers de l'électricité et du gaz
de la Région de Bruxelles-Capitale**

Avis n° 2011-02-23/2

**Avis émis par le Conseil des usagers de l'électricité
et du gaz de la Région de Bruxelles-Capitale
sur l'avant-projet d'ordonnance
modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001
relative à l'organisation du marché de
l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et
sur l'avant-projet d'ordonnance modifiant
l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à
l'organisation du marché du gaz
en Région de Bruxelles-Capitale**

Table des matières

Saisine.....
A. Contexte.....
B. Proposition d'avis.....

Considérations générales.....
Considérations particulières.....

Bijlage 6

**Raad van Gebruikers van elektriciteit en gas
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Advies nr. 2011-02-23/2

**Advies uitgebracht door de Raad van gebruikers
van elektriciteit en gas van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest over het voorontwerp
van ordonnantie ter wijziging van de ordonnantie
van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van
de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest en over het voorontwerp van ordonnantie
ter wijziging van de ordonnantie van 1 april 2004
betreffende de organisatie van de gasmarkt
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Inhoudsopgave

Aanhangigmaking.....
A. Context.....
B. Adviesvoorstel.....

Algemene overwegingen.....
Bijzondere overwegingen.....

Saisine

Le Conseil des Usagers de l'Électricité et du Gaz en Région de Bruxelles-Capitale (ci-après « le Conseil ») a été saisi, le 3 janvier 2011 d'une demande d'avis par la ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de l'Énergie et de l'Environnement afférente à l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale (ci-après « l'avant-projet électricité »).

Il a également été saisi, le 28 janvier 2011, d'une demande d'avis par la ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de l'Énergie et de l'Environnement afférente à l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries pour le gaz et l'électricité et modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale (ci-après « l'avant-projet gaz »).

A. Contexte

Les marchés de l'électricité et du gaz sont totalement libéralisés, en Région de Bruxelles-Capitale, depuis le 1^{er} janvier 2007. Ceux-ci sont régis par l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale (ci-après « l'ordonnance électricité ») et par l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries pour le gaz et l'électricité et modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale (ci-après « l'ordonnance gaz »).

Lors de la réunion de Gouvernement du mercredi 22 décembre 2010, celui-ci a adopté en première lecture l'avant-projet électricité. Lors de la réunion de Gouvernement du mercredi 26 janvier 2011, celui-ci a adopté en première lecture l'avant-projet gaz.

Le Conseil, conformément à l'article 33, § 2, de l'ordonnance électricité, doit remettre un avis sur ces deux avant-projets suite à sa saisine par le Gouvernement.

B. Proposition d'avis

Considérations générales

L'utilité sociale et la valeur d'usage du gaz et de l'électricité, leur confèrent un statut spécifique par rapport à d'autres biens de consommation. C'est pourquoi le Conseil estime qu'il est nécessaire de prévoir un encadrement adéquat des relations entre les différents acteurs du marché : consommateurs, fournisseurs, GRD, GRTR, etc., reposant sur des règles de marché claires et transparentes et un juste équilibre dans la répartition des droits et devoirs entre les différents acteurs afin de créer un marché bruxellois de l'électricité prenant en compte les besoins spécifiques des usagers tout en restant compétitif et attractif.

Le Conseil demande au Gouvernement de s'assurer que l'IBGE et Brugel disposent bien des moyens suffisants (moyens humains et outils administratifs) pour assumer les missions qui leurs sont confiées par ces deux textes législatifs et plus particulièrement pour la gestion des primes encourageant une utilisation rationnelle de l'énergie (IBGE) et les études de marchés et distribution d'information vers des clients professionnels et des clients résidentiels (Brugel).

Le Conseil estime que les cinq points principaux développés dans l'exposé des motifs lié aux avant-projets sont fondamentaux.

Aanhangigmaking

Op 3 januari 2011 maakte de minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor energie en leefmilieu een adviesaanvraag aanhangig bij de Raad van Gebruikers van elektriciteit en gas van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna « de Raad »). Deze adviesaanvraag had betrekking op het voorontwerp van ordonnantie ter wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna « het elektriciteitsvoortwerp » genoemd).

De minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd voor energie en leefmilieu maakte op 28 januari 2011 eveneens een adviesaanvraag aanhangig bij de Raad met betrekking tot het voorontwerp van ordonnantie ter wijziging van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna « het gasvoortwerp » genoemd).

A. Context

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn de elektriciteits- en gasmarkten sinds 1 januari 2007 volledig vrijgemaakt. Deze vrijgemaakte markten worden geregeld in de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna « de elektriciteitsordonnantie » genoemd) en in de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hierna « de gasordonnantie » genoemd).

Op haar vergadering van 22 december 2010 keurde de regering het elektriciteitsvoortwerp in eerste lezing goed. Op haar vergadering van 26 januari 2011 keurde de regering het gasvoortwerp in eerste lezing goed.

De Raad behoort overeenkomstig artikel 33, § 2 van de elektriciteitsordonnantie en ingevolge de aanhangigmaking door de regering een advies over deze twee voortwerpen uit te brengen.

B. Adviesvoorstel

Algemene overwegingen

Door hun maatschappelijke nut en hun gebruikswaarde hebben gas en elektriciteit een bijzonder statuut ten opzichte van de andere consumptiegoederen. Daarom meent de Raad dat het noodzakelijk is om te voorzien in een geschikte omkadering van de relaties tussen de verschillende actoren op de markt : consumenten, leveranciers, beheerders distributienetwerk en gewestelijk transmissienet, enz., waarbij er duidelijke en transparante regels gelden en er een correct evenwicht bestaat tussen de verschillende actoren. Dit met het oog op een Brusselse elektriciteitsmarkt die rekening houdt met de specifieke noden van de gebruikers en toch concurrentieel en aantrekkelijk blijft.

De Raad vraagt de regering er zich van te vergewissen dat het BIM en Brugel wel degelijk beschikken over voldoende middelen (mensen en administratieve hulpmiddelen) om de taken die deze twee wetteksten hen toevertrouwt aan te kunnen. Het gaat hier meer in het bijzonder over het beheer van de premies ter stimulatie van rationeel energiegebruik (BIM), de marktstudies en de verspreiding van informatie naar professionele en huishoudelijke afnemers (Brugel).

De Raad is van mening dat de vijf kernpunten die in de toelichting bij de voortwerpen ontwikkeld worden, fundamenteel zijn.

Le Conseil est favorable aux différentes mesures proposées en vue d'améliorer les relations entre clients, gestionnaires de réseau et fournisseurs et la qualité des prestations, à savoir : le service de proximité à la clientèle, le régime d'indemnités, le service des litiges et le guichet d'information. Il attire toutefois l'attention sur les modalités de mise en oeuvre de ces mesures et leurs implications sur les différents acteurs du marché.

Plus spécifiquement, en ce qui concerne le guichet d'information, le Conseil est favorable au Centre d'Information prévu par l'ordonnance. Il aura comme mission notamment d'accompagner les usagers et spécialement les précarisés dans notamment le choix de leur fournisseur, la conclusion d'un contrat, etc. Afin d'assurer un service de qualité et d'éviter les conflits d'intérêt, ce service devra être d'une part indépendant de l'ensemble des acteurs du marché, et par ailleurs non directement lié à la Région et son administration. L'organisation en charge de cette mission devra être agréée et devra faire valoir dans son objet social, la défense des consommateurs.

Compte tenu de ce qui précède, le Conseil est favorable à l'existence de mesures de protection spécifiques, mais regrette l'absence d'une évaluation économique et sociale préalable des coûts et des bénéfices de ces mesures pour la collectivité et les différents acteurs. En raison de cette absence, des interrogations subsistent concernant le fait que l'ensemble des mesures proposées permette de rencontrer l'objectif poursuivi, à savoir garantir un degré de protection adéquat à ceux qui en ont besoin. Le Conseil se demande notamment si le champ d'application de certaines dispositions de protection sociale n'est pas trop large, comme par exemple la limitation des cautions et/ou des frais de recouvrement qui valent, dans les avant-projets présentés, pour l'ensemble des consommateurs. Sur ce point, il renvoie à son avis n° 2010-02-10/1 et demande que les règles applicables respectivement aux clients professionnels et aux clients résidentiels, ces catégories étant mieux définies, soient clarifiées.

Par ailleurs, le Conseil soutient le principe de la mesure qui prévoit l'octroi du statut de client protégé à la demande du client plus en amont de la procédure (à savoir : dès la mise en demeure). Il considère cette disposition comme une mesure préventive qui permettrait de réduire le risque d'endettement d'une part, et d'instaurer plus rapidement les mesures d'accompagnement nécessaires d'autre part.

Concernant le régulateur bruxellois, le Conseil estime qu'il sort renforcé par les modifications reprises dans l'avant-projet électricité. Il est néanmoins souhaitable que le régulateur privilégie un haut degré de dialogue et de communication avec les acteurs du marché.

Le Conseil estime qu'une plus grande concertation avec les Régions wallonne et flamande est souhaitable, dans l'optique que la recherche d'une plus grande harmonisation entre les trois législations existantes soit un fil conducteur pour les propositions de modification de ces législations régionales électricité et gaz, en vue de faciliter la tâche d'une part, des entreprises de fourniture d'électricité et de gaz et d'autre part, des entreprises consommatrices présentes dans les trois Régions. Le Conseil estime également qu'une plus grande harmonisation entre les législations régionales doit tendre vers une meilleure protection des consommateurs qui en ont besoin, en tenant compte des réalités socio-économiques propres à chaque Région.

Enfin, le Conseil constate la persistance, dans les avant-projets présentés, de dispositions ouvrant la voie à diverses interprétations, parfois même opposées. Il estime qu'une clarification et une précision sont, de ce point de vue, indispensables pour offrir un maximum de sécurité juridique aux acteurs du marché et garantir un fonctionnement harmonieux, objectif et non-discriminatoire de celui-ci.

Considération particulières

Le Conseil estime, au-delà de ces considérations générales, qu'une série de propositions de modifications posent question. Parmi celles-ci,

De Raad staat gunstig tegenover de verschillende maatregelen die worden voorgesteld met het oog op betere relaties tussen de afnemers, netwerkbeheerders en leveranciers en op de kwaliteit van de prestaties, namelijk : de klantendienst in de nabijheid, de schadevergoedingsregeling, de geschillendienst en het informatiecentrum. De Raad vestigt evenwel de aandacht op de uitvoeringsmodaliteiten van deze maatregelen en de implicaties ervan voor de verschillende marktspelers.

Wat het informatiecentrum betreft, staat de Raad meer in het bijzonder gunstig tegenover het Informatiecentrum waarin de ordonnantie voorziet. Het zal met name de taak hebben om de gebruikers te begeleiden en in het bijzonder de gebruikers waarbij er geen zekerheid bestaat omtrent de keuze van een leverancier, het afsluiten van een contract, enz. Om een kwaliteitsvolle dienstverlening te garanderen en om eventuele belangenconflicten te vermijden staat deze dienstverlening los van welke marktspeler ook en hangt ze niet rechtstreeks af van het Gewest of zijn bestuur. De organisatie die deze opdracht uitvoert, is erkend en draagt de verdediging van de consument als maatschappelijke doelstelling in het vaandel.

Rekening houdend met het vorige staat de Raad gunstig tegenover specifieke beschermingsmaatregelen, maar betreurt hij het ontbreken van een voorafgaande economische en maatschappelijke evaluatie van de kosten en baten van deze maatregelen voor de gemeenschap en de verschillende actoren. Om deze reden blijft er twijfel bestaan of het volledige voorgestelde maatregelenpakket wel tegemoet kan komen aan de vooropgestelde doelstelling, namelijk zij die er nood aan hebben een passende mate aan bescherming te bieden. De Raad vraagt zich met name af of het toepassingsveld van een aantal bepalingen niet te breed is, zoals bijvoorbeeld de inperking van de borgsommen en/of de invorderingskosten die in de voorgestelde voorontwerpen voor alle consumenten gelden. Met betrekking tot dit punt verwijst de Raad naar zijn advies nr. 2010-02-10/1 en vraagt dat de regels die respectievelijk op de professionele en de huishoudelijke afnemers van toepassing zijn voor deze beter gedefinieerde categorieën toegelicht worden.

De Raad staat trouwens achter het principe van de maatregel die, op aan de procedure voorafgaande vraag van de afnemer (namelijk vanaf de ingebrekestelling), voorziet in het toekennen van het statuut van beschermde afnemer. De Raad ziet deze schikking als een voorzorgsmaatregel waarmee men enerzijds het risico op schulden beperken kan en anderzijds de noodzakelijke begeleidingsmaatregelen sneller kan invoeren.

In verband met de Brusselse regulator is de Raad van mening dat hij sterker uit de wijzigingen in het elektriciteitsvoorontwerp komt. Het blijft evenwel wenselijk dat de regulator op bevoorrechte manier aandacht besteedt aan de dialoog en de communicatie met de marktspelers.

De Raad is van mening dat een breder overleg met het Vlaams en het Waals Gewest wenselijk is vanuit het standpunt dat het betrachten van meer harmonisering tussen de drie bestaande wetgevingen een leidraad vormt bij de wijzigingsvoorstellen voor deze gewestelijke elektriciteits- en gaswetgevingen die de bedoeling hebben de taak van enerzijds de elektriciteits- en gasleverende bedrijven en anderzijds de consumentenondernemingen in de drie Gewesten te vereenvoudigen. De Raad meent eveneens dat een grotere harmonisering tussen deze gewestelijke wetgevingen moet streven naar een betere bescherming van de consumenten die het nodig hebben en dat men daarbij rekening moet houden met de maatschappelijk-economische realiteit binnen elk Gewest.

De Raad stelt tot slot vast dat er in de voorgestelde voorontwerpen bepalingen blijven bestaan die voor verschillende, soms zelfs tegenovergestelde interpretaties vatbaar zijn. De Raad meent dat er in dit opzicht nood is aan opheldering en verduidelijking zodat de marktspelers een maximum aan juridische veiligheid geboden krijgen en dat er garantie is op een harmonieuze, objectieve en discriminatieloze werking van de markt.

Bijzondere overwegingen

Naast de algemene overwegingen meent de Raad dat een reeks wijzigingsvoorstellen een probleem stellen. Sommige ervan kunnen best

certaines mériteraient d'être précisées, d'autres apparaissent contre-productives à l'égard des objectifs poursuivis et d'autres encore posent des problèmes quant à leurs modalités de mise en œuvre.

1. Concernant l'amélioration de la protection de l'ensemble des consommateurs, le Conseil s'interroge sur :

- le rôle et la portée des décisions du service des litiges : est-il opportun de lui conférer, plutôt qu'un rôle de médiation, un pouvoir de décision contraignant, *a fortiori* dans la mesure où ces décisions doivent être confirmées par le CA de Brugel ?;
- le mode d'introduction des plaintes, lorsqu'un gestionnaire de réseau est concerné : il faudrait préciser que celles-ci doivent alors être adressées en premier lieu au gestionnaire de réseau auquel le consommateur est raccordé;
- les délais prévus pour répondre aux plaintes, qui ne semblent pas harmonisés (5 jours ouvrables pour accuser réception, 20 jours ouvrables pour répondre, mais il est question de deux mois pour le règlement du litige);
- le mode de formalisme utilisé pour l'application du régime d'indemnisation prévue. Afin de promouvoir un fonctionnement efficace d'un tel régime, les demandes d'indemnisation devront être introduites sur base d'un recommandé ou sur base d'un formulaire type;
- une clarification de la notion de « service de proximité », tel que réclamé par l'article 35, 2° de l'avant-projet électricité et par l'article 36, 3° de l'avant-projet gaz;
- les indemnités forfaitaires : le conseil souhaite que soit explicitement précisé une mention à l'article 32septies, à savoir que cette disposition n'empêche pas le recours en justice, notamment pour les clients professionnels.

2. Par rapport au renforcement des mesures de protection sociale, le Conseil pointe les éléments suivants :

- Conformément à l'idée globale de la nécessité de mieux distinguer utilisateurs résidentiels et utilisateurs professionnels, ainsi qu'exprimé dans les considérations générales, le Conseil estime que, au minimum, les mesures liées au cautionnement, au recours au limiteur de puissance, à la limitation des frais de recouvrement, à la fourniture hivernale et à l'autorisation de coupure soumise au juge de paix ne doivent pas dépasser le cadre de l'utilisateur résidentiel; quant aux modalités d'application de ces dernières, une fois circonscrites au secteur résidentiel, le Conseil est divisé; sur cette thématique en effet, les fournisseurs, par l'intermédiaire de la Febeg, souhaitent une différenciation dans l'application des politiques sociales entre clients protégés, présumés vulnérables, et clients non protégés.
- Parmi ces mesures, le Conseil remarque un certain nombre d'imprécisions, pouvant conduire à des interprétations divergentes ou à des difficultés de mise en œuvre et qui mériteraient en conséquence d'être clarifiées :
 - pour le cautionnement, le cadre visé par l'ajout de la mention « ou qui n'a pas respecté son plan d'apurement »,
 - les circonstances de coupure sans autorisation du juge de paix (fin de contrat à son échéance normale, modalités et preuve de la détection de la présence d'un consommateur etc.),

verduidelijkt worden, sommige lijken contraproductief ten opzichte van de nagestreefde doelstellingen en sommige stellen problemen wat de uitvoeringsmodaliteiten betreft.

1. Aangaande de betere bescherming van elke consument stelt de Raad zich vragen over :

- de rol en de reikwijdte van de beslissingen van de geschillendienst : is het opportuun om hem in de plaats van een bemiddelende rol een dwingende beslissingsmacht toe te kennen, des te meer daar deze beslissingen bevestigd dienen te worden door de RB van Brugel ?;
- de manier om een klacht in te dienen wanneer er een netbeheerder bij betrokken is : men dient te verduidelijken dat de klacht dan in de eerste plaats bestemd is voor de beheerder van het netwerk waarop de consument aangesloten is;
- de termijnen waarin voorzien werd om op de klachten te antwoorden lijken niet met elkaar te stroken (5 werkdagen om de ontvangst te bevestigen, 20 werkdagen om te antwoorden, maar er is sprake van 2 maanden voor de afhandeling van het geschil);
- de vormelijkheidsmodus die gebruikt wordt voor de toepassing van de vastgelegde schadevergoedingsregeling. Om tot een efficiënte werking van een dergelijk systeem te komen moeten de aanvragen voor schadeloosstelling ingediend worden op basis van een aangezekende zending of van een typeformulier;
- een opheldering van het begrip « nabijheidsdienst » zoals men erom vraagt in artikel 35, 2° van het elektriciteitsvoorontwerp en in artikel 36, 3° van het gasvoorontwerp;
- de forfaitaire schadeloosstellingen: de Raad wenst dat er uitdrukkelijk een vermelding voorkomt onder artikel 32septies, namelijk dat deze bepaling met name de professionele afnemers niet belet om gerechtelijke stappen te ondernemen.

2. Ten opzichte van de aangescherpte sociale-beschermingsmaatregelen stipt de Raad de volgende elementen aan :

- Overeenkomstig het algemene idee van de noodzaak om een beter onderscheid te maken tussen huishoudelijke en professionele afnemers, zoals aangehaald onder de algemene overwegingen, is de Raad van mening dat op zijn minst de maatregelen in verband met de borgstelling, de gebruikmaking van de vermogensbegrenzer, de beperking van de invorderingskosten, de levering tijdens de winter en de toelating voor afsluiting die aan de vrederechter voorgelegd wordt, beperkt moeten blijven tot de huishoudelijke gebruiker; aangaande de toepassingsmodaliteiten van deze maatregelen, eens ze strikt gebonden zijn aan de huishoudelijke sector, is de Raad verdeeld. Het is namelijk zo dat de leveranciers in verband met deze thematiek en met Febeg als tussenpersoon een differentiëring wensen in de toepassing van het sociale beleid tussen de beschermde, vermoedelijk kwetsbare, afnemers en de niet-beschermde afnemers.
- Bij deze maatregelen wijst de Raad op een aantal onduidelijkheden die kunnen leiden tot uiteenlopende interpretaties of moeilijkheden bij de doorvoering. Bijgevolg dienen ze opgehelderd te worden :
 - voor de borgstelling, het beoogde kader door de toevoeging van de vermelding « of die zijn afbetalingsplan niet heeft nageleefd »,
 - de omstandigheden voor het afsluiten zonder toelating van de vrederechter (einde contract na afloop van de contracttermijn, modaliteiten en bewijs van het detecteren van een verbruiker, enz.),

- par rapport à la limitation des frais de recouvrement, l'incertitude quant au régime applicable en cas de changement de statut et quant aux procédures visées (phases amiable et/ou judiciaire ?),
 - pour la fourniture hivernale par le fournisseur de dernier ressort, la pertinence de l'octroi automatique du tarif social spécifique et d'une fourniture non limitée, quelle que soit la situation (et donc y compris dans les cas éventuels de négligence de l'utilisateur ou pour des consommateurs non vulnérables),
 - les modalités de vérification facultative (pour les CPAS et Brugel) visant à déterminer si un client reconnu « client protégé » rentre toujours dans les conditions ayant conduit à l'obtention de ce statut,
 - l'ordonnance prévoit pour le client protégé le principe général suivant : « la perte de la condition ayant entraîné l'obtention du statut de client protégé entraîne la perte dudit statut et le retour dans le marché libéralisé ». Toutefois l'absence de modalités pour ce « transfert » rend l'application de ce principe difficile,
 - la possibilité pour le ménage de faire effectuer un relevé de son compteur devrait être faite sans que cela ne puisse allonger les délais liés à la procédure de défaut de paiement.
- Le Conseil est d'avis que le retour du client protégé dans le circuit libéralisé après l'apurement de 75 % de sa dette est une mesure contre-productive qui ne devrait pas avoir lieu car elle risque de faire empirer les problèmes d'endettement au lieu de les régler. En outre, elle serait complexe à mettre en œuvre. Le retour du client protégé dans le circuit libéralisé ne devrait avoir lieu qu'après l'apurement complet de la dette.
3. Le Conseil, sur la thématique de l'amélioration du fonctionnement du marché, pointe plus particulièrement :
- La meilleure cohérence apportée aux ordonnances électricité et gaz, lorsque les dispositions traitent d'éléments identiques.
 - En matière d'électricité verte, un besoin de clarification quant aux notions utilisées (certificats verts, labels de garantie d'origine, certificats de garantie d'origine) et aux acteurs (fournisseurs et/ou gestionnaire de réseau ?) sur lesquels pèsent des obligations de reprise et de rachat.
 - Le MIG est élaboré de manière transparente par l'ensemble des acteurs de marché pour mettre en œuvre des éléments contenus dans le règlement technique. Le Conseil s'interroge sur la pertinence d'une intervention gouvernementale dans ce processus, d'autant plus, que le MIG est soumis au régulateur.
- ten aanzien van de beperking van de invorderingskosten : de onzekerheid omtrent het toe te passen stelsel bij een verandering van statuut en omtrent de beoogde procedures (in der minne en/of gerechtelijke fase ?),
 - voor de levering in de winter door de noodleverancier : de relevantie van het automatische toekennen van het specifieke sociaal tarief en van een onbeperkte levering, ongeacht de situatie (en dus met inbegrip van het eventuele geval van nalatigheid door de gebruiker of levering aan niet-kwetsbare consumenten),
 - de modaliteiten van de facultatieve controle (door de OCMW's en door Brugel) waarmee men wil vaststellen of een als « beschermd » erkende afnemer nog steeds voldoet aan de voorwaarden voor het verkrijgen van dit statuut,
 - de ordonnantie voorziet voor de beschermde afnemer in het volgende algemene principe : « het verdwijnen van de voorwaarde die leidde tot het verkrijgen van het statuut van beschermde afnemer leidt tot het verlies van het vermelde statuut en de terugkeer naar de vrijgemaakte markt ». De toepassing van dit principe is evenwel moeilijk omdat de modaliteiten voor deze transfer ontbreken,
 - voor een huisgezin zou de mogelijkheid moeten bestaan om een meterstand te doen opnemen zonder dat de termijn van de procedure voor wanbetalingen hierdoor verlengd wordt.
- De Raad is van mening dat de terugkeer van de beschermde afnemer naar het vrijgemaakte circuit na de aanzuivering met 75 % van zijn schuld een contraproductieve maatregel is die geen doorgang zou mogen vinden omdat hij de schuldproblemen dreigt te verergeren in plaats van ze op te lossen. Bovendien zou het ingewikkeld zijn om de maatregel uit te voeren. De beschermde afnemer zou slechts naar het vrijgemaakte circuit mogen terugkeren nadat hij zijn schuld volledig ingelost heeft.
3. Betreffende de thematiek van de betere werking van de markt stipt de Raad in het bijzonder het volgende aan :
- De betere samenhang tussen de elektriciteits- en de gasordonnances wanneer de bepalingen dezelfde elementen behandelen.
 - Inzake groene elektriciteit, een nood aan opheldering aangaande de gebruikte begrippen (groenestroomcertificaten, labels voor herkomstgarantie, certificaten voor herkomstgarantie) en de actoren (leveranciers en/of netwerkbeheerder ?) waarop verplichtingen voor terugname en terugkoop rusten.
 - Om elementen die in het technische reglement zitten door te voeren wordt de MIG op transparante manier en door alle marktspelers uitgewerkt. De Raad heeft twijfels bij een tussenkomst van de regering in dit proces, des te meer daar de MIG aan de regulator voorgelegd wordt.

Annexe 7

Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale

Avis n° 2011-02-09/01

Avis du Conseil de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, et l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale

Le 9 février 2011

Ces avant-projets d'ordonnance visent à transposer la directive 2009/73/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE et la directive 2009/72/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant les règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et qui abroge la directive 2003/54/CE. A cette fin, plusieurs modifications à l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et à l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz sont envisagées, autour de cinq grands axes :

1. **Amélioration de la protection de tous les consommateurs**, par la mise en place d'un service à la clientèle, d'une indemnité forfaitaire pour compenser les coupures, interruptions et autres dysfonctionnements imputables aux fournisseurs et gestionnaires du réseau, un service des litiges complémentaire au service des plaintes déjà en place, un guichet d'information et l'évaluation de la possibilité de mettre en place des compteurs intelligents à grande échelle.
2. **Renforcement des mesures de protection sociale** : suite à l'évaluation de l'ordonnance de 2006, on a constaté que la procédure d'obtention du statut de client protégé était trop longue. Par conséquent, le texte permet l'octroi de ce statut dès la première mise en demeure du fournisseur. Cette modification, conçue à l'avantage du client, devrait permettre à celui-ci de voir sa dette cesser d'augmenter, puisqu'il sera fourni par le gestionnaire du réseau une fois le statut obtenu. Dès lors, la négociation du plan d'apurement avec son fournisseur créancier devrait ainsi être également facilitée. La procédure judiciaire, quant à elle, voit son coût réduit, par l'introduction de la possibilité d'introduire une demande de résolution du contrat par requête contradictoire. De plus, les pouvoirs du juge de paix sont étendus afin de limiter le nombre de procédures. D'autres mesures visant à limiter les coûts à charge des ménages sont introduites : le relevé du compteur aux frais du fournisseur en cas de contestation du montant demandé et la limitation de la caution pouvant être demandée par le fournisseur lors de la conclusion du contrat.

Bijlage 7

Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Advies nr. 2011-02-09/01

Advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

9 februari 2011

Deze voorontwerpen van ordonnantie beogen de omzetting van richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van richtlijn 2003/55/EG en richtlijn 2009/72/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG. Te dien einde worden verschillende wijzigingen van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt overwogen, rond vijfhoofdpijnen :

1. **Verbetering van de bescherming van alle consumenten**, door de invoering van een klantendienst, een forfaitaire vergoeding ter compensatie van afsluitingen, storingen en andere functiestoornissen die toe te schrijven zijn aan de leveranciers en de netbeheerders, een aanvullende geschillendienst naast de reeds aanwezige klachtendienst, een informatieloket en de evaluatie van de mogelijkheid intelligente meters op grote schaal in gebruik te nemen.
2. **Versterking van de maatregelen voor sociale bescherming** : uit de evaluatie van de ordonnantie van 2006 bleek dat de procedure voor het verkrijgen van het statuut van beschermde afnemer veel te lang was. De tekst bepaalt bijgevolg dat dit statuut kan worden toegekend vanaf de eerste ingebrekestelling van de leverancier. Door deze wijziging, in het voordeel van de afnemer, zou de schuldenlast van deze laatste niet langer mogen toenemen, aangezien hij wordt bevoorradad door de netbeheerder zodra hij het statuut heeft gekregen. De onderhandeling van het afbetalingsplan met de leverancier bij wie hij schulden heeft, zou zo gemakkelijker moeten verlopen. Daarnaast zouden de kosten van de gerechtelijke procedure afnemen door de invoering van de mogelijkheid een aanvraag tot contractverbreking in te dienen via een verzoek op tegenspraak. Bovendien wordt de bevoegdheid van de vrederechter uitgebreid teneinde het aantal procedures te beperken. Andere maatregelen die erop gericht zijn de kosten ten laste van de gezinnen te beperken, worden ingevoerd : de opname van de meterstanden op kosten van de leverancier in het geval van betwisting van het gevraagde bedrag en de beperking van de borg die de leverancier kan vragen bij het sluiten van het contract.

3. **Réponse aux attentes des fournisseurs** : l'octroi plus en amont du statut de client protégé, s'il a été conçu pour protéger le client, se fera aussi à l'avantage du fournisseur, puisque la fourniture de gaz/électricité se fera alors via le gestionnaire de réseau, outre le fait que, l'endettement étant réduit, les chances du fournisseur d'être payé seront accrues. De plus, la procédure d'octroi des licences de fourniture est simplifiée.
4. **Amélioration du fonctionnement des règles du marché libéralisé**, via l'amélioration de la gestion du réseau, l'assouplissement de la procédure d'adoption du règlement technique, la précision des missions du gestionnaire de réseau, l'accès au réseau pour les fournisseurs et la fusion des programmes d'exécution des actions relevant de cette matière.
5. **Renforcement des compétences et l'indépendance du régulateur** : l'indépendance du régulateur est précisée, et ses compétences étendues au contrôle de l'effectivité de la concurrence, de la qualité des services offerts par les fournisseurs d'électricité, à la protection des consommateurs et la bonne mise à disposition des informations. Par ailleurs, la tutelle du Gouvernement est supprimée.

Le Conseil constate, de manière préliminaire, qu'il lui a été demandé de se prononcer sur ces deux avant-projets d'ordonnance par un même avis.

Le Conseil tient tout d'abord à féliciter les auteurs du texte pour avoir introduit la possibilité d'acquiescer le statut de client protégé plus tôt. Il est en effet de l'intérêt de tous de protéger les clients plus en amont.

Par ailleurs, le Conseil a plusieurs remarques à formuler.

Premièrement, il constate que les textes prévoient la création d'un centre d'information (article 60 de l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance relative à l'organisation du marché de l'électricité) destiné à assurer la bonne information aux consommateurs. Or, il existe déjà beaucoup d'institutions à Bruxelles, et la multiplicité de celles-ci nuit à la transparence et à l'accès effectif de la population à l'information. Il vaudrait donc mieux confier la compétence d'information en cette matière à un organe déjà en place.

Deuxièmement, ces avant-projets envisagent la possibilité de mettre en place des compteurs intelligents (article 7 de l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance relative à l'organisation du marché de l'électricité, et article 5 de l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance relative à la modification du marché du gaz). Or, la pose de ces compteurs coûte cher (environ 600 euros par personne pour un compteur électrique et 1.000 euros pour un compteur à gaz), et l'on est en droit de se demander si une telle disposition serait économiquement réaliste dans le contexte de crise actuel. En outre, l'efficacité réelle de ces compteurs reste floue. Il est donc important de réaliser une étude au préalable tel que c'est prévu. Le Conseil insiste sur ce point.

Troisièmement, les avant-projets d'ordonnance prescrivent l'octroi d'une indemnité forfaitaire en cas de dommages résultant d'une coupure de courant imputable au fournisseur ou au gestionnaire du réseau (article 59 de l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance relative à l'organisation du marché de l'électricité et 43 de l'avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance relative à la modification du marché du gaz). Or, les dommages pouvant être subis varient en importance et en durée, et l'indemnité devrait être proportionnelle au préjudice réellement connu.

Quatrièmement, les directives s'appliquent sur tout le territoire belge. Or, si les trois régions adoptent des règles différentes, cela va nuire non seulement aux entreprises désireuses d'étendre leur activité sur le territoire bruxellois, mais également aux entreprises consommatrices, qui seront

3. **Tegemoetkomen aan de verwachtingen van de leveranciers** : de snellere toekenning van het statuut van beschermde afnemer, dat bedoeld is om de afnemer te beschermen, is ook in het voordeel van de leverancier, omdat de levering van gas/elektriciteit dan gebeurt via de netbeheerder. Daarnaast is de kans dat de leverancier wordt betaald dan groter, omdat de schulden niet te hoog zijn opgelopen. Bovendien is de procedure voor toekenning van de leveringsvergunningen vereenvoudigd.

4. **Verbetering van de werking van de regels van de vrijgemaakte markt**, via de verbetering van het netbeheer, de versoepeling van de procedure voor goedkeuring van het technisch reglement, de toelichting van de opdrachten van de netbeheerder, de toegang tot het net voor leveranciers en de samenvoeging van de programma's voor uitvoering van de acties die onder deze materie vallen.

5. **Versterking van de bevoegdheden en de onafhankelijkheid van de regulator** : de onafhankelijkheid van de regulator wordt toegelicht, en zijn bevoegdheden uitgebreid tot de controle van de effectiviteit van de concurrentie en van de kwaliteit van de dienstverlening door de elektriciteitsleveranciers, de bescherming van de consumenten en de goede terbeschikkingstelling van informatie. Daarnaast wordt het voogdijerschap van de Regering afgeschaft.

De Raad stelt vast, bij wijze van inleiding, dat werd gevraagd uitspraak te doen over deze twee voorontwerpen van ordonnantie in eenzelfde advies.

De Raad wil de auteurs van de tekst in de eerste plaats feliciteren omdat ze de mogelijkheid hebben ingevoerd van een vroegere verkrijging van het statuut van beschermde afnemer. Het is immers in ons aller belang dat de afnemers vroeger bescherming zouden genieten.

Daarnaast heeft de Raad een aantal opmerkingen.

In de eerste plaats stelt de Raad vast dat de teksten de oprichting voorzien van een informatiecentrum (artikel 60 van het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt) met het doel de consumenten goed te informeren. Er bestaan echter al veel instellingen in Brussel, en deze veelvoudigheid schaadt de transparantie en de effectieve toegang van de bevolking tot de informatie. Het zou dus beter zijn de bevoegdheid voor informatie over deze materie toe te vertrouwen aan een instantie die reeds aanwezig is.

Ten tweede voorzien deze voorontwerpen de mogelijkheid om intelligente meetsystemen in te voeren (artikel 7 van het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, en artikel 5 van het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie betreffende de organisatie van de gasmarkt). De plaatsing van deze meters is evenwel duur (ongeveer 600 euro per persoon voor een elektriciteitsmeter en 1.000 euro voor een gasmeter) en we kunnen ons afvragen of een dergelijke bepaling economisch realistisch is in het licht van de huidige crisis. Bovendien blijft de effectieve doeltreffendheid van deze meters vaag. Het is dan ook belangrijk dat vooraf een studie wordt uitgevoerd, zoals voorzien. De Raad dringt hier op aan.

Ten derde schrijven de voorontwerpen van ordonnantie voor dat een forfaitaire schadevergoeding wordt toegekend voor schade die voortvloeit uit een stroomafsluiting door de leverancier of de netbeheerder (artikel 59 van het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en artikel 43 van het voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie betreffende de organisatie van de gasmarkt). De schade die dit kan veroorzaken, varieert echter wat ernst en duur betreft, zodat de schadevergoeding in verhouding zou moeten staan tot de werkelijk geleden schade.

Ten vierde zijn de richtlijnen van toepassing op het hele Belgische grondgebied. Indien de drie gewesten verschillende regels aannemen, zal dit dus schadelijk zijn voor niet alleen de ondernemingen die hun activiteiten willen uitbreiden op het Brusselse grondgebied, maar ook voor de

soumises à des conditions divergeant selon les régions. Il est donc essentiel d'assurer une harmonisation entre les normes des trois régions.

Cinquièmement, l'attractivité de la Région quant au marché de l'énergie par rapport aux deux autres n'est pas claire, et il serait par conséquent judicieux de lancer une étude sur l'attractivité effective de la Région, compte tenu de ses spécificités propres, et dans laquelle le coût subi par les entreprises ainsi que le rôle joué par les règles sociales serait objectivement analysé.

Sixièmement, de nouvelles missions sont confiées à Brugel et à Bruxelles Environnement. Or, pour pouvoir efficacement accomplir celles-ci, il faut que ces organismes disposent des moyens humains et financiers nécessaires. Ceux-ci devront être suffisants pour permettre le paiement des primes « Energie » par l'IBGE et la publication d'un rapport annuel ou semestriel de Brugel sur son site internet, dans le cadre de la supervision du marché de l'énergie.

Dernièrement, le Conseil constate que la perte du statut de client protégé intervient lors de l'apurement de 75 % des dettes. Le Conseil recommande de porter ce seuil à 100 %, ce qui offre une meilleure garantie de part et d'autre.

Par conséquent, le Conseil recommande que :

- l'information soit communiquée au public via un organisme préexistant;
- une étude soit lancée sur l'opportunité d'introduire largement les compteurs intelligents en Région bruxelloise;
- l'indemnité en cas de coupure de courant ou autre dysfonctionnement soit proportionnelle au dommage subi et non forfaitaire;
- les normes applicables en la matière soit harmonisées avec celles des deux autres régions;
- une étude soit menée sur l'attractivité effective de la Région par rapport à la Wallonie et à la Flandre;
- des moyens humains et financiers suffisants soient accordés à l'IBGE et à Brugel afin, d'une part, de leur permettre d'assurer leurs nouvelles responsabilités mais aussi, d'autre part, en vue d'assurer l'octroi et le paiement des primes « Energie » par l'Institut, et la supervision du marché de l'énergie;
- le statut de client protégé soit perdu lors de l'apurement de 100 % des dettes.

Attachée,
Secrétaire du Conseil,

Amélie NASSAUX

Présidente,

Patricia FOSCOLO

afnemende ondernemingen die gebonden zouden zijn aan uiteenlopende voorwaarden naargelang van het gewest. Het is dan ook van essentieel belang dat de normen van de drie gewesten op elkaar zijn afgestemd.

Ten vijfde is de aantrekkelijkheid van de energiemarkt in het Gewest vergeleken met die van de twee andere gewesten niet duidelijk. Het zou dan ook nuttig zijn een onderzoek te voeren naar de aantrekkelijkheid van het Gewest, rekening houdend met zijn specifieke situatie, waarin een objectieve analyse wordt gemaakt van de kosten die de ondernemingen moeten dragen en van de rol van de sociale regels.

Ten zesde worden nieuwe opdrachten toevertrouwd aan Brugel en aan Leefmilieu Brussel. Om deze op een efficiënte wijze te kunnen vervullen, moeten deze instanties beschikken over de nodige menselijke en financiële middelen. Deze zouden moeten volstaan voor de betaling van de « Energie »-premies door het BIM en de publicatie van een jaarverslag of een halfjaarlijks verslag van Brugel op de website, in het kader van het toezicht op de energiemarkt.

Tot slot stelt de Raad vast dat het statuut van beschermde afnemer vervalt wanneer de schulden voor 75 % zijn aangezuiverd. De Raad beveelt aan dat deze drempel wordt verhoogd tot 100 %, wat een betere garantie zou bieden voor beide partijen.

Bijgevolg beveelt de Raad aan dat :

- de informatie wordt meegedeeld aan het publiek via een reeds bestaande instantie;
- een onderzoek wordt gedaan naar het nut van een grootschalige introductie van intelligente meters in het Brussels Gewest;
- de vergoeding bij stroomafsluitingen of andere functiestoornissen in verhouding zou staan tot de geleden schade, in de plaats van dat een forfaitair bedrag wordt toegekend;
- de toepasselijke normen voor deze materie zouden worden afgestemd op die van de andere gewesten;
- een onderzoek zou worden gevoerd naar de effectieve aantrekkelijkheid van het Gewest vergeleken met Wallonië en Vlaanderen;
- voldoende menselijke en financiële middelen zouden worden toegekend aan het BIM en aan Brugel om hen enerzijds in staat te stellen hun nieuwe verantwoordelijkheden op te nemen, maar anderzijds ook de toekenning en de betaling van de « Energie »-premies door het Instituut en het toezicht op de energiemarkt mogelijk te maken;
- het statuut van de beschermde afnemer zou vervallen na aanzuivering van 100 % van de schuld.

Attachee,
Secretaris van de Raad

Amélie NASSAUX

Voorzitter,

Patricia FOSCOLO

Annexe 8

**Avis émis par le Conseil économique et social
de la Région de Bruxelles-Capitale
au cours de sa séance du 17 février 2011**

concernant

**le projet de modification de l'ordonnance
du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du
marché de l'électricité
en Région de Bruxelles-Capitale**

et

**le projet de modification de l'ordonnance
du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation
du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale,
concernant des redevances de voiries en
matière de gaz et d'électricité et
modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001
relative à l'organisation du marché de l'électricité
en Région de Bruxelles-Capitale**

17 février 2011

Saisine

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a été saisi, le 4 janvier 2011, d'une demande d'avis de la ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de l'Environnement et l'Energie afférente au projet de modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale a été saisi, le 1^{er} février 2011, d'une demande d'avis de la ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de l'Environnement et l'Energie afférente au projet de modification de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

Après examen par sa Commission Environnement lors de ses séances des 17, 27, 31 janvier et 9 février 2011, le Conseil économique et social émet l'avis suivant.

Avis

Considérations générales

Les organisations représentatives des travailleurs soutiennent les propositions de modifications des deux ordonnances susmentionnées dans la mesure où elles estiment qu'elles sont de nature à mieux garantir un accès aisé des clients résidentiels au marché du gaz et de l'électricité et améliorer le fonctionnement de ce marché. En outre, ces organisations estiment que le renforcement des mesures de protection sociale est justifié au regard de la situation sociale difficile pour de nombreux bruxellois (à titre d'exemple, elles rappellent qu'une personne sur quatre vit sous le seuil de pauvreté en Région de Bruxelles-Capitale).

Bijlage 8

**Advies uitgebracht door de Economische en Sociale
Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
tijdens zijn zitting van 17 februari 2011**

inzake

**het ontwerp tot wijziging van de ordonnantie
van 19 juli 2001 betreffende de organisatie
van de elektriciteitsmarkt
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

en

**het ontwerp tot wijziging van de ordonnantie van
1 april 2004 betreffende de organisatie
van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest, betreffende wegenisretributies
inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging
van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende
de organisatie van de elektriciteitsmarkt
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

17 februari 2011

Aanhangigmaking

Op 4 januari 2011 werd bij de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een adviesaanvraag aanhangig gemaakt door de minister van Leefmilieu en Energie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot het ontwerp tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Op 1 februari 2011 werd bij de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een adviesaanvraag aanhangig gemaakt door de minister van Leefmilieu en Energie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot het ontwerp tot wijziging van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegenisretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Na onderzoek door zijn Commissie Leefmilieu tijdens haar zittingen van 17, 27 en 31 januari en 9 februari 2011 brengt de Economische en Sociale Raad het volgend advies uit.

Advies

Algemene beschouwingen

De representatieve werknemersorganisaties steunen de voorstellen tot wijziging van beide bovengenoemde ordonnanties, in de mate waarin zij van oordeel zijn dat deze aan de residentiële gebruikers een betere toegang tot de gas- en elektriciteitsmarkt kunnen bieden en de werking van deze markt kunnen verbeteren. Deze organisaties menen bovendien dat de versterking van de sociale beschermingsmaatregelen gerechtvaardigd is omwille van de moeilijke sociale situatie van heel wat Brusselaars (zo herinneren zij eraan dan één op vier Brusselaars onder de armoedegrens leeft).

Les organisations représentatives des classes moyennes soulignent, elles aussi, la réalité de la pauvreté en Région de Bruxelles-Capitale. Cette spécificité de notre Région se traduit notamment au travers du taux de chômage, du nombre de faillites d'indépendants, du nombre de personnes émargeant à l'aide sociale ou encore du nombre de sans-abris. En outre, les statistiques récentes en matière de revenus moyens par habitant révèlent que la Région de Bruxelles-Capitale se positionne comme la Région la plus pauvre, devant les provinces du Hainaut et de Liège. Ces organisations estiment dès lors que des mesures de protection de tous les consommateurs en difficultés financières sont nécessaires.

Les organisations représentatives des employeurs estiment que, si les nouvelles dispositions contenues dans ces avant-projets d'ordonnances visant à améliorer la protection des consommateurs et la protection sociale peuvent socialement se concevoir, elles n'apportent aucune amélioration structurelle au fonctionnement du marché. Au contraire, ces propositions renforcent le peu d'attractivité du marché bruxellois étant donné que l'augmentation des mesures de protection entraînera automatiquement une augmentation des coûts à mutualiser et donc une augmentation du coût général de l'énergie. En outre, ces organisations estiment que certaines dispositions risquent également d'aggraver la situation du consommateur en situation de défaut de paiement ce qui risque de favoriser les situations de surendettement.

En effet, **les organisations représentatives des employeurs** soulignent que le renforcement des mesures de protection sociale (les plus fortes des 3 Régions du pays) sur un marché aussi petit que l'est le marché bruxellois et l'augmentation des prix de l'énergie que cela va entraîner est de nature à inciter les consommateurs d'électricité (particuliers et entreprises) à quitter la Région de Bruxelles-Capitale. Ce faisant, la mutualisation des coûts devra être répartie sur un nombre restreint de consommateurs captifs entraînant une nouvelle augmentation des prix (effet boule de neige).

De plus, **les organisations représentatives des employeurs** estiment que ces dispositions sont de nature à rendre le marché bruxellois moins attractif également pour les fournisseurs d'énergie. En effet, l'augmentation du coût général de l'énergie liée à ces nouvelles dispositions est de nature à entraîner une augmentation de personnes/entreprises en difficultés de paiement et donc de clients protégés, avec toutes les charges administratives que cela suppose. Ce faisant, cela pourrait avoir comme conséquence de décourager les fournisseurs et de les voir quitter le marché. Tout le profit irait vers les producteurs historiques (Electrabel et SPE-Luminus) qui retrouveraient une situation de monopole, ce qui n'est pas dans l'intérêt de la protection des consommateurs et est contraire à l'objectif visant à améliorer le fonctionnement des règles du marché libéralisé.

Pour toutes ces raisons, **les organisations représentatives des employeurs** estiment que ces nouvelles dispositions de protection sociale s'avèreront contre-productives par rapport à l'objectif fixé.

Les organisations représentatives des travailleurs estiment que les positions respectives entre fournisseurs historiques et nouveaux fournisseurs sont inégales. Cette différence n'est pas uniquement liée aux parts de marché détenues par les uns et par les autres, elle est également liée aux moyens respectivement disponibles en marketing, en dispositif de vente, en gestion clientèle, en gestion du contentieux, en capacité d'achat de gaz et d'électricité en amont, en réserve financière ... Il est à ajouter que plus l'assiette clientèle d'un fournisseur est large, plus il est aisé de diluer le risque et le coût engendrés par les clients en défaut de paiement. Elles considèrent que les conséquences de ce déséquilibre, de ces tensions entre les nouveaux fournisseurs et les fournisseurs historiques sur le marché ne peuvent être reportés sur les consommateurs finaux et en particulier sur les consommateurs résidentiels et avoir des conséquences sur la nature des relations client résidentiel/fournisseur. C'est pourquoi, vu l'impossibilité des consommateurs résidentiels de négocier les termes de leur contrat de fourniture, les organisations représentatives des travailleurs estiment qu'il est nécessaire de prévoir des mesures fortes et spécifiques notamment, l'obligation de faire offre, la durée des contrats, les modalités de rupture

Ook **de representatieve middenstandsorganisaties** onderstrepen de armoedesituatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dit specifiek kenmerk van ons Gewest komt met name tot uiting doorheen het werkloosheidscijfer, het aantal faillissementen van zelfstandigen, het aantal personen die sociale steun genieten, of nog, het aantal daklozen. Recente statistieken in verband met het gemiddeld inkomen per inwoner tonen bovendien aan dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich meer en meer profileert als het armste gewest, voor de provincies Henegouwen en Luik. Deze organisaties zijn dan ook van mening dat er nood is aan beschermingsmaatregelen voor alle afnemers in financiële moeilijkheden.

De representatieve werkgeversorganisaties oordelen dat de nieuwe bepalingen in deze voorontwerpen van ordonnantie voor een verbeterde bescherming van de verbruikers en voor een sociale bescherming wel kunnen worden overwogen vanuit een sociaal oogpunt, maar dat deze de werking van de markt niet structureel verbeteren. Integendeel, deze voorstellen verminderen de reeds geringe aantrekkingskracht van de Brusselse energiemarkt. Inderdaad, een uitbreiding van de beschermingsmaatregelen zal automatisch een verhoging meebrengen van de kosten die door de gemeenschap dienen gedragen en – bijgevolg – van de algemene energiekostprijs. Daarbij komt dat deze organisaties van mening zijn dat sommige bepalingen eveneens de situatie van afnemers met een betalingsachterstand dreigen te verergeren, wat het ontstaan van situaties van schuldenopbouw kan bevorderen.

Immers, **de representatieve werkgeversorganisaties** onderstrepen dat de versterking van de maatregelen inzake sociale bescherming (de meest ingrijpende van de 3 gewesten van het land) op een zo kleine markt als de Brusselse energiemarkt en de stijging van de energieprijzen, die deze gaat meebrengen, de afnemers van elektriciteit (particulieren en ondernemingen) ertoe kan aanzetten om het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verlaten. Hierdoor zal de spreiding van de kosten dienen te gebeuren over een kleiner aantal afnemers, wat tot een nieuwe stijging van de prijzen zal leiden (sneeuwbal effect).

De representatieve werkgeversorganisaties menen bovendien dat deze bepalingen van aard zijn om de Brusselse energiemarkt eveneens minder aantrekkelijk te maken voor de energieleveranciers. De stijging van de algemene energiekostprijs ingevolge deze bepalingen kan uitmonden in een toename van het aantal personen/ondernemingen met betalingsmoeilijkheden en – bijgevolg – van het aantal beschermde afnemers, met alle administratieve lasten die deze meebrengt. Dit zou leveranciers kunnen ontmoedigen waardoor zij de markt verlaten. De historische producenten (Electrabel en SPE-Luminus) zouden hieruit voordeel halen en opnieuw een monopoliesituatie kennen, wat niet bijdraagt tot de bescherming van de afnemers en tegenstrijdig is met de doelstelling van een verbeterde werking van de regels van de vrijgemaakte markt.

Omwille van al deze redenen zijn **de representatieve werkgeversorganisaties** de mening toegedaan dat deze nieuwe bepalingen inzake sociale bescherming contraproductief zullen blijken wat betreft de nagestreefde doelstelling.

De representatieve werknemersorganisaties zijn van oordeel dat de situatie van de historische en deze van de nieuwe leveranciers ongelijk zijn. Deze ongelijkheid is niet enkel het gevolg van het respectievelijk marktaandeel dat zij bezitten maar vloeit eveneens voort uit hun respectievelijke middelen op het vlak van marketing, verkoopinfrastructuur, klantenbeheer, geschillenbeheer, aankoopcapaciteit van gas en elektriciteit stroomopwaarts, financiële reserves, enz. Hieraan dient nog toegevoegd dat het makkelijker is om het risico en de kostprijs van afnemers met betalingsmoeilijkheden te spreiden over een groter klantenbestand. Zij menen dat de gevolgen van dit onevenwicht en van de spanningen tussen de nieuwe en historische leveranciers op de energiemarkt niet mogen worden afgewenteld op de eindafnemers, en op de residentiële afnemers in het bijzonder. Ook mag dit geen gevolgen hebben voor de relatie tussen residentiële klant en leverancier. Gelet op de onmogelijkheid voor residentiële verbruikers om te onderhandelen over de voorwaarden van hun leveringscontract, zijn de representatieve werknemersorganisaties van oordeel dat er sterke en specifieke maatregelen moeten worden voorzien, zoals de verplichting om een aanbod te doen, de duur van de contracten,

pour tous les consommateurs résidentiels et les consommateurs résidentiels en défaut de paiement.

Les organisations représentatives des classes moyennes estiment ne pas pouvoir se prononcer à ce sujet étant donné le manque de données objectives et scientifiques au niveau de l'analyse du marché ainsi que des objectifs et stratégies réels poursuivis par les fournisseurs.

Le Conseil plaide dès lors pour la réalisation d'une étude scientifique, indépendante et neutre traitant de l'attractivité du marché de l'énergie bruxellois afin de définir précisément et objectivement les freins à l'installation et au maintien des fournisseurs nouveaux et existants. Par ailleurs, estimant qu'il y a également un manque d'informations et de données scientifiques relatives au statut des consommateurs et aux attentes des fournisseurs, le Conseil suggère la réalisation d'une étude scientifique et indépendante à ce sujet. Il attire notamment l'attention sur le cas des petits consommateurs professionnels ou des indépendants n'étant pas domiciliés sur leur lieu de travail (selon les données issues de l'Observatoire du Commerce de la Région de Bruxelles-Capitale, 70 % des indépendants actifs en Région de Bruxelles-Capitale ne sont pas domiciliés sur leur lieu de travail). Ainsi, le Conseil espère voir s'améliorer la connaissance de la réalité du marché bruxellois ce qui permettra d'évaluer le plus précisément possible l'impact des mesures envisagées et de choisir opportunément les mesures à mettre en œuvre.

Le Conseil constate que les entreprises seront confrontées à trois législations différentes en matière de marché de l'énergie. Il demande au Gouvernement bruxellois d'être attentif aux impacts possibles sur le plan socio-économique de cette situation. Il rappelle qu'il estime que la cohérence et la coordination entre les dispositifs des trois Régions devrait être un objectif.

Les organisations représentatives des employeurs et des classes moyennes ajoutent que, dans le cas de transpositions de directives européennes, une transposition fidèle du prescrit européen devrait permettre une meilleure coordination entre les législations régionales.

Considérations particulières

Améliorer la protection de tous les consommateurs

Le Conseil souligne que l'article 3, § 3, de la directive 2009/72 (électricité) prévoit que « *les États membres veillent à ce que tous les clients résidentiels et, lorsqu'ils le jugent approprié, les petites entreprises (à savoir les entreprises employant moins de 50 personnes et dont le chiffre d'affaires ou le bilan annuel n'excède pas 10.000.000 d'euros) aient le droit de bénéficier du service universel, c'est-à-dire du droit d'être approvisionnés, sur leur territoire, en électricité d'une qualité définie, et ce à des prix raisonnables, aisément et clairement comparables, transparents et non discriminatoires* ». La même possibilité est ouverte dans le considérant n° 47 de la directive 2009/73 (gaz).

Le Conseil constate que cette catégorie « *petite entreprise* » n'est pas prévue dans les deux projets d'ordonnances soumis à son avis. Il prend donc acte que la plupart des mesures de protection sociale s'appliquent aux ménages mais non aux clients professionnels et ce indépendamment de leur taille. Or, il rappelle que les petits consommateurs professionnels représentent une part importante des clients professionnels en Région de Bruxelles-Capitale. En outre, il rappelle que 70 % des indépendants actifs en Région de Bruxelles-Capitale ne sont pas domiciliés sur leur lieu de travail.

Le Conseil plaide, dès lors, pour la création d'une catégorie « *petit client professionnel* » afin que ces derniers puissent bénéficier d'un régime spécifique d'accompagnement en termes de coupures et de plans d'apurement. Ainsi, il estime que l'on assurerait la pérennisation de l'activité économique et des emplois générés.

de verbrekingsmodaliteiten voor de residentiële afnemers en de residentiële verbruikers met een betalingsachterstand.

De representatieve middenstandsorganisaties menen zich hierover niet te kunnen uitspreken omwille van het gebrek aan objectieve en wetenschappelijke gegevens wat betreft de analyse van de energiemarkt en de reële doelstellingen en strategieën die worden nagestreefd door de leveranciers.

De Raad pleit voor een wetenschappelijke, onafhankelijke en neutrale studie over de aantrekkelijkheid van de Brusselse energiemarkt teneinde op nauwkeurige en objectieve wijze de hindernissen te bepalen voor de installatie en het behoud van nieuwe en bestaande leveranciers. De Raad gaat er eveneens van uit dat er sprake is van een gebrek aan informatie en wetenschappelijke gegevens over het statuut van de afnemers en de verwachtingen van de leveranciers, en stelt daarom voor om hierover een wetenschappelijke en autonome studie uit te voeren. Hij vestigt met name de aandacht op de situatie van de kleine professionele afnemers en de zelfstandigen die niet woonachtig zijn op hun werkplaats (volgens de gegevens van het Observatorium van de Handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn 70 % van de zelfstandigen die actief zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet woonachtig op hun werkplaats). De Raad hoopt aldus dat de kennis van de realiteit van de Brusselse markt zal verbeteren, wat zal toelaten om op een zo nauwkeurig mogelijke manier de impact te meten van de overwogen maatregelen en om met kennis van zaken de maatregelen te bepalen die moeten worden doorgevoerd.

De Raad stelt vast dat de ondernemingen worden geconfronteerd met drie verschillende wetgevingen op de energiemarkt. Hij vraagt aan de Brusselse regering om aandachtig te zijn voor de mogelijke sociaal-economische impact van deze situatie. Hij herinnert er tevens aan dat er zou moeten worden gestreefd naar een coherentie en coördinatie van de bepalingen in de drie gewesten.

De representatieve werkgevers- en middenstandsorganisaties vegen hieraan toe dat – bij de omzetting van Europese richtlijnen – een getrouwe omzetting van de Europese voorschriften een betere coördinatie van de gewestelijke wetgevingen mogelijk zou moeten maken.

Bijzondere beschouwingen

De bescherming van alle verbruikers verbeteren

De Raad onderstreept dat artikel 3, § 3, van Richtlijn 2009/72 (electriciteit) bepaalt dat « *De lidstaten waarborgen dat alle huishoudelijke afnemers en, indien zij dat dienstig achten, kleine ondernemingen, namelijk ondernemingen die minder dan 50 personen in dienst hebben en met een jaaronzet of een financiële balans van ten hoogste 10 miljoen euro, aanspraak kunnen maken op universele dienstverlening, dat wil zeggen het recht op levering van elektriciteit van een bepaalde kwaliteit tegen redelijke, eenvoudig en duidelijk vergelijkbare, doorzichtige en niet-discriminerende prijzen op hun grondgebied* ». Dezelfde mogelijkheid is voorzien in overweging nr. 47 van Richtlijn 2009/73 (gas).

De Raad stelt vast dat deze categorie van « *kleine onderneming* » niet is voorzien in de twee ontwerpen van ordonnantie die hem ter advies zijn voorgelegd. Hij neemt bijgevolg acte van het feit dat de meeste sociale beschermingsmaatregelen van toepassing zijn op de gezinnen maar niet op de professionele klanten, en dit onafhankelijk van hun grootte. Welnu, hij herinnert eraan dat de kleine professionele afnemers een belangrijk aandeel van de professionele klanten uitmaken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Hij onderstreept bovendien dat 70 % van de zelfstandigen, die actief zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, niet woonachtig zijn op hun werkplaats.

De Raad pleit bijgevolg voor de oprichting van een categorie « *kleine professionele afnemer* » opdat deze verbruikers gebruik zouden kunnen maken van een specifiek begeleidingsstelsel inzake afsluitingen en afbetalingsplannen. Hij oordeelt dat men aldus de bestending van de economische activiteit en van de gecreëerde arbeidsplaatsen zou verzekeren.

Le Conseil se réjouit de la mise en oeuvre d'un service des litiges. Cependant, il s'interroge sur le rôle à accorder au régulateur (Brugel). En effet, il estime que la mission première du régulateur est de s'assurer du bon fonctionnement général du marché. Dans ce cadre, le régulateur est habilité à arbitrer des litiges entre les acteurs du marché, notamment entre des clients et des fournisseurs. Il insiste dès lors sur le caractère impératif de la distinction à faire entre le rôle de médiateur et d'arbitre de litiges.

Le Conseil se réjouit de la mise en oeuvre de services clientèle de proximité (devant être mis en place par tout fournisseur responsable de plus de 10.000 points de fourniture) et d'un Centre d'information (guichet d'information). En effet, il estime que ces dispositions permettront d'améliorer l'information des consommateurs (l'actuel système de « call center » est souvent jugé insuffisant) et permettront également d'accompagner les consommateurs. Par ailleurs, **le Conseil** insiste sur l'importance de garantir l'indépendance et l'autonomie de ce Centre d'information (et ce tant à l'égard des fournisseurs que de l'Administration).

Les organisations représentatives des classes moyennes insistent pour que tous les consommateurs puissent faire appel à ce Centre d'information et ce qu'ils soient clients résidentiels ou professionnels (que ces clients professionnels soient domiciliés ou non sur leur lieu de travail). Il demande dès lors de remplacer les mots « consommateurs résidentiels » par les mots « tous les consommateurs » dans les articles mettant le Centre d'information en oeuvre.

Les organisations représentatives des employeurs et des classes moyennes constatent que le texte bruxellois ne reprend pas la notion de « réseau fermé de distribution » pourtant prévue à l'article 28 de la directive 2009/72 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 2003/54/CE. Elles suggèrent d'intégrer cette notion au texte bruxellois.

Renforcer les mesures de protection sociale

Les organisations représentatives des employeurs, des classes moyennes et des travailleurs réitèrent les considérations générales qu'elles ont émises au sujet de l'attractivité du marché de l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil soutient le principe de la mesure qui prévoit l'octroi du statut de client protégé plus en amont de la procédure (à savoir dès la mise en demeure). Il considère que cela pourrait permettre de réduire, dans le chef des fournisseurs, la charge financière et administrative. Il considère également cette disposition comme une mesure préventive qui permettrait de réduire le risque d'endettement d'une part, et d'instaurer plus rapidement les mesures d'accompagnement nécessaires d'autre part.

Répondre aux attentes des fournisseurs

Les organisations représentatives des employeurs, des classes moyennes et des travailleurs réitèrent les considérations générales qu'elles ont émises au sujet de l'attractivité du marché de l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale.

Améliorer le fonctionnement des règles du marché libéralisé

Le Conseil estime que la libéralisation du marché bruxellois n'a, actuellement, pas apporté la concurrence espérée entre acteurs économiques (à titre d'exemple, il indique que les acteurs historiques représentent plus de 90 % du marché de l'électricité et soulignent que plus de 40 % des consommateurs n'ont toujours pas fait de choix actif⁽¹⁾). Il considère que les causes de cette absence de dynamisme sur le marché bruxellois de

(1) CREG, CWAPE, BRUGEL, VREG, « Le développement des marchés de l'électricité et du gaz naturel en Belgique – Année 2009 », Communiqué de presse et statistiques du marché.

De Raad verheugt zich over de oprichting van een geschillendienst. Hij stelt zich evenwel vragen over de rol die moet worden toebedeeld aan regulator BRUGEL. Hij is namelijk van mening dat de belangrijkste opdracht van de regulator erin bestaat om de goede algemene werking van de energiemarkt te verzekeren. In dit kader mag de regulator geschillen beslechten tussen actoren op de markt, en met name tussen afnemers en leveranciers. Hij wijst dan ook op de verplichting om een onderscheid te maken tussen de rol van bemiddelaar en deze van regelaar van geschillen.

De Raad verheugt zich eveneens over de oprichting van een lokale klantendienst (op te richten door elke leverancier die verantwoordelijk is voor meer dan 10.000 verkooppunten) en van een informatiecentrum (informatieloket). Hij meent namelijk dat deze bepalingen zullen toelaten om de informatie van de afnemers te verbeteren (het huidige systeem van « call center » wordt vaak ontoereikend geacht) en om de afnemers te begeleiden. **De Raad** wijst bovendien op de noodzaak om de onafhankelijkheid en autonomie van dit informatiecentrum te verzekeren (en dit zowel ten aanzien van de leveranciers als wat betreft het Bestuur).

De representatieve middenstandsorganisaties dringen erop aan dat alle verbruikers beroep zouden kunnen doen op dit informatiecentrum, of ze nu residentiële of professionele afnemers (al dan niet woonachtig op hun werkplaats) zijn. Zij vragen bijgevolg om de woorden « huishoudelijke consumenten » te vervangen door de woorden « alle consumenten » in de artikelen die betrekking hebben op de oprichting van het informatiecentrum.

De representatieve werkgevers- en middenstandsorganisaties stellen vast dat de Brusselse tekst Brusselse tekst het begrip « gesloten distributienet » niet vermeldt, dat nochtans is voorzien in artikel 28 van richtlijn 2009/72 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van Richtlijn 2003/54/EG. Ze stellen voor om dit begrip in de Brusselse tekst op te nemen.

De sociale beschermingsmaatregelen versterken

De representatieve werkgevers-, middenstands- en werknemersorganisaties herhalen hun algemene beschouwingen in verband met de aantrekkelijkheid van de Brusselse energiemarkt.

De Raad steunt het principe van de maatregel die de toekenning voorziet van het statuut van beschermde klant stroomopwaarts van de procedure (namelijk vanaf de ingebrekestelling). Hij meent dat dit de financiële en administratieve lasten voor de leveranciers zou kunnen beperken. Ook beschouwt hij deze bepaling als een preventieve maatregel die zou toelaten te vermijden dat verbruikers een schuld opbouwen en om sneller de nodige begeleidende maatregelen in te stellen.

Voldoen aan de verwachtingen van de leveranciers

De representatieve werkgevers, middenstands- en werknemersorganisaties herhalen hun algemene beschouwingen in verband met de aantrekkelijkheid van de Brusselse energiemarkt.

De werking van de regels van de vrijgemaakte markt verbeteren

De Raad meent dat de vrijmaking van de Brusselse energiemarkt tot op heden niet heeft geleid tot de verhoopte concurrentie tussen economische actoren (bij wijze van voorbeeld haalt hij aan dat de historische actoren meer dan 90 % van de elektriciteitsmarkt vertegenwoordigen en onderstreept hij dat meer dan 40 % van de verbruikers nog steeds geen actieve keuze⁽¹⁾ heeft gemaakt). Hij is de mening toegedaan dat de oorzaken

(1) CREG, CWAPE, BRUGEL, VREG, « De ontwikkeling van de markten van elektriciteit en aardgas in België – Jaar 2009 », perscommuniqué en marktstatistieken.

l'énergie sont encore mal connues. Il plaide dès lors pour la réalisation d'une étude scientifique et indépendante sur ce sujet afin d'identifier précisément et objectivement les freins à l'installation de nouveaux fournisseurs d'énergie en Région de Bruxelles-Capitale. Les conclusions d'une telle étude pourraient ensuite servir de canevas à une nouvelle modification des règles de libéralisation du marché en Région de Bruxelles-Capitale.

Par ailleurs, **le Conseil** considère qu'une sensibilisation/information pourrait être menée par la Région vis-à-vis de tous les consommateurs (résidentiels et professionnels) afin de leur expliquer/rappeler les contraintes et les opportunités liées à la libéralisation du marché de l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil demande au Gouvernement de s'assurer que l'IBGE dispose bien des moyens adéquats (moyens humains et outils administratifs) pour assumer les missions qui lui sont confiées par ces deux textes législatifs et plus particulièrement pour la gestion des primes encourageant une utilisation rationnelle de l'énergie.

Renforcer les compétences et l'indépendance du régulateur

Le Conseil réitère les considérations générales qu'il a émises concernant la connaissance du marché de l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale.

van dit gebrek aan dynamisme op de Brusselse energiemarkt nog slecht gekend zijn. Hij pleit daarom voor de uitvoering van een wetenschappelijke en onafhankelijke studie teneinde de hindernissen voor de installatie van nieuwe energieleveranciers in het Brussels gewest op duidelijke en objectieve wijze te bepalen. De conclusies van zo'n studie zouden vervolgens kunnen worden gebruikt als stramen voor een nieuwe wijziging van de regels voor de vrijmaking van de Brusselse energiemarkt.

De Raad is bovendien van oordeel dat door het Gewest een sensibilisatie/informatie zou kunnen worden gevoerd ten aanzien van alle (residentiële en professionele) verbruikers om hen de verplichtingen en voordelen van de vrijmaking van de energiemarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uit te leggen en in herinnering te brengen.

De Raad vraagt aan de Regering om zich ervan te vergewissen dat het BIM wel degelijk over de gepaste middelen (menselijke middelen en administratieve instrumenten) beschikt om de opdrachten te vervullen die het Instituut krijgt toevertrouwd door deze beide wetteksten, en meer bepaald voor het beheer van de premies die een rationeel energieverbruik moeten aanmoedigen.

De bevoegdheden en de autonomie van de regulator versterken

De Raad herhaalt zijn algemene beschouwingen betreffende de kennis van de Brusselse energiemarkt.

Annexe 9

Avis de la Conférence des 19 CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale

Les présidents et secrétaires

Madame E. HUYTEBROECK
Ministre chargée de l'Environnement,
de l'Energie, de la Politique de l'Eau
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale
Rue du Marais 49-53

1000 BRUXELLES

Bruxelles, le 11 février 2011

Madame la Ministre,

Concerne : Ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

Nous avons bien reçu votre courrier du 28 janvier dernier nous transmettant pour avis, dans un délai de 30 jours, le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 janvier 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et nous vous en remercions.

Nous vous prions de bien vouloir trouver en annexe les observations de la Conférence des CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale à ce sujet.

Nous restons bien entendu à votre entière disposition.

Nous nous permettons de transmettre copie de la présente à Mme la Ministre Grouwels, pour sa parfaite information.

D'avance nous vous remercions de la bonne attention que vous voudrez bien réserver à la présente et vous prions de croire, Madame la Ministre, en l'assurance de notre haute considération.

Pour la Conférence,

Yvan MAYEUR
Président

Ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale Projet – version 10

(Mutatis mutandis, les présentes propositions devraient être intégrées également, s'il échet, dans l'ordonnance du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale)

I. Article 27 modifiant l'article 25ter, alinéa 2

CAUTION

A. *A la possibilité déjà offerte par l'ordonnance de refuser de faire offre au client qui n'a pas apuré ses dettes à l'égard du fournisseur sollicité, l'avant-projet ajoute la faculté de faire offre mais moyennant une caution qui ne peut être supérieure au montant de deux provisions mensuelles.*

Cette ouverture nous semble intéressante.

Bijlage 9

Advies van de Conferentie van de 19 OCMW's van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De voorzitters en secretarissen

Madame E. HUYTEBROECK
Ministre chargée de l'Environnement,
de l'Energie, de la Politique de l'Eau
Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale
Rue du Marais 49-53

1000 BRUXELLES

Bruxelles, le 11 février 2011

Madame la Ministre,

Concerne : Ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale.

Nous avons bien reçu votre courrier du 28 janvier dernier nous transmettant pour avis, dans un délai de 30 jours, le projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 janvier 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et nous vous en remercions.

Nous vous prions de bien vouloir trouver en annexe les observations de la Conférence des CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale à ce sujet.

Nous restons bien entendu à votre entière disposition.

Nous nous permettons de transmettre copie de la présente à Mme la Ministre Grouwels, pour sa parfaite information.

D'avance nous vous remercions de la bonne attention que vous voudrez bien réserver à la présente et vous prions de croire, Madame la Ministre, en l'assurance de notre haute considération.

Pour la Conférence,

Yvan MAYEUR
Président

Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Ontwerp – versie 10

(Mutatis mutandis, zouden huidige voorstellen eveneens dienen ingepast te worden, als ze vervalt, in de ordonnantie betreffende de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest)

I. Artikel 27 tot wijziging van artikel 25ter, alinea 2

WAARBORG

A. *Aan de mogelijkheid die door de ordonnantie al geboden wordt om te weigeren een offerte te maken aan de klant die zijn schulden ten opzichte van de gecontacteerde leverancier niet voldaan heeft, voegt het voorontwerp de mogelijkheid toe om een offerte te maken maar mits een waarborg die niet hoger mag zijn dan het bedrag van twee maandelijkse voorschotten.*

Dit lijkt ons een interessante piste.

Toutefois, elle présente trois inconvénients :

- rien ne limite, juridiquement, le montant de la provision mensuelle qui est censée limiter le montant de la caution;
- rien n'est prévu sur les modalités de la caution;
- un défaut de paiement ancien peut justifier le refus de faire offre ou offre moyennant caution.

Idéalement, on pourrait envisager la création d'un fonds régional de garantie, mais, comme il semble déjà problématique d'affecter au mécanisme du client protégé « Brugel » les moyens humains nécessaires, nous doutons que la création de ce fonds régional vous agréé.

Dès lors, afin de limiter le risque de voir les fournisseurs commerciaux fixer des cautions trop élevées (en fixant des provisions mensuelles excessives) tout en veillant à ce que la caution produise intérêts pour le client ou puisse être payée par un CPAS sans engendrer une hémorragie de trésorerie, nous proposons que la caution soit réglée comme il est prévu à l'article 10 de la loi du 20 février 1991 insérée au Code civil après l'article 1762bis.

Par ailleurs, nous proposons que le défaut de paiement ne soit pas antérieur à deux ans.

B. Proposition de texte : article 25ter

« A tout client qui le lui demande, le fournisseur fait, dans les 10 jours ouvrables, une proposition raisonnable et non discriminatoire de contrat de fourniture, et communique les conditions générales de fourniture et notamment, s'il s'agit d'un client résidentiel, les dispositions de la présente ordonnance relatives aux clients protégés.

Dans le cas où la demande émane d'un client ou d'un ancien client, qui, dans les deux ans précédant la demande, n'a pas apuré ses dettes ou qui n'a pas respecté de plan d'apurement, le fournisseur peut, soit refuser par écrit de faire une proposition de contrat de fourniture, soit envoyer par écrit une proposition de contrat de fourniture assortie d'une caution, dont le montant maximal ne peut être supérieur au montant de deux provisions mensuelles.

Cette caution peut prendre la forme :

- soit d'un compte individualisé ouvert au nom du client auprès d'une institution financière; les intérêts produits sont capitalisés au profit du client; le fournisseur acquiert privilège sur l'actif du compte pour toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du client;
- soit d'une garantie bancaire qui permet au client de constituer progressivement la caution; le client reconstitue cette garantie bancaire par mensualités constantes, avec un maximum de 3 ans; l'institution financière est celle auprès de laquelle le client dispose, le cas échéant, du compte bancaire sur lequel sont versés ses revenus professionnels ou de remplacement; si le preneur met fin au versement de ses revenus professionnels ou de remplacement dans l'institution en question, celle-ci est en droit de réclamer la reconstitution intégrale et immédiate de la garantie, sans préjudice de la possibilité de transférer celle-ci à une autre institution financière; nonobstant la loi relative au statut et au contrôle des établissements de crédit du 22 mars 1993, une institution financière ne peut pas refuser cette garantie pour des raisons liées à l'état de solvabilité du client; la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation n'est pas d'application; le preneur ne doit aucun intérêt débiteur à l'institution financière qui lui accorde des intérêts dès le jour de la constitution totale de la garantie; l'institution financière

Er zijn nochtans drie nadelen aan verbonden :

- juridisch gezien begrenst niets het bedrag van het maandelijkse voorschot dat geacht wordt het bedrag van de waarborg te begrenzen;
- er is niets voorzien betreffende de modaliteiten van de waarborg;
- een oude wanbetaling kan als verantwoording gebruikt worden om te weigeren een offerte te maken of een offerte mits waarborg.

Ideaal gezien zou men de oprichting van een gewestelijk waarborgfonds kunnen overwegen, maar aangezien het al problematisch lijkt om aan het mechanisme van de beschermde klant « Brugel » de nodige menselijke middelen toe te kennen, betwijfelen wij dat de oprichting van dit gewestelijk fonds u zou passen.

Dientengevolge, ten einde het risico te vermijden dat commerciële leveranciers te hoge waarborgen zouden vaststellen (door overdreven maandelijkse voorschotten vast te stellen), en er daarbij over wakend dat de waarborg intresten zou opleveren voor de klant of door een OCMW zou kunnen betaald worden zonder een adering van de begrotingsmiddelen te veroorzaken, stellen wij voor dat de waarborg zou geregeld worden zoals voorzien in artikel 10 van de wet van 20 februari 1991, ingelast in het Burgerlijk wetboek na artikel 1762bis.

Overigens stellen wij voor dat de wanbetaling tot niet langer dan twee jaar terug zou gaan.

B. Voorstel tot tekst : artikel 25ter

« Aan elke klant die hem daarom verzoekt, maakt de leverancier, binnen de 10 werkdagen, een redelijk en niet discriminerend voorstel van leveringscontract, en deelt de algemene leveringsvoorwaarden mee en in het bijzonder, als het om een residentiële klant gaat, de beschikking van huidige ordonnantie met betrekking tot de beschermde klanten.

In het geval waarin de aanvraag uitgaat van een klant of van een gewezen klant, die, binnen de twee jaar voorafgaand aan de aanvraag, zijn schulden niet voldaan heeft of die het afbetalingsplan niet gerespecteerd heeft, kan de leverancier, hetzij schriftelijk weigeren om een voorstel te doen tot leveringscontract, hetzij schriftelijk een voorstel sturen tot leveringscontract waarbij een waarborg voorzien is, waarvan het maximumbedrag niet hoger mag zijn dan het bedrag van twee maandelijkse voorschotten.

Deze waarborg kan de vorm aannemen van :

- hetzij van een geïndividualiseerde rekening op naam van de klant bij een financiële instelling; de voortgebrachte intresten worden gekapitaliseerd ten voordele van de klant; de leverancier verkrijgt het voorrecht op het actief van de rekening voor elke schuldvordering die het resultaat is van de volledige of gedeeltelijke niet-naleving van de verplichtingen van de klant;
- hetzij van een bankwaarborg die aan de klant toelaat om geleidelijk de waarborg op te bouwen; de klant betaalt deze bankwaarborg met constante maandelijkse afbetalingen terug, met een maximum van 3 jaar; de financiële instelling is die waarbij de klant, desgevallend, beschikt over de bankrekening waarop zijn beroepsinkomsten of vervangingsinkomen gestort wordt; als de houder een eind maakt aan de storting van zijn beroepsinkomsten of vervangingsinkomen in de betreffende instelling, is deze gerechtigd om de volledige en onmiddellijke terugbetaling te eisen van de waarborg, zonder afbreuk te doen aan de mogelijkheid om deze naar een andere financiële instelling over te hevelen; ongeacht de wet betreffende het statuut van en de controle op de kredietinstellingen van 22 maart 1993, kan een financiële instelling deze waarborg niet weigeren om redenen die verband houden met de staat van solvabiliteit van de klant; de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet is niet van toepassing; de houder heeft geen enkele intrestverplichting aan de financiële instelling die hem intresten

dispose des privilèges de droit commun vis-à-vis du preneur en cas de non-exécution de son obligation de constituer progressivement la garantie;

- soit d'une garantie bancaire résultant d'un contrat-type entre un CPAS et une institution financière; c'est le CPAS qui effectue la demande auprès de l'institution financière qui l'accorde au profit du client.

Il ne peut être disposé du compte bancaire, tant en principal qu'en intérêts ni de la garantie bancaire, ni du compte sur lequel la reconstitution de la garantie s'est effectuée, qu'au profit du client ou du fournisseur, moyennant production soit d'un accord écrit, soit d'une copie d'une décision judiciaire. Cette décision devient exécutoire par provision, nonobstant opposition ou appel et sans caution ni cantonnement. ».

II. Article 30 modifiant l'article 25sexies

LIMITEUR – TECHNIQUES DE CONSOMMATION

A. Il convient de modifier le § 1^{er} comme suit : « ... En cas de non-paiement du montant facturé, le fournisseur envoie une mise en demeure 15 jours au plus tôt et 30 jours au plus tard suivant l'envoi du rappel ... »

B. Dès lors que l'indexation prévue au § 2 du projet (telle que reprise dans l'exposé des motifs mais plus dans la version coordonnée !?) est facultative, il nous paraît évident qu'elle relève du pouvoir politique, donc du Gouvernement, et non de Brugel.

C. En voulant préciser, au paragraphe 5, ce qu'on entend par techniques de consommation, le texte est anormalement long et néanmoins lacunaire. C'est ainsi par exemple que l'expérience nous apprend que des personnes se retrouvent à domicile avec des soins médicaux nécessitant le bon fonctionnement d'appareillages tels que respirateur artificiel, lit médicalisé, monitoring de surveillance de nourrissons ... Il en va de même pour des appareils de sécurité, tels que par exemple des systèmes de télé-assistance.

Par ailleurs, on ne peut limiter le système de cuisson des aliments au fonctionnement de plaques de cuisson. Ainsi, il peut être bien plus utile pour des personnes âgées de disposer d'un four à micro-ondes pour réchauffer des plats préparés plutôt que de plaques de cuisson.

Si l'intention est d'empêcher des abus (laxisme des CPAS ?) nous pensons qu'il est préférable de conserver le dispositif actuel (référence notamment à la composition de famille du ménage et aux techniques de consommation utilisées) tout en exigeant que le CPAS motive sa décision, autrement dit décrive les techniques de consommation nécessitant l'augmentation de l'ampérage limité.

D. Proposition de texte

Article 25sexies, § 1^{er} – « Le non-paiement du montant facturé relatif à la consommation d'électricité fait l'objet d'un rappel par le fournisseur dans les 15 jours suivant la date de l'échéance de la facture. En cas de non-paiement du montant facturé, le fournisseur envoie une mise en demeure 15 jours au plus tôt et 30 jours au plus tard suivant renvoi du rappel ... ».

§ 2 – « Aucune somme autre que celles indiquées ci-dessous ne peut être réclamée au consommateur :

- 1° tous frais de recouvrement pour impayés, ne peuvent excéder 7,50 euros pour un rappel et 15 euros pour la mise en demeure, étant entendu que

toekent vanaf de dag van de volledige samenstelling van de waarborg; de financiële instelling beschikt over de voorechten van het gemeen recht ten opzichte van de houder in het geval van niet-uitvoering van zijn verplichting om geleidelijk de waarborg samen te stellen;

- hetzij van een bankwaarborg die de resultante is van een standaardcontract tussen het OCMW en een financiële instelling; het is het OCMW dat de aanvraag doet bij de financiële instelling die hem toekent ten bate van de klant.

Er mag niet beschikt worden over de bankrekening, zowel wat het hoofdbedrag als wat de intresten betreft, noch over de bankwaarborg, noch over de rekening waarop de samengestelde waarborg gebeurd is, dan ten voordele van de klant of van de leverancier, mits voorleggen van hetzij een schriftelijk akkoord, hetzij een kopie van een rechterlijke beslissing. Deze beslissing wordt een voorlopig uitvoerbaar vonnis, ongeacht verzet of beroep en dit zonder waarborg noch eigendomsoverdracht

II. Artikel 30 tot wijziging van artikel 25sexies

VERMOGENBEGRENZER – VERBRUIKSTECHNIKEN

A. § 1 zou als volgt dienen gewijzigd te worden : « ... In geval van niet betaling van het gefactureerde bedrag, stuurt de leverancier een ingebrekestelling ten vroegste 15 dagen en ten laatste 30 dagen in functie van het toesturen van het herinneringsschrijven ... ».

B. Gezien de indexerings die voorzien is door § 2 van het ontwerp (zoals weergegeven in de uiteenzetting van de motieven maar niet meer in de gecoördineerde versie !?) facultatief is, lijkt het ons vanzelfsprekend dat ze tot de bevoegdheden van de politieke overheid zou behoren, dus van de Regering, en niet van Brugel.

C. Door in paragraaf 5 te willen preciseren wat men verstaat onder verbruikstechnieken, is de tekst abnormaal lang maar vertoont hij toch lacunes. Zo leert de ervaring ons bijvoorbeeld dat mensen zich bij hen thuis bevinden met medische zorgen die de goede werking vereisen van apparaten zoals een kunstmatig beademingsapparaat, een medisch aangepast bed, toezichtmonitoring van zuigelingen ... Dit geldt ook voor veiligheidsapparaten, zoals bijvoorbeeld systemen voor hulp op afstand.

Overigens kan men het kookstelsel van voedingswaren niet begrenzen tot de werking van kookplaten. Zodoende kan het veel nuttiger zijn voor bejaarden om te beschikken over een microgolfoven om bereide schotels op te warmen, eerder dan over kookplaten.

Als de bedoeling is om misbruiken te voorkomen (laksheid van de OCMW's ?) dan denken wij dat het wenselijk is de huidige beschikking te bewaren (met name verwijzing naar de gezinssamenstelling en naar de gebruikte verbruikstechnieken), waarbij geeïst wordt dat het OCMW zijn beslissing motiveert, met andere woorden de verbruikstechnieken beschrijft die de verhoging van het beperkte ampèrevermogen noodzakelijk maken.

D. Voorstel tot tekst

Artikel 25sexies, § 1. – « De niet-betaling van het gefactureerde bedrag met betrekking tot het elektriciteitsverbruik maakt het voorwerp uit van een herinneringsschrijven door de leverancier binnen de 15 dagen die volgen op de vervaldag van de factuur. In geval van niet-betaling van het gefactureerde bedrag, stuurt de leverancier een ingebrekestelling ten vroegste 15 dagen of ten laatste 30 dagen volgend op het sturen van de herinnering ... ».

§ 2. – « Geen enkele som, andere dan deze hierboven aangeduid, mag aan de verbruiker gevraagd worden :

- 1° alle terugvorderingkosten voor niet-betaling mogen de 7,50 euro voor een herinnering niet overschrijden en 15 euro voor de ingebrekestel-

ces frais totaux de recouvrement et administratifs ne peuvent excéder la somme de 30 euros pour les clients protégés et 80 euros pour les clients résidentiels; un arrêté du Gouvernement peut adapter ces montants forfaitaires selon l'indice des prix à la consommation ... ».

§ 5. – « ... s'il estime (le CPAS) que la situation sociale, les conditions techniques de consommation ou la composition de famille du ménage le justifient, le CPAS peut, par décision motivée, enjoindre au fournisseur de rétablir, pour une période qu'il détermine et ne pouvant excéder six mois, la puissance initiale dont disposait le ménage, avec un plafond de 4.600 watts ... ».

III. Articles 31 et 32 modifiant l'article 25septies et l'article 25octies

STATUT DE CLIENT PROTEGE

A. Actuellement, peuvent obtenir le statut de client protégé s'ils le demandent :

1. dès la mise en demeure :

1.1. les ménages qui bénéficient du tarif social spécifique :

MATIERE FEDERALE actuellement réglée par la loi-programme du 27 avril 2007, l'arrêté royal du 28 juin 2009 et les arrêtés ministériels du 30 mars 2007;

à savoir

- les bénéficiaires du RIS (CPAS);
- les bénéficiaires de l'ERIS inscrits au registre des étrangers et bénéficiant d'une autorisation de séjour illimitée (CPAS);
- les bénéficiaires du RGPA (ONP);
- les bénéficiaires de diverses allocations handicap – incapacité permanente de travail de minimum 65 % – allocation de remplacement de revenus;
- les bénéficiaires d'avances sur les allocations précitées (CPAS);

1.2. les ménages en règlement collectif de dettes ou en médiation de dette s.s. (sans limite de revenus);

2. plus tard dans la procédure, c'est-à-dire, si un plan de paiement a été conclu (avec ou sans l'aide financière ou de guidance du CPAS) et si ce plan n'est pas respecté :

- soit par le CPAS, qui dispose d'un très large pouvoir d'appréciation (situation sociale, conditions techniques de consommation ou composition de famille);
- soit par Brugel, si le bénéficiaire répond aux critères de REVENUS et de COMPOSITION DE MENAGE fixés par un arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 octobre 2007, le modèle de formulaire à utiliser ayant été fixé par arrêté royal du 28 mai 2008 (... alors que l'ordonnance de décembre 2006 entrerait en vigueur le 1^{er} janvier 2007 !!!).

En pratique :

1. les autorités fédérales ont introduit l'octroi automatique du TSS mais ce n'est pas encore opérationnel pour les bénéficiaires du RIS et de

ling, gegeven het feit dat deze totale kosten voor terugvordering en administratie de som van 30 euro niet mogen overschrijden voor beschermde klanten en 80 euro voor residentiële klanten; een besluit van de regering mag deze forfaitaire bedragen aanpassen volgens de index van de consumptieprijzen ... ».

§ 5. – « ... als het (het OCMW) van oordeel is dat de sociale toestand, de technische verbruiksvoorwaarden of de gezinssamenstelling van het huishouden het rechtvaardigen, mag het OCMW, in een met redenen omkleed besluit, de leverancier gelasten om, voor een termijn die het vaststelt en die de zes maanden niet mag overschrijden, het oorspronkelijk vermogen waarover het huishouden beschikte, terug te herstellen, met een plafond van 4.600 watt ... ».

III. Artikelen 31 en 32 tot wijziging van artikel 25septies en van artikel 25octies

STATUUT VAN DE BESCHERMDE KLANT

A. Op het ogenblik kunnen het statuut van beschermde klant verkrijgen als ze dit aanvragen :

1. vanaf de ingebrekestelling :

1.1. de gezinnen die genieten van het specifieke sociale tarief :

FEDERALE MATERIE die op het ogenblik geregeld wordt door de programmawet van 27 april 2007, het koninklijk besluit van 28 juni 2009 en de ministeriële besluiten van 30 maart 2007.

Te weten

- de begunstigden van het leefloon (OCMW);
- de begunstigden van het equivalente leefloon, ingeschreven in het vreemdelingenregister en die genieten van een onbeperkte verblijfsvergunning (OCMW);
- de begunstigden van het GIB (RVP);
- de begunstigen van diverse tegemoetkomingen handicap – blijvende werkonbekwaamheid minimum 65 % – vervangingsinkomen;
- de begunstigden van voorschotten op de bovengenoemde tegemoetkomingen (OCMW).

1.2. de gezinnen in collectieve schuldregeling of in schuldbemiddeling s.d. (zonder inkomensgrens)

2. in een later stadium van de procedure, dat wil zeggen als er een betalingsplan opgesteld werd (met of zonder de financiële hulp of begeleiding van het OCMW) en indien dit plan niet gerespecteerd wordt :

- hetzij door het OCMW, dat over een zeer ruime appreciatiebevoegdheid beschikt (sociale toestand, technische verbruiksvoorwaarden of gezinssamenstelling);
- hetzij door Brugel, indien de begunstigde beantwoordt aan de criteria voor INKOMSTEN en GEZINSSAMENSTELLING, vastgesteld door een besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 4 oktober 2007, en waarbij het te gebruiken model van formulier vastgesteld werd door het koninklijk besluit van 28 mei 2008 (... daar waar de ordonnantie van december 2006 in voege trad op 1 januari 2007 !!!)

In de praktijk :

1. de federale overheden hebben de automatische toekenning van het SST ingevoerd maar die is nog niet operationeel voor de begunstigden

- l'ERIS (catégories les plus changeantes de bénéficiaires, tant dans l'espace que dans le temps);
2. Brugel remplit très mal sa mission et tout est fait pour que les personnes ne sollicitent pas le statut de client protégé auprès de Brugel (arrêts d'application publiés très en retard, formulaire à remplir extrêmement compliqué, rien sur le site de Brugel, montants non indexés, ...);
 3. les CPAS sont les seuls acteurs du processus amenés à payer tout ou partie des factures et, même si leur intervention financière n'est pas obligatoire, il est difficile de soutenir que quelqu'un doit avoir le statut de client protégé en raison de sa situation sociale, des techniques de sa consommation ou de la composition de son ménage, tout en lui refusant une aide financière. En cas de recours d'un demandeur d'aide au tribunal du travail, la condamnation du CPAS sera difficile à éviter;
 4. pour les travailleurs sociaux et les autorités des CPAS, il est plus facile et plus rapide (... , mais avec le risque de devoir intervenir financièrement) d'octroyer le statut de client protégé CPAS que d'aider l'usager à l'obtenir chez Brugel;
 5. les clients protégés sont fournis par Sibelga, au TSS, les fournisseurs commerciaux en sont donc débarrassés;
 6. il est logique d'aider d'abord les plus pauvres (dès la mise en demeure) et de n'aider les autres que s'ils ne respectent pas leur plan d'apurement avec leur fournisseur commercial; il est logique d'octroyer le statut de client protégé d'abord sur la base de critères objectifs (TSS, médiation ou règlement collectif de dettes, Brugel) et d'utiliser le large pouvoir d'appréciation des CPAS pour les cas exceptionnels des clients n'entrant dans aucune des catégories objectives.

B. Le projet prévoit :

- 1° d'ajouter la catégorie des bénéficiaires du statut OMNIO, dès la mise en demeure : c'est très bien;
- 2° d'attribuer le statut de client protégé, pour tout le monde, dès la mise en demeure : ce n'est pas acceptable tel quel :
 - 1° car, sous couvert d'aider plus tôt les personnes qui éprouvent des difficultés à payer leur consommation, en réalité, on débarrasse plus tôt les fournisseurs commerciaux des clients mauvais payeurs et on les met plus tôt à charge de la collectivité;
 - 2° rien n'étant fait pour améliorer le travail de Brugel, toute la charge va se reporter, plus tôt, sur les CPAS.

Quant au statut OMNIO, il concerne les personnes dont le revenu brut imposable annuel de tous les membres du ménage (2009) est inférieur à 14.778,26 euros, majoré de 2.735,85 euros par personne présente dans le ménage, autre que le demandeur lui-même.

Le statut de client protégé Brugel est ouvert aux ménages dont le revenu annuel net imposable ne dépasse pas, s'il est unique, 18.000 euros (non indexé), 20.000 euros s'il y a plusieurs revenus, majorés de 3.000 euros pour la 1^{re} personne à charge et de 1.500 euros par personne à charge supplémentaire.

REMARQUES :

1. travailler par référence à des dispositifs fédéraux (TSS, OMNIO) facilite les démarches mais fait dépendre la portée de notre ordonnance

van het leefloon of het equivalente leefloon (meest veranderlijke categorieën van begunstigen, zowel in de tijd als in de ruimte);

2. Brugel vervult zeer slecht zijn opdracht en alles is erop gericht opdat mensen niet het statuut van beschermde klant zouden aanvragen bij Brugel (toepassingsbesluiten worden zeer laatstijdig gepubliceerd, verschrikkelijk ingewikkeld in te vullen formulier, niets op de site van Brugel, niet-geïndexeerde bedragen, ...);
3. de OCMW zijn de enige actoren van het proces die ertoe gebracht worden om facturen geheel of gedeeltelijk te betalen en, zelfs als hun financiële tussenkomst niet verplicht is, valt het moeilijk vol te houden dat iemand het statuut van beschermde klant dient te hebben vanwege zijn sociale toestand, zijn verbruikstechnieken of de samenstelling van zijn gezin, en hem dan een financiële hulp te weigeren. Ingeval van beroep door een hulpaanvrager bij de arbeidsrechtbank, zal de veroordeling door het OCMW moeilijk te vermijden zijn;
4. voor de maatschappelijke werkers en voor de overheden van het OCMW, is het sneller en gemakkelijker (... maar met het risico om financieel dienen tussen te komen) om het statuut van beschermde klant van het OCMW toe te kennen dan de gebruiker te helpen om dit bij Brugel te verkrijgen;
5. de beschermde klanten worden geleverd door SIBELGA, tegen het SST, de commerciële leveranciers zijn er dus van verlost;
6. het is logisch om eerst de armsten te helpen (vanaf de ingebrekestelling) en de anderen pas te helpen als ze hun aflossingsplan bij hun commerciële leverancier niet respecteren; het is logisch om eerst het statuut van beschermde klant toe te kennen op basis van objectieve criteria (SST, schuldbemiddeling of collectieve schuldenregeling, Brugel) en om de ruime appreciatiebevoegdheid van het OCMW aan te wenden voor de uitzonderlijke gevallen van klanten die onder geen enkele objectieve categorie vallen.

B. Het ontwerp voorziet :

- 1° om de begunstigen van de categorie OMNIO toe te voegen vanaf de ingebrekestelling : dat is zeer goed;
- 2° om het statuut van beschermde klant toe te kennen, voor iedereen, vanaf de ingebrekestelling : dit is niet aanvaardbaar als zodanig :
 - 1° want, onder het mom van in een vroeger stadium mensen te helpen die moeilijkheden ondervinden om hun verbruik te betalen, ontlast men in werkelijkheid de commerciële leveranciers van de klanten die slechte betalende zijn en plaatst men ze sneller ten laste van de gemeenschap;
 - 2° daar er niets gedaan wordt om het werk van Brugel te verbeteren, zal alle last, in een vroeger stadium, op de OCMW verhaald worden.

Wat het OMNIO statuut betreft, dit betreft mensen wier jaarlijks bruto belastbaar inkomen van alle gezinsleden (2009) lager is dan 14.778,26 euro, verhoogd met 2.735,85 euro per persoon die in het gezin aanwezig is, andere dan de aanvrager zelf.

Het statuut van beschermde klant Brugel staat open voor de gezinnen waarvan het jaarlijks netto belastbaar inkomen, als het om een enkel inkomen gaat, de 18.000 euro (niet geïndexeerd) niet overschrijdt, 20.000 euro als er verscheidene inkomens zijn, verhoogd met 3.000 € voor de 1ste persoon ten laste en met 1.500 euro per bijkomende persoon ten laste.

OPMERKINGEN:

1. werken met referentie aan federale beschikkingen (SST, OMNIO) vergemakkelijkt de demarches maar laat de draagwijdte van onze Brus-

bruxelloise des politiques menées au niveau fédéral en matière d'énergies et en matière de santé;

2. c'est bien le statut OMMIO qu'il faut retenir plutôt que le statut BIM;
3. le statut Brugel, s'il n'est plus octroyé par Brugel, devrait l'être par une instance régionale (et non pas par les CPAS), de préférence bicommunautaire, dotée des moyens humains et matériels nécessaires pour traiter correctement les demandes.

C. Proposition alternative

Octroi du statut de client protégé :

- dès la mise en demeure :
 - aux bénéficiaires du TSS;
 - aux personnes engagées dans un processus de médiation de dettes avec un centre de médiation agréé ou de règlement collectif de dettes;
 - aux bénéficiaires du statut OMNIO;
- si un plan de paiement conclu n'est pas respecté :
 - aux ménages dont les revenus ne dépassent pas les plafonds fixés par le Gouvernement régional (ou le Collège réuni) : demande adressée à Brugel (ou au service bicommunautaire plus apte à exercer cette mission);
 - aux ménages ne réunissant pas les conditions prévues précédemment mais dont le CPAS estime, après enquête sociale, que leur situation sociale, leurs techniques de consommation ou leur composition justifient l'octroi de ce statut.

D. En outre, il est proposé de préciser au dispositif que, dans l'hypothèse où le client protégé retourne chez le fournisseur commercial parce qu'il a apuré 75 % de sa dette, conformément au plan de paiement, le plan convenu est maintenu aux mêmes conditions pour le paiement des 25 % restants. Autrement dit, la procédure de résiliation du contrat ne peut être portée devant le juge de paix aussi longtemps que le client respecte le plan de paiement pour les 25 % restants.

E. Enfin, il est prévu qu'à tout moment, le CPAS et Brugel peuvent vérifier si le ménage continue à justifier du statut de client protégé. Cela pose plusieurs problèmes.

On peut se demander pourquoi Brugel, qui semble inapte à assumer correctement sa mission d'octroi du statut de client protégé, se voit attribuer une mission générale de contrôle (il n'est même pas précisé que sa mission ne concerne que le maintien des conditions à remplir pour le statut octroyé par Brugel).

Il faut rappeler que les CPAS sont tenus au secret professionnel. On ne peut pas s'attendre à ce qu'ils « dénoncent » les personnes qui ne réunissent plus les conditions.

En revanche, il est logique que Sibelga s'assure que le client protégé remplit toujours les conditions requises.

Il faut donc prévoir que Sibelga puisse demander à son client protégé de prouver qu'il remplit toujours les conditions. Le client se retournera

selse ordonnantie afhangen van politiek die gevoerd wordt op het federale vlak op het gebied van energie en op dat van gezondheid;

2. men dient wel degelijk het OMNIO statuut in aanmerking te nemen, dan wel het RVV statuut;
3. het Brugelstatuut, als het dan niet meer toegekend wordt door Brugel, zou dienen toegekend te worden door een gewestelijke instantie (en niet door de OCMW), bij voorkeur bicommunautair, bekleed met de menselijke en materiële middelen die nodig zijn om op een correcte wijze de aanvragen te behandelen.

C. Alternatief voorstel

Toekenning van het statuut van beschermde klant :

- Vanaf de ingebrekestelling :
 - aan de begunstigen van de SST;
 - aan de mensen die in een procedure zitten van schuldbemiddeling met een erkend centrum voor bemiddeling of voor collectieve schuldregeling;
 - aan de begunstigen van het OMNIO statuut;
- als een vastgesteld betalingsplan niet gerespecteerd wordt :
 - aan de gezinnen waarvan de inkomsten niet de door de gewestelijke regering (of het Verenigd college) vastgestelde plafonds overschrijden : aanvraag gericht aan Brugel (of aan de bicommunautaire dienst die beter geschikt is om deze opdracht uit te voeren);
 - aan de gezinnen die niet de voorwaarden vervullen die eerder voorzien waren maar waarvan het OCMW oordeelt dat, na sociaal onderzoek, hun sociale toestand, hun verbruikstechnieken of hun gezinssamenstelling de toekenning van dit statuut verantwoorden.

D. Bovendien wordt er voorgesteld om aan de beschikking toe te voegen dat, in de veronderstelling dat de beschermde klant terugkeert naar zijn commerciële leverancier omdat hij 75 % van zijn schuld afgelost heeft, in overeenstemming met het betalingsplan, het nu overeengekomen plan tegen dezelfde voorwaarden is voor de betaling van de resterende 25 %. Met andere woorden, de procedure voor opzegging van het contract mag niet voor de Vrederechter gebracht worden, zolang de klant het betalingsplan voor de resterende 25 % respecteert.

E. Tenslotte wordt er voorzien dat het OCMW en Brugel, op elk moment, mogen nagaan of het gezin verder de voorwaarden vervult voor het statuut van beschermde klant.

Men kan zich de vraag stellen waarom Brugel, dat niet in staat lijkt te zijn om op een correcte wijze zijn opdracht tot toekenning van het statuut van beschermde klant te vervullen, zich een algemene controleopdracht ziet toegewezen krijgen (er wordt zelfs niet gepreciseerd dat zijn opdracht enkel het behoud behelst van de voorwaarden die dienen vervuld te worden voor het statuut dat door Brugel wordt toegekend).

Er dient te worden herinnerd aan het feit dat de OCMW gehouden zijn tot het beroepsgeheim. Men mag niet verwachten dat ze de personen zouden « verklikken » die de voorwaarden niet vervullen.

Anderzijds is het logisch dat Sibelga zich ervan vergewist dat de beschermde klant altijd de vereiste voorwaarden zou vervullen.

Men dient dus te voorzien dat Sibelga aan zijn beschermde klant zou mogen vragen om te bewijzen dat hij nog steeds de voorwaarden vervult.

alors vers l'institution compétente pour solliciter les justificatifs adéquats (attestation OMNIO, handicap, RIS/ERIS, Brugel, CPAS, etc.).

F. Proposition de texte :

1° Article 25septies

§ 2. – Si le ménage ne remplit pas les conditions prévues au § 1^{er} et s'il ne respecte pas le plan de paiement qu'il a conclu avec son fournisseur conformément à l'article 25sexies, il peut demander le statut de client protégé à Brugel. Le Gouvernement arrête les conditions de revenus et de composition de ménage ainsi que la procédure à suivre par Brugel pour l'octroi du statut de client protégé. Dès l'octroi de ce statut, Brugel en informe le fournisseur de dernier ressort.

§ 3. – Si le ménage ne réunit pas les conditions prévues au § 1^{er} ou au § 2, il peut demander au CPAS de la commune où il réside de lui octroyer le statut de client protégé. Ce CPAS peut lui accorder ce statut s'il estime que le ménage rencontre des difficultés particulières en raison de sa situation sociale, de sa composition ou des caractéristiques de sa consommation. Dès l'octroi de ce statut, le CPAS en informe le fournisseur de dernier ressort.

§ 4. – Si le client protégé a apuré ses dettes vis-à-vis de son fournisseur, la suspension prend fin et le contrat entre le fournisseur et le client reprend tous ses effets.

Dans le cas où un client est fourni en gaz et en électricité par le même fournisseur, la reconnaissance comme client protégé en électricité entraîne la reconnaissance comme client protégé en gaz si le client le demande.

§ 5. – Tout « client protégé » est un consommateur vulnérable au sens de (l'article ... de) la directive ...

§ 6. – Sauf s'il y est mis fin conformément au § 4 ou à la demande écrite du client, le statut de client protégé est maintenu aussi longtemps que le client réunit les conditions requises, par le § 1^{er}, le § 2 ou le § 3. Le gestionnaire de réseau fournisseur de dernier ressort peut à tout moment exiger du client qu'il en fournisse la preuve dans les nonante jours de sa demande écrite. Passé ce délai, la suspension prend fin et le contrat entre le fournisseur et le client reprend tous ses effets.

2° Article 25octies, § 1^{er}

§ 1^{er}. – « si le plan ou ce qu'il en reste par application de l'article 25septies, § 6 n'est pas respecté ... ».

IV. Brugel

De façon générale, nous estimons que Brugel doit être cantonné dans son rôle de régulateur et que l'ordonnance ne devrait pas lui attribuer des compétences politiques qui doivent être dévolues soit au pouvoir exécutif soit au pouvoir législatif (voir par exemple contrôle du statut de client protégé ou encore indexation des frais de recouvrement ou administratifs).

On peut aussi se demander s'il est bien indiqué que ce soit Brugel qui accorde le statut de client protégé et non une administration régionale ou bicommunautaire dotée de personnel administratif adéquat (voir *supra* à ce sujet).

De klant zal zich dan richten tot de bevoegde instelling om de passende bewijsstukken aan te vragen (attest OMNIO, handicap, leefloon/equivalente leefloon, Brugel, OCMW, enz.).

F. Voorstel van tekst :

1° Artikel 25septies

§ 2. – Indien het gezin niet de voorwaarden vervult die voorzien zijn in § 1 en als dit het betalingsplan niet respecteert dat het afgesloten heeft met zijn leverancier, in overeenstemming met artikel 25sexies, dan kan dit het statuut van beschermde klant aanvragen bij Brugel. De Regering vaardigt de voorwaarden uit voor inkomsten en gezinsamenstelling, evenals de door Brugel te volgen procedure voor het toekennen van het statuut van beschermde klant. Van zodra dit statuut wordt toegekend, brengt Brugel daarvan de laatste leverancier op de hoogte.

§ 3. – Als het gezin niet de voorwaarden vervult die voorzien zijn in § 1 of in § 2, kan het aan het OCMW van de gemeente waar het verblijft, vragen om het statuut van beschermde klant te verlenen. Het OCMW kan het gezin dit statuut toekennen als het van oordeel is dat het gezin bijzondere moeilijkheden ondervindt vanwege zijn sociale toestand, zijn samenstelling of de karakteristieken van zijn verbruik. Zodra het statuut toegekend is, brengt het OCMW de laatste leverancier op de hoogte.

§ 4. – Als de beschermde klant zijn schulden ten opzichte van zijn leverancier gedelgd heeft, neemt de opschorting een einde en krijgt het contract tussen de leverancier en de klant terug zijn volledige uitwerking.

In het geval date en klant door dezelfde leverancier voorzien wordt van gas en elektriciteit, brengt de erkenning als beschermde klant voor elektriciteit de erkenning mee als beschermde klant voor gas als de klant erom verzoekt.

§ 5. – Elke « beschermde klant » is een kwetsbare verbruiker in de zin van (artikel ... van) de richtlijn ...

§ 6. – Behalve wanneer er een einde aan gemaakt wordt in overeenstemming met § 4 of op schriftelijke aanvraag van de klant, wordt het statuut van beschermde klant behouden, zolang de klant de door § 1, § 2 of § 3 vereiste voorwaarden vervult. De netbeheerder laatste leverancier mag op elk moment van de klant eisen dat deze daarvan het bewijs levert binnen de negentig dagen van zijn schriftelijke aanvraag. Eenmaal deze termijn overschreden, neemt de opschorting een einde en krijgt het contract tussen de leverancier en de klant terug zijn volledige uitwerking.

2° Artikel 25octies, § 1^{er}

§ 1^{er}. – « als het plan of wat er van overblijft door toepassing van artikel 25septies, § 6 niet gerespecteerd wordt ... ».

IV. Brugel

Algemeen gesteld, zijn wij van oordeel dat Brugel dient ingeperkt te worden in zijn rol van regulator en dat de ordonnantie hem geen politieke bevoegdheden zou mogen toekennen die dienen voorbehouden te worden hetzij aan de uitvoerende macht hetzij aan de wetgevende macht (zie bijvoorbeeld controle van het statuut van de beschermde klant of nog de indexering van de terugvordering- of administratieve kosten).

Zo kan men zich de vraag stellen of het wel aangewezen is dat het Brugel is die het statuut van beschermde klant toekent en niet een gewestelijk of bicommunautair bestuur dat bekleed is met adequaat administratief personeel (zie hierover *supra*).

V. Vocabulaire – grammaire – légistique

Le projet nous semble appeler un important travail de correction que nous n'avons pas le temps d'effectuer dans les délais impartis.

Soulignons par exemple la nécessité de prohiber systématiquement l'emploi de l'indicatif futur.

Relevons également l'usage aléatoire des notions de plan d'apurement et plan de paiement, dont les définitions contenues dans l'exposé des motifs sont étonnantes.

Le Gouvernement envisage-t-il qu'un client soit autorisé à ne pas payer toute sa consommation actuelle pendant qu'il paie ses arriérés ?

V. Woordenschat – grammatica - wetgevingstechniek

Het lijkt ons dat het ontwerp aan een grondige verbetering dient onderworpen te worden, waarvoor ons binnen de toegestane tijdspanne de tijd ontbreekt om deze uit te voeren.

Zo onderstrepen wij bijvoorbeeld de noodzaak om systematisch het gebruik van de toekomstige tijd af te wijzen.

Laten we eveneens wijzen op het willekeurige gebruik van de noties van afbetalingsplan en betalingsplan, waarvan de definities die in het met redenen omkleed verslag opgenomen zijn, verbazing wekken.

Overweegt de regering dat een klant gemachtigd zou worden om niet zijn volledig huidig verbruik te betalen terwijl hij zijn achterstallen betaalt ?

Annexe 10.1

Note sur les compétences du juge de paix en vertu de l'ordonnance électricité et gaz

1. Disposition du projet d'ordonnance

La disposition du projet d'ordonnance sur la compétence des juges de paix modifie l'article 591, 23° du Code judiciaire. L'article 105 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 décembre 2006 prévoyait que le juge de paix connaît, quel que soit le montant de la demande, des demandes formées en vertu du chapitre IVbis de l'ordonnance électricité ainsi que du chapitre Vbis de l'ordonnance gaz.

Dorénavant, l'article prévoit que le juge de paix est compétent de toutes les « actions » formées en vertu de la procédure du chapitre IVbis de l'ordonnance électricité ainsi que du chapitre Vbis de l'ordonnance gaz, « ainsi que des demandes connexes, telles que les récupérations de créances et les actions en matière de facilités de paiement ».

Cette modification est rendue nécessaire de par la pratique. L'expérience a en effet montré que les juges de paix étaient limités dans le cadre de leur saisine. L'article précédent visait les « demandes » et donc il s'agissait, la plupart du temps, des « demandes des fournisseurs ».

Avec cette modification (introduite via la modification de l'article 591, 23° du Code judiciaire), toutes les actions qui sont connexes à la demande de résolution d'un contrat de fourniture, relèveront également de la compétence du juge de paix.

2. Avis du Conseil d'Etat sur la disposition

Avec cette modification (introduite via la modification de l'article 591, 23° du Code judiciaire), toutes les actions qui sont connexes à la demande de résolution d'un contrat de fourniture, relèveront également de la compétence du juge de paix : actions de récupération de sommes, de protection du consommateur, de retrait ou de pose d'un limiteur, de récupérations de créances ou de facilités de paiement, etc. Ceci permettra de limiter le nombre de procédures et par conséquent les frais qui y sont liés : il s'agit d'une simplification importante pour les ménages en difficulté de paiement.

Dans son avis 49.491/3 du 27 avril 2011, le Conseil d'Etat évoque les compétences du juge de paix de trancher de toutes les actions formées sur la base de la procédure du chapitre IVbis de l'ordonnance Electricité et du chapitre Vbis de l'ordonnance Gaz, ainsi que des demandes connexes, telles les récupérations de créance et celles en matière de facilités de paiement.

Tout d'abord, le Conseil d'Etat a fait remarquer que :

« Diverses dispositions du projet attribuent des compétences au juge de paix. L'attribution de compétences à une juridiction ne peut être réputée entrer dans les compétences des régions en matière de politique énergétique, de sorte que le législateur régional bruxellois ne peut intervenir en la matière que si les conditions d'application de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 sont remplies. Si le législateur régional bruxellois estime que cet article peut être appliqué, il est recommandé de le justifier dans l'exposé des motifs. Il faudra notamment démontrer que les attributions de compétences au juge de paix sont nécessaires à l'exercice des compétences régionales en matière de politique énergétique ». (CE, section de législation, avis 41.402/3 du 3 octobre 2006, précité, p. 100, nr. 6).

Bijlage 10.1

Nota over de bevoegdheden van de vrederechter op grond van de elektriciteit- en gasordonnantie

1. Bepaling van het ordonnantieontwerp

De bepaling van het ordonnantieontwerp met betrekking tot de bevoegdheid van de Vrederechters wijzigt artikel 591, 23° van het Gerechtelijk Wetboek. Artikel 105 van de ordonnantie van het Brussel Hoofdstedelijk Gewest d.d. 14 december 2006 stelde dat de Vrederechter, ongeacht het bedrag van de vordering, de vorderingen toekende die krachtens hoofdstuk IVbis van de elektriciteitsordonnantie evenals krachtens hoofdstuk Vbis van de gasordonnantie ingesteld werden.

Voortaan bepaalt dit artikel dat de Vrederechter bevoegd is voor alle « vorderingen » die op grond van de procedure van hoofdstuk IVbis van de elektriciteitsordonnantie alsmede het hoofdstuk Vbis van de gasordonnantie ingewilligd worden, « alsmede van de samenhangende vorderingen, zoals de vorderingen in het kader van het terugvorderen van de betalingen en de vorderingen in het kader van de betalingsfaciliteiten. ».

Deze verandering is noodzakelijk geworden vanwege de praktijk. De ervaring heeft immers aangetoond dat de Vrederechters beperkt werden in het kader van hun saisine. Het vorige artikel beoogde de « vorderingen » en het ging dus meestal om de « vorderingen van leveranciers ».

Met deze wijziging (ingevoerd via de wijziging van artikel 591, 23° van het Gerechtelijk Wetboek), zullen alle vorderingen die samenhangend zijn met betrekking tot de vordering van de ontbinding van een contract van levering, eveneens onder de bevoegdheid van de Vrederechter vallen.

2. Advies van de Raad van State met betrekking tot de bepaling

Met deze wijziging (ingevoerd via de wijziging van artikel 591, 23° van het Gerechtelijk Wetboek), zullen alle vorderingen die samenhangend zijn met betrekking tot de vordering van de ontbinding van een contract van levering, eveneens onder de bevoegdheid van de vrederechter vallen : met name vorderingen met betrekking tot de terugvordering van betalingen de bescherming van de consument, het plaatsen en weghalen van een budgetmeter, de terugvordering van schuldvorderingen of van de betalingsfaciliteiten, etc. Dit zal het mogelijk maken om het aantal procedures te beperken en ook de kosten die hierbij verbonden zijn : het betreft hier een belangrijke vereenvoudiging van de huishoudens die betalingsproblemen hebben.

In zijn advies 49.491/3 van 27 april 2011, werpt de Raad van State op dat de vrederechter bevoegd is om alle vorderingen op basis van de procedure van hoofdstuk IVbis van de Elektriciteitsordonnantie en van hoofdstuk Vbis van de Gasordonnantie te beoordelen, alsmede de samenhangende vorderingen, zoals de terugvordering van de schulden en de vorderingen in het kader van de betalingsfaciliteiten.

Vooreerst merkt de Raad van State op dat :

« Verschillende bepalingen van het ontwerp kennen bevoegdheden toe aan de vrederechter. De toekenning van bevoegdheden aan een rechtbank kan niet beschouwd worden binnen de bevoegdheid van de gewesten inzake het energiebeleid te vallen, waardoor de Brusselse gewestelijke decreetgever slechts kan tussenkomen in deze materie indien de toepassingsvoorwaarden van artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 voldaan zijn. Indien de Brusselse gewestelijke decreetgever meent dat dit artikel toegepast kan worden, is het aangewezen om het te rechtvaardigen in de memorie van toelichting. Hij zal onder meer dienen aan te tonen dat de toekenning van de bevoegdheden aan de vrederechter noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de gewestelijke bevoegdheden inzake energiebeleid. ». (RvS, afdeling wetgeving, advies 41.402/3 van 3 oktober 2006, voornoemd, p. 100, nr. 6).

Le Conseil d'Etat demande donc à la Région de justifier de l'exercice de ses compétences implicites.

Ensuite, en ce qui concerne l'attribution de compétence au juge de paix, le Conseil d'Etat observe également :

« que le projet soumet un certain type de dettes à un régime particulier. Pour connaître des demandes relatives au règlement collectif de dettes (articles 1675/2 à 1675/16bis du Code judiciaire), dans lequel des dettes éventuelles envers des entreprises d'utilité publique constituent sans doute des éléments importants, le législateur fédéral a donné compétence aux juridictions du travail (article 578, 14°, du même code), siégeant avec un juge ou un conseiller unique (articles 81, alinéa 2, et 104, dernier alinéa, du même code) ». (C.E., section de législation, avis 41.491/3 du 27 avril 2011, p. 8).

Le Conseil d'Etat demande donc à la Région de justifier si un certain type de dettes est soumis à un régime particulier.

3. Réponse à l'avis du Conseil d'Etat

3.1. Compétences implicites

Pour que les compétences implicites puissent trouver à s'appliquer, il est requis que la réglementation adoptée soit nécessaire à l'exercice des compétences de la Région, que cette matière se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions en cause sur la matière ne soit que marginale ⁽¹⁾.

Lorsqu'un législateur régional octroie des compétences aux juridictions fédérales existantes et détermine la procédure applicable devant ces juridictions, sans instituer ses propres juridictions, la réforme peut être présentée comme « modérée » ⁽²⁾.

Des compétences, étrangement qualifiées d'implicites ⁽³⁾, sont toutefois reconnues aux collectivités fédérées. L'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles dispose en effet que « les décrets peuvent porter des dispositions de droit relatives à des matières pour lesquelles les Conseils ne sont pas compétents, dans la mesure où ces dispositions sont nécessaires à l'exercice de leur compétence » ⁽⁴⁾.

Auparavant, les compétences implicites pouvaient uniquement porter sur des matières pour lesquelles l'Etat fédéral était en principe compétent

- (1) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».
- (2) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».
- (3) Dans ce sens, voy. notam., M. Leroy, op. cit., p. 31; J. Velaers, *De Grondwet en de Raad van State, afdeling Wetgeving – Vijftig jaar adviezen aan wetgevende vergaderingen, in het licht van de rechtspraak van het Arbitragehof*, Anvers, Maklu, 1999, p. 822. Cela étant, force est néanmoins de reconnaître que l'application des compétences implicites reste implicite puisque seul le principe est formellement reconnu (G. Cerexhe, *Les compétences implicites et leur application en droit belge*, Bruxelles, Bruylant, 1989, p. 114). Pour un commentaire des compétences implicites, voy. notam., G. Cerexhe, op. cit., 485 p.; B. Haubert, « Les pouvoirs implicites ou les creux de la réforme institutionnelle ? », APT, 1985, pp. 290-306; Y. Kreins, « Les pouvoirs implicites au sens de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 – Une erreur législative ? », J.T., 1985, pp. 477-487; K. Rimanque, J. Gijssels et P. Peeters, « Stilwijgend toegekende bevoegdheden », T.B.P., 1980, pp. 226-244; J. Vande Lanotte, « De impliciete bevoegdheden op een Belgisch spoor », in *Zeven knelpunten na zeven jaar Staatshervorming* (sous la dir. de A. Alen et L.-P. Suetens), Bruxelles, Story-Scientia, 1988, pp. 83-129.
- (4) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

De Raad van State vraagt dus aan het Gewest om de uitoefening van zijn impliciete bevoegdheden te rechtvaardigen.

Vervolgens, wat betreft de toewijzing van bevoegdheid aan de Vrederichter, stelt de Raad van State eveneens :

« dat het ontwerp voorziet in een bijzondere regeling voor een bepaalde soort schulden. De collectieve schuldenregeling (artikelen 1675/2 tot 1675/16bis van het Gerechtelijk Wetboek), waarin eventuele schulden bij nutsbedrijven ongetwijfeld belangrijke elementen zijn, is door de federale wetgever toevertrouwd aan de arbeidsgerechten (artikel 578, 14°, van hetzelfde wetboek), die zitting houden met een alleenrechtsprekende rechter of raadsheer (artikelen 81, tweede lid, en 104, laatste lid, van hetzelfde wetboek) ». (RvS, afdeling wetgeving, advies 49.491/3 van 27 april 2011, p. 8).

De Raad van State vraagt dus aan het Gewest om te rechtvaardigen of een bepaalde soort van schulden gebonden is aan een bijzondere regeling.

3. Antwoord op het advies van de Raad van State

3.1. Impliciete bevoegdheden

Opdat de impliciete bevoegdheden van toepassing kunnen zijn, is het vereist dat de goedgekeurde reglementering noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden van het Gewest, dat deze materie zich tot een verschillende behandeling leent en dat de weerslag van de bepalingen in kwestie op de materie slechts marginaal is ⁽¹⁾.

Wanneer een regionale wetgever bevoegdheden toestaat aan de bestaande federale jurisdictie en de toepasselijke procedure bepaald voor deze jurisdictie, zonder zijn eigen jurisdictie in te stellen, moet de hervorming als « gematigd » ⁽²⁾ worden beschouwd.

Bevoegdheden, evenwel vreemd gekwalificeerd als impliciet ⁽³⁾, worden erkend aan de deelgemeenschappen. Artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 van institutionele hervormingen stelt namelijk dat « De decreten kunnen rechtsbepalingen bevatten in aangelegenheden waarvoor de Raden niet bevoegd zijn, voor zover die bepalingen (noodzakelijk) zijn voor de uitoefening van hun bevoegdheid. » ⁽⁴⁾.

Eerst konden de impliciete bevoegdheden alleen betrekking hebben op een materie waarvoor de Federale staat in principe bevoegd was « volgens

- (1) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».
- (2) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».
- (3) In deze zin, zie onder andere, M. Leroy, op. cit., p. 31; J. Velaers, *De Grondwet en de Raad van State, afdeling Wetgeving – Vijftig jaar adviezen aan wetgevende vergaderingen, in het licht van de rechtspraak van het Arbitragehof*, Antwerpen, Maklu, 1999, p. 822. Hoewel men niettemin, dient toe te geven dat de toepassing van de impliciete bevoegdheden impliciet blijft aangezien alleen het principe formeel wordt erkend (G. Cerexhe, *Les compétences implicites et leur application en droit belge*, Brussel, Bruylant, 1989, p. 114). Voor commentaar over de impliciete bevoegdheden, zie onder andere G. Cerexhe, op. cit., 485 p.; B. Haubert, « Les pouvoirs implicites ou les creux de la réforme institutionnelle ? », A.P.T., 1985, pp. 290-306; Y. Kreins, « Les pouvoirs implicites au sens de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 – Une erreur législative ? », J.T., 1985, pp. 477-487; K. Rimanque, J. Gijssels et P. Peeters, « Stilwijgend toegekende bevoegdheden », T.B.P., 1980, pp. 226-244; J. Vande Lanotte, « De impliciete bevoegdheden op een Belgisch spoor », in *Zeven knelpunten na zeven jaar Staatshervorming* (onder directie van A. Alen et L.-P. Suetens), Brussel, Story-Scientia, 1988, pp. 83-129.
- (4) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

« que ce soit aux termes d'une reconnaissance expresse de la loi ou sur base de sa compétence résiduaire »⁽⁵⁾.

A l'heure actuelle, les circonstances ont changé. Tout d'abord, depuis l'adoption de la loi spéciale du 8 août 1980, de nouvelles réformes institutionnelles visant à accroître les compétences fédérées ont largement modifié le contexte constitutionnel. Ensuite, depuis la modification de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 par la loi spéciale du 16 juillet 1993, l'article 10 peut être invoqué dans toute matière, qu'elle soit réservée ou résiduelle⁽⁶⁾.

Pour que les décrets ou ordonnances puissent porter des dispositions de droit dans des matières pour lesquelles les collectivités fédérées ne sont pas compétentes, il est requis, par l'article 10 de la loi spéciale, que ces dispositions soient nécessaires à l'exercice de leur compétence [1]. Il est aussi exigé, par une jurisprudence constante de la Cour d'arbitrage, que la matière se prête à un règlement différencié [2] et que l'impact sur celle-ci ne soit que marginal [3]⁽⁷⁾.

1. La condition de nécessité

La condition de nécessité est à rapprocher de la notion d'efficacité. Les compétences implicites visent en effet à permettre aux collectivités fédérées d'utiliser leurs compétences attribuées d'une manière efficace. Dans cette logique, une compétence implicite est considérée comme nécessaire lorsque, sans son exercice, l'objectif en vue duquel la compétence formelle a été attribué ne peut être réalisé⁽⁸⁾.

Tout d'abord, il convient de rechercher le but de la compétence formelle dont l'exercice amène la collectivité fédérée à faire usage de ses compétences implicites⁽⁹⁾.

Si la compétence implicite n'apporte aucune contribution à l'objectif visé par la compétence principale ou si un résultat comparable peut être garanti par le recours à un moyen différent qui relève de la compétence fédérée, la compétence implicite n'est pas nécessaire⁽¹⁰⁾. En revanche, si « l'absence de la compétence implicite priverait partiellement d'effet le contenu d'une compétence formelle et que son exercice par une autre

een uitdrukkelijke erkenning van de wet of op basis van de residuaire bevoegdheid ».⁽⁵⁾

Heden ten dage zijn de omstandigheden gewijzigd. Eerst en vooral, sinds de goedkeuring van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, hebben nieuwe institutionele hervormingen (dewelke tot doel hadden om de federale bevoegdheden te vergroten) in ruime mate de constitutionele context gewijzigd. Vervolgens, sinds de wijziging van artikel 19, § 1, alinea 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de bijzondere wet van 16 juli 1993, kan artikel 10 in elke materie ingeroepen worden, of het nu gaat om een gereserveerde of residuele bevoegdheid⁽⁶⁾.

Opdat de decreten of de ordonnances rechtsbepalingen kunnen dragen waarvoor de federale entiteiten niet bevoegd zijn, is het vereist conform artikel 10 van de bijzondere wet, dat deze bepalingen noodzakelijk moeten zijn voor de uitoefening van hun bevoegdheid [1]. Via een constante rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, is het eveneens vereist dat de materie zich tot een gedifferentieerde regeling leent [2] en dat het effect op deze slechts marginaal is [3]⁽⁷⁾.

1. De voorwaarde van de noodzaak

De voorwaarde van « noodzaak » benadert het begrip van « doeltreffendheid ». De impliciete bevoegdheden hebben immers tot doel de deelstaten toe te laten om de aan hun toegekende bevoegdheden te gebruiken op een efficiënte wijze. In deze logica wordt een impliciete bevoegdheid als noodzakelijk beschouwd wanneer, zonder haar uitoefening, het doel dat beoogd werd met de formele bevoegdheid niet kan verwezenlijkt worden⁽⁸⁾.

Eerst en vooral is het nodig om het doel van de formele bevoegdheid te zoeken, waarvan de uitoefening van dit doel de federale deelgemeenschap ertoe aanzet om gebruik te maken van zijn impliciete bevoegdheden⁽⁹⁾.

Als de impliciete bevoegdheid geen enkele bijdrage levert tot het doel dewelke beoogd werd door de principiële bevoegdheid of indien een vergelijkbaar resultaat gegarandeerd kan worden door beroep te doen op een verschillend middel dat men kan halen uit de deelbevoegdheid, is de impliciete bevoegdheid niet noodzakelijk⁽¹⁰⁾. Daarentegen, als « de afwezigheid van de impliciete bevoegdheid tot gevolg heeft de inhoud van een

(5) C.A., arrêt n° 7, 20 décembre 1985, 6.B.2. Au sujet de l'impossibilité d'invoquer, avant l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993, les compétences implicites en vue de réguler certains aspects de l'organisation des juridictions, voy. C.A., arrêts n° 46, 11 février 1988, B.4; n° 66, 30 juin 1988, 7.B; n° 41/90, 21 décembre 1990, B.2; n° 40/92, 13 mai 1992, B.3; n° 49/93, 24 juin 1993, B.2; n° 9/97, 5 mars 1997, B.4; n° 25/97, 30 avril 1997, B.3; n° 46/97, 14 juillet 1997, B.3; n° 139/98, 16 décembre 1998, B.3; n° 92/99, 15 juillet 1999, B.4; n° 27/2001, 15 mai 2001, B.5. Sur ce thème, voy. notam., M. Lewalle, « Les articles 160 et 161 de la Constitution relatifs au Conseil d'Etat et aux juridictions administratives », *A.P.T.*, 1994, pp. 148-158; A. Rasson-Roland, « Les autorités de justice », in *La Belgique fédérale* (sous la direction de F. Delpérée), Bruxelles, Bruylant, 1994, pp. 186-195.

(6) Au sujet de la possibilité d'invoquer, après l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993, les compétences implicites en vue de réguler des matières réservées autres que l'organisation des juridictions, voy. C.A., arrêts n° 6/96, 18 janvier 1996, B.2.4 à B.2.7.2; 68/96, 28 novembre 1996, B.10.5 à B.11.4; n° 83/97, 17 décembre 1997, B.5.3 à B.6; n° 95/98, 16 septembre 1998, B.3.3 à B.3.7; n° 124/99, 25 novembre 1999, B.6.2 à B.6.6. On précisera aussi qu'il n'est pas tenu compte de la modification, survenue après les arrêts commentés, de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

(7) C.A., arrêt n° 7, 20 décembre 1985, 6.B.2.

(8) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 306.

(9) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

(10) Doc. parl., Chambre, sess. ord. 1992-1993, n° 831/1, pp. 3-4.

(5) RvSt, arrest nr. 7, 20 december 1985, 6.B.2. Au sujet de l'impossibilité d'invoquer, avant l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993, les compétences implicites en vue de réguler certains aspects de l'organisation des juridictions, voy. C.A., arresten nr. 46, 11 februari 1988, B.4; nr. 66, 30 juni 1988, 7.B; nr. 41/90, 21 december 1990, B.2; nr. 40/92, 13 mei 1992, B.3; nr. 49/93, 24 juni 1993, B.2; nr. 9/97, 5 maart 1997, B.4; nr. 25/97, 30 april 1997, B.3; nr. 46/97, 14 juli 1997, B.3; nr. 139/98, 16 december 1998, B.3; nr. 92/99, 15 juli 1999, B.4; nr. 27/2001, 15 mei 2001, B.5. Over dit thema, zie onder andere, M. Lewalle, « Les articles 160 et 161 de la Constitution relatifs au Conseil d'Etat et aux juridictions administratives », *A.P.T.*, 1994, pp. 148-158; A. Rasson-Roland, « Les autorités de justice », in *La Belgique fédérale* (sous la direction de F. Delpérée), Brussel, Bruylant, 1994, pp. 186-195.

(6) Met betrekking tot de mogelijkheid om, na de inwerkingtreding van de bijzondere wet van 16 juli 1993, de impliciete bevoegdheden in te roepen met het oog op het reguleren van de voorbehouden materies, andere dan de organisatie van jurisdictie, zie. RvSt, arresten nr. 6/96, 18 januari 1996, B.2.4 tot B.2.7.2; 68/96, 28 november 1996, B.10.5 tot B.11.4; nr. 83/97, 17 december 1997, B.5.3 tot B.6; nr. 95/98, 16 september 1998, B.3.3 tot B.3.7; nr. 124/99, 25 november 1999, B.6.2 tot B.6.6. Ik benadruk dat er geen rekening is gehouden met de wijziging die is tussengekomen, na de becommentarieerde arresten, aan artikel 19, § 1^{er}, 1^{ste} lid van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de bijzondere wet van 13 juli 2001.

(7) RvSt., arrest nr. 7, 20 december 1985, 6.B.2.

(8) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 306.

(9) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

(10) Parl St., Kamer, gew. zitting 1992-1993, nr. 831/1, pp. 3-4.

autorité en compromettrait l'application », la nécessité de la disposition est avérée⁽¹¹⁾.

Les objectifs nécessaires visés dans le cas d'espèce sont les suivants :

a) Maintien de la procédure existante

Dans le cas de la présente ordonnance, le choix du juge de paix se justifiait à l'époque car il s'agissait du Juge de proximité.

Depuis toutes ces années, ce choix s'est avéré très judicieux. Les procédures fonctionnent et s'améliorent au fil des modifications légales qui y sont apportées.

La pratique a confirmé l'utilité du juge de proximité et l'efficacité des juges de paix dans ce type de litiges.

Suite à la consultation du milieu judiciaire, il s'est avéré indispensable d'étendre la compétence du juge de paix non seulement aux actions formées sur la base des chapitres susvisés, mais également aux demandes connexes.

Il a été décidé d'étendre les compétences du juge de paix sur ce dernier point afin de rencontrer les objectifs suivants :

- (i) éviter l'éclatement des procédures;
- (ii) éviter la multiplicité des procédures; et
- (iii) éviter surtout l'absence de possibilité pour le juge de paix de connaître des demandes connexes, ce qui l'empêchait d'avoir une vision globale de la situation.

Cette extension de compétence répondait en outre à un vœu du milieu judiciaire.

Enfin, les juges de paix maîtrisent la matière, et les amendements apportés à la procédure saluent le travail qui est fait entre juges, acteurs sociaux, CPAS et fournisseurs. Ne pas attribuer les demandes connexes aux juges de paix nuirait au processus et serait perçu comme une sanction par ceux-ci. Aucune demande en ces sens n'a d'ailleurs été faite par les représentations des juges de paix.

b) Cohérence des compétences

Les compétences implicites sont alors définies comme « *des compétences qui peuvent être exercées par une autorité alors même qu'elles ne lui sont pas expressément attribuées parce que ces compétences sont nécessairement liées à des dispositions formelles et doivent même y être présumées incluses* »⁽¹²⁾.

Cette nouvelle disposition relative à l'attribution des demandes connexes permettra de mettre fin au débat actuel qui existe au niveau des juges de paix et aux questions préjudicielles qui sont régulièrement posées auprès du tribunal d'arrondissement.

La question s'est posée de scinder la demande et que le juge de paix soit compétent pour la résolution des contrats, mais pas pour la réclama-

formele bevoegdheid gedeeltelijk zou beroven en dat zijn oefening door een andere instantie de toepassing ervan zou schaden », is de noodzaak van de bepaling duidelijk gebleken⁽¹¹⁾.

De vereiste doelstellingen die in casu worden beoogd zijn de volgende :

a) De handhaving van de bestaande procedure

In het geval van deze ordonnantie, was de keuze van de vrederechter toen gerechtvaardigd aangezien het ging om de Nabijheidsrechter.

Sinds al deze jaren, is de keuze zeer verstandig gebleken. De procedures werken en worden verbeterd door het feit dat er wettelijke wijzigingen zijn aangebracht.

De praktijk heeft het nut van de Nabijheidsrechter bevestigd en eveneens de doeltreffendheid van de vrederechters in dit soort geschillen bevestigd.

Na overleg met de juridische gemeenschap, is het absoluut noodzakelijk gebleken dat de bevoegdheid van de vrederechter niet alleen gebaseerd werd op de vorderingen op basis van de hiervoor genoemde hoofdstukken, maar eveneens moet uitgebreid worden tot de samenhangende vorderingen.

Er werd besloten om de bevoegdheden van de vrederechter uit te breiden op dit laatste punt om volgende doelstellingen te bereiken :

- (i) De uitbreiding van de procedures te vermijden;
- (ii) De veelheid van de procedures te vermijden; en
- (iii) De afwezigheid van de mogelijkheid om voor de vrederechter te verschijnen voor samenhangende vorderingen, hetgeen hem verhindert om een globale visie te hebben op de situatie.

Deze uitbreiding van de bevoegdheid voldeed bovendien aan de wens van het rechterlijke milieu.

Ten slotte, beheersen de vrederechters de materie. De wijzigingen toegebracht aan de procedure zijn het werk van de rechters, de sociale actoren, het OCMW en de leveranciers. Het niet toewijzen van deze samenhangende vorderingen aan de vrederechters zou schade kunnen toebrengen aan het procedé en zou door hen als een sanctie beschouwd kunnen worden. Geen enkel verzoek in deze richting werd trouwens door de vertegenwoordigers van de vrederechters ingediend.

b) Coherentie van de bevoegdheden

De impliciete bevoegdheden worden als volgt gedefinieerd « *bevoegdheden die door een instantie mogen worden uitgeoefend zelfs al zijn deze hem niet uitdrukkelijk toegekend omdat deze bevoegdheden noodzakelijk verbonden zijn met de formele bepalingen en dat ze vermoed worden ingesloten te zijn* »⁽¹²⁾.

Deze nieuwe bepaling betreffende de toewijzing van de samenhangende vorderingen zal het mogelijk maken een einde te maken aan het huidige debat (dat bestaat op het niveau van de Vrederechters) en aan de prejudiciële vragen die regelmatig gesteld werden bij de Arrondissementsrechtbank.

De vraag heeft zich gesteld om de vordering te splitsen, en dat de Vrederechter bevoegd zou zijn voor de ontbinding van de contracten, maar

(11) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 307.

(12) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 109.

(11) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 307.

(12) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 109.

tion de sommes. Toutes ces questions de compétence encombrant et alourdissent inutilement le contentieux.

Un premier jugement de la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre pose la question de la compétence du juge de paix de connaître des diverses demandes qui concernaient notamment l'autorisation de résilier le contrat de fourniture d'énergie, de procéder au scellement des compteurs de gaz et d'électricité, et de récupérer les sommes dues. L'article 105 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 décembre 2006 prévoit

« que le juge de paix connaît, quel que soit le montant de la demande, des demandes formées en vertu du chapitre IVbis de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et des demandes formées en vertu du chapitre Vbis de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale ».

Le juge a constaté que ces dispositions réglementaient les modalités de résiliation des contrats de fourniture mais

« par contre, la demande tendant à obtenir la condamnation du défendeur au paiement des sommes dues à titre de consommation de gaz et d'électricité :

- ne constitue pas une demande formelle en vertu du chapitre Vbis de l'ordonnance du 19 juillet 2001 précitée et du chapitre Vbis de l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 précitée;
- ne relève pas de l'une des compétences spéciales du juge de paix;
- excède en l'occurrence par sa valeur le seuil de la compétence du juge de paix fixée par l'article 590 du Code judiciaire. ».

Le juge de paix était donc compétent pour connaître de la résiliation des contrats de fourniture mais pas pour les réclamations au paiement des sommes dues qui excéderaient le montant pour lequel il est compétent. Le juge de paix renvoyait ainsi la cause devant le tribunal d'arrondissement afin qu'il se prononce sur la compétence (jugement de la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre du 17 mars 2008).

Le tribunal d'arrondissement de Bruxelles s'est prononcé le 23 juin 2008 sur cette question et a estimé qu'en ce qui concerne les demandes dont les montants en jeu excèdent les limites que :

« Lorsqu'il confia au juge de paix, avec en outre un possible suivi du CPAS, la compétence de priver une personne de la fourniture d'énergie, le législateur régional fit choix du magistrat le plus proche du citoyen; que, certes, n'a-t-il pas dit explicitement si cette nouvelle compétence était spéciale ou exclusive mais que l'économie même de l'ordonnance oblige à considérer qu'elle est exclusive ».

Par conséquent, le tribunal d'arrondissement estime que :

« la demande en paiement de la facture, en rapport avec la cessation de la fourniture, doit être soumise au même magistrat sur pied de l'article 565, alinéa 3 du Code » (jugement du tribunal d'arrondissement de Bruxelles du 23 juin 2008, souligné par nous).

C'est donc très justement que le tribunal d'arrondissement avait déjà estimé qu'à l'époque, cette compétence était spéciale ou exclusive.

La présente modification ainsi que son explication :

niet bevoegd zou zijn met betrekking tot de terugvordering van de betalingen. Al deze bevoegdheidsvraagstukken versperren en verzwaren onnodig de geschillen.

Een eerste vonnis van de vrederechter van het kanton van Sint-Pieters-Woluwe stelt zich de vraag met betrekking tot de bevoegdheid van de vrederechter van de verschillende vorderingen, die handelen om het contract van levering van energie te ontbinden, om over te gaan tot de verzegeling van de van gas- en elektriciteitsmeters, om de verschuldigde bedragen terug te vorderen. Artikel 105 van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14 december 2006 voorziet

« dat de vrederechter kennis neemt, ongeacht het bedrag van de vordering, van de vorderingen ingesteld krachtens hoofdstuk IVbis van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de vorderingen ingesteld krachtens Hoofdstuk Vbis van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ».

De rechter heeft vastgesteld dat deze bepalingen de ontbindingsmodaliteiten van de contracten van levering reglementeerden, maar

« daarentegen de vordering dewelke streeft naar de veroordeling van de verweerder tot betaling van de verschuldigde bedragen te verkrijgen, ten gevolge van het verbruik van gas en elektriciteit :

- vormt geen formele vordering krachtens hoofdstuk Vbis van de voornoemde ordonnantie van 19 juli en van het voornoemd hoofdstuk Vbis van de ordonnantie van 1 april 2004;
- valt niet onder één van de speciale bevoegdheden van de vrederechter
- overschrijdt in dit geval door zijn waarde de drempel van de bevoegdheid van de vrederechter die door artikel 590 van het Gerechtelijke Wetboek bepaald wordt. ».

De vrederechter is dus bevoegd om kennis te nemen van de ontbinding van de contracten van levering, maar niet voor de bezwaren met betrekking tot de betaling van de verschuldigde bedragen, dewelke het bedrag zouden overschrijden waarvoor hij bevoegd is. De vrederechter stuurde aldus het geschil door naar de arrondissementsrechtbank opdat hij zich over de bevoegdheid zou kunnen uitspreken (vonnis van het Vrederecht van het kanton van Sint-Pieters-Woluwe van 17 maart 2008).

De arrondissementsrechtbank van Brussel heeft op 23 juni 2008 geoordeeld met betrekking tot deze kwestie en is van oordeel geweest dat wat de vorderingen betreft waarvan de litigieuze bedragen de grenzen overschrijden dat :

« Wanneer hij aan de vrederechter de bevoegdheid toevertrouwd om een persoon te beroven van zijn energielevering, met bovendien een mogelijke opvolging van het OCMW, heeft de gewestelijke wetgever gekozen voor de magistraat die zich het dichtst bij de burger bevond; dat, weliswaar, heeft hij niet expliciet gezegd of deze nieuwe bevoegdheid speciaal of exclusief was maar dat uit de economie zelf van de ordonnantie volgt dat deze exclusief is ».

Bijgevolg is de arrondissementsrechtbank van mening dat :

« de vraag van betaling van de rekening, die in verband is met de beëindiging van de levering, moet aan dezelfde magistraat voorgelegd worden op grond van artikel 565, alinea 3 van het Wetboek » (vonnis van de arrondissementsrechtbank van Brussel van 23 juni 2008, door ons onderlijnd).

Het is dus zeer juist dat de arrondissementsrechtbank al de mening toegedaan was dat toen, deze bevoegdheid speciaal of exclusief was.

Deze wijziging evenals zijn verklaring :

- (i) lève toute ambiguïté à ce sujet;
- (ii) assure la cohérence de la législation;
- (iii) assure la cohérence de la procédure;
- (iv) confirme la jurisprudence en cours à Bruxelles.

Ainsi, la cohérence de la législation, et la cohérence des procédures légales, implique que « lorsqu'il confia au juge de paix, avec en outre un possible suivi du CPAS, la compétence de priver une personne de la fourniture d'énergie, le législateur régional fit choix du magistrat le plus proche du citoyen », que celui-ci doit être compétent pour le litige relatif aux contrats de fourniture de gaz et d'électricité et que « certes, n'a-t-il pas dit explicitement si cette nouvelle compétence était spéciale ou exclusive mais que l'économie même de l'ordonnance oblige à considérer qu'elle est exclusive ».

L'exigence de la cohérence de la législation est donc remplie.

c) Accès au juge

De manière générale, le juge de paix est compétent *ratione materiae* jusqu'à une somme de 1.800 euros. Au-delà, c'est le tribunal de 1^{re} instance qui est compétent.

La question s'est posée de scinder la demande et que le juge de paix soit compétent pour la résolution des contrats, mais pas pour la réclamation de sommes. Cependant, ces questions de compétence et la multiplication de celles-ci encombrant et alourdissent inutilement les tribunaux. L'accès à la justice s'en trouve préjudicié.

Il fallait par conséquent contrer une multiplication des procédures devant des instances différentes, afin de rencontrer l'esprit même de la protection des consommateurs édictée dans l'ordonnance. Il s'agissait donc d'une mesure indispensable par rapport au but poursuivi.

A propos de l'immixtion fédérée dans le domaine des compétences juridictionnelles, la Cour d'arbitrage se montre sensible au fait que l'adoption de la disposition en cause participe au renforcement de la sécurité juridique du droit d'accès à un juge et de la cohérence de la réglementation applicable ⁽¹³⁾.

Or, ici, contrer une multiplication des procédures devant des instances différentes renforce l'accès au juge et la cohérence de la législation applicable. En effet, permettre au juge de paix de traiter des demandes connexes aux actions formées en vertu de la procédure du chapitre IV-bis de l'ordonnance électricité ainsi que du chapitre Vbis de l'ordonnance gaz, permet une connaissance par celui-ci de la situation des personnes concernées et une harmonisation des mesures prises.

Ne pas octroyer cette compétence au juge irait à l'encontre de l'esprit de l'ordonnance (déjà de 2006), et irait à l'encontre de la clarification et de l'harmonisation qui y est liée.

De par sa proximité et ses compétences dans ce domaine, le juge de paix est le mieux à même à traiter ce genre de problème et à faire respecter les dispositions de protection sociale prévues par l'ordonnance.

(13) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

- (i) Heft elke ambiguïteit wat dat betreft op;
- (ii) Waarborgt de samenhang van de wetgeving;
- (iii) Waarborgt de samenhang van de procedure;
- (iv) Bevestigt de hangende rechtspraak in Brussel.

Aldus impliceert de samenhang van de wetgeving en de samenhang van de wettelijke procedures dat « Wanneer hij aan de vrederechter de bevoegdheid toevertrouwd om een persoon te beroven van zijn energielevering, met bovendien een mogelijke opvolging van het OCMW, heeft de gewestelijke wetgever gekozen voor de magistraat die zich het dichtst bij de burger bevond »; dat deze bevoegd zou zijn voor het geschil betreffende de contracten van gas- en elektriciteitslevering dat, « weliswaar, heeft hij niet expliciet gezegd of deze nieuwe bevoegdheid speciaal of exclusief was maar dat uit de economie zelf van de ordonnantie volgt dat deze exclusief is ».

De voorwaarde van de samenhang van de wetgeving is dus vervuld.

c) Toegang tot de rechter

Algemeen kan men stellen dat de vrederechter *ratione materiae* bevoegd is tot een bedrag van 1.800 euro. Hierboven is de Rechtbank van Eerste Aanleg bevoegd.

De vraag heeft zich gesteld om de vordering te splitsen zodat de Vrederechter bevoegd zou zijn voor de ontbinding van de contracten, maar niet voor de terugvorderingen van de betalingen. Nochtans de vragen van de bevoegdheid en de vermeerdering van deze vorderingen versperren en verzwaren onnodig de Rechtenbanken. De toegang tot de rechter is hierdoor geschaad.

Men moet bijgevolg een vermeerdering van de procedures voor die verschillende instanties verhinderen, teneinde de geest van de consumentenbescherming te garanderen dewelke is opgenomen in de ordonnantie. Het ging dus om een absoluut noodzakelijke maatregel om het doel te bereiken.

Met betrekking tot de tussenkomst van de deelstaten op het gebied van de gerechtelijke bevoegdheden, toont het Grondwettelijk Hof zich gevoelig aan het feit aan dat de goedkeuring van de bepaling in kwestie, bijdraagt aan de versterking van de rechtszekerheid op het vlak van toegang tot de rechter en de samenhang van de toepasselijke regelgeving ⁽¹³⁾.

Bovendien wordt de toegang tot de rechter in casu versterkt, evenals de samenhang van de toepasselijke wetgeving, door zich te verzetten tegen de vermenigvuldiging van procedures voor verschillende rechtsinstanties. Het toelaten aan de vrederechter om vorderingen te behandelen die samenhangend zijn met de vorderingen die ingesteld worden krachtens de procedure voorzien in hoofdstuk IVbis van de elektriciteitsordonnantie, evenals deze van hoofdstuk Vbis van de gasordonnantie, zorgt ervoor dat deze kennis vergaart over de situaties van de betrokken personen en leidt tot een harmonisatie van de genomen beslissingen.

Deze bevoegdheid niet toestaan aan de Rechter zou ingaan tegen de geest van de ordonnantie (reeds van 2006), en zou ingaan tegen de opheldering en de harmonisatie die hiermee verbonden is.

Door zijn nabijheid en zijn bevoegdheden op dit gebied, is de vrederechter het best geschikt om dit soort problemen te behandelen en om de wettelijke bepalingen van de sociale bescherming van de ordonnantie te respecteren.

(13) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

2. La condition du traitement différencié

La matière qui fait l'objet d'une intervention fédérée doit pouvoir se prêter à un traitement différencié. Elle ne doit pas exiger une réglementation uniforme ⁽¹⁴⁾.

Concernant la détermination fédérée de la compétence juridictionnelle, le fait que le juge de paix était, déjà depuis 1991, responsable des litiges en matière de fourniture de gaz et d'électricité joue en faveur de la constitutionnalité de la disposition.

La matière régionale requiert un traitement différencié dans le sens où le traitement des demandes connexes par le juge de paix est requis par les dispositions régionales de protection sociale. Le juge de paix est compétent de toutes les actions formées en vertu de la procédure du chapitre IVbis de l'ordonnance électricité ainsi que du chapitre Vbis de l'ordonnance gaz afin de garantir les mesures de protection sociales prévues par l'ordonnance. De par sa proximité et ses compétences dans ce domaine, le juge de paix est le mieux à même à traiter ces demandes et à faire respecter les dispositions de protection sociale prévues par l'ordonnance.

Ainsi, toutes les actions qui sont connexes à la demande de résolution d'un contrat de fourniture, telles que les actions de récupération de sommes, de retrait ou de pose d'un limiteur, de récupérations de créances ou de facilités de paiement ou autres – dans le cadre de la résolution d'un contrat de fourniture – relèvent également de la compétence du juge de paix.

Par contre, il faut que ces demandes soient liées à une demande de résolution d'un contrat de fourniture.

Si le problème de dettes devient insoutenable après passage devant le juge de paix ou des condamnations, alors le problème de surendettement doit être traité devant la juridiction qui traite du surendettement.

Le traitement est donc différencié lorsque la demande a trait, est connexe, est liée à une demande qui ressort déjà de la compétence du juge de paix en vertu de la procédure du chapitre IVbis de l'ordonnance électricité ainsi que du chapitre Vbis de l'ordonnance gaz. Une demande relative à une facilité de paiement octroyée par un fournisseur-crédancier, non lié à la procédure de résolution du contrat de fourniture, ne ressort pas du juge de paix, mais du tribunal du travail. Le traitement différencié est donc présent uniquement pour mettre en œuvre la procédure visée au chapitre IVbis de l'ordonnance électricité ainsi que du chapitre Vbis de l'ordonnance gaz, et pour les demandes qui y sont liées.

Le traitement différencié est donc nécessaire, mais limité.

3. La condition de l'impact marginal

Le respect de la condition s'apprécie sous l'angle tant qualitatif que quantitatif.

Sous l'angle qualitatif, le critère signifie que l'incidence de l'exercice des compétences implicites sur la matière réservée doit être minimale. La disposition fédérée ne peut porter atteinte à des principes fondamentaux ⁽¹⁵⁾.

(14) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

(15) J. Vande Lanotte, Inleiding tot het publiek recht, deel 2, Overzicht van het publiek recht, Brugge, Die Keure, 1994, p. 437, note 1361.

2. De voorwaarde van een gedifferentieerde regeling

De materie die het onderwerp is van een tussenkomst van de deelstaten, leent zich tot een gedifferentieerde regeling. Zij moet geen eenvoudige reglementering vereisen ⁽¹⁴⁾.

Betreffende de vaststelling van de gerechtelijke bevoegdheid van de deelstaten, speelt het feit dat de vrederechter, al sinds 1991, verantwoordelijk was voor de geschillen inzake gas- en elektriciteitslevering, in het voordeel van de grondwettigheid van de bepaling.

De gewestelijke bevoegdheid vereist een gedifferentieerde regeling in de zin dat de behandeling van de samenhangende vorderingen door de vrederechter door de regionale bepalingen van sociale bescherming wordt vereist. De vrederechter is bevoegd voor alle vorderingen die op grond van de procedure van het hoofdstuk IVbis van de elektriciteitsordonnantie worden ingesteld alsmede van het hoofdstuk Vbis van de gasordonnantie teneinde de sociale veiligheidsmaatregelen voorzien door de ordonnantie te garanderen. Door zijn nabijheid en zijn bevoegdheden op dit gebied is de vrederechter het meest geschikt om deze vorderingen te behandelen en om de bepalingen inzake de sociale bescherming voorzien door de ordonnantie te laten respecteren.

Aldus alle acties die verbonden zijn aan de vordering tot ontbinding van een contract van levering, zoals de terugvordering van betaling, het plaatsen en of weghalen van een budgetmeter, de terugvordering van de schulden of betalingsfaciliteiten of anderen – in verband met de ontbinding van een contract van levering – vallen eveneens onder de bevoegdheid van de Vrederechter.

Daarentegen moeten deze vorderingen verband houden met een vordering tot ontbinding van een contract van levering.

Indien het probleem van schulden ondraaglijk wordt na de verschijning voor de vrederechter of na veroordelingen, dan zal het probleem van schuldenlast moeten behandeld worden door de bevoegde rechter.

De behandeling is dus gedifferentieerde wanneer de vordering die betrekking heeft of verbonden is met een vordering die reeds onder de bevoegdheid van de vrederechter valt op grond van de procedure van hoofdstuk IVbis van de elektriciteitsordonnantie alsmede van het hoofdstuk Vbis van de gasordonnantie. Een vraag betreffende een betalingsfaciliteit toegestaan door een leverancier-schuldeiser, die geen verband heeft met de procedure van de ontbinding van het contract tot levering, valt niet onder de bevoegdheid van de vrederechter, maar onder de bevoegdheid van de Arbeidsrechtbank. De gedifferentieerde regeling is alleen aanwezig om de procedure toe te passen die in hoofdstuk IVbis van de elektriciteitsordonnantie alsmede hoofdstuk Vbis van de gasordonnantie beoogd worden, evenals de vorderingen die hiermee verbonden zijn.

De gedifferentieerde regeling is dus noodzakelijk, maar beperkt.

3. De voorwaarde van de marginale weerslag

De naleving van de voorwaarde moet zowel onder een kwantitatieve als een kwalitatieve hoek worden beoordeeld.

Onder de kwalitatieve hoek, betekent het criterium dat de weerslag van de uitoefening van de impliciete bevoegdheden op de toegewezen materie minimaal moet zijn. De regelgeving van de deelstaten mag geen fundamentele principes aantasten ⁽¹⁵⁾.

(14) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

(15) J. Vande Lanotte, Inleiding tot het publiek recht, deel 2, Overzicht van het publiek recht, Brugge, Die Keure, 1994, p. 437, noot 1361.

Dans le cas de l'octroi des « demandes connexes » au juge de paix visé ici, l'incidence de l'exercice des compétences implicites sur la matière réservée est minimale dans le sens où :

- (i) les compétences liées à la fourniture d'électricité et de gaz étaient déjà octroyées au juge de paix depuis 1991, puis étendues et clarifiées en 2006. Dans la présente ordonnance, il est seulement précisé que les demandes connexes (et seulement celles-ci) sont également octroyées au juge de paix. Certains juges de paix appliquaient déjà cette compétence et d'autres posèrent la question au tribunal d'arrondissement. Cette compétence vise juste à clarifier ce qui se faisait déjà ou qui posait question, et à harmoniser les situations. Ceci est conforme à la volonté du législateur régional bruxellois et à la jurisprudence bruxelloise du tribunal d'arrondissement;
- (ii) la disposition ne vise que les demandes « connexes ». Le champ d'application est donc restreint à une procédure au principal concernant un contrat de fourniture;
- (iii) les autres compétences fédérales octroyées aux autres juridictions ne sont pas impactées.

L'impact sur la matière fédérale est donc marginal.

Enfin, « la circonstance que les obligations imposées par le décret attaqué sont susceptibles d'avoir une incidence directe ou indirecte sur une compétence fédérale ne signifie pas que le législateur fédéral aurait excédé ses compétences »⁽¹⁶⁾.

La disposition visée ne porte pas non plus atteinte à des principes fondamentaux.

Sous l'angle quantitatif, le critère implique que les collectivités fédérées ne règlent qu'une partie seulement de la matière réservée⁽¹⁷⁾.

C'est également le cas ici.

On peut comparer la procédure relative aux contrats de fourniture d'électricité et de gaz à celle relative aux baux, également attribuée au juge de paix : cette compétence n'entame pas la compétence des autres tribunaux. Il en va de même pour les pensions alimentaires impayées.

On peut préciser à ce sujet que la disposition qui octroie ces compétences au juge de paix ne porte pas atteinte aux compétences des autres juridictions dans leurs matières. La compétence du juge de paix est totalement indépendante et n'entame en rien aux autres actions et/ou compétences susvisées.

D'ailleurs ces procédures concernent d'autres parties. Ici, il s'agit d'une procédure entre par exemple un fournisseur et un client. Les autres procédures, introduites par des associations de consommateurs, les actions collectives ou les actions liées à une situation de traitement collectif de dettes, restent inchangées.

3.2. Régime des dettes

Il faut souligner que la disposition qui octroie au juge de paix les demandes connexes à la résolution du contrat de fourniture ne porte pas atteinte aux compétences des autres juridictions dans leurs matières.

(16) Arrêt de la Cour constitutionnelle du 30 juin 2005, n° 114/2005.

(17) J. Vande Lanotte, *Inleiding tot het publiek recht, op. cit.*, p. 437, note 1361.

In het geval van de toekenning van de « samenhangende vorderingen » aan de hier beoogde vrederechter, is de weerslag van de uitoefening van de impliciete bevoegdheden op de toegewezen materie minimaal in de zin dat :

- (i) de bevoegdheden verbonden met de gas- en elektriciteitslevering werden reeds aan de vrederechter toegekend sinds 1991, vervolgens in 2006 verruimd en verduidelijkt. In de voorliggende ordonnantie wordt er allen maar gepreciseerd dat de samenhangende vorderingen (en alleen deze) eveneens aan de vrederechter worden toegekend. Bepaalde vrederechters pasten reeds deze bevoegdheid toe en de anderen stelden de vraag bij de arrondissementsrechtbank. Deze bevoegdheid heeft tot doel datgene op te helderen wat reeds tot stand kwam of wie de vraag stelde, om de situatie te harmoniseren. Dit is in overstemming met de wil van de Brusselse regionale wetgever en de Brusselse rechtspraak van de arrondissementsrechtbank;
- (ii) de bepaling beoogt slechts de « samenhangende » vorderingen. Het toepassingsgebied wordt dus in hoofdzaak beperkt tot een procedure betreffende een contract tot levering;
- (iii) de andere federale bevoegdheden toegekend aan de andere jurisdicties ondervonden geen enkel impact.

De weerslag op de federale materie is bijgevolg marginaal.

Uiteindelijk, « de omstandigheid dat de verplichtingen die door het betwiste decreet wordt opgelegd, een rechtstreekse of indirecte weerslag op een federale bevoegdheid kunnen hebben, betekend niet dat de federale wetgever zijn bevoegdheden zou overschreden hebben »⁽¹⁶⁾.

De beoogde bepaling doet evenmin afbreuk aan de fundamentele principes.

Onder de kwantitatieve hoek impliceert het criterium dat de deelgemeenschappen slechts alleen maar een deel van de toegewezen materie regelen⁽¹⁷⁾.

Dit is eveneens hier het geval.

Men kan de procedure betreffende elektriciteit- en gasleveringscontracten vergelijken met die betreffende de huurovereenkomsten, die eveneens zijn toegekend aan de vrederechter : deze bevoegdheid ondermijnt geenszins de bevoegdheid van de andere rechtbanken. Hetzelfde geldt voor de onbetaalde bijkomende pensioenen.

Men kan daaromtrent preciseren dat de bepaling die deze bevoegdheden aan de vrederechter toestaat geen afbreuk doet aan de bevoegdheden van de andere jurisdicties binnen hun bevoegdheid. De bevoegdheid van de vrederechter is volkomen onafhankelijk en ondermijnt in geen enkel opzicht de andere vorderingen en/of bovenbedoelde bevoegdheden.

Bovendien betreffen deze procedures andere partijen. Hier gaat het om een procedure bijvoorbeeld tussen een leverancier en een klant. De andere procedures aanhangig gemaakt door verenigingen van verbruikers, de collectieve vorderingen of de vorderingen inzake collectieve schuldenregeling, blijven onveranderd.

3.2. Het schuldenstelsel

Men moet onderstrepen dat de bepaling die aan de vrederechter de vorderingen verbonden met de ontbinding van het contract van levering toekent, geen afbreuk doet aan de bevoegdheden van andere jurisdicties binnen hun materies.

(16) Arrest van het Grondwettelijk Hof van 30 juni 2005, nr. 114/2005.

(17) J. Vande Lanotte, *Inleiding tot het publiek recht, op. cit.*, p. 437, noot 1361.

Ainsi, le tribunal du travail reste compétent pour ses matières en cas de règlement collectif de dettes, le président du tribunal pour les actions en référé, etc.

Un règlement collectif de dettes ressort de la compétence du tribunal de travail, qui traitera de l'entièreté du patrimoine et de l'entièreté des dettes. Quiconque peut le demander, c'est un mini concordat. Cette compétence vise à régler une situation globale de la personne, dans son ensemble, parfois pour des dettes qui auraient déjà été tranchées par le juge de paix (s'il s'agit d'une demande connexe à la résolution d'un contrat de fourniture). Il n'y a donc pas de problème de compatibilité.

Il en va de même pour les autres actions énoncées. L'action en cessation ne permet pas d'aller en cessation pour la rupture d'un contrat ou le non-paiement d'une indemnité contractuelle, d'autant plus en ce qui concerne ici une demande liée à un contrat de fourniture d'électricité ou de gaz.

La compétence du juge de paix est donc indépendante et n'entame en rien aux autres actions et/ou compétences susvisées.

Zo blijft de arbeidsrechtbank bevoegd voor deze materies in het geval van een collectieve schuldenregeling, de voorzitter van de rechtbank voor de kortgedingen etc.

Een collectieve schuldenregeling ressorteert onder de bevoegdheid van de arbeidsrechtbank, deze zal het geheel van het vermogen en de schulden behandelen. Het is, voor ieder die het kan vorderen, een mini concordat. Deze bevoegdheid wil een globale situatie van de persoon, in zijn geheel, soms voor schulden die al door de vrederechter zijn beslecht (indien het gaat om een vordering verbonden aan de ontbinding van een contract van levering) regelen. Er is bijgevolg geen probleem van verenigbaarheid.

Het is zelfs ook mogelijk voor andere ingestelde vorderingen. De stakingsvordering laat niet toe om « in staking te gaan » voor de verbreking van een contract of voor de niet-betaling van een contractuele schadevergoeding, meer bepaald wat in casu van belang is, een vordering inzake een contract tot levering van elektriciteit of gas.

De bevoegdheid van de vrederechter is bijgevolg onafhankelijk en ondermijnt geenszins andere vorderingen en/of bevoegdheden.

Annexe 10.2

Note sur la requête contradictoire visée dans l'ordonnance électricité et gaz

1. Disposition visée du projet d'ordonnance

La procédure à suivre en cas de non-respect d'un plan d'apurement est clarifiée et simplifiée à l'article 25octies de l'ordonnance électricité. De plus, il est ajouté que la demande de résolution du contrat peut dorénavant être introduite par requête contradictoire, conformément à l'article 1034bis du Code judiciaire.

Cette nouveauté a pour but d'éviter au consommateur une série de frais liés à la citation.

Il est également prévu que le ménage puisse faire effectuer, au frais du fournisseur, un relevé de son compteur s'il conteste le montant réclamé pour sa consommation. Cette modification, inscrite à l'article 25octies, § 2 de l'ordonnance électricité, rencontre la recommandation du Parlement selon laquelle il convient « de veiller à ce que le juge de paix, lorsqu'il est saisi d'une demande de résiliation d'un contrat de fourniture et ce jusqu'à la clôture des débats, puisse, d'initiative ou à la demande d'une partie, ordonner le relevé du compteur par le gestionnaire du réseau »⁽¹⁾.

Ensuite, le § 2 prévoit que la demande de résolution du contrat et de coupure par le gestionnaire de réseau peut être introduite par requête contradictoire conformément à l'article 1034bis du Code judiciaire.

En cas de jugement entre un fournisseur et un client, ceci permet au fournisseur de disposer d'un titre exécutoire clair, pour faire couper l'alimentation par le gestionnaire du réseau. Ceci est également précisé au § 5 de l'article 25octies.

Dans ce contexte, il était opportun de prévoir, dans la présente ordonnance électricité, que les actions tendant à obtenir la résolution judiciaire des contrats de fourniture puissent être introduites par voie de requête contradictoire.

2. Avis du Conseil d'Etat sur la disposition

Le Conseil d'Etat a estimé, en ce qui concerne cette disposition, que « Non seulement le projet déroge au droit commun en ce qui concerne la répartition des compétences, mais il prévoit également des dispositions particulières pour la requête contradictoire qui porte la demande devant le juge de paix et pour la procédure qui doit être suivie devant ce juge (article 25octies, en projet, de l'ordonnance du 19 juillet 2001 – article 32 du projet). L'introduction de ce régime dérogatoire au Code judiciaire devra également pouvoir être justifiée au regard des règles répartitrices de compétences »⁽²⁾.

Le Conseil d'Etat demande donc de justifier le régime mis en place eu égard aux règles répartitrices de compétences.

Le Conseil d'Etat demande donc à la Région de justifier de l'exercice de ses compétences implicites.

(1) Rapport du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, fait au nom de la commission de l'Environnement, de la Conservation de la Nature, de la Politique de l'Eau et de l'Energie, session ordinaire 2008-2009, 24 mars 2009, A-584/1, p. 96.

(2) C.E., section de législation, avis 41.491/3 du 27 avril 2011, p. 8.

Bijlage 10.2

Nota over het tegensprekelijk verzoekschrift op grond van de elektriciteit- en gasordonnantie

1. Bepaling beoogd door het ontwerp van ordonnantie

De te volgen procedure in geval van niet-naleving van een afbetalingsplan in het artikel 25octies van de elektriciteitoronnantie wordt verduidelijkt en vereenvoudigd. Bovendien wordt eraan toegevoegd dat het verzoek tot ontbinding van het contract voortaan per tegensprekelijk verzoekschrift ingediend kan worden, overeenkomstig artikel 1034bis van het Gerechtelijke Wetboek.

Deze vernieuwing heeft als doel een reeks kosten met betrekking tot de dagvaarding voor de consument te vermijden.

Er wordt eveneens voorzien dat het « huishouden », op kosten van de leverancier, een overzicht van zijn teller kan laten uitvoeren wanneer hij het voor zijn gebruik aangerekend bedrag betwist. Deze wijziging aan het artikel 25octies, § 2 van de elektriciteitsordonnantie, beantwoordt aan de aanbeveling van het Parlement volgens dewelke het past om « toe te zien dat de vrederechter, wanneer hij gevat werd voor een verzoek tot ontbinding van een leveringscontract en dit tot aan de sluiting der debatten, op eigen initiatief of op verzoek van een partij, het overzicht van de teller door de netwerkbeheerder kan bevelen »⁽¹⁾.

Vervolgens bepaalt § 2 dat het verzoek tot ontbinding van het contract en de afsluiting door de netwerkbeheerder per tegensprekelijk verzoekschrift, overeenkomstig artikel 1034bis van het Gerechtelijke Wetboek, ingeleid kan worden.

In geval van vonnis tussen de leverancier en een klant, laat dit toe aan de leverancier om over een duidelijke uitvoerbare titel te beschikken om de stroom door de netwerkbeheerder te laten af te sluiten. Dit wordt eveneens in § 5 van artikel 25octies gepreciseerd.

In dit verband was het opportuun om in de huidige elektriciteitsordonnantie te voorzien dat de vorderingen, die ertoe strekken de gerechtelijke ontbinding van de leveringscontracten te bekomen, ingediend kunnen worden via tegensprekelijk verzoekschrift.

2. Advies van de Raad van State over de bepaling

De Raad van State was, wat deze bepaling betreft, van mening dat « Het ontwerp niet enkel een bevoegdheidsregeling bevat die afwijkt van het gemeen recht, het bevat ook bijzondere bepalingen in verband met het tegensprekelijk verzoekschrift, waarmee de vordering bij de vrederechter aanhangig wordt gemaakt, en in verband met de rechtspleging die voor de vrederechter gevolgd moet worden (ontwerp van artikel 25octies van de ordonnantie van 19 juli 2001 – artikel 32 van het ontwerp). Ook voor het invoeren van de van het Gerechtelijk Wetboek afwijkende regeling zal vanuit bevoegdheidsrechtelijk oogpunt een verantwoording gegeven moeten worden. »⁽²⁾.

De Raad van State vraagt om het regime dat werd ingevoerd met betrekking tot de bevoegdheidsverdeling te rechtvaardigen.

De Raad van State vraagt dus aan het Gewest om de uitoefening van deze impliciete bevoegdheden te rechtvaardigen.

(1) Verslag van het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gedaan namens de commissie van het Milieu, van het Behoud van het Natuur, van de Politiek van het Water en de Energie, gewone zitting 2008-2009, 24 maart 2009, A-584/1, p. 96.

(2) RvS., afdeling wetgeving, advies 41.491/3 van 27 april 2011, p. 8

3. Réponse à l'avis du Conseil d'Etat

3.1. Compétences implicites

Pour que les compétences implicites puissent trouver à s'appliquer, il est requis que la réglementation adoptée soit nécessaire à l'exercice des compétences de la Région, que cette matière se prête à un régime différencié et que l'incidence des dispositions en cause sur la matière ne soit que marginale ⁽³⁾.

Des compétences, étrangement qualifiées d'implicites ⁽⁴⁾, sont toutefois reconnues aux collectivités fédérées. L'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles dispose en effet que « *les décrets peuvent porter des dispositions de droit relatives à des matières pour lesquelles les Conseils ne sont pas compétents, dans la mesure où ces dispositions sont nécessaires à l'exercice de leur compétence* » ⁽⁵⁾.

Auparavant, les compétences implicites pouvaient uniquement porter sur des matières pour lesquelles l'Etat fédéral était en principe compétent « *que ce soit aux termes d'une reconnaissance expresse de la loi ou sur base de sa compétence résiduaire* » ⁽⁶⁾.

A l'heure actuelle, les circonstances ont changé. Tout d'abord, depuis l'adoption de la loi spéciale du 8 août 1980, de nouvelles réformes institutionnelles visant à accroître les compétences fédérées ont largement modifié le contexte constitutionnel.

Ensuite, depuis la modification de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 par la loi spéciale du 16 juillet 1993,

(3) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « *Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions* ».

(4) Dans ce sens, voy. notam., M. Leroy, op. cit., p. 31; J. Velaers, *De Grondwet en de Raad van State, afdeling Wetgeving – Vijftig jaar adviezen aan wetgevende vergaderingen, in het licht van de rechtspraak van het Arbitragehof*, Anvers, Maklu, 1999, p. 822. Cela étant, force est néanmoins de reconnaître que l'application des compétences implicites reste implicite puisque seul le principe est formellement reconnu (G. Cerexhe, *Les compétences implicites et leur application en droit belge*, Bruxelles, Bruylant, 1989, p. 114). Pour un commentaire des compétences implicites, voy. notam., G. Cerexhe, op. cit., 485 p.; B. Haubert, « Les pouvoirs implicites ou les creux de la réforme institutionnelle ? », *A.P.T.*, 1985, pp. 290-306; Y. Kreins, « Les pouvoirs implicites au sens de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 – Une erreur législative ? », *J.T.*, 1985, pp. 477-487; K. Rimanque, J. Gijssels et P. Peeters, « Stilwijgend toegekende bevoegdheden », *T.B.P.*, 1980, pp. 226-244; J. Vande Lanotte, « De impliciete bevoegdheden op een Belgisch spoor », in *Zeven knelpunten na zeven jaar Staatshervorming* (sous la direction de A. Alen et L.-P. Suetens), Bruxelles, Story-Scientia, 1988, pp. 83-129.

(5) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « *Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions* ».

(6) C.A., arrêt n° 7, 20 décembre 1985, 6.B.2. Au sujet de l'impossibilité d'invoquer, avant l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993, les compétences implicites en vue de réguler certains aspects de l'organisation des juridictions, voy. C.A., arrêts n° 46, 11 février 1988, B.4; n° 66, 30 juin 1988, 7.B; n° 41/90, 21 décembre 1990, B.2; n° 40/92, 13 mai 1992, B.3; n° 49/93, 24 juin 1993, B.2; n° 9/97, 5 mars 1997, B.4; n° 25/97, 30 avril 1997, B.3; n° 46/97, 14 juillet 1997, B.3; n° 139/98, 16 décembre 1998, B.3; n° 92/99, 15 juillet 1999, B.4; n° 27/2001, 15 mai 2001, B.5. Sur ce thème, voy. notam., M. Lewalle, « Les articles 160 et 161 de la Constitution relatifs au Conseil d'Etat et aux juridictions administratives », *A.P.T.*, 1994, pp. 148-158; A. Rasson-Roland, « Les autorités de justice », in *La Belgique fédérale* (sous la direction de F. Delpérée), Bruxelles, Bruylant, 1994, pp. 186-195.

3. Antwoord op het advies van de Raad van State

3.1. Impliciete bevoegdheden

Opdat de impliciete bevoegdheden kunnen worden toegepast, is het vereist dat de aangepaste regelgeving noodzakelijk is voor de uitoefening van de bevoegdheden van het Gewest, dat deze materie zich toeleent tot een gedifferentieerd regime en dat de weerslag van de betrokken bepalingen op deze materie slechts marginaal is ⁽³⁾.

Bevoegdheden, die vreemd genoeg gekwalificeerd worden als impliciet ⁽⁴⁾, worden echter aan de deelstaten toegekend. Artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen stelt immers dat « *De decreten kunnen rechtsbepalingen bevatten in aanlegenheden waarvoor de Parlementen niet bevoegd zijn, voor zover die bepalingen noodzakelijk zijn voor de uitoefening van hun bevoegdheid* » ⁽⁵⁾.

Voordien konden de impliciete bevoegdheden alleen betrekking hebben op een materie waarvoor de Federale Staat in principe bevoegd was « *dat het volgens een uitdrukkelijke erkenning van de wet was of op basis van zijn residuele bevoegdheid is* » ⁽⁶⁾.

Heden zijn de omstandigheden veranderd. Vooreerst, sinds de goedkeuring van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, hebben nieuwe institutionele hervormingen, waarbij de bevoegdheden van de deelstaten zijn toegenomen, in ruime mate het grondwettelijk landschap gewijzigd.

Vervolgens, sinds de wijziging van artikel 19, § 1, 1^{ste} lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de bijzondere wet van 16 juli 1993,

(3) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « *Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions* ».

(4) In deze zin, zie onder andere, M. Leroy, op. cit., p. 31; J. Velaers, *De Grondwet en de Raad van State, afdeling Wetgeving – Vijftig jaar adviezen aan wetgevende vergaderingen, in het licht van de rechtspraak van het Arbitragehof*, Antwerpen, Maklu, 1999, p. 822. Hoewel men niettemin, dient toe te geven dat de toepassing van de impliciete bevoegdheden impliciet blijft aangezien alleen het principe formeel wordt erkend (G. Cerexhe, *Les compétences implicites et leur application en droit belge*, Brussel, Bruylant, 1989, p. 114). Voor commentaar over de impliciete bevoegdheden, zie onder andere G. Cerexhe, op. cit., 485 p.; B. Haubert, « Les pouvoirs implicites ou les creux de la réforme institutionnelle ? », *A.P.T.*, 1985, pp. 290-306; Y. Kreins, « Les pouvoirs implicites au sens de l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 – Une erreur législative ? », *J.T.*, 1985, pp. 477-487; K. Rimanque, J. Gijssels et P. Peeters, « Stilwijgend toegekende bevoegdheden », *T.B.P.*, 1980, pp. 226-244; J. Vande Lanotte, « De impliciete bevoegdheden op een Belgisch spoor », in *Zeven knelpunten na zeven jaar Staatshervorming* (onder directie van A. Alen et L.-P. Suetens), Brussel, Story-Scientia, 1988, pp. 83-129.

(5) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « *Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions* ».

(6) RvS, arrest nr. 7, 20 december 1985, 6.B.2. Au sujet de l'impossibilité d'invoquer, avant l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993, les compétences implicites en vue de réguler certains aspects de l'organisation des juridictions, voy. C.A., arresten nr. 46, 11 februari 1988, B.4; nr. 66, 30 juni 1988, 7.B; nr. 41/90, 21 december 1990, B.2; nr. 40/92, 13 mei 1992, B.3; nr. 49/93, 24 juni 1993, B.2; nr. 9/97, 5 maart 1997, B.4; nr. 25/97, 30 april 1997, B.3; nr. 46/97, 14 juli 1997, B.3; nr. 139/98, 16 december 1998, B.3; nr. 92/99, 15 juli 1999, B.4; nr. 27/2001, 15 mei 2001, B.5. Over dit thema, zie onder andere, M. Lewalle, « Les articles 160 et 161 de la Constitution relatifs au Conseil d'Etat et aux juridictions administratives », *A.P.T.*, 1994, pp. 148-158; A. Rasson-Roland, « Les autorités de justice », in *La Belgique fédérale* (sous la direction de F. Delpérée), Brussel, Bruylant, 1994, pp. 186-195.

l'article 10 peut être invoqué dans toute matière, qu'elle soit réservée ou résiduelle (7).

Pour que les décrets ou ordonnances puissent porter des dispositions de droit dans des matières pour lesquelles les collectivités fédérées ne sont pas compétentes, il est requis, par l'article 10 de la loi spéciale, que ces dispositions soient nécessaires à l'exercice de leur compétence [1]. Il est aussi exigé, par une jurisprudence constante de la Cour d'arbitrage, que la matière se prête à un règlement différencié [2] et que l'impact sur celle-ci ne soit que marginal [3] (8).

1. La condition de nécessité

La condition de nécessité est à rapprocher de la notion d'efficacité.

Les compétences implicites visent en effet à permettre aux collectivités fédérées d'utiliser leurs compétences attribuées d'une manière efficace. Dans cette logique, une compétence implicite est considérée comme nécessaire lorsque, sans son exercice, l'objectif en vue duquel la compétence formelle a été attribué ne peut être réalisé (9).

Les objectifs nécessaires visés dans le cas d'espèce sont les suivants :

a) Allègement des frais de procédure

Le mode d'introduction de l'instance par requête contradictoire peut alléger considérablement les frais de procédure portés à charge d'un débiteur, qui est déjà en position de faiblesse, par rapport à une citation.

Le texte fait directement référence à l'article 1034*bis* et suivants du Code judiciaire qui prévoit les modalités de l'introduction d'une cause par voie de requête contradictoire. Il s'agit d'une possibilité d'introduction par requête et non d'une obligation à charge du fournisseur.

Compte tenu de la récente crise économique, il était nécessaire de diminuer les coûts de saisine du juge, ainsi que de simplifier la procédure.

Spécialement pour ce type de contentieux, il est important d'éviter des frais trop importants. Ainsi, en permettant un mode d'introduction par requête contradictoire, on fait diminuer les coûts du client final de 150 euros à 200 euros (prix d'une citation) à une trentaine d'euros pour une requête contradictoire.

En effet, si le débiteur n'a ni résidence ni domicile connus en Belgique, le mode de la citation sera préférable car l'huissier pourra rechercher les personnes avec l'aide du Parquet. Il est attendu des fournisseurs que, même s'ils peuvent toujours intenter une action par voie de citation alors même que le débiteur a une adresse connue en Belgique, ils en supportent les frais.

(7) Au sujet de la possibilité d'invoquer, après l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 16 juillet 1993, les compétences implicites en vue de réguler des matières réservées autres que l'organisation des juridictions, voy. C.A., arrêts n° 6/96, 18 janvier 1996, B.2.4 à B.2.7.2; 68/96, 28 nov. 1996, B.10.5 à B.11.4; n° 83/97, 17 décembre 1997, B.5.3 à B.6; n° 95/98, 16 septembre 1998, B.3.3 à B.3.7; n° 124/99, 25 novembre 1999, B-6.2 à B.6.6. On précisera aussi qu'il n'est pas tenu compte de la modification, survenue après les arrêts commentés, de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

(8) C.A., arrêt n° 7, 20 décembre 1985, 6.B.2.

(9) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 306.

kan artikel 10 in elke materie ingeroepen worden, dat zij voorbehouden is of residueel (7).

Opdat decreten of ordonnances rechtsbepalingen kunnen bevatten in materies waarvoor de deelstaten niet bevoegd zijn, wordt vereist, overeenkomstig artikel 10 van bijzondere wet dat deze bepalingen noodzakelijk zijn voor de oefening van hun bevoegdheid [1]. Door de vaststaande rechtspraak van het Grondwettelijke Hof wordt er eveneens vereist dat de materie zich tot een gedifferentieerde regeling verleent [2] en dat het effect op deze slechts marginaal is [3] (8).

1. De voorwaarde van « noodzaak »

De voorwaarde van « noodzaak » benadert het begrip van « doeltreffendheid ».

De impliciete bevoegdheden hebben immers tot doel de deelstaten toe te laten om de aan hun toegekende bevoegdheden te gebruiken op een efficiënte wijze. In deze logica wordt een impliciete bevoegdheid als noodzakelijk beschouwd wanneer, zonder haar uitoefening, het doel dat beoogd werd met de formele bevoegdheid niet kan verwezenlijkt worden (9).

De noodzakelijke doelstellingen die in casu worden beoogd, zijn de volgende :

a) Vermindering van de kosten van procedure

Het inleiden van een geding via een tegensprekelijk verzoekschrift kan aanzienlijk de kosten van de procedure, die door de schuldenaar die zich reeds in een zwakke positie bevindt worden gedragen, verminderen ten opzichte van dagvaarding.

De tekst verwijst rechtstreeks naar artikel 1034*bis* en volgende van het Gerechtelijke Wetboek die de modaliteiten van de inleiding van een geding via tegensprekelijk verzoekschrift voorziet. Het gaat om een mogelijkheid van inleiding per verzoekschrift en niet om een verplichting ten laste van de leverancier.

Rekening houdende met de recente economische crisis, was het noodzakelijk om de kosten om het geding aanhangende te maken bij de rechter te verminderen, alsmede om de procedure te vereenvoudigen.

In het bijzonder voor dit type geschillen is het belangrijk om te aanzienlijke kosten te vermijden. Door de inleiding via tegensprekelijk verzoekschrift mogelijk te maken, verminderen de kosten voor de eindklant van 150 euro tot 200 euro (prijs van een dagvaarding) naar een dertigtal euro's voor een tegensprekelijk verzoekschrift.

Indien de schuldenaar noch een gekende woonplaats, noch een domicilië in België heeft, zal de wijze van de dagvaarding verkieslijk zijn want de gerechtsdeurwaarder zal de personen met de hulp van het Parket kunnen opsporen. Er wordt van de leveranciers verwacht dat ze hiervan de kosten dragen, ook al kunnen ze steeds een vordering instellen via dagvaarding zelfs indien de schuldenaar een gekend adres heeft in België.

(7) Met betrekking tot de mogelijkheid om, na de inwerkingtreding van de bijzondere wet van 16 juli 1993, de impliciete bevoegdheden in te roepen met het oog op het reguleren van de voorbehouden materies, andere dan de organisatie van jurisdictie, zie. RvSt, arresten nr. 6/96, 18 januari 1996, B.2.4 tot B.2.7.2; 68/96, 28 november 1996, B.10.5 tot B.11.4; nr. 83/97, 17 december 1997, B.5.3 tot B.6; nr. 95/98, 16 september 1998, B.3.3 tot B.3.7; nr. 124/99, 25 november 1999, B-6.2 tot B.6.6. Ik benadruk dat er geen rekening is gehouden met de wijziging die is tussengekomen, na de commentarierende arresten, aan artikel 19, § 1, 1^{ste} lid van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de bijzondere wet van 13 juli 2001.

(8) RvSt., arrest nr. 7, 20 december 1985, 6.B.2.

(9) G. Cerexhe, *op. cit.*, p. 306.

Les juges de paix pourront considérer que les frais des citations sont superfétatoires et, partant, doivent être mis à la charge dudit fournisseur.

De même, cet article permettra de joindre un extrait du registre national plutôt qu'un certificat de domicile, plus long et plus coûteux à obtenir.

Il est prévu que la requête contienne la mention selon laquelle le ménage peut faire effectuer un relevé de son compteur aux frais du fournisseur, afin de vérifier le montant réclamé pour sa consommation. Cet article doit permettre, lors de la comparution devant le juge de paix, que le ménage puisse établir le montant exact qui est dû et de l'arrêter.

b) Accès au juge

De manière générale, le juge de paix est compétent *ratione materiae* jusqu'à une somme de 1.800 euros. Au-delà, c'est le tribunal de première instance qui est compétent.

Or, ici, permettre l'introduction d'une affaire par requête contradictoire renforce l'accès au juge.

En effet, cela permet à tous les citoyens, même les plus précarisés, de faire défendre leurs droits dans la matière de la fourniture de gaz et d'électricité, qui sont des biens de première nécessité.

Ne pas octroyer cette possibilité irait à l'encontre de l'esprit de l'ordonnance voulant simplifier la procédure décrite, qui est déjà fort longue et coûteuse, et irait à l'encontre de la protection sociale qui y est liée.

2. Traitement différencié

La matière qui fait l'objet d'une intervention fédérée doit pouvoir se prêter à un traitement différencié. Elle ne doit pas exiger une réglementation uniforme⁽¹⁰⁾.

La distribution d'énergie est une matière régionale. Cette matière, particulièrement à Bruxelles – ville qui dispose d'une grande population précarisée – requiert un traitement différencié, un accès à la justice facilité et une protection des personnes les plus défavorisées. Il s'agit, le plus souvent, de consommateurs précarisés qui sont concernés. Leur imposer le coût d'une citation ne fait qu'ajouter à leur détresse et empirer leur situation vis-à-vis du fournisseur. La matière visée et les personnes concernées le justifient. Cette matière vise en outre des biens de première nécessité (l'énergie) et requiert la mise en place de missions de service public. Il s'agit donc d'une matière particulière, qui peut répondre à un régime particulier.

Le traitement ordinaire concerne l'introduction d'une procédure par citation. Ce n'est pas le lieu de développer une nouvelle fois les avantages de sécurité, d'efficacité et de respect des droits de la défense de la signification d'un exploit. Il y a généralement consensus à ce niveau, étant précisé que le principe peut être considérablement nuancé.

Il importe toutefois d'éviter une réflexion à un niveau trop général et théorique sous peine de ne pas apercevoir l'écart qui peut exister entre les principes et la réalité concrète, surtout à Bruxelles, et surtout en matière d'énergie.

Au lieu de promouvoir l'accès à la justice en généralisant l'introduction des demandes par requête contradictoire, on pourrait tout autant diminuer les coûts liés à une citation et qui sont le plus souvent générés par les

(10) J.T. n° 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

De vrederechters zullen van mening kunnen zijn dat de kosten van de dagvaardingen overtollig zijn en, vervolgens, ten laste van deze leverancier dienen te zijn.

Op dezelfde manier zal dit artikel het mogelijk maken om een uittreksel van het nationaal register te voegen in plaats van een woonplaatscertificaat, hetgeen meer tijd inneemt en duurder is om te verkrijgen.

Er wordt bepaald dat het verzoekschrift de vermelding bevat volgens dewelke het « huishouden » een overzicht van zijn teller kosten ten laste van de leverancier kan laten uitvoeren, teneinde het voor zijn gebruik eengerekend bedrag te laten controleren. Dit artikel moet, tijdens de verschijning voor de vrederechter toelaten dat het « huishouden » het exacte verschuldigde bedrag kan vaststellen en het stopzetten.

b) Toegang tot de rechter

Op een algemene wijze is de vrederechter *ratione materiae* bevoegd tot een bedrag van 1.800 euro. Hierboven is het de rechtbank van eerste aanleg die bevoegd is.

Echter wordt hier, door de inleiding van de zaak via tegensprekelijk verzoekschrift toe te laten, de toegang tot de rechter versterkt.

Dit laat immers toe aan alle burgers, zelfs de meest precaire, om hun rechten op het gebied van de levering van gas en elektriciteit, die levensnoodzakelijke goederen zijn, te laten gelden.

Deze mogelijkheid niet toestaan zou ingaan tegen de geest van de ordonnantie die de beschreven procedure, die reeds erg lang en duur is, wenst te vereenvoudigen, en zou tegen de sociale bescherming ingaan die ermee verbonden is.

2. Gedifferentieerde behandeling

De materie, die het onderwerp uitmaakt van een tussenkomst van een deelstaat, dient zich tot een gedifferentieerde behandeling te kunnen lenen. Ze moet geen eenvormige reglementering vereisen⁽¹⁰⁾.

De distributie van energie is een gewestelijke materie. Deze materie, in het bijzonder in Brussel – stad die over een grote precaire bevolking beschikt – vereist een gedifferentieerde behandeling, een gemakkelijke toegang tot de rechter en een bescherming van de minder begunstigde personen. Meestal worden de precaire consumenten getroffen. Hun opzadelen met de kosten van een dagvaarding draagt slechts bij tot hun wanhoop en vererger hun situatie ten aanzien van de leverancier. De beoogde materie en de betrokken personen rechtvaardigen dit. Deze materie beoogt overigens levensnoodzakelijke goederen (energie) en vereist het invoeren van opdrachten van openbare dienstverlening. Het gaat dus om een bijzondere materie die vertaald mag worden door een bijzondere regeling.

Bij de gewone behandeling wordt de procedure via dagvaarding ingeleid. De voordelen met betrekking tot de veiligheid, doeltreffendheid en de eerbiediging van de rechten van verdediging bij de betekening van een exploit dienen niet nogmaals hier uiteengezet te worden. Er is over het algemeen eensgezindheid op dit niveau, ook al kan dit principe aanzienlijk genuanceerd worden.

Het is echter belangrijk om een discussie op een te algemeen en te theoretisch niveau te vermijden om te voorkomen dat men het verschil niet opmerkt tussen de principes en de concrete werkelijkheid, voornamelijk in Brussel, en voornamelijk inzake energie.

In plaats van de toegang tot de rechter te bevorderen door de inleiding van de geschillen via tegensprekelijk verzoekschrift te veralgemenen, zouden we evenzeer de kosten kunnen verminderen die betrekking heb-

(10) J.T. nr. 6037-1/2002-p. 4 – « Les compétences implicites en matière d'organisation des juridictions ».

pouvoirs publics ⁽¹¹⁾. Cependant, cela ne relève pas de la compétence du législateur régional.

On ne peut en effet perdre de vue le coût afférent à une citation ⁽¹²⁾.

L'inflation de la dette de frais de justice au sens large peut évidemment être très mal ressentie par la partie condamnée aux dépens conformément à l'article 1017 du Code judiciaire. « Quelle image d'une justice « juste » des gens écrasés par la misère peuvent-ils avoir face à une telle situation ? » (Observation d'un magistrat) ⁽¹³⁾.

Le traitement différencié peut donc être nécessaire, mais limité à ce type de procédures.

3. Impact marginal

L'article 1034bis du Code judiciaire prévoit que :

« Dans les cas où il est dérogé par la loi à la règle générale prévoyant l'introduction des demandes principales au moyen d'une citation, le présent titre est applicable aux demandes introduites par une requête notifiée à la partie adverse, sauf pour les formalités et mentions régies par des dispositions légales non expressément abrogées. ».

Le Code judiciaire prévoit donc que dans les cas où il est dérogé par la loi à la règle générale prévoyant l'introduction des demandes principales au moyen d'une citation, les demandes sont introduites par une requête contradictoire. Il s'agit donc d'une règle édictée par le Code judiciaire, donc par la loi fédérale.

L'article 1034bis du Code judiciaire, qui fait exception à la citation, a une portée générale. De cette sorte, requête et citation sont mises presque sur un pied d'égalité. C'est le législateur qui choisit l'un ou l'autre mode. Si le législateur ne prévoit rien, c'est par défaut la citation qui s'appliquera. Mais il lui suffit de renvoyer à cet article 1034bis du Code judiciaire pour que la requête devienne le mode introductif d'instance. Dans ce cas-là, le législateur ne déroge, ni ne fait d'exception, il réfère simplement à l'article 1034bis du Code judiciaire. L'impact est donc marginal.

(11) Chambre des Représentants de Belgique, 22 décembre 2004, Projet de loi portant des dispositions diverses relatives aux délais, à la requête contradictoire et à la procédure en règlement collectif de dette, Avis du Conseil Supérieur de la Justice, Doc 51 1309/002 – Chambre, 3^{ème} session de la 51^{ème} législature, 2004-2005, p. 13.

(12) Ainsi un magistrat précise, en matière de contentieux hospitalier, « qu'il n'est pas rare qu'une dette de 10 euros aboutisse, après jugement, à un montant de 250 euros par le jeu :

- d'une indemnité minimale de 25 euros prévue par les conditions générales reprises sur les demandes d'admission dans les hôpitaux;
- des frais de mise en demeure par huissier de justice lequel procède systématiquement à une « recherche » facturée au tarif légal de l'arrêté royal du 30 novembre 1976;
- des frais de citation qui peuvent être d'autant plus importants qu'il s'agit de citer des justiciables domiciliés dans un autre arrondissement;

– l'indemnité de procédure », etc.

Il ne s'agit donc pas de prendre seulement en considération le coût de l'intervention de l'huissier de justice mais aussi la clause pénale et l'indemnité de procédure.

(13) « Dialogues Justice », Fred ERDMAN et Georges de LEVAL, Rapport de synthèse rédigé à la demande de Madame Laurette Onkelinx, Vice-première Ministre et Ministre de la Justice, p. 127.

ben op een dagvaarding die over het algemeen door de openbare macht worden gecreëerd ⁽¹¹⁾. Dit valt echter niet onder de bevoegdheid van de gewestelijke decreetgever.

Men kan echter de kosten van een dagvaarding niet uit het oog verliezen ⁽¹²⁾.

De inflatie van de schuld van de procedurekosten in ruime zin kan uiteraard zeer slecht aanvoeld worden door de partij die veroordeeld wordt tot de kosten overeenkomstig artikel 1017 van het Gerechtelijke Wetboek. « Welk « juist » beeld van de justitie zullen de mensen die door de ellende worden verpletterd hebben ten opzichte van zo'n situatie ? » (Opmerking van een magistraat) ⁽¹³⁾.

De gedifferentieerde behandeling kan dus noodzakelijk zijn maar beperkt tot dit type van procedures.

3. De marginale weerslag

Artikel 1034bis van het Gerechtelijke Wetboek bepaalt dat :

« Indien de wet afwijkt van de algemene regel die voorziet in een inleiding van de hoofdvorderingen bij dagvaarding, wordt deze titel toegepast op de vorderingen die worden ingeleid bij een verzoekschrift dat aan de tegenpartij ter kennis wordt gebracht, behalve voor de vormen en vermeldingen die worden geregeld door niet uitdrukkelijk opgeheven wettelijke bepalingen. ».

Het Gerechtelijke Wetboek bepaalt dus dat in de gevallen waar er van de algemene regel met betrekking tot de inleiding van de hoofdvorderingen door middel van een dagvaarding wordt afgeweken, de vorderingen via een tegensprekelijk verzoekschrift worden ingeleid. Het gaat dus om een regel die door het Gerechtelijke Wetboek wordt bepaald, dus door de federale wet.

Artikel 1034bis van het Gerechtelijke Wetboek, die een uitzondering vormt op de dagvaarding, heeft een algemene draagwijdte van die aard dat het verzoekschrift en de dagvaarding bijna gelijkwaardig worden. Het is de wetgever die de ene of de andere manier kiest. Indien de wetgever niets voorziet, is het de dagvaarding die van toepassing zal zijn, maar het volstaat om naar artikel 1034bis van het Gerechtelijke Wetboek te verwijzen opdat het verzoekschrift de gedinginleidende wijze wordt. In dit geval wijkt de wetgever niet af, noch maakt hij een uitzondering, hij verwijst louter naar artikel 1034bis van het Gerechtelijke Wetboek. De weerslag is dus marginaal.

(11) Kamer van Volksvertegenwoordigers van België, 22 december 2004, Wetsontwerp houdende verschillende bepalingen met betrekking tot de termijnen, het tegensprekelijk verzoekschrift en de procedure van de collectieve schuldenregeling, Advies van de Hogere Raad voor Justitie Doc 51 1309/002 Kamer, 3^{de} zitting van de 51^{ste} legislatuur, 2004-2005, p. 13

(12) Aldus verklaarde een magistraat, inzake een « ziekenhuis » geschil, dat « het niet zeldzaam is dat een schuld van 10 euro, na vonnis, verhoogd wordt naar een bedrag van 250 euro door :

- een minimale vergoeding van 25 euro voorzien in de algemene voorwaarden van de toelatingsaanvragen in de ziekenhuizen;
- ingebrekestellingskosten door de gerechtsdeurwaarder die systematisch tot een « onderzoek » overgaat dat aan het wettelijke tarief van het koninklijke besluit van 30 november 1976 wordt gefactureerd;
- dagvaardingskosten die groter kunnen zijn wanneer men partijen dient te dagvaarden die hun woonplaats hebben in andere gerechtelijke arrondissementen;
- de rechtsplegingsvergoeding », etc.

Het gaat er dus niet om om louter de kosten van de tussenkomst van een gerechtsdeurwaarder in aanmerking te nemen maar eveneens het strafbeding en de rechtsplegingsvergoeding.

(13) « Dialogues Justice », Fred ERDMAN en Georges de LEVAL, Syntheseverlag opgesteld op verzoek van Mevrouw Laurette Onkelinx, Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie p. 127.

L'impact pourrait être plus que marginal si le législateur bruxellois avait créé un mode dérogatoire à cette requête ou pire un autre mode d'introduction d'instance.

Dans le cas visé ici, l'incidence de l'exercice des compétences implicites sur la matière réservée est donc minimale dans le sens où il s'agit d'une possibilité d'introduction par requête :

- (i) prévue par le législateur fédéral dans le Code judiciaire;
- (ii) ce mode est limité par le législateur bruxellois pour un type précis de procédure;
- (iii) qui reste une possibilité et non une obligation.

Ainsi la possibilité est offerte, dans ce type de procédure, de les introduire par requête. Il ne s'agit pas d'une obligation.

Enfin, même si c'était le cas, « *la circonstance que les obligations imposées par le décret attaqué sont susceptibles d'avoir une incidence directe ou indirecte sur une compétence fédérale ne signifie pas que le législateur fédéral aurait excédé ses compétences* » ⁽¹⁴⁾.

Sous l'angle quantitatif, le critère implique que les collectivités fédérées ne règlent qu'une partie seulement de la matière réservée ⁽¹⁵⁾.

C'est également le cas ici.

En ce qui concerne la remarque du Conseil d'Etat dans son avis 49.491/3 du 27 avril 2011, relative au fait que l'ordonnance prévoirait un régime dérogatoire au Code judiciaire, cette remarque ne peut être retenue. En effet, le mode introductif d'instance par voie de requête contradictoire est visé à l'article 1034*bis* du Code judiciaire.

Au demeurant, on rappellera que dans la plupart des litiges de ce type, dans lesquels les frais de citation peuvent peser considérablement sur les montants en jeu, ce mode introductif de procédure (introduit depuis 1992) est devenu la règle.

L'impact sur les compétences fédérales est donc marginal.

De plus, la généralisation de l'usage de la requête n'interdit pas le recours à la comparution volontaire.

De plus en plus, le procès pourrait être délaissé pour la recherche d'une solution négociée et même si la procédure est mise en œuvre, les parties pourraient avoir davantage tendance à devenir des partenaires que des adversaires dans l'application des règles de procédure, par exemple en recourant plus systématiquement à la comparution volontaire (article 706 du Code judiciaire).

De weerslag zou meer dan marginaal kunnen zijn indien de Brusselse wetgever een afwijkende manier van dit verzoekschrift had gecreëerd of, erger, een andere manier om een geding in te leiden.

In het hier beoogde geval is de weerslag van de uitoefening van de impliciete bevoegdheden op de voorbehouden materie dus minimaal in die zin dat het om een mogelijkheid tot inleiding van het geding via verzoekschrift gaat :

- (i) Voorzien door de federale wetgever in het Gerechtelijke Wetboek;
- (ii) Deze manier wordt door de Brusselse wetgever beperkt tot een specifieke procedure;
- (iii) die een mogelijkheid blijft en geen verplichting.

Aldus wordt de mogelijkheid in dit type procedure geboden om ze in te leiden via verzoekschrift. Het gaat niet om een verplichting.

Ten slotte, zelfs indien dit het geval was « *de omstandigheid dat de verplichtingen die door het betwiste decreet worden opgelegd, van die aard zijn om een rechtstreekse of onrechtstreekse weerslag te hebben op een federale bevoegdheid betekent niet dat de federale wetgever zijn bevoegdheden zou overschreden hebben* » ⁽¹⁴⁾.

Onder de kwantitatieve hoek impliceert het criterium dat de deelstaten slechts een deel van de voorbehouden materie regelen ⁽¹⁵⁾.

Dit is eveneens hier het geval.

Wat de opmerking van de Raad van State in zijn advies 49.491/3 van 27 april 2011 betreft, met betrekking tot het feit dat de ordonnantie een afwijkende regeling van het Gerechtelijke Wetboek voorzag, kan deze opmerking niet weerhouden worden. De wijze van inleiding van het geding via tegensprekelijk verzoekschrift wordt immers in artikel 1034*bis* van het Gerechtelijke Wetboek voorzien.

Overigens zal men eraan herinneren dat in het merendeel van dit type geschillen, waarin de dagvaardingskosten aanzienlijk kunnen wegen op de betrokken bedragen in het geschil, deze manier van inleiding (ingevoerd sinds 1992) de regel is geworden.

De weerslag op de federale bevoegdheden is dus marginaal.

Bovendien verbiedt de veralgemening van het gebruik van het verzoekschrift de vrijwillige verschijning niet.

Steeds vaker zou het proces kunnen terzijde geschoven worden door de onderhandelingen gevoerd met het oog op het vinden van een oplossing, zelfs wanneer de procedure reeds is ingeleid zouden de partijen meer de neiging kunnen hebben om « partners » te worden in plaats van tegenpartijen in de toepassing van de regels van de procedure, bijvoorbeeld door systematischer een beroep te doen op de vrijwillige verschijning (artikel 706 van het Gerechtelijk Wetboek).

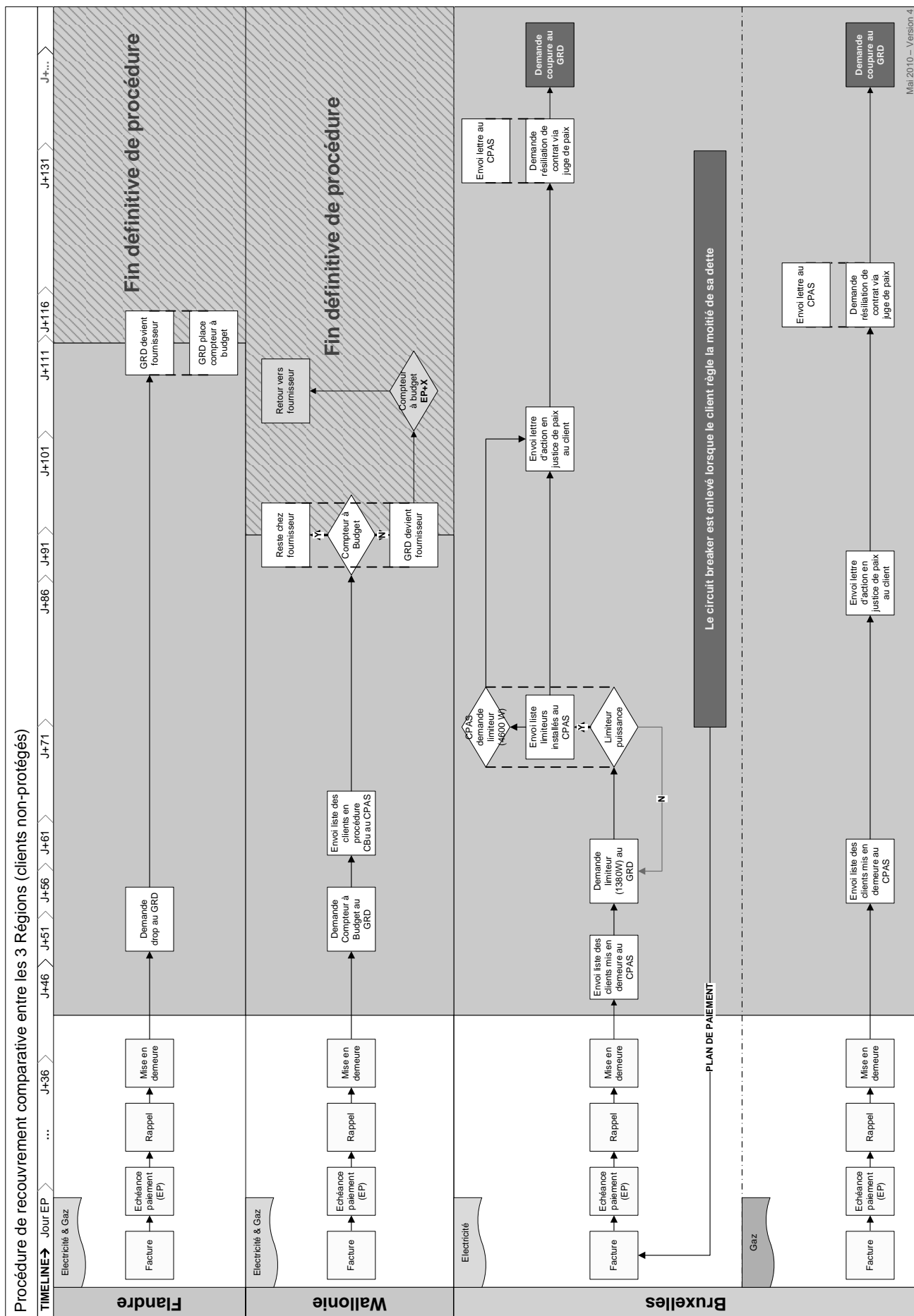
(14) Arrêt de la Cour constitutionnelle du 30 juin 2005, n° 114/2005.

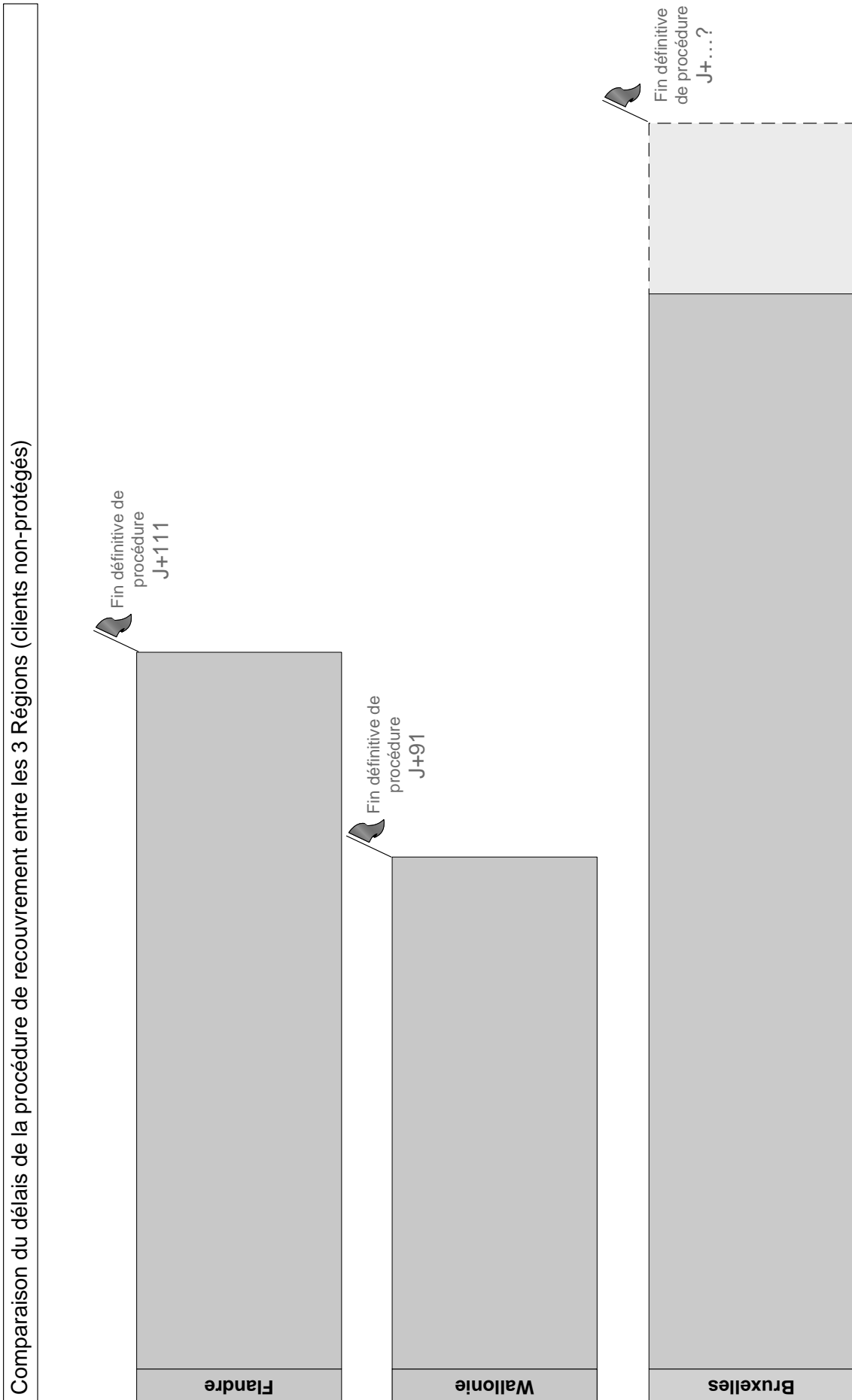
(15) J. Vande Lanotte, *Inleiding tot het publiek recht*, op. cit., p. 437, note 1361.

(14) Arrest van het Grondwettelijk Hof van 30 juni 2005, nr. 114/2005.

(15) J. Vande Lanotte, *Inleiding tot het publiek recht*, op. cit., p. 437, noot 1361.

Annexe 11





Bijlage 11

